دافغانستان اسلامي جمهوریت
دعدلیې وزارت

رسمي جریده

فوق العاده ګڼه

Ketabton.com

دګمرکونوقانون   قانون گمرکات

دخپرېدونېټه: د۱۳۹۵هـ.ش کال دلړم دمیاشتې (۴)
پرله پسې نمبر:(۱۲۳۵)

تاریـخ نشــر: (۴) عقرب سال ۱۳۹۵ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۱۲۳۵)

ketabton.com - The Digital Library

د امتیـــاز خاوند:	دعدلیـــې وزارت
مسئول چلوونکی:	قانونمل محمدرحیم "دقیق"
	۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷
د دفتر تیلفون:	۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸
مرستیال:نورعلم	۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸
مهتمـــم:محمد جان	۰۷۸۳۳۰۶۹۸۲
وب سایت:	www.moj.gov.af

قیمت: (۵۴/۲۴)افغانی

تیراژ چاپ: (۱۰۰۰)جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (۲۲۶)صفحه

مطبعه: صـــــدف

آدرس:وزارت عـــدلیه، ریاست نشرات و ارتباطعـــامه،سرک(۱۵)وزیرمحمداکبرخان (شیرپور)کابل

ketabton.com - The Digital Library

"د ګمرکونو قانون" د توشېح په هکله د افغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس تقنيني فرمان

ګڼه: (٦٦)

نېټه:۷ / ۵ / ۱۳۹۵

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د (۷۹) مادې د حکم له مخې، "د ګمرکونو قانون" چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابينې د ٦/۵/ ۱۳۹۵نېټې (۸) ګڼه مصوبې پر بنسټ، د (۱۵) فصلونو او (۲۰۷) مادو په دننه کې تصويب شوی دی، توشېح کوم.

دوه يمه ماده:

عدليې وزير او په پارلماني چارو کې د دولت وزير موظف دي دغه فرمان د ملي شورې د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له نېټې څخه د (۳۰) ورځو مودې په ترڅ کې، هغې شورې ته وړاندې کړي.

فرمان تقنينی رئيس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشيح قانون گمرکات

شماره: (٦٦)

تاريخ: ۷/۵/ ۱۳۹۵

مادهٔ اول:

به تأسی از حکم مادهٔ (۷۹) قانون اساسی افغانستان، "قانون گمرکات" را که به اساس مصوبهٔ شماره (۸) مؤرخ ٦/۵/۱۳۹۵ کابينهٔ جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۱۵) فصل و (۲۰۷) ماده تصويب گرديده است، توشيح می دارم.

مادهٔ دوم:

وزير عدليه و وزير دولت در امور پارلمانی مؤظف اند، اين فرمان را در خلال (۳۰) روز از تاريخ انعقاد نخستين جلسهٔ شورای ملی به آن شوری تقديم نمايند.

ketabton.com - The Digital Library

درېيمه ماده:

دغه فرمان د توشېح له نېټې څخه نافذ او د افغانستان اسلامي جمهوريـــت د کابينې له مصوبې او نوموړي قانون له متن سره يو ځای دې په رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

مادۀ سوم:

این فرمان از تـــاریخ توشـــیح نافـــذ و همراه با مصوبۀ کابینـــۀ جمهـــوری اسلامی افغانســـتان و مـــتن قـــانون مـــذکور در جریـــدۀ رســـمی نشـــر گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

ketabton.com - The Digital Library

"د ګمرکونو" د قانون د طرحې په هکله د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې مصوبه

ګڼه: (۸)

نېټه: ۶ /۵ /۱۳۹۵

د افغانستان د اساسي قانون د نهه اویایمې مادې د حکم له مخې، "د ګمرکونو" د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې د ۶ / ۵ /۱۳۹۵ نېټې په غونډه کې د (۱۵) فصلونو او (۲۰۷) مادو په دننه کې تصویب شوې ده.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

مصوبهٔ کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان در مورد طرح قانون "گمرکات"

شماره: (۸)

تاریخ: ۶/ ۵/ ۱۳۹۵

به تأسی از حکم مادهٔ هفتاد ونهم قانون اساسی افغانستان، طرح قانون "گمرکات" به داخل (۱۵) فصل و (۲۰۷) ماده در جلسهٔ مؤرخ ۱۳۹۵/۵/۶ کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان، تصویب گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

ketabton.com - The Digital Library

فهرست مندرجات

قانون گمرکات

فصل اول

احکام عمومی

ماده	عنوان	صفحه
مادۀاول:	مبنی	۱۸
مادۀ دوم:	هدف	۱۸
مادۀ سوم:	اصطلاحات	۱۹
مادۀ چهارم:	مرجع تطبیق	۳۲
مادۀ پنجم :	تطبیق اسناد تقنینی گمرکی	۳۲
مادۀ ششم :	ایجاد ساحات گمرکی	۳۳
مادۀ هفتم :	صلاحیت مامورین گمرک	۳۳

فصل دوم

ادارۀ گمرکات

مادۀ هشتم :	تشکیل	۳۴
مادۀ نهم :	یونیفورم خدمت	۳۴
مادۀ دهم :	عبور اموال	۳۵
مادۀ یازدهم:	مکلفیت ها	۳۵
مادۀ دوازدهم:	ارایۀ معلومات	۳۹
مادۀ سیزدهم:	نشر تصامیم	۴۰

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ چهاردهم: حفظ محرمیت............................۴۰
مادۀ پانزدهم: نگهداری اسناد گمرکی....................۴۱
مادۀ شانزدهم: بازرسی محلات و ساختمانهای تورید..........
کننده.....................................۴۴
مادۀ هفدهم: اظهار کننده.............................۴۵
مادۀ هجدهم: تصفیه گمرکی اموال.......................۴۵
مادۀ نزدهم: کمیشن کاری.............................۴۶
مادۀ بیستم: اتخاذ تصامیم.............................۴۶
مادۀ بیست ویکم: لغو تصامیم.............................۴۷
مادۀ بیست ودوم: تصمیم الزامی............................ ۴۸
مادۀ بیست وسوم: تجدید نظر بر تصامیم گمرکی............۴۹

فصل سوم

بررسی اعتراض

مادۀ بیست و چهارم: ایجاد ادارۀ حکمیت گمرکی...............۵۱
مادۀ بیست و پنجم: قرار ادارۀ حکمیت گمرکی................۵۱

فصل چهارم

تعرفۀ کمرکی و تعیین قیمت اموال

مادۀ بیست وششم: تعرفۀ گمرکی ۵۲
مادۀ بیست و هفتم: قیمت گمرکی اموال.......................۵۵
مادۀ بیست و هشتم: روش تعیین قیمت گمرکی اموال...........۵۵

ketabton.com - The Digital Library

مادهٔ بیست و نهم: روش قیمت معاملاتی......................۵٦
مادهٔ سی ام: روش قیمت اموال یکسان................۵۷
مادهٔ سی و یکم: روش قیمت اموال مشابه...................۵۸
مادهٔ سی و دوم: روش قیمت وضعی........................۵۸
مادهٔ سی و سوم: روش قیمت محاسباتی......................۵۹
مادهٔ سی و چهارم: روش قیمت معکوس.........................٦۰
مادهٔ سی و پنجم: شرایط تعیین قیمت گمرکی اموال.........٦۰
مادهٔ سی و ششم: خرید و فروش میان اشخاص وابسته.......٦۱
مادهٔ سی و هفتم: افزود بر قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل....
پرداخت.................................٦۲
مادهٔ سی و هشتم: عدم شمولیت مصارف در قیمت گمرکی......
اموال.......................................٦۴
مادهٔ سی و نهم: محاسبهٔ قیمت اموال گمرکی...............٦۵
مادهٔ چهلم: معافیت از محصول گمرکی................٦۷
مادهٔ چهل و یکم: درخواست تعرفهٔ ترجیحی..................۷۰

فصل پنجم

منشاء اموال

مادهٔ چهل و دوم: محصولات و تولیدات اموال در یک...........
کشور.....................................۷۱
مادهٔ چهل و سوم: تولید اموال در بیشتر از یک کشور........۷۴

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ چهل و چهارم: تصدیق منشاء.............................۷۴
مادۀ چهل و پنجم: استفاده از تسهیلات.......................۷۵
مادۀ چهل و ششم: بازگشت اموال............................۷۵
فصل ششم
احضار و انتقال اموال به گمرک
مادۀ چهل و هفتم: دخول و خروج اموال......................۷۷
مادۀ چهل و هشتم: تعین محل احضار و انتقال اموال...........۷۹
مادۀ چهل و نهم: عدم انتقال اموال در محل تعیین شده......۷۹
مادۀ پنجاهم: دخول اموال از طریق هوا...................۸۰
مادۀ پنجاه ویکم: ارایه اظهارنامه یا بارنامه به مامورین............
گمرک...................................۸۱
مادۀ پنجاه و دوم: نظارت گمرکی طیاره......................۸۲
مادۀ پنجاه و سوم: عدم ارایۀ بارنامه...........................۸۳
مادۀ پنجاه و چهارم: نشست اجباری طیاره......................۸۳
مادۀ پنجاه و پنجم: ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی اموال پستی.........۸۴
مادۀ پنجاه و ششم: عدم ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی................۸۵
مادۀ پنجاه و هفتم: وضع محدودیت محموله های پستی.........۸۶
مادۀ پنجاه و هشتم: بازرسی گمرکی اموال مسافرین............۸۶
مادۀ پنجاه و نهم: احضار اموال از محل معینه به گمرک.....۸۷
مادۀ شصتم: تثبیت اموال و اخذ نمونه (سمپل)..........۸۸

ketabton.com - The Digital Library

مادهٔ شصت و یکم: ارایهٔ خلص اظهارنامه......................۸۹
مادهٔ شصت و دوم: تخلیه یا انتقال اموال از یک واسطه به ....
واسطه نقلیه دیگر..........................۹۰

فصل هفتم

ذخیرهٔ مؤقت اموال

مادهٔ شصت و سوم: محلات ذخیرهٔ مؤقت......................۹۱
مادهٔ شصت و چهارم: خروج اموال از ذخایر مؤقت...............۹۳
مادهٔ شصت و پنجم: اموال ممنوعه...............................۹۴
مادهٔ شصت و ششم: وضع ممنوعیت و محدودیت.............۹۵

فصل هشتم

اظهارنامهٔ گمرکی

مادهٔ شصت و هفتم: تعیین موقف گمرکی اموال غیر افغانی.......۹٦
مادهٔ شصت و هشتم: میعاد ترتیب و تکمیل اظهارنامهٔ گمرکی......۹٦
مادهٔ شصت و نهم: اظهارنامهٔ مراحل گمرکی اموال..............۹۷
مادهٔ هفتادم: پذیرش اظهارنامه............................۹۸
مادهٔ هفتاد ویکم: اظهارنامهٔ مؤقتی و نامکمل.................۹۸
مادهٔ هفتاد ودوم: تصحیح یا ابطال داوطلبانهٔ اظهارنامه...........۹۹
مادهٔ هفتاد وسوم: تصدیق صحت اظهارنامه...................۱۰۰
مادهٔ هفتاد وچهارم: اظهارنامه واحد............................۱۰۰
مادهٔ هفتاد وپنجم: بازرسی قسمی..............................۱۰۱

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ هفتاد وششم: تشخیص هویت اموال......................۱۰۱
مادۀ هفتاد وهفتم: ترخیص اموال............................۱۰۲
مادۀ هفتاد وهشتم: تفتیش اظهارنامۀ اموال بعد از ترخیص......۱۰۴
مادۀ هفتاد ونهم: اموال غیر قابل ترخیص...................۱۰۴
مادۀ هشتادم: تصحیح یا ابطال اظهارنامه توسط مامورین.......
گمرکی...................................۱۰۶
مادۀ هشتاد ویکم: فراهم نمودن روند گمرکی ۱۰۷

فصل نهم

مراحل گمرکی

مادۀ هشتاد ودوم: ترخیص اموال به دوران آزاد..............۱۰۸
مادۀ هشتاد وسوم: ترخیص اموال با تعرفۀ ترجحی............۱۰۸
مادۀ هشتاد وچهارم: تصنیف اموال مختلط...................۱۰۹
مادۀ هشتاد و پنجم: ازدست دادن وصف افغانی اموال..........۱۰۹
مادۀ هشتاد وششم: استفاده از مراحل گمرکی دارندۀ اثرات........
اقتصادی.................................۱۱۰
مادۀ هشتاد وهفتم: تضمین...................................۱۱۱
مادۀ هشتاد وهشتم: ختم مراحل گمرکی دارندۀ اثرات..............
اقتصادی.................................۱۱۱
مادۀ هشتاد ونهم: انتقال حقوق و مکلفیت ها................۱۱۲
مادۀ نودم: تعیین دین گمرکی.........................۱۱۲

ketabton.com - The Digital Library

مادهٔ نود ویکم:	مرحلهٔ ترانزیت..........................۱۱۳
مادهٔ نود ودوم:	ترخیص از مرحله ترانزیت...............۱۱۴
مادهٔ نود وسوم:	ترانزیت از طریق کشور ثالث............۱۱۵
مادهٔ نود وچهارم:	تضمین ترازیتی...........................۱۱۵
مادهٔ نود وپنجم:	معافیت از تضمین.......................۱۱۷
مادهٔ نود وششم:	مکلفیت شخص مسئول اموال ترانزیتی...۱۱۹
مادهٔ نود وهفتم:	جابجا نمودن اموال در گدام های............. گمرکی.................................۱۱۹
مادهٔ نود وهشتم:	انواع گدام ها.............................۱۲۰
مادهٔ نود ونهم:	گدام دار و مکلفیت آن..................۱۲۱
مادهٔ صدم:	اجارهٔ زمین...............................۱۲۲
مادهٔ یصد ویکم:	انتقال حقوق و مکلفیت ها..............۱۲۲
مادهٔ یکصد ودوم:	حالات خاص...............................۱۲۳
مادهٔ یکصد وسوم:	میعاد نگهداری اموال در گدام...........۱۲۴
مادهٔ یکصد وچهارم:	تطبیق عملیه ها در گدام گمرک..........۱۲۵
مادهٔ یکصد وپنجم:	خروج مؤقت اموال از گدام..............۱۲۵
مادهٔ یکصد وششم:	انتقال اموال...........................۱۲٦
مادهٔ یکصد وهفتم:	نرخ گمرکی اموال جابجاشده در گدام..۱۲٦
مادهٔ یکصد وهشتم:	پروسس داخلی...........................۱۲۷
مادهٔ یکصد ونهم:	انواع پروسس داخلی....................۱۲۸

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ یکصد ودهم:	درخواست جواز پروسس داخلی..........۱۲۹
مادۀ یکصد ویازدهم:	صدور تولیدات جبیروی..................۱۲۹
مادۀ یکصد ودوازدهم:	میزان ثمرۀ پروسس داخلی...............۱۳۰
مادۀ یکصد وسیزدهم:	مفقودی اموال تحت پروسس داخلی.....۱۳۰
مادۀ یکصد وچهاردهم:	ورود مجدد تولیدات جبیروی............۱۳۱
مادۀ یکصد وپانزدهم:	محصول گمرکی تولیدات جبیروی............ پروسس داخلی...........................۱۳۲
مادۀ یکصد وشانزدهم:	صدور تولیدات جبیروی پروسس داخلی....... غرض پروسس مجدد به خارج کشور....۱۳۳
مادۀ یکصد وهفدهم:	موارد باز پرداخت محصول گمرکی.....۱۳۳
مادۀ یکصد وهجدم:	اظهارنامۀ بازپرداخت محصول گمرکی...۱۳۴
مادۀ یکصد ونزدهم:	عدم ورود مجدد تولیدات جبیروی پروسس... داخلی به کشور..........................۱۳۴
مادۀ یکصد وبیستم:	بازپرداخت محصول گمرکی.............۱۳۵
مادۀ یکصد وبیست ویکم:	پروسس تحت بازرسی گمرک............۱۳۶
مادۀ یکصد وبیست ودوم:	جواز پروسس تحت بازرسی گمرک......۱۳۶
مادۀ یکصد وبیست وسوم:	محتوای جواز پروسس تحت.................. بازرسی گمرکات.......................۱۳۷
مادۀ یکصد وبیست وچهارم:	تعیین اندازۀ دین گمرکی اموال بدون.......... تغییر یا تحت مراحل وسطی پروسس.....۱۳۸

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ يکصد وبيست وپنجم: محصول توليدات جبيروی پروسس ....
تحت بازرسی گمرکات................۱۳۸
مادۀ يکصد وبيست وششم: مرحله تورید مؤقت.......................۱۳۹
مادۀ يکصد وبيست وهفتم: شرايط استفاده از مرحلۀ توريد مؤقت....۱۳۹
مادۀ يکصد وبيست وهشتم: معافيت محصول توريد مؤقت اموال......۱۴۱
مادۀ يکصد وبيست ونهم: محصول قابل تاديه اموال تحت مرحلۀ.........
توريد مؤقت با معافيت قسمی............۱۴۲
مادۀ يکصدو سی ام: تغيير مؤقف گمرکی اموال تحت..............
مرحله توريد مؤقت.......................۱۴۳
مادۀ يکصدو سی و يکم: پروسس خارجی...........................۱۴۴
مادۀ يکصدو سی و دوم: درخواست جواز پروسس خارجی.........۱۴۵
مادۀ يکصد وسی وسوم: محتوای جواز پروسس خارجی...........۱۴۷
مادۀ يکصد وسی وچهارم: محصول وارداتی توليدات جبيروی............
پروسس خارجی..........................۱۴۷
مادۀ يکصد وسی وپنجم: ترميم اموال طور مجانی در پروسس............
خارجی.................................۱۴۸
مادۀ يکصد وسی وششم: انتقال امتيازات جواز پروسسس خارجی...۱۴۹
مادۀ يکصد وسی و هفتم: صدرو اموال افغانی......................۱۵۰
مادۀ يکصد وسی و هشتم: صدور اموال غير افغانی.................۱۵۱

ketabton.com - The Digital Library

فصل دهم

حوزه ها و گدام های آزاد

مادهٔ یکصد وسی ونهم: مفهوم حوزه های آزاد.................. ۱۵۱

مادهٔ یکصد وچهلم: تعیین حوزه های آزاد.................. ۱۵۲

مادهٔ یکصد وچهل ویکم: نظارت و تفتیش گمرکی در..................
حوزه های آزاد......................... ۱۵۳

مادهٔ یکصد وچهل ودوم: شرایط دخول و خروج اموال........... ۱۵۴

مادهٔ یکصد وچهل وسوم: تصدیقنامهٔ تصنیف گمرکی اموال در..........
حوزه های آزاد......................... ۱۵٦

مادهٔ یکصد وچهل وچهارم: باقی ماندن اموال بدون تعیین وقت....... ۱۵٦

مادهٔ یکصد وچهل وپنجم: فعالیت های مجاز...................... ۱۵۷

مادهٔ یکصد وچهل وششم: ثبت منظور شده......................... ۱۵۸

مادهٔ یکصد وچل وهفتم: تعرفه اموال مصرف شده و مفقود الاثر... ۱۵۸

مادهٔ یکصد وچهل وهشتم: تخریب یا ترک اموال در حوزه های آزاد. ۱۵۹

فصل یازدهم

موقف های گمرکی

مادهٔ یکصد وچهل و نهم: درخواست موقف گمرکی................ ۱٦۰

مادهٔ یکصدو پنجاهم: تخریب اموال.......................... ۱٦۰

مادهٔ یکصد وپنجاه و یکم: وجوه حاصله از ترک اموال............. ۱٦۱

ketabton.com - The Digital Library

فصل دوازدهم

دین گمرکی

مادۀ یکصد وپنجاه و دوم: تضمین..................................۱٦۲

مادۀ یکصد وپنجاه وسوم: تضمین واحد برای عملیه های متعدد.....۱٦۳

مادۀ یکصد وپنجاه وچهارم: تعیین اندازۀ تضمین.......................۱٦۳

مادۀ یکصد وپنجاه وپنجم: ضاین......................................۱٦۴

مادۀ یکصد وپنجاه وششم: سایر تضمینات............................۱٦۵

مادۀ یکصد وپنجاه وهفتم: تضمینات اضافی..........................۱٦۵

مادۀ یکصد وپنجاه وهشتم: رفع تضمین...............................۱٦٦

مادۀ یکصد وپنجاه ونهم: دین گمرکی بر واردات و صادرات.............
مجاز اموال...............................۱٦٦

مادۀ یکصد وشصتم: دین گمرکی حین خروج غیر مجاز اموال......
ازنظارت...................................۱٦۹

مادۀ یکصد وشصت ویکم: عدم الزامیت دین..........................۱۷۰

مادۀ یکصد وشصت ودوم: ضمانت شرکت های تضامنی............۱۷۰

مادۀ یکصد وشصت وسوم: تعیین دین گمرکی.........................۱۷۱

مادۀ یکصد وشصت وچهارم: ثبت دین..................................۱۷۱

مادۀ یکصد وشصت و پنجم: تفاوت درثبت حسابات...................۱۷۳

مادۀ یکصد وشصت وششم: اطلاعیه ثبت دین.........................۱۷۳

مادۀ یکصد وشصت وهفتم: تصفیه و اسقاط دین گمرکی.............۱۷۴

ketabton.com - The Digital Library

مادهٔ یکصد وشصت و هشتم: معیاد پرداخت دین گمرکی..............۱۷۵
مادهٔ یکصد وشصت ونهم: تأخیر در تأدیه دین.......................۱۷۶
مادهٔ یکصد وهفتادم: طرز تادیه دین...........................۱۷۷
مادهٔ یکصد وهفتاد ویکم: عدم تأدیه دین در معیاد معینه............۱۷۸
مادهٔ یکصد وهفتاد ودوم: باز پرداخت بیشتر از دین...............۱۷۸
مادهٔ یکصد وهفتاد وسوم: بازپرداخت اموال ناقص.................۱۸۰
مادهٔ یکصد وهفتاد وچهارم: حدود مبلغ قابل باز پرداخت.............۱۸۱
مادهٔ یکصد وهفتاد وپنجم: اشتباه در بازپرداخت...................۱۸۱

فصل سیزدهم

تخلفات گمرکی

مادهٔ یکصد وهفتاد وششم: قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی..۱۸۲
مادهٔ یکصد وهفتاد وهفتم: تخلفات گمرکی.........................۱۸۳
مادهٔ یکصد وهفتاد وهشتم: تخلفات اداری گمرکی..................۱۸۳
مادهٔ یکصد وهفتاد ونهم: مجازات...............................۱۸۹
مادهٔ یکصد وهشتادم: تخلفات متعدد...........................۱۹۰
مادهٔ یکصد وهشتاد ویکم: تحصیل جریمه ها.......................۱۹۱
مادهٔ یکصد وهشتاد و دوم: مجازات اداری صلاحیتی...............۱۹۱
مادهٔ یکصد وهشتاد وسوم: لغو جواز..............................۱۹۴
مادهٔ یکصد وهشتاد وچهارم: قاچاق اموال.........................۱۹۴
مادهٔ یکصد وهشتاد وپنجم: جریمه های اداری قاچاق اموال..........۱۹۷

ketabton.com - The Digital Library

مادۀ یکصد وهشتاد وششم: مجازات قابل تطبیق بر قاچاق.............۱۹۷
مادۀ یکصد وهشتاد وهفتم: وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق...........۱۹۹
مادۀ یکصد وهشتاد وهشتم: وسایل نقلیه..............................۲۰۱
مادۀ یکصد وهشتاد ونهم: دستگیری و ضبط وسایل و لوازم..............
قاچاق..................................۲۰۲
مادۀ یکصد ونودم: اموال سریع الفساد و مواشی.............۲۰۳
مادۀ یکصد ونود ویکم: عدم جبران خساره.......................۲۰۴
مادۀ یکصد ونود ودوم: حدود مجازات..........................۲۰۵
مادۀ یکصد ونود وسوم: احوال مشدده.............................۲۰۶
مادۀ یکصد ونود وچهارم: اشتراک کارکنان دولتی در عمل.............
قاچاق اموال............................۲۰۸
مادۀ یکصد ونود وپنجم: بررسی تخلفات اداری....................۲۰۸
مادۀ یکصد ونود وششم: صلاحیت دسترسی به معلومات...........۲۰۹
مادۀ یکصد ونود وهفتم: گزارش و جمع آوری شواهد.............۲۰۹
مادۀ یکصد ونود وهشتم: جمع آوری اسناد و اتخاذ تصمیم........۲۱۲
مادۀ یکصد ونود ونهم: اعتراض علیه تصمیم به پرداخت جریمه...۲۱۳

فصل چهاردهم

طرز توزیع عواید حاصله و اعطای مکافات

مادۀ دوصدم: توزیع عواید حاصله از جرایم و اموال..........
مصادرۀ شدۀ قاچاق.......................۲۱۵

ketabton.com - The Digital Library

مادهٔ دوصد ویکم: مکافات اطلاع دهنده....................۲۱۶
مادهٔ دوصد ودوم: مکافات دستگیر کنندهٔ اموال قاچاق......۲۱۷
مادهٔ دوصد وسوم: مناصفهٔ مکافات..........................۲۱۹

فصل پانزدهم

احکام متفرقه

مادهٔ دوصد وچهارم: همکاری با ادارهٔ محافظت و عملیات..........
خاص تنفیذی.............................۲۲۰
مادهٔ دوصد وپنجم: ارایهٔ گزارش سالانهٔ گمرکات............۲۲۰
مادهٔ دوصد وششم: وضع مقرره ها...........................۲۲۱
مادهٔ دوصد وهفتم: انفاذ و ارجحیت.........................۲۲۱

ketabton.com - The Digital Library

د ګمرکونو قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د دوه څلویښتمې مادې د حکم په رڼا کې وضع شوی دی.

موخې

دوه یمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

۱- د ګمرکي محصولاتو راټولول.

۲- د ګمرکي تشکیلاتو تنظیم.

۳- د ګمرک د کارکوونکو د واک د حدودو ټاکل.

۴- د هېواد دننه یا بهر ته د مالونو له لېږد څخه څارنه او پلټنه.

۵- له ګمرکي سرغړونو څخه مخنیوی.

۶- د هېواد اقتصادي شرایطو او بین المللي معیارونو ته په پام سره د

قانون گمرکات

فصل اول

احکام عمومی

مبنی

مادۀ اول:

این قانون در روشنی حکم مادۀ چهل و دوم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

هدف

مادۀ دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

۱- جمع آوری محصولات گمرکی.

۲- تنظیم تشکیلات گمرکی.

۳- تعیین حدود صلاحیت کارکنان گمرک .

۴- نظارت و بازرسی از انتقال اموال به داخل یا خارج کشور .

۵- جلوگیری از تخلفات گمرکی .

۶- تعیین اندازۀ محصول گمرکی با نظرداشت شرایط اقتصادی کشور و

ketabton.com - The Digital Library

ګمرکي محصول د اندازې ټاکل.

اصطلاحګانې

درېیمه ماده:

راتلونکې اصطلاحګانې په دې قانون کې لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱– مقیم شخص:

– هغه حقیقي شخص چې په کال کې له یو سلو درې اتیا ورځو څخه زیات، په افغانستان کې استوګنه ولري.

– هغه حکمي شخص چې مرکزي دفتر یا ثبت شوې سوداګریزه دایمي نمایندګي یې په افغانستان کې وي.

۲– د ګمرک اداره: هغه دولتي اداره چې د وارداتي، صادراتي، ترانزیتي مالونو، د مسافرینو د محمولو، پستي مؤظفینو او پارسلونو د ګمرکي محصول د اخیستلو په منظور، ددې قانون د حکمونو او نورو ګمرکي تقنیني سندونو سره سم فعالیت کوي.

۳– ګمرکي عوارض: ګمرکي محصول، سوداګریزه ګټه، د خدمتونو د عرضې هزینه او لګښتونه شاملوي.

معیار های بین المللی.

اصطلاحات

مادهٔ سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱– شخص مقیم:

– شخص حقیقی که بیشتر از یکصد و هشتاد و سه روز در سال، در افغانستان اقامت داشته باشد.

– شخص حکمی که دفتر مرکزی یا نمایندگی دایمی تجارتی ثبت شدهٔ آن در افغانستان باشد.

۲–ادارهٔ گمرک: ادارهٔ دولتی که به منظور اخذ محصول گمرکی اموال وارداتی وصادراتی، ترانزیتی، محموله های مسافرین، مؤظفین و پارسل های پستی، طبق احکام این قانون وسایر اسناد تقنینی گمرکی فعالیت می نماید.

۳–عوارض گمرکی: شامل محصول گمرکی، مفاد تجارتی، هزینه ومصارف عرضهٔ خدمات می باشد.

ketabton.com - The Digital Library

۴- سوداګريزه ګټه: هغه وجوه چې د قانون له حکمونو سره سم د کورنيو صنايعو او اقتصادي پاليسيو د ملاتړ لپاره، پر وارداتي مالونو ټاکل کيږي.

۵- د خدمتونو دعرضې لګښتونه: هغه وجوه چې د خدمتونو د عرضې په منظور د مالونو په لېږد، ساتنې، معاينې، تعرفې، تصنيف، وزن کولو او د خاصو خدمتونو په وړاندې کولو کې راټولېږي. د شرطونو او د وجوهو د اندازې ټاکل د ګمرک د ادارې له خوا په داسې ډول صورت مومي چې لــه عرضــه شــوو خدمتونو سره متناسب وي.

۶- ګمرکي تقنيني سندونه: دغه قانون، نور تقنيني سندونه، اړوندې لايحــې او کړنلارې، د ګمرکي حکمونو لرونکي هغه بين المللي ميثاقونه او معاهــدات چې افغانستان هغه ته ملحق شوی وي شاملوي.

۷- ګمرکي سندونه: هغه سندونه چې د مالونو اظهاروونکی او مسئول شخص د هغو د ترخيص په منظور د ګمــرک ادارې ته وړاندې کوي.

۴- مفاد تجارتی: وجوهی که مطــابق احکام قانون جهت حمايــت صــنايع داخلی و پاليسی های اقتصادی، بــر اموال وارداتی تعيين می گردد.

۵- مصــارف عرضهٔ خدمات: وجوهی که به منظور عرضهٔ خدمات در انتقال، نگهداری، معاينه، تصــنيف، تعرفــه، نگهداری، وزن کردن اموال و ارايــه خدمات خاص، جمع آوری می گردد. تعيين شرايط و اندازه وجــوه توســط ادارهٔ گمرک طوری صورت می گيرد که متناسب به خدمات عرضــه شــده باشد.

۶-اسناد تقنينی گمرکی: شامل ايــن قانون، ســاير اسناد تقنيــنی، لوايــح و طرزالعمل های مــربوط، ميثــاق ها و معاهدات بين المللی حاوی احکــام گمرکی که افغانستان به آن ملحق شده باشد.

۷-اسناد گمرکــی: اســنادی کــه اظهارکننده وشخص مسئول اموال به منظور ترخيص آن به ادارهٔ گمرک ارايه می نمايد.

ketabton.com - The Digital Library

۸- ګمرکي ګدامونه: هغه محلات چې د نا ترخیص شوو مالونو د ساتنې په منظور تأسیس او د ګمرک تر څارنې لاندې وي.

۹- ګمرکي ساحې: هغه محلات چې د ګمرک کارکوونکي په هغو کې فعالیت کوي یا په مستقیم یا نامستقیم ډول د ګمرک له چارو څخه بازرسي یا څارنه کوي.

۱۰- ګمرکي قلمرو: د افغانستان د اسلامي جمهوریت قلمرو چې په هغه کې د ګمرکونو قانون او اړوندې مقررې مرعي الاجراء او تطبیق کېږي، خو داچې د قانون په حکم مستثنی شوي وي.

۱۱- ګمرکي تصمیم: پر ګمرکي پړاوونو باندې د ګمرکي سندونو د حکمونو د تطبیق په هکله د هغو ټاکلو مالونو په اړه چې پریوه یا څو اشخاصو اغیزه وارده کړي، د ګمرک د واک لرونکو مامورینو لیکلی هدایت دی.

۱۲- ګمرکي قرار: د ګمرکي حکمیت د ادارې تصمیم چې د

۸-گدام های گمرکی: محلات که به منظور نگهداری اموال ترخیص ناشده تأسیس و تحت نظارت گمرک می باشد.

۹- ساحات گمرکی: محلات که کارکنان گمرک در آن فعالیت نموده یا طور مستقیم ویا غیر مستقیم از امور گمرکی، بازرسی یا نظارت می نمایند.

۱۰-قلمرو گمرکی: قلمرو جمهوری اسلامی افغانستان که در آن قانون گمرکات و مقررات مربوط مرعی الاجراء بوده و تطبیق می گردد، مگر اینکه به حکم قانون مستثنی شده باشند.

۱۱- تصمیم گمرکی: هدایت کتبی مأمورین با صلاحیت گمرک در مورد تطبیق احکام اسناد تقنینی گمرکی بالای مراحل گمرکی در رابطه به اموال معین که بر یک یا چند شخص اثر وارد نماید.

۱۲- قرارگمرکی: تصمیم ادارهٔ حکمیت گمرکی که در مورد قضایای

ketabton.com - The Digital Library

متنازع فيها قضيو په هكله نيول كېږي.

۱۳- مالونه: وارداتي، صادراتي، ترانزيتي شيان، د مسافرو محمولې، اود افغاني پيسو، اسعارو او بهالرونكوپاڼو په استثناء پستي مؤظفين او پارسلونه.

۱۴- ګمركي تصنيف: له غير افغاني مالونو څخه د افغاني مالونو تفكيك دی.

۱۵- افغاني مالونه: شاملېږي:

- هغه مالونه چې ددې قانون د دوه څلوېښتمې مادې د حكم سره سم د هېواد په ګمركي قلمرو كې توليد شوي وي.

- هغه مالونه چې له بهرنيو هېوادونو څخه وارد او د هېواد په ګمركي قلمرو كې په آزاد دوران ترخيص شوي وي.

- هغه مالونه چې د هېواد په ګمركي قلمرو كې يوازې ددې مادې په دوه يم پاراګراف كې له درج شوو مالونو يا ددې جزء په لومړي او دوه يم پاراګراف كې د درج شوو مالونو له تركيب څخه بيا توليد شوي وي.

۱۶- ناافغاني مالونه: هغه مالونه چې

متنازع فيها اتخاذ می شود.

۱۳- اموال: اشیای وارداتی، صادراتی، ترانزیتی، محمولۀ مسافرین و مؤظفین وپارسل های پستی به استثنای پول افغانی، اسعار و اوراق بهادار.

۱۴- تصنیف گمرکی: تفکیک اموال افغانی از غیر افغانی می باشد.

۱۵- اموال افغانی: شامل:

- اموالیکه بصورت کامل در قلمرو گمرکی کشور مطابق حکم مادۀ چهل و دوم این قانون تولید گردیده باشد.

- اموالیکه از کشور های خارجی وارد و در قلمرو گمرکی کشور به دوران آزاد ترخیص گردیده باشد.

- اموالیکه در قلمرو گمرکی کشور صرف از اموال مندرج پاراگراف دوم یا از ترکیب اموال مندرج پاراگراف اول و دوم این جزء مجدداً تولید گردیده باشد.

۱۶- اموال غیر افغانی: اموالیکه

ketabton.com - The Digital Library

ددې مادې د (۱۵) جزء شامل نه وي.

۱۷- ممنوعه مالونه: هغه مالونه چې ددې قانون له حکمونو سره سم واردول، صادرول، پېر، پلور او کارول(استعمال) يې منع وي.

۱۸- ګمرکي دين: د شخص د ذمت هغه وجوه چې د ګمرکي محصول، حق الزحمې، ګمرکي عوارضو، جريمې او په ګمرکي تقنيني سندونو کې د درج شوو نورو پولي التزاماتو له بابته په مشخصو مالونو او خدمتونو وضع او واجب التأديه وي.

۱۹- ګمرکي مديون: هغه شخص چې د ګمرکي دين په ورکړه مکلف وي.

۲۰- تضمين: نغدي وجه، بانکي ضمانت ليک، د بيمې سند، د با اعتباره اشخاصو ضمانت يا منقول يا غير منقول مالونه چې د مالونو د مالک يا د هغه د قانوني استازي له خوا د هغه د ګمرکي دين او نورو ژمنو د ترسره کولو په اړوند د ګمرک د ادارې د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور د ګمرک

شامل جزء (۱۵) این ماده نباشد.

۱۷- اموال ممنوعه: اموالیکه واردات، صادرات، خرید، فروش و استعمال آن مطابق احکام قانون، ممنوع باشد.

۱۸- دین گمرکی: وجوه ذمت شخص که ازبابت محصول گمرکی، حق الزحمه ها، عوارض گمرکی، جریمه ها و سایر التزامات پولی مندرج اسناد تقنینی گمرکی بالای اموال یا خدمات مشخص وضع و واجب التأدیه باشد.

۱۹- مدیون گمرکی: شخصی که مکلف به پرداخت دین گمرکی باشد.

۲۰- تضمین: وجه نقدی، ضمانت نامهٔ بانکی، سند بیمه، ضمانت اشخاص با اعتبار یا اموال منقول و غیر منقول که از طرف مالک اموال و یا نمایندهٔ قانونی وی به منظور کسب اطمینان ادارهٔ گمرک نسبت ایفای دین گمرکی و سایر تعهدات اش به ادارهٔ گمرک سپرده

ketabton.com - The Digital Library

اداري ته سپارل کېږي.

۲۱- ژمنه (تعهد): د ورکړې د مسئوليت منل، په يوه ټاکلي وخت کې د يوه عمل د اجراء يا توقف په ډول د سند وړاندې کول چې په ليکلي، چک، يا نغدي وجوهو په توګه صورت ومومي. خو دا چې قانون بل ډول تصريح کړي وي.

۲۲- مسئول شخص: هغه شخص چې د بل شخص د اړوندو مالونو ګمرکي اظهار ليک د ګمرک اداري ته وړاندې کړي.

۲۳- وارداتي محصول: پر وارداتي مالونو ګمرکي محصول دی.

۲۴- صادراتي محصول: پر صادراتي مالونو ګمرکي محصول دی.

۲۵- ګمرکي څارنه: هغه څارنيز فعاليت چې د ګمرکي تقنيني سندونو او د تطبيق وړ نورو حکمونو له رعايت څخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور د ګمرکي څارنې پر تابع مالونو باندې د ګمرک د مامورينو له خوا صورت ومومي. که چېرې لازمه وي ګمرکي

شود.

۲۱- تعهد: قبول مسئوليت پرداخت، ارأئه سند به شکل اجراء يا توقف يک عمل در يک وقت معين که بطور کتبی، چک و يا وجوه نقدی صورت گيرد.مگر اينکه قانون طور ديگری تصريح نموده باشد.

۲۲- شخص مسئول: شخصی که اظهار نامۀ گمرکی اموال مربوط به شخص ديگر را به ادارۀگمرک ارايه می نمايد.

۲۳- محصول وارداتی: محصول گمرکی بر اموال وارداتی می باشد.

۲۴- محصول صادراتی: محصول گمرکی بر اموال صادراتی می باشد.

۲۵- نظارت گمرکی: فعاليت نظارتی که به منظور حصول اطمينان از رعايت اسناد تقنينی گمرکی و ساير احکام قابل تطبيق بر اموال تابع نظارت گمرکی از طرف مأمورين گمرک صورت می گيرد. نظارت گمرکی در صورت

ketabton.com - The Digital Library

ځارنه د ګمرکي پلټنې کړنو ته شاملېدای شي.

۲۶- ګمرکي پلټنه: هغه فعالیتونه چې په ګمرکي قلمرو کې د مالونو معاینه او د حسابونو او نورو سندونو او سوابقو بررسي، د سندونو له موجودیت (شتون) او صحت څخه تصدیق، د انتقالاتي وسایطو او سفري محمولو او هغو مالونو چې د اشخاصو په واسطه لېږدول کېږي تفتیش، د مالونو توقیف او عدلي او قضایي مراجعو ته د هغو د مظنونینو ورپېژندل او د ګمرکي تقنیني سندونو او د ګمرکي ځارنې پر تابع مالونو د تطبیق وړ نورو حکمونو له رعایت څخه د ډاډ ترلاسه کول پکې شامل دي.

۲۷- ګمرکي موقف: لاندې موارد پکې شاملېږي:

- تر ګمرکي پړاوونو لاندې د مالونو راوستل.

- آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه معاف پلورنځایونو (دیوټي فري شاپ)

لزوم شامل اقدامات بازرسی گمرکی بوده می تواند.

۲۶- بازرسی گمرکی: فعالیت های که شامل معاینۀ اموال و بررسی حسابات و سایر اسناد وسوابق، تصدیق از موجودیت و صحت اسناد، تفتیش وسایط انتقالاتی و محمولۀ سفری و اموالیکه توسط اشخاص انتقال می گردد، توقیف اموال و معرفی مظنونین آن به مراجع عدلی وقضایی و حصول اطمینان از رعایت اسناد تقنینی گمرکی و سایر احکام قابل تطبیق بر اموال تابع نظارت گمرکی، در قلمرو گمرکی می باشد.

۲۷-موقف گمرکی: شامل موارد ذیل می باشد:

- قراردادن اموال تحت مراحل گمرکی.

- دخول اموال به حوزه ها وگدام های آزاد یا فروشگاه معاف ازمحصول (دیوتی فری شاپ)

ketabton.com - The Digital Library

- د مالونو تخریبول.
- د مالونو پرېښودل او دولت ته د هغو لېږدول.

۲۸- ګمرکي پړاوونه: لاندې موارد پکې شاملېږي:
- د هېواد په ګمرکي قلمرو کې آزاد دوران ته د مالونو ترخیص.
- د ګمرکونو تر څارنې د مالونو مشروط ترخیص.
- ترانزیت.
- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول.
- کورنی او بهرنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- مؤقت واردول او صادرول.

۲۹- تعلیقي پړاوونه: لاندې ګمرکي پړاوونه پکې شاملېږي:
- ترانزیت.
- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول.
- کورنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- مؤقت واردول.

- تخریب اموال.
- تـرک امـوال و انتقـال آن بـه دولت.

۲۸- مراحل گمرکی: شامل مـوارد ذیل می باشد:
- ترخیص اموال بـه دوران آزاد در قلمرو گمرکی کشور.
- ترخیص مشروط اموال تحت نظارت گمرکات.
- ترانزیت.
- جابجا نمودن اموال در گدام هـای گمرک.
- پروسس داخلی وخارجی.
- پروسس تحت بازرسی گمرکی.
- ورود و صدور مؤقت.

۲۹- مراحل تعلیقی: شامل مراحـل گمرکی ذیل میباشد:
- ترانزیت.
- جابجا نمودن اموال در گدام هـای گمرک.
- پروسس داخلی.
- پروسس تحت بازرسی گمرکی.
- ورود مؤقت.

ketabton.com - The Digital Library

۳۰- تعليقي مالونه: هغه مالونه چې تر تعليقي پړاوونو لاندې راغلې وي.

۳۱- ترجيحي تعرفه: په ګمرکـــي تعرفه کې د درج شـــوي وارداتـــي محصول کمـــول يـــا تعليـــق دی.

۳۲- ګمرکي اظهار ليک: هغه سند يا اقدام دی چې د هغه پـــر مبنـــاء اظهاروونکی تر ګمرکـــي پړاوونـــو لاندې مالونو تطبيق ته د اړينـــودلو لپاره معلومات او مشخصات بيانوي.

۳۳- اظهاروونکی: هغه شخص چې ګمرکي اظهار نامه ترتيب او وړاندې کوي.

۳۴- په ګمـــرک کـــې د مـــالونو احضار: له اړوندې کړنلارې ســـره سم، د ګمرک ادارې يا بل هغه ځای ته چې د ګمرک د ادارې په واسطه ځانګړی شوی د مالونو له رســـېدلو څخه د ګمرک د مامورينو خبرول.

۳۵- د مالونو ترخيص: مالونو ته د اظهار کوونکي د لاسرسي د زمينې برابرول تر څو هغه تر موقف يـــا د ګمرکي پړاوونو تر تېرولو لانـــدې

۳۰- اموال تعليقی: اموالی که تحت مراحل تعليقی قرارگرفته باشد.

۳۱- تعرفۀ ترجيحی: کاهش يا تعليق محصول وارداتی مندرج تعرفۀ گمرکی می باشد.

۳۲- اظهارنامۀ گمرکی: سند يا اقدامی که بر مبنای آن اظهار کننده، معلومات و مشخصات را جهـــت بـــه تطبيـــق گذاشتن اموال تحت مراحل گمرکی، بيان می نمايد.

۳۳- اظهارکننده: شخصی که اظهار نامـــۀ گمرکـــی را ترتيـــب و ارايـــه می نمايد.

۳۴- احضار اموال در گمرک: مطلع ساختن مامورين گمـــرک از رســـيدن اموال به ادارۀ گمـــرک يـــا محـــل ديگـــــری کـــــه توســـــط ادارۀ گمرک تخصيص يافته، طبق طرزالعمل مربوط.

۳۵- ترخيص امـــوال: فـــراهم آوری زمينـــه دسترســـی اظهـــار کننـــده برامـــوال تـــا آنـــرا تحـــت موقـــف يـــا طـــی مراحـــل گمرکـــی قـــرار

ketabton.com - The Digital Library

راولي.

۳۶- جواز: هغه کتبي سند چې د ماليې وزارت له خوا صادرېږي.

۳۷- ګمرکي محصول: هغه مبلغ چې د دې قانون له حکمونو سره سم په ګمرکي تعرفه کې د درج شوې طبقه بندۍ او اندازو په مطابقت کې پر صادراتو يا وارداتو وضع کېږي.

۳۸- غير مترقبه پېښې: طبيعي آفتونه، جنګ، د نه اټکل وړ اقتصادي تحولات يا دې ته ورته وقايع چې د اغېزمن شخص له کنترول څخه بهر وي.

۳۹- د سوداګريز سياست تدابير: د کورنۍ سوداګرۍ د ګټو د ودې په منظورد سهميې استعمال، اکثر حد تعرفوي، پر سبسايدي شوو بهرنيو مالونو جبيروي محصول، د ناسالم رقابت ضد محصول او نور ورته تدابير دي.

۴۰- پرېښودل: هغه تصميم چې د هغه پر بنسټ ددې قانون په يو سلو څلور شپېتمه ماده کې درج شوي د

دهد .

۳۶- جواز: سند کتبی که از طرف وزارت ماليه صادر می گردد.

۳۷- محصول گمرکی: مبلغی که بر صادرات يا واردات در مطابقت با طبقه بندی و اندازه های مندرج تعرفۀ گمرکی طبق احکام اين قانون وضع می شود.

۳۸- حوادث غير مترقبه: آفات طبيعی، جنگ، تحولات اقتصادی غيرقابل پيش بينی يا وقايع مشابه که از کنترول شخص متأثر خارج باشد.

۳۹- تدابيرسياست تجارتی: استعمال سهميه، حد اکثر تعرفوی، محصول جبيروی بر اموال خارجی سبسايدی شده، محصول ضد رقابت نا سالم و ساير تدابير مشابه، به منظوررشد منافع تجارت داخلی می باشد.

۴۰- واگذاری: تصميمی که بر اساس آن يک قسمت يا تمام دين گمرکی قبل از ثبت يا بعد

ketabton.com - The Digital Library

ګمرکي دین یوه برخه یا ټول له ثبت څخه مخکې یا له ثبت څخه وروسته او له تأدیې مخکې لغو کېږي.

۴۱- بیا ورکړه: د ورکړل شوي ګمرکي دین یوه برخه یا د ټول ردول(بېرته ورګرځول).

۴۲- ګمرکي بهیر: هغه آسانتیاوې چې د مالونو د ترخیص لپاره د ګمرک اداره له خوا برابرېږي.

۴۳- ګمرکي تعرفه: هغه سند چې ددې قانون له حکمونو سره سم وضع او په هغو کې د تعرفې نرخ یا د مالونو د صادراتو او وارداتو د محصول سلنه (فیصدي) د طبقه بندي پر بنسټ مشخصېږي.

۴۴- ارضیه رسم: هغه مبلغ چې له اړوندې کړنلارې سره سم په ټاکلې موده کې له ګمرک څخه د مالونو د نه وتلو په نسبت د ګمرک د ادارې له خوا اخیستل کېږي.

۴۵- بارجامه: د بسته بندي وسایل چې په هغو کې مالونه د ساتنې په منظور ځای پر ځای کېږي، کورنۍ

از ثبت و قبل از تأدیه مندرج مادهٔ یکصد و شصت و چهارم این قانون لغو می گردد.

۴۱- بازپرداخت: رد (بازگرداندن) قسمی یا کلی دین گمرکی تأدیه شده می باشد.

۴۲- روند گمرکی: تسهیلاتی که جهت ترخیص اموال از طرف ادارهٔ گمرک فراهم می شود.

۴۳- تعرفهٔ گمرکی: سندی که مطابق احکام این قانون وضع ودر آن نرخ تعرفه یا فیصدی محصول صادرات و واردات اموال به اساس طبقه بندی، مشخص می گردد.

۴۴-رسم ارضیه: مبلغی که نسبت عدم خروج اموال از گمرک در موعد معین مطابق طرزالعمل مربوط از طرف ادارهٔ گمرک اخذ می گردد.

۴۵- بارجامه: وسایل بسته بندی که اموال درآن به منظور حفاظت جابجا می گردد، شامل بارجامهٔ داخلی

ketabton.com - The Digital Library

او بهرنۍ بارجامه پکې شاملېږي.

۴۶- کورني بارجامه: هغه بسته بندي چې له مالونو سره مل وي او د هغو پورته کول مالونه تخریبوي. د داسې بسته بندۍ بيه د مالونو اصلي ارزښت کې شاملېږي.

۴۷- بهرنۍ بارجامه: هغه بسته بندي چې له هغو څخه د مالونو د لېږد رالېږد د ساتنې په منظور ګټه اخيستل کېږي. ددې بسته بندۍ بيه د مالونو په بها کې نه شاملېږي.

۴۸- د مالونو جبيروي توليدات: هغه توليدات چې د مالونو د پروسس په پايله کې لاسته راځي. فاضله او قراضه مواد دې تعريف ته نه شاملېږي.

۴۹- د ثمرې ميزان: د جبيروي توليداتو فيصدي چې د مالونو د يوې ټاکلې اندازې څخه د پروسس په پايله کې لاسته راځي.

۵۰- د اقتصادي اغيزو لرونکي ګمرکي پړاوونه: عبارت دي له:

- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو

وخارجی می شود.

۴۶-بارجامهٔ داخلی: بسته بندی که توأم با اموال بوده و برداشتن آن اموال را تخریب می نماید. قیمت چنین بسته بندی شامل ارزش اصلی اموال می شود.

۴۷- بارجامهٔ خارجی: بسته بندی که غرض حفاظت حمل ونقل اموال از آن استفاده می شود. قیمت این بسته بندی در بهای اموال شامل نمی شود.

۴۸- تولیدات جبیروی اموال: تولیداتی که در نتیجهٔ پروسس اموال بدست می آید. مواد فاضله و قراضه شامل این تعریف نمی گردد.

۴۹- میزان ثمره: فیصدی تولیدات جبیروی که در نتیجهٔ پروسس از یک اندازهٔ معین اموال بدست می آید.

۵۰- مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی: عبارت اند از:

- جابجا نمودن اموال در گدام های

ketabton.com - The Digital Library

ځای پر ځای کول.
- کورنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- لنډ مهاله تورید.
- بهرنی پروسس.

۵۱- له بدلون پرته مالونه: هغه مالونه چې تر کورني پروسس لاندې نـه وي راغلي.

۵۲- د مالونو مؤقت تورید: هغه ګمرکي تګلاره ده چې د هغې پر بنسټ ټاکلي مالونه کولای شي تر ځانګړو شرایطو لاندې د ګمرکي محصـول د کلي یا قسمي معافیت او د سوداګریز سیاست له تدابیرو څخه برخمن شي.

۵۳- الزامي تصمیم: ګمرکي لیکلی تصمیم دی چې د ګمرکونو د لـوی ریاست په واسطه د مالونو مبدأ هېواد د تعرفوي طبقه بندي او د هغو د قیمت ګذارۍ په هکله نیول کېږي او د مالونو د تورید یا صـدور څخه مخکې غوښتنلیک ورکوونکي ته صادرېږي.

گمرک.
- پروسس داخلی.
- پروسس تحت بازرسی گمرکی.
- تورید مؤقت.
- پروسس خارجی.

۵۱- اموال بـدون تغییـر: امـوالی که تحت پروسس داخلی قرارنگرفته باشد.

۵۲- تورید مؤقت امـوال: روش گمرکی است که بر اساس آن امـوال معینی می تواند تحت شرایط خاص از معافیت کلی یا قسمی محصول گمرکی و تدابیر سیاست تجـارتی مسـتفید گردند.

۵۳- تصمیم الزامی: تصـمیم کتبـی گمرکی است که توسط ریاست عمومی گمرکات در مورد طبقه بندی تعرفوی کشور مبدأ اموال و قیمت گذاری آن اتخاذ و قبل از تورید یا صدور اموال بـرای درخواسـت کننـده صـادر می گردد.

ketabton.com - The Digital Library

د تطبیق مرجع

څلورمه ماده:

د مالیې وزارت ددې قانون او نورو اړوندو ګمرکي تقیني سندونو د حکمونو د تطبیق مرجع ده.

د ګمرکي تقنیني سندونو تطبیق

پنځمه ماده:

(۱) په ګمرکي قلمروکې ګمرکي تقنیني سندونه په یو ډول تطبیقیږي.

(۲) د نورو هېوادونو په ګمرکي قلمرو کې ګمرکي تقنیني سندونه د میثاقونو، بین المللي معاهداتو او موافقه لیکونو او د ګمرکونو پر اختصاصي فعالیتونو د نافذو نورو له حکمونو سره سم تطبیقېدلای شي.

(۳) ګمرکي تقنیني سندونه د نورو هېوادونو د ګمرکي ادارو په همکارۍ د افغانستان د قلمرو په دننه یا بهر ګډو محلاتو کې د میثاقونو، بین المللي معاهدو او موافقه لیکونو سره سم تطبیقېدای شي.

مرجع تطبیق

مادۀ چهارم:

وزارت مالیه مرجع تطبیق احکام این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی مربوط، می باشد.

تطبیق اسناد تقنینی گمرکی

مادۀ پنجم:

(۱) اسناد تقنینی گمرکی در قلمرو گمرکی،طور یکسان تطبیق می گردد.

(۲) اسناد تقنینی گمرکی در قلمرو گمرکی سایر کشورها مطابق میثاق ها،معاهدات بین المللی و موافقتنامه ها یا سایر احکام نافذ بر فعالیت های اختصاصی گمرکات تطبیق شده می تواند.

(۳) اسناد تقنینی گمرکی در همکاری با ادارات گمرکی سایر کشور ها در محلات مشترک داخل یا خارج از قلمرو افغانستان مطابق میثاق ها، معاهدات بین المللی و موافقتنامه ها تطبیق شده می تواند.

ketabton.com - The Digital Library

د ګمرکي ساحو رامنځته کول

شپږمه ماده:

(۱) ګمرکي ساحې ددې قانون د حکمونو سره سم د سرحدونو په عبوري نقطو، بین المللي هوایي ډګرونو، له محصول څخه په آزادو حوزو، د ګمرک په ګدامونو یا د هېواد په ګمرکي قلمرو کې شامل بل هر محل کې رامنځته کېدای شي.

(۲) ګمرکي ساحې د ګمرک د وړاندیز او د مالیې وزارت د منظورۍ پر بنسټ رامنځته، بدلون، پراختیا، تجدید او لغو کېدای شي.

د ګمرک د مامورینو واک

اوومه ماده:

د ګمرک مامورین له ګمرکي تقنیني سندونو سره سم دهېوادپه ګمرکي قلمروکې د دولت د ګټو د تأمین لپاره د بین المللي انتقالاتو او د وارداتي او صادراتي مالونو د بررسۍ، د سوداګریزو مالونو او د مسافرو د مالونو د مراقبت، پر بهرنۍ سوداګرۍ د

ایجاد ساحات گمرکی

مادهٔ ششم:

(۱) ساحات گمرکی در نقاط عبوری سرحدات، میدانهای هوایی بین المللی، حوزه های آزاد از محصول، گدام های گمرک یا هر محل دیگر شامل قلمرو گمرکی کشور مطابق احکام این قانون ایجاد شده می تواند.

(۲) ساحات گمرکی به اساس پیشنهاد ادارهٔ گمرک و منظوری وزارت مالیه ایجاد، تغییر، توسعه، تجدید یا لغو شده می تواند.

صلاحیت مامورین گمرک

مادهٔ هفتم:

مامورین گمرک جهت تأمین منافع دولت، صلاحیت بازرسی انتقالات بین المللی و اموال وارداتی و صادراتی، مراقبت ازاموال تجارتی و اموال مسافرین، تطبیق مقررات بر تجارت خارجی، ارایهٔ تسهیلات تجارتی و جلوگیری از تخلفات

ketabton.com - The Digital Library

مقرراتــو د تطبيــق، د ســوداګريزو آسانتياوو د وړاندې کولو او له ګمرکي سرغړونو څخه د مخنيوي واک لري.

دوه يم فصل

د ګمرکاتو اداره

تشکيل

اتمه ماده:

(۱) د ګمرکاتو عمومي رياست په دې قانون کې د درج شوو موخو د تحقق په منظور د ماليې وزارت په چوکــاټ کې فعاليت کوي.

(۲) د ګمرکاتو د عمومي رياســت، د سيمه ييزو رياستونو او د هغو د اړوندو شعبو رئيسان او نور کــارکوونکي د قانون د حکمونو سره سم استخداميږي.

د خدمت يونيفورم

نهمه ماده:

(۱) د ګمرک کارکوونکي مکلف دي د خدمت په يونيفورم ملبس وي. په هغه صورت کې چې د وظيفوي ايجاباتو له امله له يونيفورم څخه استفاده ونشــي کولای، خپــل د پيژنــدني(هويــت)

گمرکی را در قلمرو گمرکی کشور، مطابق اسناد تقنينــی گمرکــی، دارا می باشند.

فصل دوم

ادارۀ گمرکات

تشکيل

مادۀ هشتم:

(۱) رياست عمومی گمرکات به منظور تحقق اهداف مندرج ايــن قــانون در چوکـــات وزارت ماليـــه فعاليـــت می نمايد.

(۲) رؤسا و ساير کارکنان رياســت عمومی گمرکــات، رياســت هــای منطقوی و شعبات مربــوط آن طبــق احکام قانون استخدام می گردند.

يونيفورم خدمت

مادۀ نهم:

(۱)کارکنان گمرک مکلف انــد بــا يونيفــورم خــدمت ملــبس باشــند. در صورتی که نظــر بــه ايجابــات وظيفوی از يونيفورم اســتفاده کــرده نتوانند، کارتهای هويــت خــويش را

ketabton.com - The Digital Library

کارتونه دې وړاندې کړي.

(۲) د ګمرک کارکوونکي نشي کولای، د ګمرکي خدمتونو د اجراء په وړاندې له اشخاصو څخه څه شی واخلي یا غوښتنه ترې وکړي او یا هغه فعالیتونه ترسره کړي چې له ګمرکي فعالیتونو سره مغایرت ولري.

د مالونو تېرول(عبور)

لسمه ماده:

مالونه د هېواد له سرحدونو او ټاکلو ګمرکي سرحدونو، له محصول څخه د آزادو حوزو، هوايي ډګرونو او تر ګمرکي پلټنې لاندې نورو محلاتو څخه صرف په هغو ساحو کې چې په هغو کې د ګمرک مامورین شتون ولري، تېرېدلای شي.

مکلفیتونه

یوولسمه ماده:

(۱) د ګمرکي تقنیني سندونو سره سم له یوې لېږدوونکې واسطې څخه بلې واسطې ته د مالونو لېږد رالېږد، بارګیري، تخلیه او بدلول د ټاکلو

ارایه نمایند.

(۲)کارکنان گمرک نمی توانند، در برابر اجرای خدمات گمرکی، چیزی را از اشخاص اخذ یا مطالبه نمایند و یا به فعالیت های بپردازند که با فعالیت های گمرکی مغایرت داشته باشد.

عبور اموال

مادۀ دهم:

اموال از سرحدات کشور و سرحدات گمرکی معینه، گدامهای گمرک، حوزه های آزاد از محصول، میدان های هوایی و سایر محلات تحت بازرسی گمرکی صرف در ساحاتی که در آن مامورین گمرک موجود باشند، عبور داده شده می تواند.

مکلفیت ها

مادۀ یازدهم:

(۱) حمل ونقل، بارگیری، تخلیه و تبدیلی اموال از یک واسطه به واسطۀ نقلیه دیگر از طریق سرحدات گمرکی معینه و ترخیص آن

ketabton.com - The Digital Library

ګمرکي سرحدونو له لارې او له ګمرکي پراوونو څخه د هغو ترخيص د ګمرک د مامورينو په اجازه صورت مومي.

(۲) د ګمرک مامورين د لاندې مکلفيتونو لرونکي دي

۱- د مالونو د بيې ټاکل او د اړوند ګمرکي دين تحصيل.

۲- د مالونو د تعرفې طبقه بندي.

۳- پرمالونو څارنه، کشف، د رپوټ وړاندې کول او د مالونو له قاچاق څخه مخنيوی.

۴- په دې قانون کې له درج شوو حکمونو څخه د سرغړونو بررسي او تشخيص.

۵- د ګمرکي تقنيني سندونو سره سم د ګمرکي مسايلو په هکله د ميثاقونو، بين المللي معاهداتو او موافقه ليکونو څخه خبرتيا.

٦- د بهرنۍ سوداګرۍ د احصايوي معلوماتو برابرول او راټولول او د سوداګرۍ او صنايعو وزارت، اقتصاد وزارت، د مرکزي احصايې لوی

از مراحل گمرکی، مطابق اسناد تقنینی گمرکی به اجازهٔ مامورین گمرک صورت می گیرد.

(۲) مامورین گمرک دارای مکلفیت های ذیل می باشند:

۱- تعیین قیمت اموال و تحصیل دین گمرکی مربوط.

۲- طبقه بندی تعرفهٔ اموال.

۳- نظارت بر اموال،کشف، ارایهٔ گزارش و جلوگیری از قاچاق اموال.

۴- بررسی وتشخیص تخلفات از احکام مندرج این قانون.

۵-آگاهی ازمیثاق ها، معاهدات بین المللی و موافقتنامه ها در مورد مسایل گمرکی، مطابق اسناد تقنینی گمرکی.

٦- تهیه و جمع آوری معلومات احصائیوی تجارت خارجی و ارایهٔ آن به وزارت تجارت و صنایع، وزارت اقتصاد، ریاست عمومی

ketabton.com - The Digital Library

رياست او نورو دولتي ادارو ته د هغو وړاندې کول.

۷- د هېواد په ګمرکي قلمرو کې پر ګمرکي مالونو څارنه.

۸- په ګمرکي ساحو کې ګمرکي پلټنه.

۹- د ګمرکي سندونو او سوابقوساتنه.

۱۰- د هغو نورو مکلفيتونو ترسره کول چې په ګمرکي تقنيني سندونو کې اټکل شوي دي.

(۳) د ماليې وزارت کولای شي ددې قانون څوارلسمې مادې ته په پام سره د ګمرکي تقنيني سندونو د لا ښه تطبيق لپاره د معلوماتو د راکړې ورکړې په اړوند له کورنيو او بهرنيو دولتي او نادولتي ادارو سره موافقه ليکونه عقد کړي.

(۴) د ګمرک مامورين کولای شي، د روغتيايي او محيطي خطر د احساسولو په صورت کې، ګمرک ته احضار شوي مالونه، د اړوندې کړنلارې سره سم، اظهار کوونکي ته له خبرتيا ورکولو وروسته ويجاړ يا له ساحې څخه بهر

احصائيه مرکزی وسایر ادارات دولتی.

۷- نظارت بر اموال گمرکی در قلمرو گمرکی کشور.

۸- بازرسی گمرکی در ساحات گمرکی.

۹- حفظ اسناد و سوابق گمرکی.

۱۰- انجام سایر مکلفیت هایی که در اسناد تقنینی گمرکی پیش بینی گردیده است.

(۳) وزارت مالیه می تواند با نظرداشت مادۀ چهاردهم این قانون، موافقتنامه ها را مبنی بر تبادله معلومات جهت تطبیق بهتر اسناد تقنینی گمرکی با ادارات دولتی و غیردولتی داخلی و خارجی عقد نماید.

(۴) مامورین گمرک می توانند، در صورت احساس خطر صحی و محیطی، اموال احضار شده به گمرک را بعد از اطلاع به اظهارکننده، طبق طرزالعمل مربوط تخریب یا از ساحه خارج

ketabton.com - The Digital Library

کړي.

(۵) که چېرې د ګمرک مامورین د ګمرکي د تقنیني سندونو د حکمونو څخه د سرغړونې اړوند معلومات د نورو دولتي ادارو د مسئولینو څخه چې د ګمرک په قلمرو کې فعالیت کوي ترلاسه کړي، موضوع د رسیدګۍ لپاره په لیکلي ډول د اړوند ګمرک ادارې ته وړاندې کوي.

(۶) د منضمه ګمرکي سندونو له مندرجاتو سره د لېږد وړ مالونو د کمیت او کیفیت سره سم، د تصدیق په منظور د ګمرک اداره له سرحدي عبوري برخو، هوایي ډګرونو او کورنیو ګمرکي دفترونو او د تورید کوونکو اړوندو ودانیو څخه د وتلو په وخت کې د ګمرکي بررسۍ ټیمونه ټاکي.

په هغه صورت کې چې مالونه له ګمرکي سندونو سره سره سم، مطابقت ونلري د ګمرکي بررسۍ ټیمونه د موضوع لیکلی رپوټ برابروي او د رسیدګۍ لپاره یې د ګمرک اړوندې ادارې ته لیږي.

نمایند.

(۵) هرگاه مامورین گمرک معلومات مسئولین سایر ادارات دولتی را که در قلمرو گمرکی فعالیت می نمایند، مبنی بر تخلفات از احکام اسناد تقنینی گمرکی بدست آورند، موضوع را طور کتبی جهت رسیدگی به ادارهٔ گمرک ذیربط ارایه می نمایند.

(٦) ادارهٔ گمرک به منظور تصدیق از مطابقت کمیت و کیفیت اموال قابل انتقال با مندرجات اسناد گمرکی منضمهٔ آن حین خروج از نقاط عبوری سرحدی، میدان های هوایی و دفاتر گمرکی داخلی و ساختمان های مربوط تورید کنند گان، تیم های بررسی گمرکی راتعیین می نماید.

در صورتی که اموال با اسناد گمرکی مطابقت نداشته باشد تیم های بررسی گمرکی،گزارش کتبی موضوع را ترتیب و جهت رسیدگی به ادارهٔ گمرک مربوط ارسال می نمایند.

ketabton.com - The Digital Library

د معلوماتو وړاندې کول

دوولسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين کولای شي د ګمرکي تقنيني سندونو د تطبيق په هکله د قانون د حکمونو سره سم په هغه فورمه کې چې د ماليې وزارت له خوا برابرېږي د متقاضيانو لپاره لازم معلومات په وړيا ډول وړاندې کړي، پدې شرط چې له جاري وارداتي او صادراتي فعاليتونه سره اړوند نه وي او ددې قانون په څوارلسمه ماده کې له درج شوو حکمونو سره ټکر ونلري.

که چېرې د معلوماتو وړاندې کول د لګښتونو ايجاب وکړي، د ګمرک مامورين کولای شي ترسره شوي لګښتونه له متقاضي څخه تحصيل کړي.

(۲) د ګمرک مامورين کولای شي، د اړتيا په وخت کې له اړوندو اشخاصو څخه لازم معلومات وغواړي.

وړاندې شوي معلومات له لاسليک وروسته د اعتبار وړ دي.

ارايۀ معلومات

مادۀ دوازدهم:

(۱) مامورين گمرک مى توانند در مورد تطبيق اسناد تقنينى گمركى براى متقاضيان طبق احكام قانون معلومات لازم را در فورمۀ كه از طرف وزارت ماليه تهيه مى گردد، طور رايگان ارايه نمايند، مشروط بر اينكه به فعاليت هاى وارداتى يا صادراتى جارى مربوط نبوده وبا احكام مندرج مادۀ چهاردهم اين قانون مغايرت نداشته باشد.

هرگاه ارايۀ معلومات ايجاب مصارف را نمايد، مامورين گمرک مى توانند مصارف انجام شده را از متقاضى تحصيل نمايند.

(۲) مامورين گمرک مى توانند، عندالضرورت، معلومات لازم را از اشخاص ذيربط مطالبه نمايند.

معلومات ارايه شده بعد از امضاء مدار اعتبار مى باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د تصميمونو خپرول

ديارلسمه ماده:

(۱) د ګمرک اداره مکلفه ده، د خپلو اجراآتــو اړوند نيول شوي تصميمونه خپاره کړي تر څو ســوداګر او نــور ذيعلاقه اشخاص وکولای شي د هغو په اړوند خبرتيا ترلاسه کړي.

(۲) د ګمرکي عوارضو د زياتوالي او د نورو هغو لګښتونو د تعميل په هکلــه نيول شوي تصميمونه چــې د مــاليې وزارت يې د وارداتي مــالونو پــه اړه ټاکي، د خپرېدو څخه مخکې د تطبيق وړ ندي.

د محرميت ساتل

څوارلسمه ماده:

لاندې معلومات چې د ګمرک ادارې ته وړاندې کېږي د ګمرکي اسرارو په ډله کې شمېرل کېږي:

۱- د معينه مالونو د بيې ټاکل.

۲- د مالونو د چمتو کوونکو بشــپړ شهرت.

۳- د معايناتو (آزمېښتونو) پايلې.

نشر تصاميم

مادۀ سيزدهم:

(۱) ادارۀ گمــرک مکلــف اســت، تصاميم اتخاذ شده مربوط به اجراآت خويش را نشر نمايد تا تجار و ســاير اشخاص ذيعلاقه بتوانند در مــورد آن آگاهی حاصل نمايند.

(۲) تصاميم اتخاذ شده در مورد تعميل افزايش عــوارض گمرکــی و ســاير مصـــــارفی کــــه وزارت ماليــــه درمــــورد امــــوال وارداتـــی تعيـــين می نمايد، قبل از نشر قابـــل تطبيـــق نمی باشد.

حفظ محرميت

مادۀ چهاردهم:

(۱) معلومات ذيل که به ادارۀ گمرک ارايه می گردد، از جمله اسرار گمرکی شمرده می شود:

۱- تعيين قيمت اموال معينه.

۲- شهرت مکمل فــراهم کننــدگان اموال.

۳- نتايج معاينات (آزمايشات).

ketabton.com - The Digital Library

(۲) د ګمرک مامورین نشي کولای ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي معلومات افشاء کړي. لاندې حالتونه له دې حکم څخه مستثني دي:

۱- د معلوماتو د چمتو کوونکي شخص په اجازه.

۲- د قانون د حکمونو سره سم .

۳- د لاندې موخو د تعمیل لپاره د عامه مراجعو د اړتیا سره سم:

- د ګمرکي سرغړونو یا هغو سرغړونو په هکله چې د قوانینو سره سم د مجازاتو وړ وي کشف، مخنیوی او تحقیق.

- د سرحدونو د امنیت ټینګول.

- د عامه روغتیا او خوندیتوب ساتل.

۴- د بین المللي معاهدې یا موافقه لیک سره سم د بهرني ګمرک ادارې یا د بهرني هېواد واکمنو نورو مراجعو ته.

د ګمرکي سندونو ساتنه

پنځلسمه ماده:

(۱) لاندې اشخاص مکلف دي، اړوند

(۲) مامورین گمرک نمی توانند، معلومات مندرج فقرهٔ (۱) این ماده را افشاء نمایند. حالات ذیل از این حکم مستثنی است:

۱- به اجازهٔ شخص فراهم کنندهٔ معلومات.

۲- مطابق احکام قانون.

۳- مطابق ضرورت مراجع عامه جهت تعمیل اهداف ذیل:

- کشف، جلوگیری، تحقیق در مورد تخلفات گمرکی یا تخلفات که مطابق به قوانین قابل مجازات باشد.

- تأمین امنیت سرحدات.

- حفظ صحت و مصئونیت عامه.

۴- طبق معاهده یا موافقتنامهٔ بین المللی، به ادارهٔ گمرک خارجی یا سایر مراجع ذیصلاح کشور خارجی.

نگهداری اسناد گمرکی

مادهٔ پانزدهم:

(۱) اشخاص ذیل مکلف اند،

ketabton.com - The Digital Library

ګمرکي سندونه د ګمـرک د اداري د کنترول په غرض لږ تر لږه د دوه کلونو مودې لپـاره حفـظ او وسـاتي او د غوښتنې په وخت کې يـې د هغـوی لاسرسي ته ورکړي:

۱- هغه مالک يا د هغه قانوني استازی چې مالونه د ګمرک قلمرو ته واردوي، صادروي يا د ګمرک د محصول د بيا ورکړې ادعا ثبتوي يا بهرنـي مالونـه لېږدوي رالېږدوي يا زېرمه کوي.

۲- هغه مالک يا د هغه قانوني استازی چې د بهرنيو مالونو په توريـد، لېـږد رالېږد، زېرمې او يا د کورنيو مالونو په صادرولو لاس پورې کوي.

۳- هغه شخص چې د هغه فعاليتونه د اظهار ليک ثبت ته اړتيا ولري.

(۲) د مالونو د سندونو د ساتنې موده د کال له پايته رسېدو وروسته په لانـدې ډول پيلېږي:

۱- هغه مالونه چـې پـه آزاد دوران ترخيص شوي وي، او يا د صـادرولو لپاره څرګند شوي وي، د هغو موده د کال له پای څخه چې په هغه کې اظهار

اسناد گمرکـی مربـوط را حـداقل برای مدت دو سال غـرض کنتـرول ادارۀ گمـرک حفـظ و نگهـداری نمایند و عندالمطالبه آنرا بدسترس شان قرار دهند:

۱- مالک يا نمايندۀ قانونی وی کـه اموال را به قلمرو گمرکی وارد، صادر يا ادعای باز پرداخت محصول گمرکی را ثبت يا اموال خارجی را حمل ونقل يا ذخيره می نمايد.

۲- مالک يا نمايندۀ قانونی وی که به توريد، حمل ونقل، ذخيـرۀ امـوال خارجی و يا صدور امـوال داخلـی می پردازند.

۳- شخصی که فعاليت های او نياز به ثبت اظهار نامه داشته باشد.

(۲) مدت نگهداری اسناد اموال بعد از خـتم سـال، طـور ذيـل آغـاز می گردد:

۱- امـوالی کـه بـه دوران آزاد ترخيص شـده باشـد و يـا بـرای صـدور، اظهـار گرديـده باشـد، مـدت آن از خـتم سـال کـه

ketabton.com - The Digital Library

لیکونه د آزاد دوران د ترخیص یا صادرولو لپاره منل شوي دي، ټاکل کېږي.

۲- هغه مالونه چې د وارداتو د محصول په تخفیفي نرخ یا صفري نرخ تر نظر لاندې ګټې اخیستنې په حساب ترخیص شوي وي، د کال له پای څخه چې هغوی ندي غوښتي د ګمرکي څارنې تابع وي.

۳- هغه مالونه چې په آزاده ساحه یا په ورپیا ګدامونو کې ځای پر ځای شوي وي، د کال له پای څخه چې هغوی اړوند تضمینات ږدي.

۴- هغه مالونه چې د نورو ګمرکي کړنلارو تر حکم لاندې راغلي وي، د کال له پای څخه چې اړوند ګمرکي کړنلاره بشپړه شوې وي.

(۳) که چېرې د ګمرکي دین په هکله ګمرکي کنترول وښيي چې په حسابونو کې د اړوندو اطلاعاتو ثبت اصلاح ته اړتیا لري او له موضوع څخه تر نظر لاندې شخص ته اطلاع ورکړل شوې وي، نوموړي سندونه او اطلاعات ددې

در آن اظهارنامه ها برای ترخیص دوران آزاد یا صدور قبول گردیده، تعیین می گردد.

۲- اموالی که با نرخ تخفیفی و یا نرخ صفری محصول واردات به حساب استفادهٔ مورد نظر ترخیص گردیده باشد، از ختم سال که آنان نخواسته اند تابع نظارت گمرکی باشند.

۳- اموالی که در ساحهٔ آزاد یا در گدام های مجانی جا بجا شده باشد،از ختم سال که آنان تضمینات مربوط را می گذارند.

۴- اموالی که تحت حکم سایر طرزالعمل های گمرکی قرار گرفته باشد، از ختم سال که طرز العمل مربوط گمرکی تکمیل گردیده است.

(۳) هر گاه کنترول گمرکی در رابطه به دین گمرکی نشان دهد که ثبت اطلاعات مربوط در حسابات، نیاز به اصلاح دارد وموضوع به شخص مورد نظر اطلاع داده شده باشد، اسناد و اطلاعات مذکورعلاوه ازمدت زمان

ketabton.com - The Digital Library

مادې په (۱) فقره کې درج د اټکل شوې مودې سربېره، د دوو نورو کلونو لپاره هم ساتل کېږي.

(۴) که چېرې دعوي په محکمه کې اقامه یا د محکمې اقدامات پیل شوي وي، سندونه او اطلاعات ددې مادې په (۱) فقره کې درج د اټکل شوې مودې لپاره یا د محکمې تر وروستني حکم پورې ساتل کېږي.

د تورید کوونکي د محلاتو او ودانیو پلټنه (بازرسي)

شپاړسمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي د سوداګریزو اړتیاوو او د اړوند اشخاصو د غوښتنې پر بنسټ د تورید کوونکي اړوند غیر مسکوني محلات او ودانۍ وپلټي. پدې صورت کې د محل د ګمرک رئیس د حالاتو په پام کې نیولو سره د ترسره شوو خدمتونو لګښتونه تثبیتوي او له تورید کوونکي څخه یې لاسته راوړي.

پیش بینی شده مندرج فقرهٔ (۱) این ماده، برای دوسال دیگر نیز حفظ ونگهداری می شود.

(۴) هرگاه دعوی در محکمه اقامه یا اقدامات محکمه آغاز شده باشد،اسناد و اطلاعات برای مدت پیش بینی شده مندرج فقرهٔ (۱) این ماده یا الی حکم نهائی محکمه حفظ و نگهداری می گردد.

بازرسی محلات وساختمانهای تورید کننده

مادهٔ شانزدهم:

مامورین گمرک می توانند به اساس نیازمندی های تجارتی و تقاضای اشخاص ذیربط، محلات و ساختمان های غیر مسکونی مربوط به تورید کننده را بازرسی نمایند. در این صورت رئیس گمرک محل با نظر داشت حالات، مصارف خدمات انجام شده را تثبیت و از تورید کننده تحصیل می نماید.

ketabton.com - The Digital Library

اظهاروونکی

اووه لسمه ماده:

(۱) لاندې اشخاص کولای شي، ګمرکي اظهار لیک او د هغو اړوند سندونه د ګمرک اداري ته وړاندې کړي:

۱- د مالونو مالک یا د هغه استازی چې په افغانستان کې د مالونو د پلورلو واک ولري.

۲- هغه کمیشنکار چې ددې قانون د حکمونو سره سم، یې د کمیشنکارۍ جواز اخیستی وي.

(۲) ددې قانون په پنځه پنځوسمه ماده کې درج شوي پستي مالونه او هغه مالونه چې ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کې د درج شوو مسافرو په واسطه واردېږي، له دې حکم څخه مستثني دي.

د مالونو ګمرکي تصفیه

اتلسمه ماده:

د وارداتي او صادراتي مالونو ګمرکي تصفیه د سوداګر یا د هغه د قانون

اظهارکننده

مادۀ هفدهم:

(۱) اشخاص ذیل می توانند، اظهارنامۀ گمرکی واسناد مربوط آن را به ادارۀ گمرک ارایه نمایند:

۱- مالک اموال یا نمایندۀ وی که صلاحیت فروش اموال را در افغانستان داشته باشد .

۲- کمیشنکار که جواز کمیشنکاری را مطابق احکام این قانون اخذ نموده باشد.

(۲) اموال پستی مندرج مادۀ پنجاه وپنجم این قانون و اموالی که توسط مسافرین مندرج مادۀ پنجاه وهشتم این قانون وارد می گردد، از این حکم مستثنی می باشد.

تصفیۀ گمرکی اموال

مادۀ هجدهم:

تصفیۀ گمرکی اموال وارداتی و صادراتی توسط تا جر یا نمایندۀ قانونی

ketabton.com - The Digital Library

استازي يا د جواز لرونکـــي ګمرکـــي کمیشن کار پــه واســطه د اړونـــدې کړنلارې سره سم صورت مومي.

کمیشن کاري

نولسمه ماده:

(۱) ګمرکي کمیشن کاري هغه شــغل دی چې شخص له ماليې وزارت څخه د جواز د ترلاسه کولو وروســته، هغــه سرته رسوي.

(۲) د ګمرکي کمیشن کارۍ د جواز د ترلاسه کولــو شــرطونه، حقــوق او وجایب، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

د تصمیمونو نیول

شلمه ماده:

(۱) ګمرکي مامورین کولای شــي، د اظهار کوونکي د غوښتنلیک پر بنسټ د ګمرکي تقنیني سندونو سره ســم د مشخصې ګمرکي معاملې پــه هکلــه تصمیم ونیسي. غوښتنلیک ورکوونکی مکلف دی، د تصمیم د نیولو په غرض اړوند معلومات او ســندونه د هغــوی لاسرسي ته ورکړي.

وی یا کمیشن کــارگمرکی دارنــدۀ جواز، طبق طرزالعمل مربوط صورت می گیرد.

کمیشن کاری

مادۀ نزدهم:

(۱) کمیشن کاری گمرکی شغل است که شخص بعد از کســب جــواز از وزارت مالیـــــه، آن را انجـــــام می دهد.

(۲) شرایط کسب جواز، حقــوق و وجایب کمیشن کاری گمرکــی، در طرزالعمل جداگانه تنظیم می شود.

اتخاذ تصامیم

مادۀ بیستم:

(۱) مامورین گمرک می توانند، بــه اساس درخواست اظهــار کننــده، در مورد معاملۀ گمرکی مشخص مطــابق اسناد تقنینی گمرکی تصــمیم اتخــاذ نمایند. درخواست کننده مکلف است، معلومات و اسناد مربــوط را غــرض اتخاذ تصمیم به دسترس آنهــا قــرار دهد.

ketabton.com - The Digital Library

(۲) د ګمرک مامورین مکلف دي، زیات نه زیات د (۳۰) ورځو په ترڅ کې پدې هکله تصمیم ونیسي او غوښتنلیک ورکوونکي ته خبرتیا ورکړي.

(۳) که چېرې نیول شوی تصمیم د غوښتنلیک ورکوونکي یا نورو اشخاصو د ګټو سره ټکر ولري، د ګمرک مامورین مکلف دي، له موضوع څخه د دلایلو په وړاندې کولو سره په لیکلي ډول غوښتنلیک ورکوونکي ته خبرتیا ورکړي.

(۴) غوښتنلیک ورکوونکی کولای شي، ددې قانون د حکمونو سره سم، په نوموړي تصمیم باندې اعتراض وکړي.

د تصمیمونو لغو

یوویشتمه ماده:

(۱) د ګمرکونو لوی رئیس کولای شي، هغه تصمیم چې ګمرکي مامورینو ددې قانون د شلمې مادې په(۱) فقره کې د درج شوي غوښتنلیک

(۲) مامورین گمرک مکلف اند، حد اکثر در خلال (۳۰) روز در مورد تصمیم اتخاذ و به درخواست کننده اطلاع دهند.

(۳) هرگاه تصمیم اتخاذ شده مغایر منافع درخواست کننده یا سایر اشخاص باشد، مامورین گمرک مکلف اند، موضوع را با ارایهٔ دلایل طور کتبی به در خواست کننده اطلاع دهند.

(۴) در خواست کننده می تواند، بالای تصمیم مذکور مطابق احکام این قانون اعتراض نماید.

لغو تصامیم

مادهٔ بیست و یکم:

(۱) رئیس عمومی گمرکات می تواند، تصمیمی را که مامورین گمرکی مبنی برارایهٔ معلومات نامکمل وغیر دقیق در

ketabton.com - The Digital Library

ورکـــوونکي د ناپشـــپړو او نـــادقيق معلوماتو د وړاندې کولو پر بنا يـــا د ګمرکي تقنيني سندونو مغاير نيولی وي، لغو کړي.

(۲) د ګمرکونو لوی رئيس مکلف دی، ددې مادې په (۱) فقره کـــې د درج شوي تصميم له لغـــو کېـــدو څخـــه غوښتنليک ورکـــوونکي تـــه خبرتيـــا ورکړي.

الزامي تصميم

دوه ويشتمه ماده:

(۱) د ګمرکونو لوی رئيس کـــولای شي، د وارد شوو مالونو د اصلي هېواد (منشأ) په هکله او هم د ګمرکي تقنيني سندونو د لاښه تطبيق په منظور د دريو کلونو مودې لپـــاره الزامـــي تصـــميم ونيسي. دغه تصميم د هغه د نيول کېدو لـــه نېټـــې څخـــه د اعتبـــار وړ دی.

(۲) د الزامي تصميم د نيولو ډول پـــه کړنلاره کې تنظيمېږي.

خواست کننده مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ بيستم اين قانون يا مغاير اسناد تقنينـــی گمرکی اتخاذ نمـــوده باشـــند، لغـــو نمايد.

(۲) رئـــيس عمـــومی گمرکـــات مکلـــف اســـت، از لغـــو تصـــميم منـــدرج فقـــرهٔ (۱) ايـــن مـــاده، بـــه درخواســـت کننـــده اطـــلاع دهد.

تصميم الزامی

مادهٔ بيست و دوم:

(۱) رئيس عمومی گمرکات می تواند، در مورد کشور اصلی (منشأ) امـــوال وارد شده و نيزبه منظور تطبيق بهتـــر اسناد تقنينی گمرکی، تصميم الزامی را برای مدت سه سال اتخاذ نمايد. ايـــن تصميم از تاريخ اتخاذ آن مدار اعتبار می باشد.

(۲) طرز اتخاذ تصـــميم الزامـــی در طرزالعمل تنظيم می گردد.

ketabton.com - The Digital Library

پر ګمرکي تصميمونو بيا کتنه (تجديد نظر)

درويشتمه ماده:

(۱) که چېرې اظهاروونکی په ګمرکي تصميم قناعت ونلري، کولای شي د ګمرک له ادارې څخه د دلايلو په وړاندې کولو سره د هغه د بيا کتنې غوښتنه وکړي.

د بيا کتنې مطالبه تر اعتراض لاندې تصميم د تعميل خنډ نه ګرځي او ګمرکي دين د وروستني تصميم تر صادرېدو پورې د امانت په ډول ساتل کېږي. ددې قانون په يو سلو نهه نوي يمه ماده کې درج شوي تصميمونه له دې حکم څخه مستثني دي.

(۲) پر ګمرکي تصميمونو د بيا کتنې غوښتنليک د تصميم له ابلاغ څخه وروسته د (۱۰) ورځو په ترڅ کې د ګمرک د سيمه ييزو واکمنو دفترونو له لارې د ګمرکونو د لوی رياست په نامه وړاندې کېږي.

(۳) د ګمرکونو لوی رياست مکلف

تجديد نظر بر تصاميم گمرکی

مادهٔ بيست وسوم:

(۱) هرگاه اظهار کننده به تصميم گمرکی قناعت نداشته باشد، می تواند با ارايهٔ دلايل تجديد نظرآنرا از ادارهٔ گمرک مطالبه نمايد.

مطالبهٔ تجديد نظر مانع تعميل تصميم مورد اعتراض نمی گردد و دين گمرکی الی صدور تصميم نهائی طور امانت نگهداری می شود. تصاميم مندرج مادهٔ يکصد و نود ونهم اين قانون از اين حکم مستثنی است.

(۲) درخواست تجديد نظر بر تصاميم گمرکی از طريق دفاتر ذيصلاح منطقوی گمرک عنوانی رياست عمومی گمرکات در خلال (۱۰) روز بعد از ابلاغ تصميم، ارايه می گردد .

(۳) رياست عمومی گمرکات مکلف

ketabton.com - The Digital Library

دی، ترد بیا کتنې په هکله تـــر (۲۰) ورځو پورې تصمیم ونیسي، له دې پرته موضـــوع د اعتـــراض د غوښـــتنلیک ورکوونکي په ګټه فیصله کېږي. خـــو داچې په بیا کتنه کې ځنډ د غوښتنلیک ورکوونکي د تقصیر له امله وي.

(۴) که چېرې د اعتراض د غوښتنلیک ورکوونکی د ګمرکاتو د لوی ریاست په تصمیم قناعـــت ونکـــړي او یـــا د ګمرکاتو د لوی ریاست له لوري د بیا کتنې غوښتنلیک رد شي، کولای شي خپل اعتراض د ګمرکي حکمیت ادارې او یا واکمنې محکمې ته وړاندې کړي.

(۵) غوښتنلیک ورکوونکی مکلف دی، د تصمیم د لاسته راوړلو له نېټې څخه تر پنځلسو ورځو پورې خپل اعتراض د ګمرکي حکمیت ادارې او یا واکمنې محکمې ته وړاندې کړي او تر تنـــازع لاندې پیسو دوه سلنه د لګښـــتونو د تضمین په نامه ورکړي.

است، الی (۲۰) روز در مورد تجدید نظر تصـــمیم اتخـــاذ و در غیـــر آن موضوع به نفع درخواســـت کننـــدۀ اعتراض، فیصله می گردد. مگر اینکه تأخیر در تجدید نظر ناشی از تقصـــیر درخواست کننده باشد.

(۴) هرگاه درخواست کنندۀ اعتراض، به تصمیم ریاست عمومی گمرکـــات قناعت ننماید و یا درخواست تجدیـــد نظر از طرف ریاست عمومی گمرکات رد گردد، می تواند اعتراض خود را به ادارۀ حکمیت گمرکی و یا به محکمۀ ذیصلاح تقدیم نماید.

(۵) درخواست کننده مکلف اســـت، از تاریخ دریافت تصمیم الی پـــانزده روز اعتـــراض خویشـــرا بـــه ادارۀ حکمیت گمرکی ویـــا بـــه محکمـــۀ ذیصلاح ارایه و دو فیصد مبلغ مـــورد تنازع را به عنوان تضـــمین مصـــارف بپر دازد.

ketabton.com - The Digital Library

دریم فصل

د اعتراض بررسي

د ګمرکـــي حکمیـــت د اداري رامنځته کول

څلوریشتمه ماده:

(۱) پر ګمرکي تصمیمونو د اعتراضونو د بررسۍ په منظور د ګمرکي حکمیت اداره د مالیې وزارت په چوکاټ کـــې رامنځته کېږي.

(۲) د ګمرکي حکمیت اداره له درېو غړو څخه جوړه ده چې د مالیې وزارت په وړاندیز او د جمهـــور رئـــیس پـــه منظورۍ ټاکل کېږي.

د ګمرکي حکمیت د اداري قرار

پنځه ویشتمه ماده:

(۱) د ګمرکي حکمیت اداره ګمرکي تقنیني سندونو ته په پام سره، پر ګمرکي تصمیمونو اعتراضونه تر بررسۍ لاندې نیسي او په دې برخه کې خپل قـــرار صادروي.

(۲) د ګمرکي حکمیت د اداري قرار

فصل سوم

بررسی اعتراض

ایجـــــاد ادارهٔ حکمیـــــت گمرکی

مادهٔ بیست و چهارم:

(۱) به منظور بررسی اعتراضات بـــر تصـــامیم گمرکـــی، ادارهٔ حکمیـــت گمرکی در چوکات وزارت مالیه ایجاد می گردد.

(۲) ادارهٔ حکمیت گمرکی متشکل از سه عضو بوده که به پیشنهاد وزیر مالیه و منظوری رئـــیس جمهـــور تعیـــین می گردند.

قرار ادارهٔ حکمیت گمرکی

مادهٔ بیست وپنجم:

(۱) ادارهٔ حکمیت گمرکی اعتراضات مبنی بر تصامیم گمرکی را با نظرداشت اسناد تقنینی گمرکی مورد بررسی قرار داده و در زمینه قرار خویش را صادر می نماید.

(۲) قرار ادارهٔ حکمیت گمرکـــی در

ketabton.com - The Digital Library

په هغو موضوعاتو کې چې ګمرکي دين تر پنځوسو زرو افغانيو پورې وي، د تطبيق وړ دی، پدې شرط چې اړخونه په هغه باندې قناعت ولري.

(۳) که چېرې تر منازعې لاندې ګمرکي دين له پنځوسو زرو افغانيو څخه زيات وي، اړخونه کولای شي اړوندې سوداګريزې محکمې ته مراجعه وکړي. د محکمې حکم وروستنی او واجب التنفيذ دی.

(۴) د وارده اعتراضونو د بررسۍ ډول په جلا مقرره کې تنظيمېږي.

څلورم فصل

ګمرکي تعرفه او د مالونو د بيې ټاکل

ګمرکي تعرفه

شپږ ويشتمه ماده:

(۱) د ګمرکي تعرفې د بيې د ټاکلو په منظور، د تعرفې کمېټه د ماليې وزارت د عوايدو او ګمرکاتو د معين تر رياست لاندې په لاندې ترکيب سره رامنځته کېږي:

منازعاتی که دین گمرکی الـی مبلغ پنجاه هزار افغانی باشد، قابل تطبیق می باشد، مشروط براین که طرفین به آن قناعت داشته باشند.

(۳) هرگاه دین گمرکی مورد منازعه بیشتر از مبلغ پنجاه هزار افغانی باشد، طرفین می توانند به محکمهٔ تجارتی مربوط مراجعه نمایند. حکم محکمه نهایی و واجب التنفیذ می باشد.

(۴) طرز بررسی اعتراضات وارده در مقررهٔ جداگانه تنظیم می گردد.

فصل چهارم

تعرفهٔ گمرکی و تعیین قیمت اموال

تعرفهٔ گمرکی

مادهٔ بیست وششم:

(۱) به منظور تعیین نرخ تعرفهٔ گمرکی، کمیتهٔ تعرفه تحت ریاست معین عواید وگمرکات وزارت مالیه به ترکیب ذیل ایجاد می گردد :

ketabton.com - The Digital Library

۱- د سوداګرۍ او صنايعو د وزارت معين.
۲- د اقتصاد وزارت معين.
۳- د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت معين.
۴- د کانونو او پطروليم وزارت معين.
۵- د افغانستان د سوداګرۍ او صنايعو د خونې رئيس.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې کمېټه د ګمرکي تعرفې بيه تأييدوي او د منظورۍ لپاره يې د ماليې وزير ته وړانديزوي.

(۳) د تعرفې کمېټه کولای شي، اقتصادي شرايطو ته په پام سره په ګمرکي تعرفه کې بدلونونه د ماليې وزير ته وړانديز کړي.

(۴) د ماليې وزير د وړاندې شوو دليلونو په کتنې سره، پدې اړه لازم تصميم نيسي.

(۵) د ماليې وزارت مکلف دی، په کال کې دوه ځله (د کال په لومړۍ شپږو مياشتو او د کال په دوه يمو شپږو مياشتو کې) د تعرفې د کمېټې له

۱- معين وزارت تجارت و صنايع.
۲- معين وزارت اقتصاد.
۳- معين وزارت زراعت ابياری و مالداری.
۴- معين وزارت معادن و پتروليم.
۵- رئيس اتاق تجارت و صنايع افغانستان.

(۲) کميتهٔ مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده نرخ تعرفهٔ گمرکی را تائيد و جهت منظوری به وزير ماليه پيشنهاد می نمايد.

(۳) کميتهٔ تعرفه می تواند، با نظر داشت شرايط اقتصادی تغييرات را در تعرفهٔ گمرکی به وزير ماليه پيشنهاد نمايد.

(۴) وزير ماليه بملاحظهٔ دلايل ارايه شده تصميم لازم را در زمينه اتخاذ می نمايد .

(۵) وزارت ماليه مکلف است، سال دو مرتبه (در شش ماه اول سال و شش ماه دوم سال) از اجراآت کميتهٔ تعرفه غرض ارزيابی به

ketabton.com - The Digital Library

اجراآتو څخه د ارزونې لپاره اقتصادي عالي شوري ته رپوټ وړاندې کړي.

(٦) گمرکي تعرفه د ميثاقونو، بين المللي مقاولاتو او نورو تقنيني سندونو تابع نشي کېدلای، خو دا چې ددې ميثاقونو، بين المللي مقاولاتو او نورو تقنيني سندونو گمرکي حکمونه د تعديل يا ضميمې په توګه په گمرکي تعرفه کې ځای پر ځای شي.

(۷) د گمرکاتو لوی رياست مکلف دی، د مالونو د تشريح او کود اېښودنې (کود گذاري) په هکله د مالونو تعرفوي طبقه بندي د گمرکاتو د نړيوال سازمان (WCO) د همغږي شوي سيستم سره سم عيار کړي، د گمرکي تعرفې اړوند محصول له هغه سره متناسب وضع کړي.

(۸) د تعرفې د کمېټې سکرتريت د گمرکاتو د لوی رياست په غاړه دی.

شورای عالی اقتصادی گزارش ارایه نماید.

(٦) تعرفۀ گمرکی تابع ميثاقها، مقالات بين المللی و ساير اسناد تقنينی بوده نمی تواند، مگر اين که احکام گمرکی ناشی از اين ميثاق ها، مقالات بين المللی و ساير اسناد تقنينی منحيث تعديل يا ضميمه در تعرفۀ گمرکی گنجانيده شود.

(۷) رياست عمومی گمرکات مکلف است، طبقه بندی تعرفوی اموال را در مورد تشريح و کود گذاری اموال مطابق سيستم همآهنگ شده سازمان جهانی گمرکات (WCO) عيار نموده، محصول مربوط به تعرفۀ گمرکی را متناسب به آن وضع نمايد.

(۸) سکرتريت کميتۀ تعرفه به عهده، رياست عمومی گمرکات می باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د مالونو گمرکي بيه

اووه ويشتمه ماده:

د مالونو گمرکي بيه د نړيوالې سوداګرۍ د سازمان (WTO) د بيې د ټاکنې له پلورسره سم، د ۱۹۹۴ کال د تصويب شوې د تعرفې د عمومي موافقه ليک (ګاټ)، اووه مې مادې حکم، ددې قانون د حکمونو او اړوندې کړنلارې سره سم د گمرک د مامورينو له لوري ټاکل کېږي.

د مالونو د گمرکي بيې د ټاکلو د تګلاره

اته ويشتمه ماده:

د گمرکي دين د اخيستلو په منظور د وارده مالونو گمرکي بيه، لــه لانــدې تګلارو څخه د يوې سره سم ټاکــل کېږي:

د معاملاتي بيې تګلاره.
د يو شان مالونو د بيې تګلاره.
د مشابه مالونو د بيې تګلاره.
د وضعي بيې تګلاره.
د محاسباتي بيې تګلاره.

قيمت گمرکی اموال

مادۀ بيست و هفتم:

قيمت گمرکی اموال مطابق فروش قيمت گذاری سازمان تجارت جهانی (WTO)، حکم مادۀ هفتم موافقتنامۀ عمومی تعرفه (گات) مصوب سال ۱۹۹۴، احکام اين قانون و طرزالعمل مربوط از طرف مامورين گمرک تعيين می گردد.

روش تعيين قيمت گمرکی اموال

مادۀ بيست و هشتم:

قيمت گمرکی اموال وارده به منظور اخذ دين گمرکی، مطابق يکی از روش های ذيل تعيين می گردد:

روش قيمت معاملاتی.
روش قيمت اموال يکسان.
روش قيمت اموال مشابه.
روش قيمت وضعی.
روش قيمت محاسباتی.

ketabton.com - The Digital Library

د معکوسې بيې تګلاره.

د معاملاتي بيې تګلاره

نهه ويشتمه ماده:

(۱) د واردو شوو مالونو د ګمرکي بيې د ټاکلو بنسټ، د هېواد ګمرکي قلمرو ته د هغو د واردېدو پر وخت معاملاتي (د مالونو ورکړل شوې يا د ورکـــړې وړ رېښتينې) بيه ده.

د مالونو معـــاملاتي بيـــه، د وارداتـــي مالونو ورکړل شوې يـــا د ورکـــړې وړ رېښتينې بيـــه ده چـــې د مشـــتري له خوا بايع ته د ټولـــو لګښـــتونو او تأدياتو شامل ده.

(۲) د معاملاتي بيې تګـــلاره لانـــدې مواردو ته په پام سره د تطبيق وړ ده:

۱- له لاندې مواردو څخـــه پرتـــه د مالونو د تصرف يا ګټې اخيستنې پـــه هکله د پېرودونکي لپاره محـــدوديت شتون ونلري:

- په قانون کې درج شوي محدوديتونه.
- د جغرافيايي ساحې محدوديت چې په هغو کې مالونه مجدداً وپلورل شي.

روش قيمت معکوس.

روش قيمت معاملاتی

مادۀ بيست ونهم:

(۱) اساس تعيين قيمت گمرکی اموال وارد شده، قيمت معـــاملاتی (قيمـــت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخـــت اموال) حين ورود آن به قلمرو گمرکی کشور می باشد.

قيمت معاملاتی اموال، قيمت واقعـــی پرداخت شده يا قابل پرداخت امـــوال وارداتی است که شامل تمام مصارف و تأديات از طرف مشـــتری بـــه بـــايع می باشد.

(۲) روش قيمت معاملاتی با نظرداشت موارد ذيل قابل تطبيق می باشد:

۱- محـــدوديت بـــرای خريـــدار در مـــورد تصـــرف يـــا اســـتفاده اموال به غير از موارد ذيل، موجـــود نباشد:

- محدوديت های مندرج قانون.
- محدوديت ساحۀ جغرافيايی که در آن اموال مجدداً به فروش برسد.

ketabton.com - The Digital Library

- هغه محدوديت چې د مالونو ګمرکي بيه اغيزمنه نه کړي.

۲- د مالونو پلورل يا بيه د شـرطونو تابع نه وي چې د هغو سـره سـم د مالونو ارزښت تعيين کېدای نشي.

۳- له بيا پلورلو څخه د ترلاسه شوو عوايدو هېڅ برخه، د پېرودونکي پـه واسطه په مستقيمه يا نا مستقيمه توګه د مالونو تصرف يا ګټـه اخيسـتنه دې پلورونکي ته اړه پيدا نکړي، خو داچې ددې قانون په اووه دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سـم مناسـب تعديل صورت موندلی وي.

۴- پېرودونکی او پلورونکی يو له بل سره قرابت ونلري.

د يو شان مالونو د بيې تګلاره

دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په نه ويشتمه ماده کې له درج شوي حکم سره سـم د مالونو ګمرکي بيه ټاکل کېدای نشي، د هغو بيه د يو شـان مـالونو د بيـې د تګلارې پر بنسټ چې مخکې افغانستان

- محدوديت که قيمت گمرکی اموال را متأثر نسازد.

۲- فروش يا قيمت اموال تابع شرايطی نباشد که مطابق آن ارزش اموال تعيين شده نتواند.

۳- هيچ قسمتی از عوايـد حاصـله ازفروش مجدد، تصرف يـا اسـتفادهٔ اموال توسط خريدار بطـور مسـتقيم يـا غيـر مسـتقيم بـه فروشـنده تعلـق نگيرد،مگـر اينکـه قـبلاً تعديل مناسب طبق حکم مندرج مـادهٔ سی و هفتم اين قانون صورت گرفتـه باشد .

۴- خريدار و فروشنده با هم قرابـت نداشته باشد.

روش قيمت اموال يکسان

مادهٔ سی ام:

هرگاه قيمت گمرکی اموال طبق حکم مندرج مادهٔ بيست ونهم ايـن قـانون تعيين شده نتواند، قيمت آن به اسـاس روش قيمت اموال يکسان که قـبلاً به مقصد صـدور بـه افغانسـتان در

ketabton.com - The Digital Library

ته د صادرېدو په مقصد په عین زماني مقطع کې وارد شوي، ټاکل کېږي.

د ورته مالونو د بیې ټاکلاره

یو دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په دېرشمه ماده کې له درج شوي حکم سره سم د مالونو ګمرکي بیه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بیه د ورته مالونو پر بنسټ چې مخکې افغانستان ته د صادرېدو په مقصد په عین زماني مقطع کې وارد شوي، ټاکل کېږي.

د وضعي بیې ټاکلاره

دوه دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په یو دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سم د مالونو ګمرکي بیه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بیه د وضعي ټګلارې پر بنسټ د مجازو کسراتو له وضع کولو وروسته له کورنیو مارکیټونو څخه تر ټولو لوړه بیه، ، ټاکل کېږي، پدې شرط چې پلور په هغه عین زماني مقطع کې صورت موندلی وي چې د مالونو بیه ټاکل

عین مقطع زمانی وارد شده، تعیین می گردد.

روش قیمت اموال مشابه

مادهٔ سی ویکم:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مندرج مادهٔ سی ام این قانون تعیین شده نتواند، قیمت آن به اساس اموال مشابه که قبلاً به مقصد صدور به افغانستان در عین مقطع زمانی وارد شده، تعیین می گردد.

روش قیمت وضعی

مادهٔ سی ودوم:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مادهٔ سی و یکم این قانون تعیین شده نتواند، قیمت آن به اساس روش وضعی بالاترین قیمت از مارکیت های داخلی، بعد از وضع کسرات مجاز تعیین می گردد، مشروط براینکه فروش در عین مقطع زمانی که اموال تعیین قیمت می گردد، صورت گرفته باشد، در غیر آن مامورین گمرک

ketabton.com - The Digital Library

کېږي، له دې پرته د ګمرک مامورین کولای شي، د مالونو بیه د هغو مالونو بیې ته په پام سره چې د هغو له واردېدو څخه (۹۰) ورځې تېرېږي، وټاکي.

د محاسباتي بیې ټګلاره

دري دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په دوه دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سم د مالونو ګمرکي بیه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بیه د محاسباتي تګلارې پر بنسټ، لاندې مواردو ته په پام سره ټاکل کېږي:

۱- د واردو شوو مالونو په جوړولو یا پروسس کې د کارول شوو موادو بیه.

۲- د ګټې اندازه، عمومي لګښتونه له هغو لګښتونو سره مساوي چې د صادروونکي هېواد د تولیدوونکو په واسطه د هماغه مالونو په پلورلو کې په پام کې نیول کېږي.

۳- ټاکل شوي ځای ته د وارداتي مالونو د لېږد رالېږد لګښتونه.

۴- په ټاکل شوي ځای کې د

می توانند، قیمت اموال را با نظرداشت قیمت اموالیکه (۹۰) روز از وارد شدن آن می گذرد، تعیین نمایند.

روش قیمت محاسباتی

مادهٔ سی وسوم:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مادهٔ سی ودوم این قانون تعیین شده نتوانند، قیمت آن به اساس روش محاسباتی با نظرداشت موارد ذیل تعیین می گردد:

۱- قیمت مواد بکار رفته درساخت یا پروسس اموال وارد شده .

۲- اندازهٔ مفاد، مصارف عمومی مساوی به مصارف که در فروش عین اموال توسط تولید کننده گان کشور صادر کننده مد نظرگرفته می شو.

۳- مصارف حمل و نقل اموال وارداتی به محل تعیین شده.

۴- مصارف بارگیری،

ketabton.com - The Digital Library

بارگیرۍ، لېږد رالېږد او تخلیې لګښتونه.

۵- د بیمې لګښتونه.

د معکوسې بیې ټګلاره

څلور دېرشمه ماده:

که چېرې د مالونو ګمرکي بیه ددې قانون په درې دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سم ونشي ټاکل کېدای، د هغو بیه د مؤجه دلایلو او په ۱۹۹۴ کال کې تصویب شوې د تعرفې د عمومي موافقه لیک (ګاټ) په اوومه ماده کې د درج شوي حکم او د ګمرک ادارې شته معلوماتو په پام کې نیولو سره او یا د مخکنیو ټګلارو څخه د یوې مطابق ټاکل کېږي.

د مالونو د ګمرکي بیې د ټاکلو شرطونه

پنځه دېرشمه ماده:

د مالونو د ګمرکي بیې د ټاکلو لپاره د ګمرکي مالونو د ارزونې شرطونه او ډول ددې قانون په اته ویشتمې تر څلوردېرشمې مادو کې د درج شوو

حمل و نقل و تخلیه در محل تعیین شده.

۵- مصارف بیمه.

روش قیمت معکوس

مادهٔ سی وچهارم:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مادهٔ سی وسوم این قانون تعیین شده نتوانند، قیمت آن با نظرداشت دلایل مؤجه و حکم مندرج مادهٔ هفتم موافقتنامهٔ عمومی تعرفه (گات) مصوب سال ۱۹۹۴ و معلومات دست داشتهٔ ادارهٔ گمرک و یا مطابق یکی از روش های قبلی تعیین می گردد.

شرایط تعیین قیمت گمرکی اموال

مادهٔ سی وپنجم:

شرایط و طرز ارزیابی اموال گمرکی جهت تعیین قیمت گمرکی اموال، با نظرداشت روش های مندرج مواد بیست وهشتم الی سی وچهارم این

ketabton.com - The Digital Library

تګلارو په پام کې نیولو سره په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

د وابسته اشخاصو تر منځ پېر او پلور

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې د مالونو د بیې د ټاکلو په هکله د پېرودونکي او پلورونکي تر منځ وابستګي شتون ولري، د پېر، پلور او معاملاتي بیې شرایط د ګمرک د ادارې له خوا تر بررسۍ لاندې راځي.

(۲) که چېرې د ګمرک اداره ثابته کړي چې د پېرودونکي او پلورونکي تر منځ وابستګۍ د مالونو پر ګمرکي بیې اغیزه وارده کړې ده، موضوع په لیکلي ډول د مالونو د واردوونکي خبرتیا ته رسوي او د ځواب د وړاندې کولو لپاره هغه ته مناسب فرصت ورکوي.

(۳) که چېرې واردوونکی ثابته کړي چې د پېرودونکي او پلورونکي وابستګي په عین زماني مقطع کې ده، پدې صورت کې د مالونو ګمرکي بیه له معاملاتي تګلارې څخه په ګټه

قانون در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

خرید و فروش میان اشخاص وابسته

مادهٔ سی وششم:

(۱) هرگاه در مورد تعیین قیمت گمرکی اموال میان خریدار و فروشنده وابستگی موجود باشد، شرایط خرید، فروش و قیمت معاملاتی از طرف ادارهٔ گمرک مورد بررسی قرار می گیرد.

(۲) هرگاه ادارهٔ گمرک ثابت نماید که وابستگی بین خریدار و فروشنده بالای قیمت گمرکی اموال تأثیر وارد نموده، موضوع را طور کتبی به وارد کنندۀاموال اطلاع داده و فرصت مناسب راجهت ارایهٔ پاسخ به وی می دهد.

(۳) هرگاه واردکننده ثابت نماید که وابستگی فروشنده و خریدار در عین مقطع زمانی بوده، در این صورت قیمت گمرکی اموال با استفاده از روش معاملاتی تعیین

ketabton.com - The Digital Library

اخيستنې ټاکل کېږي.

د ورکړل شوې يا د ورکړې وړ پر ريښتينې بيې زياتوالي

اووه دېرشمه ماده:

ددې قانون د نه ويشتمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مالونو د گمرکي بيې په ټاکلو کې لاندې موارد د واردو شوو مالونو د ورکــړل شــوې يــا د ورکړې وړ په ريښتينې بيــې بانــدې سنجش او زياتېږي:

۱- لاندې لگښتونه تر هغه حده چې د پيرودونکي په واسطه تخمين شوي وي، پدې شرط چې مخکې د ورکړل شوې يا د ورکړې وړ په ريښتينې بيې کــې شامل نه وي:

- د کميشنکارۍ اجرت او حق العمل، د پيرودلو د کميشن په استثنې.

- د کانتينر يا بارجامې بيه چې د مال جزء حساب شوي وي.

- د بسته بندۍ، کارگر يــا مــوادو لگښتونه.

۲- لاندې بيې د وارداتي مالونو د توليد

می گردد.

افزود بر قیمت واقعی پرداخــت شده یا قابل پرداخت

مادۀ سی وهفتم:

در تعیین قیمت گمرکی اموال مندرج فقرۀ (۱) مادۀ بیســت و نهــم ایــن قانون موارد ذیل بر قیمــت واقعــی پرداخت شده یا قابل پرداخت امــوال واردشـــــده ســـنجش وافـــزود می گردد:

۱- مصـــارف ذیـــل، تـــا حدیکـــه توسط خریدار تخمین شـــده باشـــد، مشروط براین که قبلاً در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت شـــامل نباشد:

- اجرت کمیشنکاری وحق العمل، به استثنای کمیشن خرید.

- قیمت کانتینر یا بارجامه که جزء مال حساب شده است .

- مصارف بسته بندی، کـــارگر یـــا مواد.

۲- قیمت های ذیل به طور مستقیم یا

ketabton.com - The Digital Library

او پلورلو لپاره په مستقيم يا غير مستقيم ډول د پلوروونکي په واسطه په وړيا ډول يا په لږ بيه ، پدې شرط چې مخکې په رينبتيني بيه کې شامل نه وي:

– د موادو ترکيبات، هغه مشابه اجزاء او شيان چې د واردو شوو مالونو په توليد کې کارول شوي دي.

– اسباب، لوازم، نور وسايل او جنسونه چې له هغوی څخه د واردو شوو مالونو په توليد ګټه اخيستل کېږي.

– د وارداتي مالونو په توليد کې لګول شوي مواد.

– د انجنيری، ديزاين، طرحې، د اسکيچ پلان لګښتونه چې د واردوونکي هېواد څخه پرته په بل ځای کې اجراء شوي او واردو شوو مالونو د توليد لپاره اړين وي.

۳– د هغو مالونو اړوند حق الامتياز، د جواز ليک بيه چې بيه يې ټاکل شوې، پدې شرط چې مخکې په رينبتيني بيې کې شامل شوي نه وي.

۴– د بيا پلورلو له عوايدو څخه د هرې برخې بيه، د هغو واردو شوو مالونو په

غير مستقيم توسط فروشنده بطور مجانی يا قيمت کمتر برای توليد و فروش اموال وارداتی، مشروط براين که قبلاً در قيمت واقعی شامل نباشد:

– ترکيبات مواد، اجزاء و اشيای مشابه که در توليد اموال واردشده بکار رفته است.

– اسباب، لوازم و ساير وسايل و اجناس که در توليد اموال واردشده از آن استفاده شده باشد.

– موادمصرف شده در توليد اموال وارداتی.

– مصارف انجنيری، ديزاين، طرح، پلان اسکيچ،که در جای ديگر به غير از کشور واردکننده اجراء شده و برای توليد اموال واردشده ضروری باشد.

۳– حق الامتياز، قيمت جوازنامهٔ مربوط به اموال که تعيين قيمت شده، مشروط براين که قبلاً در قيمت واقعی شامل نگرديده باشد.

۴– قيمت هر قسمت ازعوايد فروش دوباره، در اختيار گذاشتن يا استفاده از

ketabton.com - The Digital Library

واک کې ورکول یا ګټه اخیستنه چې پلورونکي ته اړه پیدا کوي.

۵- د بارګیرۍ، لېږد رالېږد، بیمې، تخلیې لګښتونه، او ټاکل شوي ځای ته د مالونو په لېږد پورې اړوند نور لګښتونه.

د مالونو په ګمرکي بیه کې د لګښتونو نه شمولیت

اته دېرشمه ماده:

لاندې لګښتونه د مالونو په ګمرکي بیه کې نه شاملېږي، پدې شرط چې په جلا ډول د ورکړل شوې یا د ورکړې وړ په ریښتینې بیه کې وړاندې شوي وي:

۱- په افغانستان کې ټاکل شوي ځای ته له رسېدو وروسته د مالونو لېږد رالېږد.

۲- جوړول، نصب، مونتاژ، ساتل یا تخنیکي همکاري چې د واردو شوو مالونو له تورید وروسته صورت موندلی دی، لکه صنعتي تأسیسات، ماشین آلات یا تجهیزات.

۳- هغه لګښتونه یا منفعت چې د

اموال واردشده که به فروشنده تعلق می گیرد.

۵- مصارف، بارگیری، حمل ونقل، بیمه، تخلیه و سایر هزینه های مرتبط به انتقال اموال به محل تعیین شده.

عدم شمولیت مصارف در قیمت گمرکی اموال

مادۀ سی وهشتم:

مصارف ذیل شامل قیمت گمرکی اموال نمی گردد، مشروط براینکه طور جداگانه در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت ارایه گردیده باشد:

۱- حمل ونقل اموال بعد از مواصلت در محل تعیین شده در افغانستان.

۲- ساخت، نصب، مونتاژ، نگهداری یا همکاری تخنیکی که بعد از تورید اموال واردشده صورت گرفته است مانند تأسیسات صنعتی، ماشین آلات یا تجهیزات.

۳- مصارف یا منفعت که تحت

ketabton.com - The Digital Library

پیرودونکي په واسطه د واردو شوو مالي ترتیباتو لاندې او د وارداتي مالونو د پیرلو اړوند وي، پرته له دې چې مالي وجوه د پلورونکي یا بل شخص په واسطه برابر شوي وي، پدې شرط چې مالي ترتیبات مخکې په لیکلي ډول صورت موندلی وي او پیرودونکی وکولای شي هغه په لاندې ډول ثابت کړي:

– د ا ډول مالونه په اظهار شوې رینښتینې بیې پلورل شوي دي، لکه ورکړل شوې یا د ورکړې وړ رینښتینې بیه.

– افغانستان ته د واردو شوو مالونو د بیا تولید لګښتونه.

– د پیرودلو کمېشن.

– د مالونو د تورید یا پلورلو په منظور وارداتي محصول یا په افغانستان کې د ورکړې وړ نور لګښتونه.

د ګمرکي مالونو د بیې محاسبه

نه دیرشمه ماده:

(۱) د تقنیني سندونو مطابق د مالونو بیه

ترتیبات مالی وارد شده توسط خریدار ومرتبط به خریداری اموال وارداتی باشد، صرف نظر از اینکه وجوه مالی توسط فروشنده یا شخص دیگر تهیه شده باشد، مشروط براینکه ترتیبات مالی قبلاً بشکل کتبی صورت گرفته وخریدار بتواندآنرا ذیلاً ثابت نماید:

–چنین اموال به قیمت واقعی اظهار شده بفروش رسیده است، مانند قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت.

– مصارف تولید مجدد اموال وارد شده به افغانستان.

– کمیشن خریداری.

– محصول وارداتی یا سایر مصارف قابل پرداخت در افغانستان،به منظورتورید یا فروش اموال.

محاسبهٔ قیمت اموال گمرکی

مادهٔ سی ونهم:

(۱) قیمت اموال مطابق اسناد تقنینی،

ketabton.com - The Digital Library

د افغانۍ په رايجو پيسو محاسبه کېږي.

(۲) که چېرې د مالونو بيه په بهرنيو اسعارو تثبيت شوې وي، د ګمرکي بيې ټاکل د د افغانستان بانک د تبادلې د نرخ مطابق چې د اظهار ليک د ثبتولو په وخت کې د اجراء وړ دي، محاسبه کېږي.

(۳) د تبادلې نرخ د د افغانستان بانک په واسطه د هرې مياشتې د کاري ورځې په پای کې اعلانېږي او د هرې مياشتې د شپږمې ورځې له پيل څخه د بلې مياشتې تر شپږمې ورځې پورې د اعتبار وړ دي.

(۴) که چېرې د د افغانستان بانک د اعلان شوي تبادلې نرخ ددې مادې په (۲) فقره کې د درج له محاسبه شوي نرخ څخه پنځه سلنه يا زيات توپير ولري، نوی نرخ ټاکل کېږي او ګمرکاتو ته د اعلان او ابلاغ څخه وروسته د دوه يمې کاري ورځې څخه، په هماغه متباقي موده کې د تطبيق وړ نرخ په توګه تر ګټې اخيستنې لاندې راځي.

به پول رايج افغانی محاسبه می گردد.

(۲) هرگاه قيمت اموال به اسعار خارجی تثبيت شده باشد، تعيين قيمت گمرکی، مطابق نرخ تبادله د افغانستان بانک که در زمان ثبت نمودن اظهارنامه قابل اجراء بوده، محاسبه می گردد.

(۳) نرخ تبادله توسط دافغانستان بانک در آخر روز کاری هر ماه اعلان می گردد و از آغاز روز ششم هر ماه الی روز ششم ماه بعدی مدار اعتبار می باشد.

(۴) هرگاه نرخ تبادله اعلان شدهٔ دافغانستان بانک، پنج فيصد يا بيشتر از نرخ محاسبه شده مندرج فقرهٔ (۲) اين ماده تفاوت داشته باشد، نرخ جديد تعيين و از روز دوم کاری بعد از اعلان و ابلاغ آن به گمرکات، به حيث نرخ قابل تطبيق در متباقی همان ميعاد مورد استفاده قرار می گيرد.

ketabton.com - The Digital Library

له ګمرکي محصول څخه معافیت

څلوېښتمه ماده:

لاندې وارداتي مالونه له ګمرکي محصول څخه معاف دي:

۱- د ګمرکي تعرفې د مندرجاتو سره سم د رسمي سفرونو په وخت کې د دولت د کارکوونکو په واسطه وارد شوي مالونه، پدې شرط چې د هغو بیه له سل زره افغانیو څخه تېرې (تجاوز) ونکړي.

۲- د واکمنو مقاماتو له تأیید وروسته د سیاسي نمایندګیو، بین المللي او قونسلي سازمانونو د دفترونو وسایل او په افغانستان کې مېشت د بهرنیو هېوادونو د نمایندګانو د کور لوښي (لوازم).

۳- د قرارداد د شرایطو سره سم د هغو بهرنیو اتباعو شخصي لوازم چې په افغانستان کې دنده ترسره کوي.

۴- د اړوندو ادارو له تصدیق وروسته تعلیمي، تحصیلي، او د دولتي علمي څېړنو مؤسساتو ته مجاز کتابونه،

معافیت از محصول گمرکی

مادۀ چهلم:

اموال وارداتی ذیل از پرداخت محصول گمرکی معاف می باشد:

۱- اموال وارد شده توسط کارکنان دولت حین سفر های رسمی طبق مندرجات تعرفۀ گمرکی، مشروط بر اینکه قیمت آن از یکصد هزار افغانی تجاوز ننماید.

۲- وسایل دفاتر نمایندگی های سیاسی، سازمانهای بین المللی و قونسلی ولوازم خانۀ نمایندگان ممالک خارجی مقیم افغانستان، بعد از تائید مقامات ذیصلاح.

۳- لوازم شخصی اتباع خارجی که در افغانستان ایفای وظیفه می نمایند، مطابق شرایط قرارداد.

۴- کتب، جراید، مجلات و اخبار مجاز برای مؤسسات تعلیمی، تحصیلی و تحقیقات علمی دولتی بعد از تصدیق

ketabton.com - The Digital Library

جرايد، مجلې او اخبار.

۵- د اړوندو ادارو يا مؤسسو له تصديق وروسته هغه مالونه چې د دولتي پروژو د تمويل لپاره د قرضونو او مساعدتي مالونو د ورکړې له لارې چې د دولتي يا نادولتي خيريه او پرمختيايي کورنيو او بين المللي ادارو يا مؤسسو په واسطه يا د هغوی لپاره هېواد ته واردېږي.

٦- د هغو افغان کارکوونکو شخصي مالونه چې په بهر کې مېشت په سياسي نمايندګيو او بين المللي او قونسلي سازمانونو کې دنده ترسره کوي او د هغوی د کورنۍ د غړو چې په بهر کې تر ګټې اخيستنې لاندې راغلي وي.

۷- د ګمرکي تعرفې د مندرجاتو سره سم د مسافرينو شخصي محموله او مالونه.

۸- سوداګريزې نمونې(سمپل) او اشتهاري تحفې.

۹- د پست پارسل چې د هغو بيه له لسو زرو (۱۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته نه وي په کال کې د دوه ځله لپاره.

ادارات ذيربط.

۵- اموالی که جهت تمويل پروژه های دولتی ازطريق اعطای قروض و اموال مساعدتی که توسط ادارات يا مؤسسات دولتی ياغيردولتی خيريه و انکشافی داخلی، خارجی و بين المللی يا برای آنها به کشور وارد می گردد، بعد از تصديق ادارات يا مؤسسات ذيربط.

٦- اموال شخصی کارکنان افغان که در نمايندگی های سياسی و سازمانهای بين المللی وقونسلی مقيم خارج ايفای وظيفه می نمايند و اعضای فاميل آنها که در خارج مورد استفاده قرار گرفته باشد.

۷- محمولهٔ شخصی و اموال مسافرين مطابق مندرجات تعرفهٔ گمرکی.

۸- نمونه (سمپل) های تجارتی و تحايف اشتهاری.

۹- پست پارسل که قيمت آن بيش از ده هزار(۱۰۰۰۰) افغانی نباشد برای دوبار درسال.

ketabton.com - The Digital Library

۱۰- وياړيز مډالونه يا جايزې.

۱۱- نمونې (سمپل) چې د صنعتي او يا سوداګريزو طبع او نشـــر (Copy right) يـــا د اختــــراع د حـــق (Patent) ساتونكو مؤسسو ته لېږل كېږي.

۱۲- د اړوند لايحې سره سم، د بيـا راستنېدونكو كارول شــوي منقــول مالونه.

۱۳- هغه محمولــه چـــې مجمـــوعي ارزښت يې لـــه پنځـــو زرو (۵۰۰۰) افغانيو څخه زيات نه وي.

۱۴- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــديق وروسته د نسل اخيستلو لپاره خـــالص نسل لرونكي حيوانات او حشــرات، لابراتواري حيوانات، د علمي څېړنو د اړتيا وړ بيولوژيكي او كيمياوي مواد.

۱۵- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــديق وروسته هغه مواد چې له هغو څخـــه د درملنې لپاره ګټه اخيستل كېږي او هغه معرف مواد چې د وينې د ګروپ او د نسجونو د ډول د ټاكلو پـــه منظـــور كارول كېږي.

۱۰- مدال يا جوايز افتخارى .

۱۱- نمونه (سمپل) ها ى كـــه بـــه مؤسسات حافظ حق طبـــع و نشـــر (Copy right) يا حق الاختـــراع (Patent) صـــنعتى و يـــا تجـــارتى فرستاده مى شود.

۱۲- امـــوال منقـــول مســــتعمل عودت كنند گـــان، مطـــابق لايحـــۀ مربوط.

۱۳- محمولۀ كه ارزش مجموعى آن از پـــنج هـــزار (۵۰۰۰)افغـــانى بيشترنباشد .

۱۴- حيوانات و حشرات داراى نسل خالص غرض نسل گيرى، حيوانـــات لابراتوارى، مواد بيولوژيكى وكيمياوى موردضرورت تحقيقات علمى، بعد از تصديق ادارات ذيربط.

۱۵- موادى كـــه غـــرض تـــداوى از آن اســـتفاده ميگـــردد و مـــواد معرف كه به منظور تعيين گروپ خون و تعيين نوع انساج به كار ميـــرود، بعـــــــد از تصـــــــديق ادارات ذيربط.

ketabton.com - The Digital Library

۱۶- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــدیق وروسته هغه مواد چې د دوايي تولیداتو د کیفیت د کنترول لپاره تـــر ګټـــې اخیستنې لاندې راځي.

۱۷- د اړوندې کړنلارې سره سم، د مالونو د نقیله وسایطو اړوند د سوخت مواد، روغنیات او وسایل چې د هغو د عادي فعالیتونو لپاره اړین وي.

۱۸- د مالیې د وزارت په وړاندیز او د حکومت په منظورۍ د اړتیا په وخـــت کې نور مالونه.

د ترجیحي تعرفې غوښتنلیک

یو څلویښتمه ماده:

(۱) اظهار کوونکی کولای شـــي، د ګمرکي پړاوونو له بشـــپړیدو څخـــه مخکې یا وروسته، د ترجیحي تعرفي د لاسته راوړلو په غرض د ګمرکاتو لوی ریاست ته غوښتنلیک وړاندې کـــړي.

(۲) که چیرې ترجیحي تعرفه د وارداتي مالونود ټاکلي حجم حد ته محـــدوده وي، په لاندې حالتونه کې خپل اعتبار له لاسه ورکوي:

۱۶- موادی که جهت کنترول کیفیت تولیدات دوایی مورد اســـتفاده قـــرار می گیرد، بعـــد از تصـــدیق ادارات ذیربط.

۱۷- مواد سوخت، روغنیات و وسایل مربوط وسایط نقلیهٔ اموال که بـــرای فعالیت های عادی آن ضروری باشد، طبق طرزالعمل مربوط.

۱۸- سایر اموال عندالضرورت، بـــه پیشـــنهاد وزارت مالیـــه و منظـــوری حکومت.

درخواست تعرفهٔ ترجیحی

مادهٔ چهل ویکم:

(۱) اظهارکننده می تواند، قبل یا بعد از اکمال مراحل گمرکی، درخواست را غـــرض دریافـــت تعرفـــهٔ ترجیحـــی به ریاست عمومی گمرکـــات ارایـــه نماید.

(۲) هرگاه تعرفهٔ ترجیحی به حد معین ازحجم اموال وارداتی محدود باشـــد، در حالات ذیل اعتبار خود را از دست می دهد:

ketabton.com - The Digital Library

۱- تعرفوي مجاز کميت، په هغه صورت کې چې د توريدي مالونو حجم له ټاکلي حد څخه زيات وي.

۲- تعرفوي اعظمي حد، د هغو مشخصو حکمونو سره سم چې په اړوندې کړنلارې کې اټکل شوي دي.

(۳) د ترجيحي تعرفې د ورکړې، د کميتي محدوديتونو او د وارداتي مالونو په بيې پورې اړوند محدوديتونو يا د ماهيت په منشاء پورې د اړوندو ګټو او د مالونو څخه د ګټې اخيستنې شرطونه او ډول په جلا کړنلاره کې ټاکل کيږي.

پنځم فصل

د مالونو منشاء

په يوه هېوادکې محصولات او د مالونو توليدات

دوه څلويښتمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې په يوه هېواد کې په بشپړه توګه استحصال يا توليد شوي وي، هغه هېواد د مالونو د توليد د منشاء په توګه پېژندل کيږي او لاندې

۱- کميت مجاز تعرفوی، در صورتی که حجم اموال توريدی از حد معينه بيشتر باشد.

۲- حد اعظمی تعرفوی، مطابق احکام مشخص که در طرزالعمل مربوط پيشبينی گرديده است.

(۳) شرايط و طرز اعطای تعرفهٔ ترجيحی، محدوديت های کميتی و محدوديت های متعلق به قيمت اموال وارداتی يا منفعت های مربوط به منشاء ماهيت و استفاده از اموال، در طرزالعمل جداگانه تعيين می گردد.

فصل پنجم

منشاء اموال

محصولات وتوليد ات اموال در يک کشور

مادهٔ چهل ودوم:

(۱) امواليکه در يک کشور به صورت کامل استحصال يا توليد گرديده باشد، آن کشور به حيث منشاء توليد اموال شناخته شده و شامل اموال

ketabton.com - The Digital Library

مالونه او محصولات شاملوي:

۱- معدني محصولات چې په هماغه هېواد کې استخرا جېږي.

۲- نباتي محصولات چې د هغو حاصل په هماغه هېواد کې اخيستل کېږي.

۳- ژوندي حيوانات چې په هماغه هېواد کې زېږيږي او پالل کېږي.

۴- له حيواناتو څخه ترلاسه شوي محصولات چې په هماغه هېواد کې پالل کېږي.

۵- له ښکار او کب نيولو څخه ترلاسه شوي توليدات چې په هماغه هېواد کې صورت مومي.

٦- د کب نيونې محصولات او نور بحري توليدات چې د هغو د اوبو له قلمرو څخه بهر د هغو بېړيو په واسطه لاسته راځي چې د هماغه هېواد بيرغ لېږدوي او په هماغه ځای کې ثبت شوي وي.

۷- هغه توليدات چې ددې مادې په (٦) جزء کي د درج شوو محصولاتو څخه د هغو بېړيو په دننه فابريکو کې چې د هماغه هېواد د بيرغ لېږدوونکي

ومحصولات ذيل می باشد:

۱- محصولات معدنی که در همان کشور استخراج می گردد.

۲- محصولات نباتی که حاصل آن در همان کشور برداشته می شود.

۳- حيوانات زنده که در همان کشور متولد و پرورش می يابند.

۴- محصولات حاصله از حيوانات که در همان کشور پرورش می يابند.

۵- توليدات حاصله از شكار و ماهيگيری که در همان کشور صورت می گيرد.

٦- محصولات ماهيگيری و ساير توليدات بحری که خارج از قلمرو آبی آن توسط کشتی های بدست میآيد که بيرق همان کشور را حمل نموده و در همانجا ثبت گرديده باشد.

۷- توليداتی که از محصولات مندرج جزء (٦)اين ماده در فابريکات داخل کشتی هايی که حامل بيرق همان کشور بوده و در

ketabton.com - The Digital Library

وي او په هغه ځای کې ثبت شوي وي، استحصال یا تولید شي.

۸- هغه تولیدات چې د سیند له تل یا د سیند د تل له لاندې ځمکې څخه د هماغه هېواد د اوبو د قلمرو له بهر څخه استحصال شي، پدې شرط چې یاد هېواد د سیند له تل یا له ځمکې لاندې د استخراج اختصاصي حقوق ولري.

۹- هغه فاضله او قراضه مواد چې د صنعتي فعالیتونو او د ګټې اخیستنې نه وړ موادو او کارول شوو موادو څخه منشاء اخلي، پدې شرط چې نوموړي مواد په هماغه هېواد کې راټول شوي او یوائې د خامو موادو د بیا پیدا کېدو لپاره مناسب وي.

(۲) هغه محصولات چې ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو مالونو څخه په بشپړه ډول استحصال یا تولید شوي وي یا د هغو مشتقات چې د تولید په هر پړاو کې شتون ولري.

آنجا ثبت شده باشد، استحصال یا تولید گردد.

۸- تولیداتی که از بستر دریا یا تحت الارض بستر دریا خارج از قلمرو آبی همان کشور استحصال گردد، مشروط براینکه کشور متذکره حقوق اختصاصی استخراج از بستر دریا و یا تحت الارض را داشته باشد.

۹- مواد فاضله و قراضه ایکه از فعالیت های صنعتی و مواد غیر قابل استفاده و مواد استفاده شده منشاء می گیرد، مشروط بر اینکه مواد متذکره در همان کشور جمع آوری گردیده و صرف برای بازیابی مواد خام مناسب باشد.

(۲) محصولاتی که کاملاً از اموال مندرج فقرهٔ(۱) این ماده استحصال یا تولید گردیده یا مشتقات آن که در هر مرحلهٔ تولید قرار داشته باشد.

ketabton.com - The Digital Library

له یوه څخه په زیاتو هېوادونو کې د مالونو تولید

دري څلوېښتمه ماده:

هغه مالونه چې د هغو په تولید کې له یوه څخه زیات هېوادونه برخه ولري، د هغو منشأ هغه هېواد دی د مالونو د اساسي پروسس وروستنی پړاو په هغه ځای کې صورت موندلی وي.

د منشاء تصدیق

څلورڅلوېښتمه ماده:

(۱) د مالونو د منشاء د تثبیتوونکو سندونو تصدیق د مالونو د تولید د منشاء هېواد د مسئولو مراجعو له خوا صادرېدای شي.

(۲) که چېرې د مالونو د منشاء سندونو په هکله د ګمرک مامورینو ته شک رامنځته شي، کولای شي له ګمرکي تقنیني سندونو سره د مالونو د منشاء سند د مطابقت په منظور، اضافي سندونه مطالبه کړي.

(۳) په لاندې مواردو کې د مالونو د منشاء د سند د تثبیت ډول او د مالونو

تولید اموال در بیشتر از یک کشور

مادۀ چهل وسوم:

اموالیکه در تولید آن اضافه از یک کشور سهیم باشد، منشاء آن کشوری است که آخرین مرحلۀ پروسس اساسی اموال در آنجا صورت گرفته باشد.

تصدیق منشاء

مادۀ چهل وچهارم:

(۱) تصدیق اسناد تثبیت کنندۀ منشاء اموال از طرف مراجع مسئول کشورمنشاء تولید اموال، صادر شده می تواند.

(۲) هرگاه در مورد اسناد منشاء اموال نزد مامورین گمرک شک ایجاد گردد، می توانند اسناد اضافی را به منظور اطمینان از مطابقت سند منشاء اموال با اسناد تقنینی گمرکی مطالبه نمایند.

(۳) طرز تثبیت سند منشاء اموال و شرایط شناخت یک کشور

ketabton.com - The Digital Library

د منشاء په توګه د یوه ټاکلي هېواد د پېژندلو شرطونه د جلا کړنلارې سره سم تنظیمېږي:

۱- ددې قانون د شپږ ویشتمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو حکمونو په استثناء د ګمرکي تعرفې تطبیق.

۲- د ټاکلو مالونو د سوداګرۍ د محدودولو لپاره د تدابیرو نیول.

له آسانتیاوو څخه ګټه اخیستنه

پنځه څلوېښتمه ماده:

په بین المللي موافقه لیکونو کې له درج شوو ترجیحي آسانتیاوو څخه د ګټې اخیستنې لپاره د مالونو د منشاء د ټاکلو ترجیحې شرایط او د ترجیحي تصدیق لیکونو د صادرولو ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

دمالونوبېرته راګرځېدل

شپږڅلوېښتمه ماده:

(۱) هغه افغاني اوغیرافغاني مالونه چې په هېوادکې آزاد دوران ته ترخیص شوي اود هغو له دوباره صادرېدو وروسته دهېواد ګمرکي قلمروته

معین، بحیث منشاء اموال در موارد ذیل مطابق طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد:

۱- تطبیق تعرفۀ گمرکی به استثنای احکام مندرج فقرۀ (۱) مادۀ بیست و ششم این قانون.

۲- اتخاذ تدابیر مبنی بر محدود ساختن تجارت اموال معین.

استفاده از تسهیلات

مادۀ چهل وپنجم:

شرایط ترجیحی تعیین منشاء اموال جهت استفاده از تسهیلات ترجیحی مندرج موافقتنامه های بین المللی و طرز صدور تصدیق نامه های ترجیحی در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

بازگشت اموال

مادۀ چهل وششم:

(۱)اموال افغانی یا غیر افغانی که در کشور به دوران آزاد ترخیص گردیده و بعد از صدور دوبارۀ آن به قلمرو گمرکی کشور وارد

ketabton.com - The Digital Library

واردېږي دبېرته راګرځېدلو مالونوپه نامه يادېږي.

که چېرې دغه مالونه له افغانستان څخه دباندې پروسس شوي وي، دبهرنـــي پروسس د شرايطوتابع دي.

(۲) پرهغو افغاني مالونوچې دهېواد له ګمرکي قلمروڅخـــه صادرشـــوي دي اوتردريو کلونومودې پـــورې بېرتـــه ګمرکي قلمروته راوګرځي اوآزاددوارن ته ترخيص شي، دوارداتـــي محصـــول معافيت دغوښـــتونکي دغوښـــتنليک پراساس ورکول کېږي.

دګمرکونولوی رياست کـــولای شـــي دحالاتوپه پام کې نيولوسره، دغه موده تمديدکړي.

(۳) که چېرې بېرته راګرځېدلي مالونه دهېوادله ګمرکـــي قلمروڅخـــه لـــه صادرېدو د مخه د ترجيحـــي تعرفـــې پراساس آزاددوران ته ترخيص شـــوي وي، ددې مادې په (۲) فقره کې ددرج شوي معافيت تابع ګڼل کېـــږي پـــدې شرط چې بياتوريدېې دعين مقصدلپاره صورت موندلی وي.

می شود، بنام اموال بازگشت شده ياد می گردد.

هرگاه اين اموال درخارج از افغانستان پروسس شده باشـــد، تـــابع شـــرايط پروسس خارجی می باشد.

(۲) معافيت محصول وارداتی بر اموال افغانی که از قلمروگمرکـــی کشـــور صادر گرديده و الی مدت سه ســـال دوباره به قلمروگمرکی بازگشت نموده و به دوران آزاد ترخيص گردد، بنابر درخواست تقاضـــا کننـــده اعطـــاء می گردد.

رياست عمومی گمرکات می تواند بـــا نظرداشت حالات، اين ميعاد را تمديد نمايد.

(۳) هرگاه اموال بازگشت شده قبل از صدور آن از قلمرو گمرکی کشور، به اساس تعرفـــۀ ترجيحـــی بـــه دوران آزاد ترخيص گرديـــده باشـــد، تـــابع معافيت مندرج فقرۀ (۲) ايـــن مـــاده پنداشته می شود، مشروط بر اينکـــه توريد مجدد آن به عين مقصد صورت گرفته باشد.

ketabton.com - The Digital Library

(۴) که چېرې وارداتي محصـــول آزاد دوران ته دمالونو د لومړني ترخیص په وخت کې ورکړل شوی وي، دبېرتـــه راګرځېدوپه وخت کې د محصول تابع نه دي اود بیې د زیاتوالي په صـــورت کې، یوازې دزیاتوالي محصول اخیستل کېږي.

شپږم فصل
ګمرک ته دمالونواحضار اولېږد

دمالونوننوتل اووتل

اووه څلوېښتمه ماده:

(۱) د مالونو د ننوتلواو وتلو وخـــت، هغه وخت دی چې مالونه له ګمرکـــي قلمرو څخه د ننوتلواووتلو په منظـــور دهېوادله سرحدونوڅخه تېرشي.

(۲) هغه سوداګریزه نقلیه واسطه چې د هېواد ګمرکي قلمروته داخله یاورڅخه ووځي، چلوونکی مکلف دی په اړونده واسطه کې دشته مالونو بارلیـــک لـــه لاندې وخت مـــودې څخـــه دمخـــه دګمرک مامورینوته تسلیم کړي:

(۴) هرگـــاه محصـــول وارداتـــی در زمان ترخیص اولی اموال بـــه دوران آزاد تأدیه شـــده باشـــد، حـــین بـــاز گشـــت تـــابع محصـــول نبـــوده و در صـــورت افـــزایش قیمـــت، صـــرف محصـــول افـــزایش اخـــذ می گردد.

فصل ششم
احضار و انتقال اموال به گمرک

دخول و خروج اموال

مادۀ چهل وهفتم:

(۱) زمان دخول و خروج اموال، زمانی است که اموال به منظور دخـــول یـــا خروج از قلمرو گمرکی، از سرحدات کشور عبور نماید.

(۲) واسطۀ نقلیه تجارتی که به قلمرو گمرکی کشور داخل یا از آن خـــارج می گردد، رانندۀ آن مکلـــف اســـت بارنامۀ اموال موجود در واسطۀ مربوط را قبل از مدت زمان ذیل به مـــامورین گمرک تسلیم نماید:

ketabton.com - The Digital Library

۱- د مالونودحاملې الوتکې یاکښتۍ کپیتان، هغه وخت چې مالونه له هغوڅخه خالي کېدای شي.

۲- نورنقلیه وسایط،کله چې دافغانستان ګمرکي قلمروته داخلېږي.

(۳) د مالونو په بارلیک کې د مسافرینو د هغو مالونو د جزئیاتو درجول چې ددې قانون داته پنځوسمې مادې له حکم سره سم د خپلو اړوندو مالونو په اظهار (ښکاره کولو) مکلف وي اړین نه ګڼل کېږي.

(۴) د مالونو بارلیک دنقلیې واسطې دتابعیت، بیرق او عملې او دمالونودمحمولې دپېژندلو لپاره د نورو لازمو معلوماتو لرونکی وي چې ډول یې له جلاکړنلارې سره سم تنظیمېږي.

(۵) هغه مالونه چې دهېواد د ګمرک قلمروته ننوزي، په مجرد د ننوتلو دګمرک دمامورینودګمرکي بازرسۍ او څارنې تابع دي اودګمرک دمامورینو له اجازې پرته له اصلي ځای څخه بېځایه

۱- کپیتان طیاره یا کشتی حامل اموال، زمانی که اموال از آنها تخلیه شده بتواند.

۲- سایر وسایط نقلیه، زمانی که به قلمروگمرکی افغانستان داخل می گردد.

(۳) درج جزئیات اموال مسافرین که مطابق حکم مادهٔ پنجاه و هشتم این قانون مکلف به اظهار اموال مربوط شان باشند، در بارنامهٔ اموال ضروری پنداشته نمی شود.

(۴) بارنامهٔ اموال حاوی معلومات در مورد تابعیت، بیرق و عملهٔ واسطه نقلیه و سایر معلومات لازم غرض شناسایی محمولهٔ اموال می باشدکه نحوهٔ آن طبق طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

(۵) اموالی که به قلمرو گمرکی کشور داخل میگردد، به مجرد دخول، تابع نظارت و بازرسی گمرکی مامورین گمرک بوده و از محل اصلی بدون اجازهٔ مامورین گمرک بیجا شده

ketabton.com - The Digital Library

کېدای نشي.

(٦) مالونه د ګمرکي ورروستني موقف تر ټاکنې او تطبيق پورې د ګمرکي څارنې او څېړنې لاندې پاتې کېږي.

د مالونو د احضار او لېږد دځای ټاکل

اته څلوېښتمه ماده:

دګمرکونو لوی رياست کولای شي، ګمرک ته دمالونوداحضار او لېږد لپاره يوځای وټاکي.له سرحدي ګمرک څخه ټاکل شوي ځای ته دواردو شوو مالونو دبشپړ لېږد ډول او موده په جلاکړنلاره کې تنظيمېږي.

ټاکل شوي ځای ته دمالونونه لېږدول

نهه څلوېښتمه ماده:

(۱) که چېرې دغيرمترقبه پېښوپراساس مالک ونشي کړای ددې قانون په اته څلوېښتمه ماده کې درج ټاکل شوي ځای ته مالونه ولېږدوي، مکلف دی له موضوع څخه په ليکلې توګه دګمرک

نمی تواند.

(٦) اموال الی تعیین و تطبیق موقف گمرکی نهایی، تحت نظارت و بازرسی گمرکی باقی می ماند.

تعیین محل احضار و انتقال اموال

مادۀ چهل وهشتم:

ریاست عمومی گمرکات می تواند، محلی را جهت احضار و انتقال اموال به گمرک تعیین نماید. طرز انتقال کامل اموال واردشده از گمرک سرحدی الی محل تعیین شده و میعاد آن در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

عدم انتقال اموال در محل تعیین شده

مادۀ چهل ونهم:

(۱) هرگاه مالک بنابر حوادث غیرمترقبه نتواند اموال را به محل تعیین شدۀ مندرج مادۀ چهل وهشتم این قانون انتقال دهد، مکلف است موضوع را طور کتبی به مامور ین

ketabton.com - The Digital Library

مامورينوته خبرورکړي.

(۲) که چېرې مالونه د غيرمترقبه پېښنو په سبب په بشپړ ډول ضايع شوي نه وي، پدې صورت کې هم مالک مکلف دی د مالونوله دقيق ځای څخه په ليکلې توګه دګمرک مامورينوته خبرورکړي.

(۳) که چېرې د غيرمترقبه پېښنو په اثر الوتکه د ګمرک په قلمروکې مؤقت ننوتلو ياناستې ته اړه شي، کپيتان يايې استازی مکلف دی، موضوع له ځنډه پرته په ليکلې توګه دګمرک مامورينوته خبرورکړي.

(۴) دګمرک مامورين مکلف دي، په دې ماده کې پردرج شوو مالونو دګمرکي څارنې اوګمرک يانوروټاکل شويوځايونوته دهغوله وروستي لېږد څخه دډاډ ترلاسه کولوپه منظور، لازم تدبيرونه ونيسي.

دهوا له لارې دمالونوننوتل

پنځوسمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې له بهر څخه دهوا له لارې دهېوادګمرکي قلمروته داخل

گمرک اطلاع دهد.

(۲) هرگاه اموال بنابر حوادث غيرمترقبه کاملاً ضايع نگرديده باشد، در اين صورت نيز مالک مکلف است از محل دقيق اموال طور کتبی به مامورين گمرک اطلاع دهد.

(۳) هرگاه طياره بالاثر حوادث غيرمترقبه مجبور به دخول يا نشست مؤقت در قلمرو گمرکی گردد، کپيتان يا نمايندهٔ وی مکلف است، بلافاصله موضوع را طور کتبی به مامورين گمرک اطلاع دهد.

(۴) مامورين گمرک مکلف اند، به منظور نظارت گمرکی بر اموال مندرج اين ماده و حصول اطمينان از انتقال بعدی آن در گمرک يا ساير محلات تعيين شده تدابير لازم را اتخاذ نمايند.

دخول اموال از طريق هوا

مادهٔ پنجاهم:

(۱) اموال که از خارج به قلمرو گمرکی کشور از طريق هوا داخل

ketabton.com - The Digital Library

او په واحد انتقالاتي سندکې شامل وي، دلېږد په عین تګلاره دبل هېواد هوایي ډګرته لېږدول کېږي، یادمالونه له ځنډپرته په هوایي ډګرکې تخلیه اوګمرک ته احضارېږي.

(۲) دهېوادګمرکي قلمروته دمالونودننوتلواووتلوپه وخت کې د ګمرکي بیاڅېړنې، څارنه اونورو اجراآتو ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

وشامل سند واحد انتقالاتی باشد، با عین شیوهٔ انتقال، به میدان هوایی دیگر کشور منتقل می گردد، اموال مذکور بدون تأخیر، در میدان هوایی تخلیه گردیده به گمرک احضار می شود.

(۲) طرز بازرسی، نظارت و سایر اجراآت گمرکی حین دخول و خروج اموال به قلمرو گمرکی کشور در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

د ګمرک مامورینو ته د بارلیک یا اظهارلیک وړاندې کول

یوپنځوسمه ماده:

(۱) د وارداتي اوصادراتي مالونوحاملې الوتکې کپیتان د ملکي هوانوردۍ دقانون له حکمونوسره سم له ټاکل شویو هوایي دهلېزونو څخه تېرېږي راتېرېږي اویوازې له هغوبین المللي هوایي ډګرونو څخه ګټه اخلي چې د بهرنیو الوتنولپاره منظورشوي دي.

(۲) د مالونوحاملې الوتکې کپیتان مکلف دی، له الوتنې د مخه، د مالونو

ارایه اظهار نامه یا بارنامه به مامورین گمرک

مادهٔ پنجاه ویکم:

(۱) کپیتان طیارهٔ حامل اموال وارداتی و صادراتی مطابق احکام قانون هوانوردی ملکی از دهلیز های هوایی معینه عبور و مرور نموده و صرف از میدان های هوایی بین المللی که برای پرواز های خارجی منظور گردیده، استفاده می نماید.

(۲) کپیتان طیارهٔ حامل اموال مکلف است، قبل از پرواز، اظهارنامه یا بارنامهٔ

ketabton.com - The Digital Library

هغه ګمرکي بارليک یااظهارليک چې دهېوادله ګمرکي قلمروڅخه صادرېږي، دګمرک مامورينوته وړاندې کړي.

(۳) ددې مادې په(۲) فقره کې په درج شوي حالت کې، دګمرک مامورين مکلف دي، له بارليک یااظهارليک سره دبارشوو مالونوله مطابقت څخه ډاډ ترلاسه کړي.

دالوتکې ګمرکي څارنه

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) الوتکه، د الوتنې عمله، مسافرين، د الوتنې دعملې اومسافرينواثاثيه اولېږدېدونکي مالونه دافغانستان په لومړني وصولي هوايي ډګر کې، دګمرکي څارنې تابع وي. ددې قانون دپنځوسمې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۲) هغه هوايي ډګرونه چې د ملکي هوانوردۍ دقانون له حکمونوسره سم دبين المللي الوتنولپاره مجازدي، د ګمرکي څارنې تابع دي.

گمرکی اموال را که از قلمرو گمرکی کشور صادر می گردد، به مامورين گمرک ارايه نمايد.

(۳) در حالت مندرج فقرهٔ (۲) اين ماده، مامور ين گمرک مکلف اند، ازمطابقت اموال بار شده با اظهارنامه يا بارنامه اطمينان حاصل نمايند .

نظارت گمرکی طياره

مادهٔ پنجاه ودوم:

(۱) طياره، عملهٔ پرواز، مسافرين، اثاثيه عملهٔ پرواز و مسافرين و اموال انتقال شونده در اولين ميدان هوايی وصولی افغانستان، تابع نظارت گمرکی می باشند. اموال مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ پنجاهم اين قانون از اين حکم مستثنی است.

(۲) ميدان های هوايی که مطابق احکام قانون هوانوردی ملکی برای پرواز های بين المللی مجاز اند، تابع نظارت گمرکی می باشند.

ketabton.com - The Digital Library

(۳) په ټاکل شوي هوايي ډګر کې د الوتکې له ناستې سره سم کپیتان، د لېږدول شوو مالونوبارلیک دګمرک ادارې ته سپاري. ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې په (۳) فقره کې درج شوي مالونه، لدې امرڅخه مستثنی دي.

(۴) له هېواد څخه بهرته دالوتکې د تللو پر وخت، ددې مادې په(۱،۲ او۳) فقروکې درج شوي حکمونه هم دتطبیق وړدي.

دبارلیک نه وړاندې کول

دري پنځوسمه ماده:

په کورنيو الوتنوکې دمالونو حاملې الوتکې کپیتان د بارلیک په وړاندې کولومکلف نه دی، خوداچې په بهرني هوايي ډګرکې تم کېدل(توقف) ولري یاد بیاکتنې او څارنې وړ ګمرکي مالونه ولېږدوي.

دالوتکې اجباري ناسته

څلورپنځوسمه ماده:

که چېرې الوتکه په غیرمترقبه او اضطراري حالاتوکې، په هغهٔ هوايي

(۳) کپیتان به مجرد نشست طیاره در میدان هوایی تعیین شده، بارنامهٔ تمام اموال انتقال شده رابه ادارهٔگمرک تسلیم می نماید .اموال مندرج فقرهٔ(۳) مادهٔ چهل وهفتم این قانون از این امر مستثنی است.

(۴) احکام مندرج فقره های (۱، ۲و۳) این ماده حین عزیمت طیاره به خارج از کشور نیز قابل تطبیق می باشد.

عدم ارایهٔ بارنامه

مادهٔ پنجاه وسوم:

کپیتان طیاره حامل اموال در پرواز های داخلی مکلف به ارایهٔ بار نامه نمی باشد، مگر اینکه در میدان هوایی خارجی توقف داشته یا اموال تابع بازرسی و قابل نظارت گمرکی را انتقال دهد.

نشست اجباری طیاره

مادهٔ پنجاه وچهارم:

هرگاه طیاره در حالات اضطراری و غیرمترقبه، مجبور به نشست در

ketabton.com - The Digital Library

ډګرکې ناستې ته اړه شي چې د بين المللي الوتنود منلوړپاره مجازنه وي، د الوتکې کپيتان مکلف دی، له ناستې او تم کېدو سره سم دالوتکې، د الوتنې عملې، مسافرينو او مالونو دګمرکي څارنې په منظوردګمرک ډېرې نږدې ادارې ته خبرورکړي.

دپستي مالونودګمرکي اظهارليک وړاندې کول

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) پرسوداګريزو محمولو او نورو مالونو مشتمل پستونه چې د هغو دفي واحد ټوله بيه له د (۵۰۰۰) پنځه زرو افغانيو مبلغ يا په اړوندومقرراتوکې له درج شوي اجرت څخه زيات وي، دګمرکي اظهارليک دوړاندې کولوتابع دي.

(۲) دکورنيو اوبهرنيو پسته خانو ترمنځ پستي راکړه ورکړه دګمرک دمامورينوترڅارنې لاندې صورت مومي. دګمرکونولوی رياست کولای شي، دوروپوستي بستود استوونکودمحمولې

میدان هوایی گردد که برای پذیرش پرواز های بین المللی مجاز نباشد، کپیتان طیاره مکلف است، به مجرد نشست و توقف به منظور نظارت گمرکی طیاره، عمله پرواز، مسافرین و اموال، به نزدیک ترین ادارۀ گمرک اطلاع دهد.

ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی اموال پستی

مادۀ پنجاه وپنجم:

(۱) پست های مشتمل بر محموله های تجارتی و سایر اموالی که قیمت مجموعی فی واحد آن بیشتر از مبلغ پنج هزار (۵۰۰۰) افغانی یا اجرت مندرج در مقررات مربوط باشد، تابع ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی می باشد.

(۲) ارسال و مرسول پستی میان پسته خانه های داخلی وخارجی تحت نظارت مامورین گمرک صورت می گیرد. ریاست عمومی گمرکات می تواند، اجازۀ ترخیص عاجل محموله

ketabton.com - The Digital Library

دعاجل ترخيص اجازه دپولي تضمين په مقابل کې اوداړونداظهارليک په وړاندې کولوسره چې په ټاکلي وخت موده کې ټول وارد شوي مالونه پکې شامل وي، له کړنلارې سره سم صادر کړي.

(۳) په پوسته خانوکې پوستي محمولې د ګمرکي اجراآتو د پړاوونو د تېرولوپه وخت کې دګمرک دمامورينوترڅارنې لاندې وي.ګمرک دهغوپسته خانو پست پارسل غوره کوي چې ګمرکي اجراآت پکې صورت ومونډلای شي.

دګمرکي اظهارليک نه وړاندې کول

شپږ پنځوسمه ماده:

لاندې پستي محمولې، دګمرکي اظهارليک دوړاندې کولوتابع ندي:

۱- پستکارتونه اوهغه ليکونه (مکاتيب) چې يوازې دشخصي پيغامونولرونکي وي.

۲- هغه مطبوعاتي پاڼې چې په وارداتي محصول کې شاملې نه شي.

ارسال کنندگان بسته های کوچک پستی را در برابر تضمین پولی و ارایۀ اظهارنامۀ مربوط که در برگیرندۀ تمام اموال وارد شده در مدت زمان معین باشد، مطابق طرزالعمل صادر نماید.

(۳) محمولۀ پستی در پسته خانه ها حین طی مراحل اجراآت گمرکی، تحت نظارت مامورین گمرک می باشد. ادارۀ گمرک پست پارسل پسته خانه های را انتخاب می نماید که اجراآت گمرکی در آن صورت گرفته بتواند.

عدم ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی

مادۀ پنجاه وششم:

محموله های پستی ذیل، تابع ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی نمی باشد:

۱- پستکارتها ومکاتیب که تنها حاوی پیامهای شخصی باشد.

۲- اوراق مطبوعاتی که مشمول محصول وارداتی نگردد.

ketabton.com - The Digital Library

۳- نورې هغه محمولې چې دسوداګریز ارزښت لرونکې نه وي اودلیک په واسطه یادپست پارسل له لارې لیږل کیږي.

دپوستي محمولودمحدودیت وضع کول

اووه پنځوسمه ماده:

د ګمرکونو لوی ریاست د دې قانون له حکمونو او له بین المللي مقرراتوسره سم بهرته دلیږل کېدونکوپوستي محمولوپه هکله محدودیتونه اوخاص شرایط وضع کوي.

د مسافرینو د مالونو ګمرکي پلټنه

اته پنځوسمه ماده:

(۱) مسافرین مکلف دي، افغانستان ته دننوتلواو یا وتلوپه وخت کې خپلې اړونـدې محمـولې دګمـرک کارکوونکوتـه اظهار(ښکاره) او د غوښتنې په صورت کې هغه وړانـدې کړي.

(۲) دګمرک مامورین کولای شـي، ددې مادې په (۱) فقره کې لـه درج

۳- سایر محموله هـای کـه دارای ارزش تجارتی نباشد و توسط نامه یا از طریق پست پارسل ارسال می گردند.

وضع محدودیت محموله های پستی

مادهٔ پنجاه وهفتم:

ریاست عمومی گمرکات مطابق احکام این قانون و مقررات بین المللی در مورد محموله های پستی ارسال شونده به خارج، محدودیت ها و شرایط خاصی را وضع می نماید.

بازرسی گمرکی اموال مسافرین

مادهٔ پنجاه وهشتم:

(۱) مسافرین مکلف اند، حین دخول و یـا خـروج از افغانستان محموله های مربوط را به مامورین گمرک اظهار و در صورت مطالبه، آن را ارایه نمایند.

(۲) مامورین گمرک می توانند، به منظور مطابقت اظهارات مندرج

ketabton.com - The Digital Library

شوو اظهاراتو سره دمحمولې دمطابقت په منظور، هغه وپلټي.

(۳) دسیاسي استازو هغه محمولې چې په لیکلې توګه داړوندو اداروله خواتصدیق شوې وي، ددې قانون په پنځه پنځوسمه، شپږپنځوسمه اواووه پنځوسمه مادوکې ددرج شوو حکمونوتابع نه دي.

له ټاکلي ځای څخه ګمرک ته دمالونواحضار

نهه پنځوسمه ماده:

د ګمرک د احضار ټاکلي ځای ته رسېدلي مالونه، له ځنډ پرته ګمرک ته احضارېږي، خو داچې د هغو په احضارکې ځنډ دمالونود احضاروونکي شخص د تقصیر په موجب نه وي.

دمالونواحضاروونکی شخص مکلف دی اظهارلیک، سندونه، اطلاعات اوداړوندوسندونودصحت اوسقم په اړه دګمرک دمامورینوپوښتنو ته په ټاکلي وخت ځواب وراندې کړي.

فقرهٔ(۱) این ماده با محموله، آن را بازرسی نمایند.

(۳) محموله های نمایندگان سیاسی که کتباً از طرف ادارات مربوط تصدیق گردیده باشد، تابع احکام مندرج مواد پنجاه وپنجم، پنجاه وششم و پنجاه وهفتم این قانون نمی باشد.

احضار اموال از محل معینه به گمرک

مادهٔ پنجاه ونهم:

اموال واصله به محل معینهٔ احضار گمرک، بدون تأخیر به گمرک احضار می گردد، مگر اینکه تأخیر در احضار آن به موجب تقصیر شخص احضار کنندهٔ اموال نباشد. شخص احضار کنندهٔ اموال مکلف است اظهارنامه، اسناد، اطلاعات و پاسخ به سوالات مامورین گمرک را در رابطه به صحت و سقم اسناد مربوط، در زمان معینه ارایه نماید.

ketabton.com - The Digital Library

د مالونو تثبيت او د نمونې (سمپل) اخيستل

شپېتمه ماده:

(۱) دگمرک مامورين کولای شي، گمرک ته د مالونو د احضار پر وخت د تعرفوي طبقه بندۍ یاگمرکي موقف دټاکلوپه منظور، دمالونونمونه واخلي. نمونه دمالونودمالک یادهغهٔ دقانوني استازي په غوښتنه هم اخيستل کېدای شي.

(۲) واردوونکی، صادروونکی یادهغوی استازي کولای شي دنمونې داخيستلوپه وخت کې حضور ولري اودارټياپه صورت کې دگمرک مامورين کولای شي هغوی پراحضارمکلف کړي.

(۳) د کتنې(معاينې) ځای اونېټه دگمرکونودلوی رياست لخواټاکل کېږي.

(۴) که چېرې نمونه د معاينې پر وخت ضايع نشي، دمالونومالک یادهغهٔ

تثبيت اموال و اخذ نمونه (سمپل)

مادهٔ شصتم:

(۱) مامورين گمرک ميتوانند، حين احضار اموال به گمرک نمونهٔ اموال را به منظور تعيين طبقه بندی تعرفوی یا موقف گمرکی اخذ نمايند. نمونه به اساس در خواست مالک اموال یا نمايندهٔ قانونی وی نيز اخذ شده می تواند.

(۲) وارد کننده، صادر کننده یا نمايندهٔ آنها می تواند حين اخذ نمونه حضور داشته باشد و در صورت ضرورت مامورين گمرک می توانند آنها را مکلف به احضار نمايند.

(۳) محل و زمان معاينه نمونه از طرف رياست عمومی گمرکات تعيين می گردد.

(۴) هرگاه نمونه حين معاينه ضايع نگردد، دوباره به مالک اموال یا

ketabton.com - The Digital Library

استازي ته بېرته ورګرځول کېږي.

(۵) دمالونومالک يا د هغهٔ استازی مکلف دی، د کتنې ځايونوته دنمونودلېږد، دبستود خلاصولو، توزين، بيابسته بندۍ اودنمونې اخيستنې او په کتنې پورې د نورو اړوندو عمليو ټول لګښتونه ورکړي.

د اظهار ليک د لنډيز وړاندې کول

يوشپېتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې په ګمرکي قلمروکې مالونه واردوي، پخپله يادهغهٔ قانوني استازی مکلف دی دګمرک اداري ته دمالونو له راوړلوڅخه يوساعت وروسته له اړوندې کړنلارې سره سم داظهارليک لنډيزدګمرک اداري ته وړاندې کړي. دګمرک مامورين کولای شي داظهارليک دلنډيزد وړاندې کولو موده ګمرک ته دمالونوداحضارله ورځې څخه يوه کاري ورځ تمديدکړي.

(۲) دګمرک مامورين مکلف دي، داظهارليک لنډيزوساتي او د بشپړ

نمايندهٔ وی مسترد می گردد.

(۵) مالک اموال يا نمايندهٔ وی مکلف است، مصارف انتقال نمونه به محلات معاينه، باز نمودن بسته ها، توزين، بسته بندی مجدد و ساير عمليه های مربوط بر اخذ نمونه و معاينه را بپردازد.

ارايهٔ خلص اظهارنامه

مادهٔ شصت ويکم:

(۱) شخصی که اموال را در قلمرو گمرکی وارد می نمايد، خود يا نمايندهٔ قانونی وی مکلف است خلص اظهارنامه را طبق طرزالعمل مربوط در خلال يک ساعت بعد از احضار اموال به ادارهٔ گمرک ارايه نمايد. مامورين گمرک می توانند ميعاد ارايهٔ خلص اظهارنامه را يک روز کاری بعد از روز احضار اموال به گمرک، تمديد نمايند.

(۲) مامورين گمرک مکلف اند، خلص اظهارنامه را حفظ و اموال

ketabton.com - The Digital Library

اظهارليک تروړاندې کولوپورې په هغۀ کې درج شوي مالونه په مؤقته زېرمــه کې وساتي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوې مودې له تېرېدوڅخه دمخه بشپړ ګمرکي اظهارليک وړاندې شوی وي، داظهارليک دلنډيزوړاندې کول اړين ندی.

(۴) ددی قانون په پنځه پنځوسمه ماده کې د واردو شوو مالونو پــه هکلــه مسافرين اواظهارکوونکی داظهارليک دلنډيزپه اظهار(ښکاره کولو) مکلــف ندي، خوداچې دمالونوګمرکي څارنــه په خطرکې واچوي.

له يوې لېږدوونکې واسطې څخــه بلې ته دمالونوتخليه يالېږد

دوه شپېتمه ماده:

(۱) په ټــاکلو نــاحيوکې لــه يــوې لېږدوونکې واسطې څخه بلــې تــه د مالونو تخليه يالېږد دګمرک د مامورينو په اجازې صورت مومي، خودا چــې د قريب الوقوع خطرله امله د مالونوکلي

مندرج آنرا الــی ارايــهٔ اظهارنامــهٔ مکمل در ذخيره مؤقــت نگهــداری نمايند.

(۳) هرگاه اظهارنامهٔ مکمل گمرکــی قبل از انقضای ميعاد مندرج فقرهٔ (۱) اين مــاده ارايــه گرديــده باشــد، ارايه خلــص اظهارنامــه ضــروری نمی باشد .

(۴) مسافرين و اظهار کنندهٔ امــوال درمورد اموال وارد شده مندرج مــادهٔ پنجاه وپنجم اين قانون مکلف به ارايهٔ خلص اظهارنامه نمی باشند، مگر اينکه نظارت گمرکی امــوال را در خطــر اندازد.

تخليه يا انتقال امــوال از يــک واسطه به واسطهٔ نقليه ديگر

مادهٔ شصت ودوم:

(۱) تخليه يا انتقال اموال از يک واسط به واسطهٔ نقليه ديگری در نواحی معينه به اجازهٔ مامورين گمــرک صــورت می گيرد، مگر اينکه بالاثر، خطر قريب الوقوع، تخليهٔ کلی يا قسمی امــوال

ketabton.com - The Digital Library

يا قسمي تخليه حتمي وګڼل شي. پدې صورت کې د مـالونو اظهـاروونکی مکلف دی، په لنډوخت کې له موضوع څخه دګمرک مامورينوته خبرورکړي.

(۲) دګمرک مامورين کولای شـي، هروخت دمالونواو نقليه واسطې دکتنې په منظور د مالونو تخليه يـاد بسـتو خلاصول چې وغواړي.دمالونومالـک يادهغـهٔ اسـتازی کـولای شـي دمالونودکتنې په وخت کې حاضروي.

(۳) دګمرک مـامورين مکلـف دي، دمالونومالک يادهغهٔ استازي ته دمالونود کتنې دموخې خبرورکړي. پـه هغـهٔ صورت کې چې ددووساعتونو په ترڅ کې ځواب ترلاسه نکړي، کولای شي دهغوی په غياب کې دمالونواو نقليـه وسايطوکتنه پيل کړي.

اووم فصل

دمالونولنډمهاله(مؤقته) زېرمه

دلنډ مهالې زېرمې ځايونه

دري شپېتمه ماده:

(۱) مالونه داظهارليک د لنډيز د منلو

حتمی پنداشته شود. در اين صـورت اظهارکنندهٔ امـوال مکلـف اسـت، موضوع را به اسرع وقت به مامورين گمرک اطلاع دهد.

(۲) مامورين گمرک می توانند، هـر زمان تخليه اموال يا باز نمودن بسته ها را به منظور معاينهٔ اموال و واسطه نقليه تقاضا نمايند. مالک اموال يا نماينـدهٔ وی می تواند حين معاينه اموال حاضر باشد.

(۳) مامورين گمرک مکلف اند، هدف معاينه اموال را به مالک امـوال يـا نمايندهٔ قانونی وی اطلاع دهنـد. در صورتی که در خلال دو ساعت جواب دريافت ننمايند، می توانند در غيـاب آنها به معاينهٔ اموال و واسطهٔ نقليه اقدام نمايند.

فصل هفتم

ذخيرهٔ مؤقت اموال

محلات ذخيرهٔ مؤقت

مادهٔ شصت وسوم:

(۱) اموال از وقت پـذيرش خلـص

ketabton.com - The Digital Library

له وخته د بشپړ ګمرکي اظهارليک تر وړاندې کولواو منلوپــورې دمؤقــت زېرمې دمالونو په توګه پېژندل کېـږي اوپه ګمرکي ساحو يابل ځای کې چې دګمرک دمامورينوله خواټاکل شــوی دی، ساتل کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه دهېڅ ډول عمليــې تــابع ندي.

ددې قانون په شپېتمه ماده کــې درج شوی حکم اوعمليې دمالونو د اصــلي توب له حالت (د ظاهري شکل يادهغو دتخنيکي مشخصاتوله بدلون پرته) څخه دډاډ ترلاسه کولولپاره، لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۳) دګمرک مامورين کــولای شــي دګمرکي دين دورکړې اوپه دې قانون کې ددرج شوو تعهداتو دپوره کولوپه منظور، دمالونومالک يادهغــهٔ قــانوني اســتازی د تضــمين پــه وړانــدې کولومکلف کړي.

(۴) ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوي مؤقتې زېرمې موده (۳۰) ورځې

اظهارنامه الی ارايه وپذيرش اظهارنامهٔ مکمل گمرکی، بحيث اموال ذخيــرهٔ مؤقت شناخته شــده و در ســاحات گمرکی، يا محل ديگر کــه توســط مامورين گمرک تعيين شده، نگهداری می گردند.

(۲) امـــوال منـــدرج فقــرهٔ (۱) اين مــاده تــابع هيچگونــه عمليــه نمی باشند.

حکم مندرج مادهٔ شصتم اين قــانون و عمليه ها جهت حصــول اطمينــان از حالت اصلی بودن امــوال (بــدون تغيير شکل ظاهری يــا مشخصــات تخنيکی آن) از اين حکــم مســتثنی است.

(۳) مامورين گمــرک مــی تواننــد به منظور پرداخــت ديــن گمرکــی و ايفــــای تعهــــدات منــــدرج اين قانون، مالک اموال يــا نماينــدهٔ قانونی وی را مکلف به ارايه تضــمين نمايند.

(۴) ميعاد ذخيرهٔ مؤقت مندرج فقــرهٔ (۱) اين ماده در گمرکات (۳۰) روز

ده اوترشپږومیاشتوپورې تر ارضیه رسم لاندې راتلای شي.

(۵) که چېرې ددې مادې په (۴) فقره کې په درج شوې موده کې تضمین وړاندې نشي، یا د مالونه دلیلام له قانون سره سم، دګمرک د ادارې لخوا لیلامېږي. د ارضیه رسم او لیلام لګښتونه د پلورنې له بیې څخه وضع او پاتې مالک ته بېرته ورکول کېږي اود مالک د غیاب په صورت کې په بانک کې په امانت حساب کې اېښودل کېږي اود مراجعې په وخت کې هغه ته ورکول کېږي.

له لنډمهالوزېرموڅخه دمالونووتل

څلورشپېتمه ماده:

(۱) که چېرې داظهارلیک لنډیز ددې مادې په یوشپېتمه ماده کې په درج شوې موده کې دمالک یا د هغهٔ دقانوني استازي له خواوړاندې نشي، دګمرکونولوی رئیس ددې قانون ددرې شپېتمې مادې د (۴) فقرې دحکم په پام کې نیولوسره دمالونو اظهاروونکي ته له

بوده و الی شش ماه تحت رسم ارضیه قرار گرفته می تواند.

(۵) هرگاه در میعاد مندرج فقرهٔ (۴) این ماده تضمین ارایه شده نتواند، اموال متذکره طبق قانون لیلام، توسط ادارهٔ گمرک لیلام می گردد. رسم ارضیه و مصارف لیلام از قیمت فروش وضع و متباقی آن به مالک اعاده میشود و در صورت غیابت مالک در بانک به حساب امانت گذاشته شده و حین مراجعه به وی تأدیه می گردد.

خروج اموال از ذخایر مؤقت

مادهٔ شصت و چهارم:

(۱) هرگاه خلص اظهارنامه درخلال میعاد مندرج مادهٔ شصت ویکم این قانون ازطرف مالک یا نمایندهٔ قانونی وی ارایه نگردد، رئیس عمومی گمرکات با نظرداشت حکم فقرهٔ (۴) مادهٔ شصت وسوم این قانون تدابیر لازم را غرض فروش یا

ketabton.com - The Digital Library

خبرورکولو ورروسته دپاتې شووګمرکي مالونودپلورلو یادموقف دټاکلو په غرض، له خپلې اړوندې کړنلارې سره سم لازم تدبیرونه نیسي.

(۲) دګمرک مامورین کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه دهغودمالک په لګښت دګمرکي څارنې لاندې ځای ته ولېږدوي اود پلورلویاګمرکي موقف دټاکلو په اړه دوروستني تصمیم دنیولوتروخته پورې وساتي.

ممنوعه مالونه

پنځه شپېتمه ماده:

(۱) که چېرې تثبیت شي چې مالونه ددې قانون له حکمونوسره سم قاچاق دي، دګمرک مامورین کولای شي د واکمنو مراجعو د وروستني تصمیم له نیولو وروسته، دپلورلو یا نورو مجازو اقداماتو لپاره لازم تدبیرونه ونیسي.

(۲) ددې قانون په شپږشپېتمه ماده کې درج شوي ممنوعه مالونه دګمرک دمامورینوله خواضبط اوپدې هکله ددې

تعیین موقف گمرکی اموال باقیمانده بعد از اطلاع به اظهار کنندۀ اموال، مطابق طرزالعمل مربوط اتخاذ می نماید.

(۲) مامورین گمرک می توانند، اموال مندرج فقرۀ (۱) این ماده را به مصرف مالک آن، به محل تحت نظارت گمرکی انتقال و الی زمان اتخاذ تصمیم نهایی، مبنی بر فروش یا تعیین موقف گمرکی، نگهداری نمایند.

اموال ممنوعه

مادۀ شصت وپنجم:

(۱) هرگاه تثبیت گردد که اموال مطابق احکام این قانون قاچاق می باشد، مامورین گمرک می توانند بعد از اتخاذ تصمیم نهایی مراجع ذیصلاح، تدابیر لازم را غرض فروش یا سایر اقدامات مجاز اتخاذ نمایند.

(۲) اموال ممنوعۀ مندرج مادۀ شصت و ششم این قانون توسط مامورین گمرک ضبط و در مورد طبق حکم

ketabton.com - The Digital Library

مادې د(۱) فقرې له حکم سره سم اجراآت صورت مومي.

(۳) دګمرک مامورين کولای شي، دسوداګريزونښــــــودامتيازدلرونکي دغوښتنې پراساس دتوليد حق الامتياز ياپه فکري مالکيت پورې نور اړونـــد حقوق له اړوندې کړنلارې سره سم آزادوران ته دمالونوترخيص اودهغــو صادرېدل منع کړي پدې شرط چې يادشوي مالونه دقوانينوله حکمونوسره سم جعلي يادتوليددحق نــه لرونکي وپېژندل شي.

دممنوعيت اومحدوديت وضع کول

شپږشپېتمه ماده:

دګمرک مامورين کولای شي دټولنيزو اخلاقو، عامه امنيت، د ژوند چاپېريال ساتنې، د انسانانو، حيواناتو اونباتـــاتو دروغتيا او ژوند دهنري ارزښت لرونکو ملي ثروتونـــو، تـــاريخي اوفرهنګـــي آثارويادســـــــوداګريزو اوصـــــنعتي شتمنيواودولت دنــورو پاليســيو د رعايت په منظورلـــه اړونـــدو تقنينـــي

فقرۀ(۱) اين ماده اجــراآت صــورت می گيرد.

(۳) مامورين گمرک می توانند، بـــه اساس درخواســـت دارنـــدۀ امتيـــاز علايم تجارتی، حق الامتيـــاز توليـــد يـــا ســـاير حقـــوق مربـــوط بـــه مالکيت فکری، طبق طرزالعمل مربوط، تـــــرخيص امـــــوال بـــــه دوران آزاد و صـــدور آنـــرا منـــع نماينـــد، مشروط براين که اموال متذکره مطابق احکام قوانين جعلی يا فاقد حق توليـــد شناخته شود.

وضع ممنوعيت ومحدوديت

مادۀ شصت وششم:

مامورين گمرک می توانند، به منظـــور رعايت اخلاق اجتماعی و امنيت عامه، حفظ محيط زيست، صحت و حيـــات انسانها، حيوانات و نباتات، حفاظت از ثروت های ملی حايز ارزش هنـــری، آثارتاريخی و فرهنگی و يا دارايی های صنعتی و تجارتی و ساير پاليسی های دولت مطابق اسناد تقنينـــی مربـــوط،

ketabton.com - The Digital Library

سندونوسره سم مناسب ممنوعیتونه اومحدودیتونه وضع کړي.

اتم فصل

ګمرکي اظهارلیک

دغیرافغاني مالونودګمرکي موقف ټاکل

اووه شپېتمه ماده:

دګمرک مامورین مکلف دي، دګمرکي تقنیني سندونو له حکمونوسره سم، د هغو غیرافغاني مالونوګمرکي موقف چې ګمرک ته احضاربږي، وټاکي.

دګمرکي اظهارلیک دترتیب اوبشپړېدو موده

اته شپېتمه ماده:

(۱) دمالونواظهاروونکی مکلف دی، زیات نه زیات داظهارلیک دلنډیزد وړاندې کولوله نېټې څخه د(۵) ورځوپه موده کې له اړوندې کړنلارې سره سم ګمرکي اظهارلیک ترتیب اوبشپړکړي.

(۲) دګمرک مامورین کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې

ممنوعیت ومحدودیت های مناسب را وضع نمایند.

فصل هشتم

اظهارنامۀ گمرکی

تعیین موقف گمرکی اموال غیر افغانی

مادۀ شصت وهفتم:

مامورین گمرک مکلف اند، طبق احکام اسناد تقنینی گمرکی، موقف گمرکی اموال غیر افغانی را که به گمرک احضار میگردد، تعیین نمایند.

میعاد ترتیب و تکمیل اظهارنامۀ گمرکی

مادۀ شصت وهشتم:

(۱) اظهار کنندۀ اموال مکلف است، اظهارنامۀ گمرکی را حد اکثر درخلال (۵) روز از تاریخ ارایۀ خلص اظهارنامه، طبق طرزالعمل مربوط ترتیب و تکمیل نماید.

(۲) مامورین گمرک می توانند، میعاد مندرج فقرۀ (۱) این ماده را با

ketabton.com - The Digital Library

موده د شرایطو له په پام کې نیولوسره کمه یا زیاته کړي.

(۳) هغه وارداتي مالونه چې دکښتۍ، الوتکې اونوررونقلیه وسایطوپه واسطه افغانستان ته لېږدول کېږي، اظهارلیک یې له رسېدلودمخه ترتیبېږي.

دګمرکي مالونود پړاوونو اظهارلیک

نهه شپېتمه ماده:

(۱) ترګمرکي پړاوونو لاندې د مالونو د راوستلویادهغو د ترخیص په اړه غوښتنه، دګمرکي اظهارلیک له لارې صورت مومي.

(۲) ګمرکي اظهارلیک دګمرک دمامورینود غوښتنې پراساس دلاندې ډولونوڅخه پر یوهٔ ډول ترتیبېږي.

۱- په لیکلي ډول.

۲- له الکترونیکي سیستمونوڅخه په ګټې اخیستنې سره.

۳- نورهغه اقدامات چې دمالونومسئول شخص د هغو په واسطه ترګمرکي موقف یاګمرکي پړاوونو لاندې

نظرداشت شرایط، تقلیل یا تزئید نمایند.

(۳) اموال وارداتی که توسط کشتی، طیاره و سایر وسایط نقلیه به افغانستان انتقال می یابد، اظهار نامهٔ آن قبل از رسیدن ترتیب می گردد.

اظهارنامهٔ مراحل گمرکی اموال

مادهٔ شصت و نهم:

(۱) درخواست مبنی برقرار دادن اموال تحت مراحل گمرکی یا ترخیص آن، از طریق اظهارنامهٔ گمرکی صورت می گیرد.

(۲) اظهارنامهٔ گمرکی به اساس تقاضای مامورین گمرک به یکی از اشکال ذیل ترتیب می گردد:

۱- طور تحریری.

۲- با استفاده از سیستم های الکترونیکی .

۳- سایر اقداماتی که شخص مسئول اموال توسط آن مطالبه خود را جهت قراردادن اموال تحت موقف

ketabton.com - The Digital Library

دمالونود راوستلو په اړه خپله غوښتنه ښکاره کوي.

(۳) اظهارلیک له اړوندې کړنلارې سره سم له ګمرکي سندونوسره ضمیمه کېږي.

د اظهارلیک منل

اویایمه ماده:

هغه اظهارلیکونه چې ددې قانون په نهه شپېتمه ماده کې له درج شوو شرایطوسره سم د مالونو د اظهاروونکي په واسطه ترتیب یا وړاندې کېږي، دګمرک دمامورینولخوا له ځنډپرته منل کېږي، پدې شرط چې پکې درج شوي مالونه دګمرکي کتنې په منظور د لاسرسي وړوي.

لنډ مهاله او نابشپړاظهارلیک

یواویایمه ماده:

(۱) دګمرکونواداره کولای شي، دمالونود اظهاروونکي دغوښتنې پراساس لنډمهاله یانابشپړاظهارلیک ومني، پدې شرط چې داسې معلومات ولري چې دمالونو دپلټنې اوترخیص لپاره لازم

گمرکی یا مراحل گمرکی اظهار می دارد.

(۳) اظهارنامه طبق طرزالعمل مربوط با اسناد گمرکی ضمیمه می گردد.

پذیرش اظهارنامه

مادۀ هفتادم:

اظهارنامه های که مطابق شرایط مندرج مادۀ شصت ونهم این قانون، توسط اظهارکنندۀ اموال ترتیب یا ارایه میگردد، بدون تأخیر از طرف مامورین گمرک پذیرفته می شود، مشروط براینکه اموال مندرج آن به منظور اجرای معاینۀ گمرکی قابل دسترس باشد.

اظهارنامۀ مؤقتی و نامکمل

مادۀ هفتاد ویکم:

(۱) ادارۀ گمرک می تواند، به اساس در خواست اظهار کنندۀ اموال، اظهار نامۀ مؤقتی یا نا مکمل را بپذیرد، مشروط براینکه حاوی معلوماتی باشد که جهت باز رسی و

ketabton.com - The Digital Library

دي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې پــه درج شوي حالت کې، دګمرک اداره نشي کولای دمالونوترخيص ورروســته واچوي (وځنډوي)، پدې شرط چـــې اظهاروونکی په ټاکلی موده کې دبشپړ معلوماتو د وړاندې کولولپاره مناســب تضمين وړاندې کړي.

داوطلبانـــــه تصـــــحيح يـــــا ابطال

دوه اويايمه ماده:

(۱) که چېرې دمنل شوي اظهارليــک په مندرجاتو کې تېروتنې صورت موندلی وي، اظهاروونکی کولای شــي هغــه تصحيح يادمــالونو ګمرکـــې موقـــف ياګمرکي پړاوونو ته بدلون ورکـــړي يااظهارليک باطل کړي، پدې شرط چې په تصحيح ياابطال کې هغه مالونه شامل وي چې له وړاندې څخه په اظهارليک کې درج شوي دي.

(۲) داظهارليک تصحيح ياابطال پــه لاندې حالاتو کې جوازنلري:

ترخيص اموال لازم است.

(۲) درحالـــت منـــدرج فقـــرهٔ (۱) اين ماده، ادارهٔ گمرک نمـــی توانـــد تـــرخيص امـــوال را بـــه تـــأخير اندازد، مشـــروط براينکـــه اظهـــار کننده تضمين مناسب را جهت ارايـــهٔ معلومات مکمل، در ميعاد معينه ارايـــه نمايد.

تصحيح يـــا ابطـــال داوطلبانـــهٔ اظهارنامه

مادهٔ هفتاد ودوم:

(۱) هرگاه در مندرجات اظهارنامـــهٔ پذيرفته شده، اشتباه صـــورت گرفتـــه باشد، اظهار کننده می توانـــد آنـــرا تصحيح يا موقف گمرکی و مراحـــل گمرکی امـــوال را تغييـــر دهـــد يـــا اظهارنامه را باطل ســـازد، مشـــروط براينکه تصحيح يا ابطال شامل اموالی باشد که قبلاً در اظهارنامه درج گرديده است.

(۲) تصحيح يا ابطال اظهارنامـــه، در حالات ذيل جوار ندارد:

ketabton.com - The Digital Library

۱- کله چې دګمرک مامور پرمالونو دکتنې په اړه له خپل تصــمیم څخــه اظهاروونکي ته خبرورکړی وي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې دګمــرک مامورتصدیق کړي چې اظهارلیک ددې قانون په دیارلسم فصل کې ددرج شوو حکمونوپرخلاف ترتیب شوی دی.

۳- کله چې مالونه له ګمرک څخــه بهرشوي وي.

د اظهار لیک دصحت تصدیق

دري اویایمه ماده:

دګمرک مــامورین کــولای شــي، اظهارلیک اوورسره منضمه ســندونه دهغودصحت دتصدیق لپاره بررســي کړي اوله اظهاروونکي څخــه نــور سندونه وغــواړي یامالونــه وګــوري اونمونه یې واخلي اوهغه دتخصصــي تجزیې اومعاینې لپاره لابراتوارته ولیږي.

واحد اظهارلیک

څلوراویایمه ماده:

اظهاروونکی کولای شي، دخپلو اړوندو مالونو د دوو یاله دوو څخه د زیــاتو

۱-زمانیکه مامور گمرک از تصــمیم خویش مبنی بر معاینــهٔ امــوال بــه اظهارکننده اطلاع داده باشد.

۲- در صورتی کــه مــامورگمرک تصدیق نماید که اظهارنامه مغایر احکام مندرج فصل سیزدهم این قانون ترتیب گردیده است.

۳- زمانیکه اموال از گمرک خــارج شده باشد.

تصدیق صحت اظهارنامه

مادهٔ هفتاد وسوم:

مامورین گمرک می توانند، اظهارنامه و اسناد منضمهٔ آنرا جهت تصدیق صحت آن بررسی و از اظهارکننــده اســناد دیگری را مطالبه یا اموال را معاینه و نمونه گیری نماینــد و آن را جهــت تجزیه ومعاینهٔ تخصصی به لابراتــوار ارسال نمایند.

اظهارنامهٔ واحد

مادهٔ هفتاد وچهارم:

اظهارکننده می تواند، بــرای دو یــا بیشتراز دو نــوع امــوال مربــوط،

ketabton.com - The Digital Library

مالونولپاره یواظهارلیـــک ترتیـــب او وړاندې کړي. په نوموړي اظهار لیک کې د مالونو دهر قلم اړوند جزئیـــات درجېږي.

قسمي پلټنه

پنځه اویایمه ماده:

(۱) که چېرې په اظهارلیک کې دشاملو مالونوله یوې برخې څخه نمونه اخیستل شوې اومعاینه شوې وي، پایله یې ددې قانون په دري اویایمه ماده کې له درج شوي حکم سره سم د ټولو یادومالونوپه هکله داعتبار وړ ده.

(۲) که چېـــرې د معـــاینې پـــایلې د اظهاروونکي دقناعت وړ ونه ګرځـــي، کولای شي دمالونودبیا کتنې غوښـــتنه وکړي.

د مالونو د هویت تشخیص

شپږاویایمه ماده:

(۱) دګمرک مامورین په اظهارلیک کې ددرج شــــوومالونودګمرکي موقـــف یاګمرکي پړاوونو د ټاکلو دکـــړنلارې درعایـــت پـــه منظـــور، عنـــداللزوم

اظهارنامـــــهٔ واحــــد را ترتیـــــب و ارایه نماید. جزئیات مربوط به هر قلم امـــوال در اظهارنامـــهٔ مـــذکور درج می گردد.

بازرسی قسمی

مادهٔ هفتاد وپنجم:

(۱) هرگاه از قسمتی از اموال مشمول اظهارنامه، نمونه اخذ ومعاینه گردیده باشد، نتایج آن در مورد تمام امـــوال مـــذکور طبـــق حکـــم منـــدرج مادهٔ هفتاد وسوم این قانون مدار اعتبار می باشد.

(۲) هرگـــا ه نتـــایج معاینـــه مـــورد قناعت اظهارکننـــده قـــرار نگیـــرد، می تواند معاینهٔ مجدد اموال را تقاضا نماید.

تشخیص هویت اموال

مادهٔ هفتاد وششم:

(۱) مامور ین گمرک به منظور رعایت طرزالعمل تعیین موقف گمرکـــی یـــا مراحـــل گمرکـــی امـــوال منـــدرج اظهارنامه، عنداللزوم هویت امـــوال را

ketabton.com - The Digital Library

دمالونوهويت تشخيص اوډاډ ترلاسه کوي.

(۲) دلېبل پورته کول اودهغود تشخيص په غرض دګمرکي څارنې تابع مالونودسرغچ له منځه وړل، دګمرک دمامورينوپه واسطه ياد هغوی په اجازه صورت موندلای شي. دغيرمترقبه پېښوپه صورت کې، دمالونومسئول شخص کولای شي، د مال لېبل ياسرغچ له منځه يوسي، پدې شرط چې دغيرمترقبه پېښو پېښېدل ثابت کړي.

د مالونو ترخيص

اووه اويايمه ماده:

(۱) که چېرې مالونه ددې قانون له حکمونوسره سم، ترګمرکي موقف ياګمرکي پړاوونولاندې راغلي وي، دګمرک مامورين مکلف دي، په اظهارليک کې ددرج شووتفصيلاتو په صحت له قناعت څخه وروسته، مالونه له ځنډپرته ترخيص کړي اودنه قناعت په صورت کې، د هغو د نه ترخيص په اړه تصميم نيسي.

تشخيص و اطمينان حاصل می نمايند.

(۲) برداشتن ليبل و از بين بردن سرغچ اموال تابع نظارت گمرکی غرض تشخيص آن، توسط مامورين گمرک يا به اجازهٔ آنها صورت گرفته می تواند. در صورت وقوع حوادث غير مترقبه، شخص مسئول اموال می تواند، ليبل يا سرغچ مال را از بين ببرد، مشروط براينکه وقوع حوادث غيرمترقبه را ثابت سازد.

ترخيص اموال

مادهٔ هفتاد وهفتم:

(۱) هرگاه اموال مطابق احکام اين قانون تحت موقف گمرکی يامراحل گمرکی قرار گرفته باشد مامورين گمرک مکلف اند، بعد از قناعت صحت تفصيلات مندرج اظهارنامه، اموال را بدون تأخير ترخيص نمايند و در صورت عدم قناعت، تصميم مبنی بر عدم ترخيص آن اتخاذ می نمايند.

ketabton.com - The Digital Library

(۲) په واحد اظهارليک کې ددرج شوو مالونوترخيص، ددې قانون په څلوراويايمه ماده کې له درج شوي حکم سره سم په يوهٔ وخت صورت مومي.

(۳) دمالونوترخيص دګمرکي دين ، واجب التأديه جريمې اوپه دې قانون کې د نورو درج شوو ورکړو له اداء وروسته په ضمانت سره صورت مومي.

(۴) ددې مادې په (۳) فقره کې درج شوی حکم د هغولنډ مهاله وارداتو ترپړاو لاندې مالونو د ترخيص په هکله چې دهغوددين دورکړې موده بشپړه شوې نده، دتطبيق وړندی.

(۵) په هغهٔ ګمرکي اظهارليک کې درج شوي مالونه چې د تضمين وړاندې کول ايجابوي، يا تر پوښتنې لاندې راغلي وي، دهغو ګمرکي پړاوونوځخه تېرول دتضمين تروړاندې کولو پورې ځنډول کېږي.

(۲) ترخيص اموال مندرج اظهارنامهٔ واحد، طبق حکم مندرج مادهٔ هفتاد وچهارم اين قانون همزمان صورت می گيرد.

(۳) ترخيص اموال بعد از تأديه دين گمرکی، جريمه های واجب التأديه و ادای ساير پرداخت های مندرج اين قانون به ضمانت صورت می گردد.

(۴) حکم مندرج فقرهٔ (۳) اين ماده در مورد ترخيص اموال تحت مرحلهٔ واردات مؤقت که ميعاد تأديه دين آن تکميل نگرديده، قابل تطبيق نمی باشد.

(۵) اموال مندرج اظهارنامهٔ گمرکی که ايجاب ارايهٔ تضمين را می نمايد، يا مورد سوال قرار گرفته باشد، طی مراحل گمرکی آن الی ارايهٔ تضمين، معطل قرار می گيرد.

ketabton.com - The Digital Library

له ترخيص وروسته دمالونود اظهارليک پلټنه

اته اويايمه ماده:

(۱) دګمرک اداره کولای شي، دمالونو په ترخيص پورې اړونداظهارليکونه او ګمرکي سندونه د مالونو د وتلو (ترخيصيه) سند له لاسليک وروسته د قوانينو او مقررې تطبيق، دګمرک دمامورينو د سرغړونو دکشف او د دريو کلونو د تاکلي مودې له پايته رسېدو د مخه د ګمرکي دين له ترلاسه کولو څخه د ډاډ لاسته راوړلو له نظره لږترلږه يوځل ترپلټنې لاندې ونيسي د پلټنې ډول په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

(۲) دګمرک اداره کولای شي، د ترخيص شوو مالونو اظهارليکونو اوګمرکي سندونوته په ګدامونوکې له اړوندومالونوسره مطابقت ورکړي.

د نه ترخيص وړ مالونه

نهه اويايمه ماده:

(۱) دګمرک اداره کولای شي لاندې

تفتيش اظهار نامۀ اموال بعد از ترخيص

مادۀ هفتاد و هشتم:

(۱) ادارۀ گمرک می تواند، اظهارنامه ها و اسناد گمرکی مربوط به ترخيص اموال را بعد از امضای سند خروج اموال (ترخيصيه)، حداقل يک بار از نظرتطبيق قوانين و مقرره، کشف تخلفات مامورين گمرک و حصول اطمينان از در يافت دين گمرکی قبل از ختم معياد معينه سه سال، مورد تفتيش قرار دهد. طرز تفتيش در طرزالعمل جدا گانه تنظيم می گردد.

(۲) ادارۀگمرک می تواند، اظهارنامه ها و اسناد گمرکی اموال ترخيص شده را با اموال در گدام های مربوط مطابقت دهد.

اموال غيرقابل ترخيص

مادۀ هفتاد ونهم:

(۱) ادارۀ گمرک ميتواند اموال غير

ketabton.com - The Digital Library

د نه ترخیص وړ مالونه په خپل تصرف کې ولري اوپدې هکله تدبیرونه ونیسي:

۱- هغه مالونه چې په ټاکلي نېټه دمالونو د اظهاروونکي د ستونزو پراساس یې معاینه ناممکنه وي.

۲- هغه مالونه چې غوښتل شوي ګمرکي سندونه یې د ګمرکي پړاوونو لاندې له راوستلو دمخه دګمرک مامورینو ته وړاندې شوې نه وي.

۳- هغه مالونه چې د هغو ګمرکي محصول، تضمین یانور ترتیبات له احوالوسره سم ترګمرکي موقف لاندې له راوستلو وروسته د درېو ورځوپه موده کې، ورکړل شوي نه وي.

۴- هغه مالونه چې له ترخیص وروسته ترلسوورځوپورې دګمرک دتأسیساتوله انګړ(محوطې) څخه وتلي نه وي.

۵- هغه مالونه چې دزېرمه کولو مؤقته موده یې ددې قانون ددري شپېتمې مادې د(۴) فقرې له حکم سره سمه پایته رسېدلې وي.

۶- هغه مالونه چې ددې قانون په شپږشپېتمه ماده کې دوضع شوي

قابل ترخیص ذیل را در تصرف داشته و در مورد تدابیر اتخاذ نماید:

۱- اموالیکه در میعاد معینه بنابر مشکلات اظهار کنندهٔ اموال، معاینه آن ناممکن باشد.

۲- اموالیکه اسناد گمرکی درخواست شدهٔ آن قبل از قرار دادن تحت مراحل گمرکی، به مامورین گمرک ارایه نگردیده باشد.

۳- اموالیکه محصول گمرکی، تضمین یا ترتیبات دیگر آن حسب احوال در مدت سه روز بعد از قراردادن تحت موقف گمرکی، تأدیه نگردیده باشد.

۴- اموالیکه از محوطهٔ تأسیسات گمرک، الی ده روز بعد از ترخیص خارج نگردیده باشد.

۵- اموالیکه میعاد ذخیرهٔ مؤقت آن مطابق حکم فقرهٔ (۴) مادهٔ شصت وسوم این قانون منقضی شده باشد.

۶- اموالیکه تابع وضع محدودیت مندرج مادهٔ شصت و ششم این

ketabton.com - The Digital Library

محدودیت تابع یا په قاچاق مالونوپورې داړوندو حکمونو تابع یاپدې قانون کې ددرج شوو واکمنومراجعوله لـــوري د مصادرې دفیصلې تابع وي.

(۲) دگمرک مامورین کولای شي لــه خپلې اړوندې کړنلارې سره سم، ددې مادې په (۱) فقره کــې ددرج شـــوي مالونوپه اړه اضافي رسم ارضیه وضـــع کړي یاهغه مصـــادره اودقـــانون لـــه حکمونوسره سم یې لیلام کړي، پـــدې شرط چې له موضوع څخه یې دمالونو مسئول شخص ته دمخه خبرورکـــړی وي.

دگمرک د مامورینوپه واســطه د اظهارلیک تصحیح یاابطال

اتیایمه ماده:

(۱) که چېرې د گمرکي مالونو موقف د نابشپړو او غیردقیقو معلوماتو پراساس صورت موندلی وي، د گمرک مامورین کولای شي د مـــالونو لـــه تـــرخیص وروسته اظهارلیک تصـــحیح یاباطـــل کړي.

قانون یا تابع احکام مربوط به امـــوال قاچاق و یا تابع فیصلهٔ مصادره از طرف مراجع ذیصلاح مندرج ایـــن قـــانون باشد.

(۲) مامورین گمـــرک مـــی تواننـــد مطـــــابق طرزالعمـــــل مربـــــوط، در مورد امـــوال منـــدرج فقـــرهٔ (۱) این ماده رســـم ارضـــیه اضـــافی را وضع یـــا آن رامصـــادره و مطـــابق احکام قانون، لیلام نمایند، مشـــروط بـــر اینکـــه قـــبلاً از موضـــوع بـــه شخص مسئول امـــوال اطـــلاع داده باشند.

تصحیح یا ابطال اظهارنامه توسط مامورین گمرک

مادهٔ هشتادم:

(۱) هرگاه تعیین موقف گمرکی اموال بر مبنای معلومـــات نامکمـــل وغیـــر دقیق صورت گرفته باشد، مامور یـــن گمرک مـــی تواننـــد، اظهارنامـــه را بعد از ترخیص اموال تصحیح یا باطل نمایند.

ketabton.com - The Digital Library

(۲) که چېرې د مالونو اظهاروونکي، د دې قانون د يوسلو اته او يايمې مادې له (۲) فقرې سره سم نابشپړ او غير دقيق معلومات وړاندې کړي وي، د ګمرک مامورين کولای شي، ددې قانون لـه يوسلو شپږ اتيايمې مادې څخه تر دوه سوه دريېمې مادو پورې درج شـوي مجازات تطبيق او د سمو او بشـپړو معلوماتو لپاره پام کې نيولو سره نـوی ګمرکي موقف وټاکي.

دګمرکي بهيربرابرول

يو اتيايمه ماده:

هغه کسان کولای شي لـه ګمرکـي بهيرڅخه ګټه پورته کړي چې د ګمرکي تقنيني سندونو په تطبيـق، د ګمرکـي کنترول د ګمرکي منظم سيسـتم او د پوروونو په اداء کولو او د خپلو ټولومالي مکلفيتونوپه پوره کولوکې ښه سـابقه ولري.

(۲) هرگـاه اظهارکننـدۀ امـوال، معلومات نامکمل و غير دقيق را مطابق فقرۀ (۲) مادۀ يکصد وهفتاد وهشـتم اين قانون ارايه نموده باشد، مـامورين گمرک می توانند، مجازات منـدرج مواد يکصد وهشـتاد وششـم الـی دو صدوسـوم ايـن قـانون را تطبيق و موقف جديد گمرکـی را بـا نظرداشت معلومات صحيح و مکمـل تعيين نمايند.

فراهم نمودن روند گمرکی

مادۀ هشتاد ويکم:

اشخاصـی مـی تواننـد از رونـد گمرکـی اسـتفاده نماينـد کـه در تطبيـق اسـناد تقنينـی گمرکـی، سيسـتم مـنظم کنتـرول کمرگـی وپرداخـت قـروض وايفـای تمـام مکلفيت های مالی خود، سابقۀ نيـک داشته باشند.

ketabton.com - The Digital Library

نهم فصل

ګمرکي پړاوونه

آزاد دوران ته دمالونو ترخيص

دوه اتیایمه ماده:

(۱) هغه غیر افغاني مالونه چې آزاد دوران ته ترخیص کېږي، دافغاني مالونو په ډول تصنیف کېږي.

(۲) مالونه په هغهٔ صورت کې آزاد دوران ته ترخیص کېږي چې د سوداګریز سیاست تدبیرونه عملي او د مالونو د واردوونکي مکلفیتونه پوره او ګمرکي پور اداء شوی وي.

په ترجیحي تعرفې دمالونو ترخیص

دري اتیایمه ماده:

هغه مالونه چې په ترجیحي تعرفې ترخیصېږي، دګمرک ترڅارنې لاندې راځي (نیول کېږي) اودغه څارنه هغهٔ وخت کې پایته رسېږي چې مالونه د ترخیص آزاد دوران ته صادر، ویجاړ(تخریب) او یا دولت ته وسپارل شي اوورځني (ورڅخه) ګټه اخیستل په ترجیحي تعرفه کې له درج شوو

فصل نهم

مراحل گمرکی

ترخیص اموال به دوران آزاد

مادۀ هشتاد ودوم:

(۱) اموال غیر افغانی که به دوران آزاد ترخیص می گردد، بحیث اموال افغانی تصنیف می شود.

(۲) اموال در صورتی بدوران آزاد ترخیص شده می تواند که تدابیر سیاست تجارتی تطبیق ومکلفیت های وارد کنندۀ اموال ایفاءو دین گمرکی اداء شده باشد.

ترخیص اموال با تعرفۀ ترجیحی

مادۀ هشتاد وسوم:

اموالیکه باتعرفۀ ترجیحی ترخیص می گردد، تحت نظارت گمرک قرار می گیرد واین نظارت زمانی خاتمه می یابد که اموال به دوران آزاد ترخیص، صادر، تخریب یا به دولت واگذار گردد و استفادۀ آن بغیر از مقاصد مندرج تعرفۀ ترجیحی، در صورت تأدیه

ketabton.com - The Digital Library

مقصدونو پرته، دپاتې محصول د ورکړې په صورت کې مجاز دي.

د ګډو(مختلطو) مالونو تصنيف

څلور اتيايمه ماده:

که چېرې پرمالونو مشتمل بار(محموله) په تعرفوي مختلفو طبقوپورې اړوند وي او د تعرفوي طبقو هرې يوې ته د جلا اظهارليک ترتيبول دوخت د ضايع کېدو يا د اضافي لګښت لامل وګرځي چې له ورکړې وړ وارداتي محصول سره تناسب ونلري، د اظهاروونکي د موافقې په صورت کې د ګمرک مامورين کولای شي ، له محمولې څخه د تعرفوي طبقه بندي پراساس ترټولولوړ وارداتي محصول واخلي. په دې صورت کې اظهاروونکی په محموله کې يوازې د شاملو مالونو د هريوۀ د نسبتي اندازې د تخمين مسئول دی.

د مالونو د افغاني وصف له لاسه ورکول

پنځه اتيايمه ماده:

که چېرې آزاد دوران ته د ترخيص شوو

بقيه محصول مجاز می باشد.

تصنيف اموال مختلط

مادۀ هشتاد وچهارم:

هرگاه محموله مشتمل بر اموال مربوط به طبقات مختلفۀ تعرفوی باشد و ترتيب اظهارنامۀ جداگانه برای هريک از طبقات تعرفوی سبب ضياع وقت يا مصارف اضافی گردد که با محصول وارداتی قابل تأديه تناسب نداشته باشد، مامورين گمرک می توانند در صورت موافقۀ اظهارکننده، بلندترين حد محصول وارداتی را به اساس طبقه بندی تعرفوی از محموله اخذ نمايند. در اين صورت اظهارکننده صرف مسئول تخمين اندازۀ نسبتی هر يک از اموال شامل در محموله می باشد.

از دست دادن وصف افغانی اموال

مادۀ هشتاد وپنجم:

هرگاه اظهارنامۀ اموال ترخيص شده به

ketabton.com - The Digital Library

مالونو اظهارليک ددې قانون د اتيايمې مادې له حکم سره سم باطل شي، ياد مالونه خپل افغاني وصف لــه لاســه ورکوي.

له اقتصادي اغېزو لرونکو ګمرکي پړاوونوڅخه ګټه اخيستل

شپږ اتيايمه ماده:

(۱) له اقتصادي اغېزو لرونکو ګمرکي پړاوونو څخه ګټه اخيستل، د جواز له لاسته راوړو څخه وروســته صــورت مومي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جواز هغهٔ شخص تــه ورکــول کېږي چې لازم تضمين وړاندې کړي او د ګمرک مامور د ګمرکــي پړاوونــو پرڅارنه قادر، وي.

(۳) له اقتصــادي اغېــزو لرونکــو پړاوونوڅخه د ګټې اخيستلو د شرايطو ډول په جواز کې درجېږي.

(۴) د جـــواز لرونکـــی مکلـــف دی، د ګمـــرک مـــامورين د ټولـــو هغو مسايلو په هکله خبرکــړي چــې

دوران آزاد مطابق حکم مادهٔ هشتادم اين قانون باطل گردد، اموال مــذکور وصف افغــانی خــود را از دســت می دهد.

استفاده از مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی

مادهٔ هشتاد و ششم:

(۱) اســتفاده از مراحــل گمرکــی دارندهٔ اثــرات اقتصــادی، بعــد از کســـب جـــواز صـــورت می گيرد.

(۲) جواز مندرج فقرهٔ (۱)اين ماده به شخصـــی داده مـــی شـــود کـــه تضـــمين لازم را ارايـــه و مـــامور گمرک به نظارت مراحل گمرکی قادر باشد.

(۳) طرز شرايط استفاده از مراحــل دارندهٔ اثرات اقتصادی در جواز درج می گردد.

(۴) دارندهٔ جــواز مکلــف اســت، مامورين گمرک را در مــورد همــه مسايلی که اثرات بعدی بر تداوم يــا

ketabton.com - The Digital Library

د هغو پر تداوم یا محتــوي وروسـتۍ اغېزې کوي.

تضمین

اووه اتیایمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، د دیونو د ورکړې په منظور، تعلیقي پړاوونـو لاندې د مالونو راوستل د هغهٔ تضمین په وړاندې کولو مشروط کړي چـې شرایط یې په اړونده کړنلاره کې ټاکل کېږي.

د اقتصادي اغېزولرونکو ګمرکي پړاوونو پایته رسېدل

اته اتیایمه ماده:

(۱) د اقتصـــادي اغېــزو لرونکــي ګمرکي پړاوونه، هغــه وخــت پایتــه رسېږي چې تر پړاو لاندې مالونو لپاره او یا ددغه شـــان مـــالونو دجبیـــروي تولیداتولپاره نوی ګمرکي موقف وټاکل شي.

(۲) د ګمرک مامورین هغو مـــالونو ته دنوي ګمرکـــي موقـــف دټـــاکلو لپاره چې ګمرکي تعلیقي پړاوونه یـــې

محتوای آن وارد می نمایـــد، مطلـــع سازد.

تضمین

مادهٔ هشتاد وهفتم:

مامورین گمرک مـــی تواننـــد، بـــه منظور تأدیه دیون، قراردادن امـــوال تحت مراحل تعلیقـــی را بـــا ارایـــهٔ تضمینی که شرایط آن در طرزالعمـــل مربوط تعیین مـــی گـــردد، مشـــروط سازند.

ختم مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی

مادهٔ هشتاد وهشتم:

(۱) مراحل گمرکی دارنـــدهٔ اثـــرات اقتصادی، زمانی خاتمه می یابـــد کـــه موقف گمرکی جدید برای اموال تحت مرحله یا برای تولیدات جبیروی و یـــا پروسس شده چنین امـــوالی، تعیـــین گردد.

(۲) مـــــامورین گمـــــرک جهـــــت تعیین موقف گمرکـــی جدیـــد بـــرای اموال که مراحـــل تعلیقـــی گمرکـــی

ketabton.com - The Digital Library

ددې قانون لــه حکمونوســره ســم ترسره شــوي نــدي لازم تدبیرونــه نیسي.

د حقوقو او مکلفیتونو لېږد

نهه اتیایمه ماده:

د اقتصادي اغېزولرونکــو ګمرکــي پړاوونو د جواز لرونکو اشخاصو حقوق او مکلفیتونه نورو اشخاصو ته لېږدول کېدای شي، پدې شرط چې منتقل الیه له اړوندې کړنلارې سره سم، د ټولــو شرایطو او مکلفیتونو ترسره کولو تــه ژمن شي.

د ګمرکي دین ټاکل

نوي یمه ماده:

(۱) تر تعلیقي پړاوونو لاندې د شتوو مالونو دګمرکي دین اندازه، د اړونــد اظهارلیک د منلو پر وخت ټاکل کېږي.

(۲) آزاد دوران ته د ترخیص د وخت د تعلیقي مالونو بیه، له اړوندې کړنلارې سره سم بیا ټاکل کېدای شي.

(۳) کله چې تعلیقي مالونه آزاد دوران ته د ترخیص دپړاوونولپاره یا په شرط

آن طبق احکام ایــن قــانون انجــام نیافتـــه، تـــدابیر لازم را اتخـــاذ می نمایند.

انتقال حقوق ومکلفیت ها

مادهٔ هشتاد ونهم:

حقوق و مکلفیت های اشخاص دارندهٔ جواز مراحل گمرکی دارندهٔ اثــرات اقتصادی به سایر اشــخاص انتقــال گردیده می تواند، مشروط بر اینکــه منتقل الیه به انجام تمــام شــرایط و مکلفیت ها مطابق طرزالعمل مربــوط متعهد گردد.

تعیین دین گمرکی

مادهٔ نودم:

(۱) اندازهٔ دین گمرکی اموال موجود تحت مراحل تعلیقی، حــین پــذیرش اظهارنامهٔ مربوط تعیین می گردد.

(۲) قیمت اموال تعلیقی حین ترخیص به دوران آزاد، مطابق طرزالعمل مربوط مجدداً تعیین شده می تواند.

(۳) زمانیکه اموال تعلیقی برای مراحل ترخیص به دوران آزاد یا ترخیص منوط

ketabton.com - The Digital Library

پورې ترلي ترخيص ته منل کېږي، لــه هغې ترجيحي تعرفې څخــه بــرخمن کېږي چې تر تعليقي پړاوونولانــدې د مالونو د راوستلو پر وخت تطبيقېږي.

د ترانزيت پړاو

يو نوي يمه ماده:

(۱) د ترانزيت پړاو پر هغــو مــالونو تطبيقېږي چې د افغانســتان ګمرکــي قلمرو ته ننوزي او د بل هېواد ګمرکي قلمرو ته لېږدول کېږي.

(۲) د سوداګريز سياست تدبيرونه او د محصول وضع کول د ترانزيــت پــه پړاوکې نه اعمالېږي.

(۳) د ترانزيت پړاو له ګمرکي موقف يا ګمرکي پړاوونو سره په يوهٔ وخــت تطبيق کېدای شي.

(۴) هغه تدبيرونه چې د نړيوالو ميثاقونو او معاهدو سره سم په اړونده کړنلاره کې درجېږي، دترانزيت په پړاو کــې شاملېدای شي.

(۵) که چېرې د ګمــرک مــامورين تشخيص کړي چې تر ترانزيت لاندې

به شرط پذيرفته می شوند، از تعرفــهٔ ترجيحی که در زمان قراردادن اموال تحت مراحل تعليقی تطبيق می گرديد، مستفيد می شوند.

مرحلهٔ ترانزيت

مادهٔ نود و يکم:

(۱) مرحلهٔ ترانزيت بر اموالی تطبيــق می گردد که بــه قلمــرو گمرکــی افغانستان داخل و به قلمرو گمرکــی کشور ديگر انتقال می يابد.

(۲) تدابيری سياست تجارتی و وضع محصول در مرحلهٔ ترانزيــت اعمــال نمی گردد.

(۳) مرحلهٔ ترانزيت با موقف گمرکی يا مراحل گمرکی همزمان تطبيق شده می تواند.

(۴) تدابيری که به تأسی از ميثاقهــا ومعاهدات بين المللی در طرزالعمــل مربوط درج گرديده، شــامل مرحلــهٔ ترانزيت شده می تواند.

(۵) هرگاه مامورين گمرک تشخيص نمايند که مرجع اموال غير افغانی تحت

ketabton.com - The Digital Library

غیر افغاني مالونو مرجع په افغانستان کې ده او د ګمرکي ترانزيت له ايجاباتو سره په مطابقت کې نده، د اړوند ګمرک مامورين کولای شي له تضمين څخه د لازمه مبلغ پر حصول برسېره، مالونه ظبط او پدې هکله له قانون سره سم اجراآت وکړي.

(٦) د ګمرکي ترانزيت لارښود پر هغو مالونو تطبيقېږي چې تر ګمرکي څارنې لاندې له يوۀ ګمرک څخه بل ګمرک ته حمل کېږي. هغه ګمرک چې ترانزيتي پړاو ورڅخه پيلېږي (دمبدأګمرک) او هغه ګمرک چې ترانزيتي پړاو په هغۀ کې پايته رسېږي (د مقصدګمرک) يادېږي (نومېږي). په کورني او بهرني ترانزيت پورې اړوند شرايط په جلا طرزالعمل کې تنظيمېږي.

د ترانزيت له پړاو څخه ترخيص

دوه نوي يمه ماده:

دترانزيت پړاو ددې قانون د اته اتيايمې مادې په (۲) فقره کې په درج شوي

ترانزیت در افغانستان بوده و با ایجابات گمرکی ترانزیت در مطابقت قرار ندارد، مامورین گمرک مربوط می توانند برعلاوه حصول مبلغ لازمه از تضمین، اموال را ضبط و در مورد مطابق احکام قانون اجراآت نمایند.

(٦) رهنمود ترانزیت گمرکی بر اموالی تطبیق می گردد که تحت نظارت گمرک از یک گمرک به گمرک دیگر حمل می گردند. گمرکی که مرحلۀ ترانزیت از آنجا آغاز می گردد (گمرک مبدأ) و گمرکی که مرحلۀ ترانزیت در آنجا به پایان میرسد (گمرک مقصد) نامیده می شود. شرایط مربوط به ترانزیت داخلی و خارجی در طرزالعمل های مربوط تنظیم می گردد.

ترخیص از مرحلۀ ترانزیت

مادۀ نود ودوم:

مرحلۀ ترانزیت در حالت مندرج فقرۀ (۲) مادۀ هشتاد و هشتم این قانون یا

ketabton.com - The Digital Library

حالت کې یاکله چې مالونه او دهغو اړوند سندونه له اړوند کړنلارې سره سم د ټاکلي مرجع دګمرک ادارې ته ورسېږي، پایته رسېږي.

د درېیم هېواد له لارې ترانزیت

درې نوي یمه ماده:

هغه مالونه چې د ثالث هېواد له قلمرو څخه تېرېږي او د نوي ګمرکي موقف له ټاکل کېدو پرته بیا افغانستان ته داخلېږي، دنړیوال موافقه لیک د شتون په صورت کې د هغو په هکله ترانزیتي پړاوونه د تطبیق وړ دي.

ترانزیتي تضمین

څلور نوي یمه ماده:

(۱) ترانزیتي تضمین ددې قانون د یوسلو دوه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، له ترانزیتي مالونوڅخه د راپیدا تعلیق شوو دیونو د ورکړې په منظور اخیستل کېږي.

راتلونکي موارد له دې امر څخه مستثنی دي:

۱- لېږد د هوا له لارې.

زمانیکه اموال و اسناد مربوط آن به ادارۀ گمرک مرجع معینه مطابق طرزالعمل مربوط، مواصلت نماید، خاتمه می یابد.

ترانزیت از طریق کشور ثالث

مادۀ نود وسوم:

اموالی که از قلمرو کشور ثالث عبور نموده و بدون تعیین موقف گمرکی جدید دوباره به افغانستان داخل می گردد، در صورت موجودیت موافقتنامۀ بین المللی مراحل ترانزیتی در مورد آن قابل تطبیق می باشد.

تضمین ترانزیتی

مادۀ نود وچهارم :

(۱) تضمین ترانزیتی مطابق حکم مادۀ یکصد وپنجا ه دوم این قانون به منظور تأدیه دیون تعلیق شده ناشی از اموال ترانزیتی اخذ می گردد.

موارد آتی از این امر مستثنی است:

۱- انتقال از طریق هوا.

ketabton.com - The Digital Library

۲– لېږد د پایپ لاین له لارې.
۳– لېږد د دولتي رېل د شرکت په واسطه.
۴– نور هغه موارد چې د مالیې وزارت له خوا ټاکل کېږي.
(۲) هغه مالونه چې ددې قانون د اته څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، په افغانستان کې یوې گمرکي مرجع ته د لېږد په حالت کې وي، په هغهٔ صورت کې چې د مالونو مسئول شخص ددې قانون په پنځه نوي یمه ماده کې د درج شوي تضمین د معافیت مستحق وي، مکلف دی، د نومړو مالونو د گمرکي پیش پرداخت(ددمخه ورکړې) پر مالیې برسېره یوسلو لس (۱۱۰) فیصده مبلغ دتضمین په ډول سرحدي گمرک ته ورکړي.
(۳) د ترانزیتي مالونو تضمین له منعقدشوي قرار داد سره سم اخیستل کېږي.

۲– انتقال از طریق پایپ لاین.
۳– انتقال توسط شرکت دولتی ریل.
۴– سایر مواردیکه توسط وزارت مالیه تعیین می گردد.
(۲) اموالی که مطابق حکم مادهٔ چهل وهشتم این قانون، درحالت ترانزیت به یکی از مراجع گمرکی در افغانستان باشد، شخص مسئول اموال در صورتی که مستحق معافیت تضمین مندرج مادهٔ نود وپنجم این قانون نباشد، مکلف است، برعلاوه مالیه پیش پرداخت گمرکی اموال مذکور مبلغ (۱۱۰) یکصد و ده فیصد را طور تضمین به گمرک سرحدی تأدیه نماید.
(۳) تضمین اموال ترانزیتی طبق قرارداد منعقده ترانزیتی اخذ می گردد.

ketabton.com - The Digital Library

له تضمین څخه معافیت

پنځه نوي يمه ماده:

(۱) د ګمـــرک مـــامورين د لانـــدې شرايطو لرونکي شـــخص دغوښـــتنې پراساس کولای شي، د هغهٔ د ترانزيتي فعاليتونو د پرمخ بيولو لپاره ددې قانون په درې نوي يمه ماده کې له درج شوي تضمين څخه د معافيت سند وغواړي:

۱– هغه شخص چې په افغانستان کې استوګن وي ياپه افغانستان کې ثبـــت شوی دفتر ولري.

۲– هغه شخص چې له کورني ترانزيتي پړاو څخه په دوامـــداره توګـــه ګټـــه واخلي.

۳– هغه شخص چې مالي وضعيت يې د هغهٔ د ژمنو د پوره کولو متضمن وي.

۴– هغه شخص چې له ګمرکي اومالي قوانينو څخه دهـــېڅ ډول ســـرغړونو مرتکب شوی نوي.

۵– هغه شخص چې د ګمـــرک لـــه مامورينو څخه د ليکل شوي لـــومړني غوښتنليک په لاسته راوړلو سره، وعده

معافيت از تضمين

مادهٔ نود وپنجم:

(۱) مامورين گمرک به اساس تقاضای شخص واجد شرايط ذيل می تواننـــد، جهت پيشبرد فعاليت های ترانزيتی وی ســـند معافيـــت از تضـــمين منـــدرج مادهٔ نود وسوم اين قانون را مطالبـــه نمايند:

۱– شخصی که در افغانستان مقـــيم باشد يا دفترثبت شده در افغانســـتان داشته باشد.

۲– شخصـــی کـــه طـــور دوامـــدار از مرحلهٔ ترانزيتی داخلـــی اســـتفاده کند.

۳– شخصی که وضـــعيت مـــالی اش متضمن ايفای تعهدات وی باشد.

۴– شخصی که مرتکـــب هيچگونـــه تخلفات از قوانين گمرکی يـــا مـــالی نگرديده باشد.

۵– شخصی که با حصـــول اولـــين درخواست کتبی از جانب مـــامورين گمرک، تعهد نمايد که مبالغ واجـــب

ketabton.com - The Digital Library

وکړي چې په خپل ترانزيتي فعاليت پورې اړوند واجب التأديه مبالغ له اړوند کړنلارې سره سم ورکوي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې دمعافيت درج شوی سند د لاندې مالونو د ترانزيتي فعاليتونو په هکله د تطبيق وړ ندی:

۱- هغه مالونه چې د دين مجموع اندازه يې له دوو سوو زرو افغانيو څخه زياته وي، ددې مبلغ اندازه د ماليې وزارت په وړانديز او د وزيرانو شوري په منظورۍ بدلون موندلای شي.

۲- هغه مالونه چې په افغانستان کې د تطبيق وړ وارداتي محصول داندازې په دليل، د خطر د زياتوالي لامل شي.

(۳) د ګمرکونو لوی رياست د ګمرکي تقنيني سندونو له په پام کې نيولو سره، له تضمين څخه د معافيت د سند د ورکولو واکمنه مرجع ده. د معافيت د سند د اعتبار موده شپږمياشتې ده او تصديق شوی نقل يې اړوندو اشخاصو ته صادرېږي. دغه موده د غځېدو وړ ده.

التأديه را در رابطه با فعاليت هاى ترانزيتى خود مطابق طرزالعمل مربوط مى پردازد.

(۲) سند معافيت مندرج فقرۀ (۱) اين ماده درمورد فعاليت هاى ترانزيتى اموال ذيل قابل تطبيق نمى باشد:

۱- اموالیکه اندازۀ مجموع دين آن بيش از دوصد هزار افغانى باشد، اندازۀ اين مبلغ به اساس پيشنهاد وزارت ماليه و منظورى شوراى وزيران تغيير کرده مى تواند.

۲- اموالیکه به دليل اندازۀ محصول وارداتى قابل تطبيق در افغانستان، باعث ازدياد خطر گردد.

(۳) رياست عمومى گمرکات با نظر داشت اسناد تقنينى گمرکى، مرجع ذيصلاح اعطاى سند معافيت از تضمين مى باشد. مدت اعتبار سند معافيت شش ماه بوده و نقل تصديق شدۀ آن به اشخاص ذيربط صادر مى گردد. اين مدت قابل تمديد مى باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د ترانزيتي مالونو د مسئول شخص مكلفيت

شپږنوي يمه ماده:

د ترانزيتي مالونو خاوند(مالک) يا يې استازی مکلف دی، مالونه او مربوطه ګمرکي سندونه، له اړوندې کړنلارې سره سم، د هغو د هويت د تشخيص لپاره په معينه موده کې ټاکل شوي ګمرک ته ، وړاندې کړي.

د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول

اووه نوي يمه ماده:

(۱) مالونه، په هغو ګدامونو کې ځای پر ځای کېږي چې د ګمرک د ادارې په واسطه ټاکل شوي او تر ګمرکي څارنې لاندې وي. هغه ګدامونه چې مستقيماً د ګمرک د مامورينو له لورې يا د ګدامدار په واسطه په ګمرکي ساحه کې اداره کېږي، هم پدې حکم کې شامل دي.

(۲) لاندې مالونه د ګمرک په ګدامونو کې ځای پر ځای کېږي:

مکلفیت شخص مسئول اموال ترانزیتی

مادۀ نود وششم:

مالک اموال ترانزیتی یا نمایندۀ وی مکلف است،اموال و اسناد گمرکی مربوط را مطابق طرزالعمل مربوط در مدت معینه جهت تشخیص هویت آن به گمرک تعیین شده، ارایه نماید.

جابجا نمودن اموال در گدامهای گمرک

مادۀ نود وهفتم:

(۱) اموال، در گدام های که توسط ادارۀ گمرک تعیین گردیده و تحت نظارت گمرکی قرار دارد جابجا می گردد. گدام هایی که مستقیماً از طرف مامورین گمرک یا توسط گدام دار در ساحۀ گمرکی اداره می گردد، نیز شامل این حکم است.

(۲) اموال ذیل در گدام های گمرک جابجا می گردد:

ketabton.com - The Digital Library

۱- هغه غير افغــاني مالونــه چــې د وارداتي محصــول يــا د ســوداګريز سياست د تدبيرونو تابع نه وي.

۲- افغاني صادراتي مالونه چــې لــه ګمرکي تقنيني سندونو سره سم، پــه ګمرکي فعالو ګدامونو کې ځای پــر ځای کېدل ايجاب کړي.

(۳) د ماليې وزارت کولای شــي، د مالونو د اظهاروونکي د غوښــتنليک پربنسټ، داسې حالتونه وټاکي چې له هغو سره سم ددې مادې په (۲) فقــره کې درج شوي مالونه، د ګمرک پــه ګدام کې د هغو له ايښودلو پرته، تــر ګمرکي پړاوونو لاندې راشي.

د ګدامونو ډولونه

اته نوي يمه ماده:

(۱) د ګمرک ګدامونه پــه لانــدې ډولونو سره جوړېږي:

۱- رسمي، د ماليې وزارت لخوا.

۲- عمومي، د مالونو د صادروونکو او واردوونکو د ګټې اخيســتنې پــه منظور، د اشخاصو لخوا.

۱- اموال غيرافغانی که تابع محصول وارداتی يا تدابير سياســت تجــارتی نباشد.

۲- اموال صادراتی افغانی که مطــابق اسناد تقنينی گمرکی ايجاب جابجــا شدن را در گدامهای فعال گمرکــی نمايد.

(۳) وزارت ماليه می تواند به اســاس درخواســت اظهارکننــدهٔ امــوال، حالاتی را تعيين نمايــد کــه مطــابق آن اموال مندرج فقرهٔ(۲)ايــن مــاده بــدون گذاشــتن آن در گــدام گمرک، تحــت مراحــل گمرکــی قرارگرفته بتواند.

انواع گدام ها

مادهٔ نود وهشتم:

(۱)گدام های گمرک به اشکال ذيل تأسيس می گردد:

۱- رسمی، از طرف وزارت ماليه.

۲- عمومی، از طرف اشــخاص بــه منظــور اســتفاده صــادرکنندگان و واردکنندگان اموال.

ketabton.com - The Digital Library

۳- خصوصي، د اړوندو مالونو د ځای پر ځای کولو په منظور، د مالونو د خاوندانو لخوا.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په (۲ او ۳) اجزاوو کې درج شوي ګدامونه، د ماليې وزارت په اجازه جوړېدای شي.

(۳) د ګدامونو د جوړېدو د اجازې د ورکولو ډول او له هغو څخه د ګټې اخيستنې شرايط په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

ګدامدار او د هغهٔ مکلفيت

نهه نوي يمه ماده:

د ګمرک ګدامدار د لاندې مکلفيتونو لرونکی دی:

۱- د هغو مالونو له ايستلو څخه مخنيوی چې د ګمرکي څارنې تابع وي. ددې قانون د يو سلو پنځمې مادې حکم، لدې امر څخه مستثني دی.

۲- له اړوندې کړنلارې سره سم، د مالونو د ځای پر ځای کېدو د پړاوونو د شرايطو تطبيقول.

۳- د سوابقو ساتل او په اړونده

۳- خصوصی، از طرف مالک اموال به منظور جابجا نمودن اموال مربوط.

(۲)گدام های مندرج اجزای (۲و۳) فقره (۱) این ماده به اجازهٔ وزارت مالیه تأسیس شده می تواند .

(۳) طرز اعطای اجازهٔ تاسیس گدام ها و شرایط استفادهٔ آن در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

گدام دار و مکلفیت آن

مادهٔ نود ونهم:

گدام دار گمرک دارای مکلفیت های ذیل می باشد:

۱- جلوگیری از خروج اموالیکه تابع نظارت گمرکی باشد. حکم مادهٔ یکصد وپنجم این قانون از این امر مستثنی است.

۲- تطبیق شرایط مراحل جابجا نمودن اموال مطابق طرزالعمل مربوط.

۳- حفظ سوابق و رعایت سایر

کړنلاره کې د درج شوو نورو مکلفیتونو رعایتول.

د ځکمې اجاره

سلمه ماده:

هغه ځمکې چې د عمومي او خصوصي ګدامونو د تأسیس لپاره په ګمرکي ساحه کې په اجاره اخیستل کېږي. د ارضیه رسم تابع ندي او د ګدامدار تر کنترول لاندې وي. هغه مالونه چې تر ګمرکي پړاوونو لاندې د راوستلو تر وخته په ګدام کې زېرمه کېږي. د هغو محصول به د هغهٔ اظهاروونکي پواسطه چې مالونه له ګمرکي ساحې څخه د ترخیص پړاو ته اظهاروي، ورکول کېږي.

د حقوقو او مکلفیتونو لېږد

یوسلو یوه یمه ماده:

د ګدامدار حقوق او مکلفیتونه، هغهٔ شخص ته چې په اړونده کړنلاره کې د درج شوو شرایطو لرونکی وي، د ګمرک د واکمن مامور له موافقې وروسته، لېږدېدای شي.

مکلفیت های مندرج طرزالعمل مربوط.

اجارهٔ زمین

مادهٔ صدم:

زمینی که برای تأ سیس گدام های عمومی و خصوصی در ساحهٔ گمرکی به اجاره گرفته میشود، تابع رسم ارضیه نبوده و تحت کنترول گدام دار قرار می گیرد. اموالی که در گدام الی زمان قرار دادن تحت مرحله گمرکی ذخیره می گردد، محصول آن توسط اظهار کنندهٔ که اموال را به مرحلهٔ ترخیص از ساحه گمرکی اظهار می نماید، پرداخته می شود.

انتقال حقوق و مکلفیت ها

مادهٔ یکصد ویکم:

حقوق و مکلفیت های گدام دار، به شخصی که واجد شرایط مندرج طرزالعمل مربوط باشد، بعد از موافقهٔ مامور ذیصلاح گمرک منتقل شده می تواند.

ketabton.com - The Digital Library

ځانګړي حالات

يوسلو دوه يمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين کولای شي، د اقتصـادي اړتيـا د موجوديـت او د ګمرکي څارنې د نه ګډ وډيـدو پـه صورت کې، د ګمرک په ګدامونو کې د لاندې مالونو د زېرمې اجازه ورکړي:

۱- ددې قانون د نهه اويايمې مادې د (۲) فقرې په (۲) جزء کې د درج شوو مالونو په استثناء افغاني مالونه، چـې پدې حالت کې د ګمرک په ګدام کې د مالونو د ځای پـر ځـای کولـو د پړاوونو شرايط پر نوموړو مالونو نـه تطبيقېږي.

۲- غير افغاني مالونه چې د ګمرک د ګدام په ساحه کې تر کورني پروسس يا د ګمرکي څارنې تر پروسس لاندې راشي. اړوند استثناآت په جلا کړنلاره کې توضيح کېږي.

(۲) ګدامدار مکلف دی، د ګمرک د مامورينو د غوښتنې پربنسـټ، ددې مادې په (۱) فقره کـې درج شـوي

حالات خاص

مادۀ يکصد ودوم:

(۱) مامورين گمـرک ميتواننـد، در صورت موجوديت نيازمندی اقتصادی و عدم اخلال بر نظارت گمرکی، اجازه ذخيرۀ اموال ذيل را در گـدام هـای گمرک بدهند:

۱- امـوال افغـانی، بـه اسـتثنای اموال مندرج جـزء (۲) فقـرۀ (۲) مادۀ نود وهفـتم ايـن قـانون کـه در ايـن حالـت شـرايط مراحـل جابجـا کـردن امـوال در گـدام گمرک بالای اموال متـذکره تطبيـق نمی گردد.

۲- اموال غير افغانی کـه در سـاحۀ گدام گمرک تحت پروسس داخلی يا پروسس تحت نظارت گمرکی قـرار می گيـرد .اسـتثناآت مربـوط در طرز العمل جداگانه توضيح می گردد.

(۲)گـدام دار مکلـف اسـت، بـه اساس تقاضـای مـامورين گمـرک، امـوال منـدرج فقـرۀ (۱) ايـن

ketabton.com - The Digital Library

مالونه، ددې قانون د نهه نوي يمې مادې د (۳) جزء له حکم سره سم، په اړوندو دفترونو کې ثبت او سجل کړي.

په ګدام کې د مالونو د ساتنې موده

يوسلو دريیمه ماده:

(۱) مالونه، د ځای پر ځای کېدو تر پړاوو لاندې تر دوولسو مياشتو پورې د ګمرک په ګدام کې ساتل کېدای شي. د ګمرک مامورين کولای شي، د اظهاروونکي د غوښتنليک پربنسټ، د هغو ساتنه تر نورو دوولسو مياشتو پورې وغځوي.

(۲) د ګمرک مامورين کولای شي، د مالونو د خصوصياتو يا نورو ځانګړو حالتونو له په پام کې نيولو سره، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې موده را لنډه کړي.پدې صورت کې اظهاروونکی مکلف دی، د نومړې مودې تر پايته رسېدو پورې د خپلو مالونو لپاره بل ګمرکي موقف وټاکي.

ماده را مطابق حکم جزء (۳) مادهٔ نودونهم اين قانون در دفاتر مربوط ثبت و سجل نمايد.

ميعاد نگهداری اموال در گدام

مادهٔ يکصد وسوم:

(۱) اموال، الی مدت دوازده ماه تحت مرحلهٔ جابجا نمودن در گدام گمرک نگهداری شده ميتواند. مامورين گمرک می توانند، به اساس درخواست اظهار کننده، نگهداری آن را الی دوازده ماه ديگر تمديد نمايند.

(۲) مامورين گمرک ميتوانند، با نظر داشت خصوصيت اموال يا ساير حالات خاص، مدت مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده را کاهش دهند. در اين صورت اظهار کننده مکلف است، الی ختم ميعاد متذکره، موقف گمرکی ديگری را برای اموال خويش تعيين کند.

ketabton.com - The Digital Library

د ګمرک په ګدام کې د عمليو تطبيقول

يوسلو څلورمه ماده:

(۱)په ګدام کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې مالونه، د ظاهري وضع او د کيفيت د ساتنې په منظور، تر عمليو لاندې د وېش يا خرڅلاو لپاره د هغوچمتو کول، چې په جلا کړنلاره کې ټاکل شوي راوستل کېدای شي.

(۲) اظهاروونکی مکلف دی، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو عمليو څخه د ګټې اخيستنې اجازه، دمخه د ګمرک له ادارې څخه واخلي. د ګمرک مامورين له عمليو څخه د ګټې اخيستنې شرايط ټاکي.

له ګدام څخه د مالونو مؤقت ايستل

يوسلو پنځمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې د ګمرک په ګدامونو کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې دي، د شرايطو له په پام کې نيولو سره، په مؤقت ډول له ګدامونو

تطبيق عمليه ها در گدام گمرک

مادۀ يکصد وچهارم:

(۱) اموال تحت مرحلۀ جابجا نمودن در گدام، به منظور حفاظت وضع ظاهری و کيفيت آن، آماده نمودن آن برای توزيع يا فروش تحت عمليه هادر طرزالعمل جداگانه تعيين گرديده، قرار گرفته می تواند.

(۲) اظهارکننده مکلف است، اجازۀ استفاده از عمليه های مندرج فقرۀ (۱) اين ماده را قبلاً از ادارۀ گمرک اخذ نمايد. مامورين گمرک شرايط استفاده از عمليه ها را تعيين می نمايند.

خروج مؤقت اموال از گدام

مادۀ يکصد وپنجم:

(۱) اموالی که تحت مرحلۀ جابجا شدن در گدام های گمرک قرار دارند، با نظر داشت شرايط، مؤقتاً از گدامها خارج گرديده

ketabton.com - The Digital Library

ځخه ایستل کېدای شي. پدې شرط چې د ګمرک له مامورینو څخه د وتلو اجازه د مخه اخیستل شوې وي د ایستلو شرایط په اجازه لیک کې تصریح کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، ددغه قانون په یوسلو څلورمه ماده کې د درج شوو عملیو تابع کېدای شي.

د مالونو لېږد

یوسلوشپږمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، له یوه ګدام څخه بل ته د ګمرک په ګدامونو کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې مالونو د لېږدېدو اجازه ورکړي.

په ګدام کې د ځای پر ځای شوو مالونو ګمرکي نرخ

یوسلو اوومه ماده:

(۱) که چېرې په ګدام کې د مالونو د ځای پر ځای کولو او ساتنې لګښتونه، د مالونو له اصلي ورکړل شوې یا له ورکړې وړ بيې څخه په مجزاء صورت

می تواند. مشروط بر اینکه قبلاً اجازهٔ خروج آن از مامورین گمرک اخذ شده باشد. شرایط خروج در اجازه نامه تصریح می گردد.

(۲) اموال مندرج فقرهٔ (۱) این ماده تابع عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرار گرفته می تواند.

انتقال اموال

مادهٔ یکصد وششم:

مامورین گمرک می توانند، اجازهٔ انتقال اموال تحت مرحلهٔ جابجا نمودن در گدامهای گمرک را از یک گدام به گدام دیگر گمرک اعطاء نمایند.

نرخ گمرکی اموال جابجا شده در گدام

مادهٔ یکصد وهفتم:

(۱) هرگاه مصارف جابجا نمودن و نگهداری اموال در گدام از قیمت اصلی تأدیه شده یا قابل تأدیه اموال به صورت مجزاء نشان داده

ketabton.com - The Digital Library

سره ښودل شوي وي، دغه لګښتونه د مالونو د ګمرکي نرخ په محاسبه کې، نه شاملېږي.

(۲) که چېرې مالونه ددې قانون په یوسلو څلورمه ماده کې تر درج شوو عملیو لاندې راغلي وي، د اظهاروونکی د غوښتنلیک په صورت کې، د مالونو ډول، ګمرکي نرخ او کمیت، د وارداتي محصول د مبالغو د ټاکلو لپاره، ددې قانون په نوي یمه ماده کې د درج شوې نېټې په اعتبار، داسې محاسبه کېږي چې نوموړي مالونه ددې قانون په یوسلو څلورمه ماده کې د درج شوو عملیو د بدلونونو تابع ګرځېدلي نه وي.

(۳) ددې مادې په (۲) فقره کې په درج شوو بدلونونو پورې اړوند استثناآت، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

کورنی(داخلي) پروسس

یوسلو اتمه ماده:

لاندې وارداتي مالونه، تر کورني

شده باشد، این مصارف در محاسبهٔ نرخ گمرکی اموال، شامل نمی گردد.

(۲) هرگاه اموال تحت عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرارگرفته باشد، در صورت درخواست اظهارکننده، نوعیت، نرخ گمرکی و کمیت اموال جهت تعیین مبالغ محصول وارداتی، با اعتبار تاریخ مندرج مادهٔ نودم این قانون، طوری محاسبه می گردد که اموال مذکور تابع تغییرات عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرار نگرفته باشد.

(۳) استثناآت مربوط به تغییرات مندرج فقرهٔ (۲) این ماده، در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

پروسس داخلی

مادهٔ یکصد وهشتم:

اموال وارداتی ذیل، تحت پروسس

ketabton.com - The Digital Library

پروسس لاندې نيول کېږي:

۱- هغه تعليقي مالونه چې د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د هغو صادرول د جبيروي توليداتو په ډول وي.

۲- هغه مالونه چې د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې تر سيستم لاندې راغلي وي او د جبيروي توليداتو په ډول د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه صادر شي.

د کورني پروسس ډولونه

يوسلو نهمه ماده:

د مالونو کورنی پروسس عبارت دی له:

۱- د نصب، بسته بندۍ يا په نورو مالونو کې د هغو د ځای پر ځای کولو په شمول په مالونو باندې کار کول.

۲- ترميم يا د مالونو د اصلي حالت اعاده.

۳- په اړونده کړنلاره کې له درج شوو ټاکلو مالونو څخه ګټه اخيستنه چې په جبيروي توليداتو کې نه تشخيصېږي، خو د هغو توليد يې مجاز ګرځولی او يا يې توليد ته زمينه برابروي.

داخلی قرار می گيرد:

۱- اموال تعليقی که صدور آن از قلمروگمرکی کشور به شکل توليدات جبيروی باشد.

۲- اموالی که تحت سيستم باز پرداخت محصول گمرکی قرار داشته و به شکل توليدات جبيروی از قلمروگمرکی کشور صادر گردد.

انواع پروسس داخلی

مادۀ يکصد ونهم:

پروسس داخلی اموال عبارت است از:

۱- کار نمودن بالای اموال به شمول نصب، بسته بندی يا جابجا کردن آن در اموال ديگر.

۲- ترميم يا اعادۀ حالت اصلی اموال.

۳- استفاده از اموال معين مندرج طرز العمل مربوط که در توليدات جبيروی تشخيص نمی شوند، ولی توليد آن را مجاز ساخته ويا زمينه را برای توليد آن مساعد می سازد.

ketabton.com - The Digital Library

د کورني پروسس د جواز غوښتنلیک

یوسلولسمه ماده:

د کورني پروسس جواز، د مالونو د خاوند د لیکلي غوښتنلیک پربنسټ، تر دغو شرایطو لاندې، له اړوندې کړنلارې سره سم، د مالیې وزارت لخوا ورکول کېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې غوښتنلیک ورکوونکی په افغانستان کې مېشت وي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې وارداتي مالونه په جبیروي تولیداتو کې تشخیص شي، ددې قانون د یوسلو نهمې مادې د (۳) جزء حکم، لدې امر څخه مستثني دی.

۳- په هغهٔ صورت کې چې کورني پروسس د هېواد اقتصادي ګټې په ښه وجه تأمین کړي.

د جبیروي تولیداتو صادرول

یوسلو یوولسمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي هغه

درخواست جواز پروسس داخلي

مادهٔ یکصد ودهم:

جواز پروسس داخلی به اساس درخواست کتبی مالک اموال، تحت شرایط ذیل از طرف وزارت مالیه طبق طرز العمل مربوط اعطاء می گردد:

۱- درصورتی که درخواست کننده مقیم افغانستان باشد.

۲- درصورتی که اموال وارداتی در تولیدات جبیروی تشخیص شده بتواند، حکم جزء (۳) مادهٔ یکصد و نهم این قانون از این امر مستثنی است.

۳- درصورتی که پروسس داخلی منافع اقتصادی کشور را به وجه احسن تأمین نماید.

صدور تولیدات جبیروی

مادهٔ یکصد ویازدهم:

مامورین گمرک می توانند، مدتی را

ketabton.com - The Digital Library

موده وټاکي چې په هغې کې جبيــروي توليدات صادر يا تر نوي ګمرکي موقف لاندې راغلي وي. پدې شرط چې دغه موده د پروسس يا د جبيروي توليداتو د چمتو کولو لپاره، دګمرکي نوي موقف لپاره کافي وي.نوموړې موده د جــواز لرونکـــي د غوښـــتنليک پربنســـټ، غځېدلای شي.

د کورني پروسس د ثمرې ميزان

يوسلو دوولسمه ماده:

(۱) د ګمرک مـــامورين د کـــورني پروسس د ثمرې ميزان يا يې د ټـــاکلو ډول د واقعي شرايطو پربنســـټ چـــې پروسس په هغو کې پرمخ بيول کېږي، ټاکي.

(۲) د ثمرې د ستندرد ميــزان، پــه غوښتنليک کې د درج شوو معلومـــاتو پربنسټ، په جواز کې ټاکل کېږي.

تر کورني پروسس لاندې مـــالونو ورکېدل (مفقودي)

يوسلو ديارلسمه ماده:

که چېرې په کورني پروسس کې شامل

تعيين نمايند که در آن توليدات جبيروی صادر يا تحت موقف جديد گمرکـــی قرار گرفته بتواند. مشروط بر اينکه اين مدت برای پروسس يا آماده نمـــودن توليدات جبيروی برای موقف جديـــد گمرکی کافی باشد. ميعاد متذکره بـــه اساس درخواست دارندۀ جواز، تمديد شده می تواند.

ميزان ثمرۀ پروسس داخلی

مادۀ يکصد ودوازدهم:

(۱) مــــامورين گمـــرک ميـــــزان ثمرۀ پروســـس داخلـــی يـــا طـــرز تعيين آنرا به اساس شرايط واقعی کـــه پروسس در آن پيش برده می شـــود، معين می نمايند.

(۲) ميزان ستندرد ثمره بـــه اســـاس معلومات مندرج درخواست در جواز تعيين می گردد.

مفقودی اموال تحـــت پروســـس داخلی

مادۀ يکصد وسيزدهم:

هرگــــاه امـــوال شــــامل پروســـس

ketabton.com - The Digital Library

مالونه پرته له بدلونه یا د جبیروي تولیداتو په ډول، ددې قانون په یوسلو یوولسمه ماده کې په درج شوې موده کې ورک شي، دغه مالونه آزاد دوران ته ترخیص ګڼل کېږي او د کورني پروسس د جواز لرونکی د نوموړو مالونو د ګمرکي اظهارلیک په وړاندې کولو او د هغو د ګمرکي دین په ورکولو مکلف دی.

د جبیروي تولیداتو بیا واردول

یوسلو څوارلسمه ماده:

(۱) هغه جبیروي تولیدات چې له صادرېدو وروسته، بیا واردېږي، د ګمرکي محصول تابع دي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مالونو ګمرکي دین د واردوونکي د غوښتنې پربنسټ، ددې قانون د یوسلو دیارلسمې مادې له حکم سره سم، ټاکل کېږي.

داخلی بدون تغییر یا به شکل تولیدات جبیروی در میعاد مندرج مادۀ یکصد و یازدهم این قانون مفقود گردد، این اموال به دوران آزاد ترخیص پنداشته شده و دارندۀ جواز پروسس داخلی مکلف به ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی اموال مذکور و تأدیۀ دین گمرکی آن می باشد.

ورود مجدد تولیدات جبیروی

مادۀ یکصد وچهاردهم:

(۱) تولیدات جبیروی که بعد از صدور، مجدداً وارد می گردد، تابع محصول گمرکی می باشد.

(۲) دین گمرکی اموال مندرج فقرۀ (۱) این ماده به اساس درخواست واردکننده، مطابق حکم مادۀ یکصد و سیزدهم این قانون تعیین می گردد.

ketabton.com - The Digital Library

د کورني پروسس د جبيروي توليداتو ګمرکي محصول

يوسلو پنځلسمه ماده:

(۱) جبيروي توليدات د يوشان وارداتي مالونو د عين محصول تابع دي.

(۲) که چيرې ترجيحي تعرفه پر يوشان وارداتي مالونو باندې له هغو څخه د نظر وړ ګټې اخيستنې له په پام کې نيولو سره تطبيق شي، جبيروي توليدات هم د عين ترجيحي تعرفې تابع دي.

(۳) که چيرې وارداتي مالونه، ددې قانون د څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، له محصول څخه معاف شي، جبيروي توليدات هم له محصول څخه معافېږي.

(۴) د ماليې وزارت کولای شي، د جبيروي توليداتو د محصول اندازه، په هغو حالاتو کې چې د جبيروي توليدات د اړوندو تعليقي مالونو د محصول له اندازې څخه کم شي، وټاکي.

محصول گمرکی تولیدات جبیروی پروسس داخلی

مادۀ یکصد وپانزدهم:

(۱) تولیدات جبیروی تابع عین محصول اموال یکسان وارداتی می باشد.

(۲) هرگاه تعرفۀ ترجیحی بر اموال یکسان وارداتی با نظرداشت استفادۀ مورد نظر از آن تطبیق گردد، تولیدات جبیروی نیز تابع عین تعرفۀ ترجیحی می باشد.

(۳) هرگاه اموال وارداتی مطابق حکم مادۀ چهلم این قانون از محصول معاف گردد، تولیدات جبیروی نیز از محصول معاف می شود .

(۴) وزارت مالیه می تواند، اندازۀ محصول تولیدات جبیروی را در حالاتیکه تولیدات جبیروی کمتر از اندازۀ محصول اموال تعلیقی مربوط گردد، تعیین نماید.

ketabton.com - The Digital Library

له هېواد څخه بهر ته د بیا پروسس په غرض د کورني پروسس د جبیروي تولیداتو صادرول

یوسلو شپاړسمه ماده:

د جبیروي تولیداتو یا له بدلون پرته مالونو ټوله یا یوه برخه،ددې قانون له یوسلو یو دېرشمې څخه تر یوسلو شپږ دېرشمې مادو پورې له درج شوو حکمونو او اړوندې کړنلارې سره سم، د ګمرک د مامورینو د اجازې له اخیستلو وروسته د زیات پروسس لپاره په مؤقته توګه، بهرنیو هېوادونو ته صادرېدای شي.

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې موارد

یوسلو اووه لسمه ماده:

(۱) د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سیستم څخه ګټه اخیستنه، ددې قانون په یوسلو لسمه ماده کې د درج شوي جواز پربنسټ، مجاز ده. هغه مالونه چې د هغو واردول د کمیتي محدودیتونو تابع وي، له دې امر څخه

صدور تولیدات جبیروی پروسس داخلی غرض پروسس مجدد به خارج کشور

مادۀ یکصد وشانزدهم:

تمام یا قسمتی از تولیدات جبیروی یا اموال بدون تغییر، مطابق احکام مندرج مواد یکصد و سی و یکم الی یکصد و سی و ششم این قانون و طرز العمل مربوط، بعد از اخذ اجازۀ مامورین گمرک جهت پروسس مزید طور مؤقت به کشورهای خارجی صادر شده می تواند.

مواردباز پرداخت محصول گمرکی

مادۀ یکصد وهفدهم:

(۱) استفاده از سیستم باز پرداخت محصول گمرکی به اساس جواز مندرج مادۀ یکصد ودهم این قانون، مجاز میباشد.امواليکه تورید آن تابع محدودیت های کمیتی باشد، از این امر مستثنی

ketabton.com - The Digital Library

مستثني دي.

(۲) د ګمرکي محصول بېرته ورکړه د هغو مالونو له محصول څخه چې د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سيستم سره سم، عملاً ورکړل شوې ده، زياتېداى نشي.

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې اظهارليک

يوسلو اتلسمه ماده:

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سيستم څخه استفاده په ګمرکي اظهارليک کې مشخصه شوېده او د جواز نقل يې چې ددې قانون د يوسلو لسمې مادې له حکم سره سم ورکړل شوى دى، له هغۀ سره ضميمه کېږي.

هېواد ته د کورني پروسس د جبيروي توليداتو بېرته نه واردول

يوسلو نولسمه ماده:

که چېرې جبيروي توليدات چې ددې قانون د يوسلو شپاړسمې مادې له حکم سره سم، مؤقتاً صادر شوي وي او په ټاکلې موده کې بيا وارد نشي، ددې

است .

(۲) بازپرداخت محصول گمرکی از محصول اموالیکه مطابق سیستم باز پرداخت محصول گمرکی عملاً تأدیه گردیده، بیشتر بوده نمی تواند.

اظهار نامۀ باز پرداخت محصول گمرکی

مادۀ یکصد وهجدهم:

استفاده از سیستم باز پرداخت محصول گمرکی در اظهار نامۀ گمرکی مشخص گردیده و نقل جواز آن که مطابق حکم مادۀ یکصد ودهم این قانون اعطاء شده، با آن ضمیمه می گردد.

عدم ورود مجدد تولیدات جبیروی پروسس داخلی به کشور

مادۀ یکصد ونزدهم:

هر گاه تولیدات جبیروی مطابق حکم مادۀ یکصد وشانزدهم این قانون مؤقتاً صادر گردیده باشد و در مدت معینه مجدداً وارد نگردد، تابع حکم مادۀ

ketabton.com - The Digital Library

قانون د يوسلو شلمې مادې د حکم تابع دي.

د ګمرکي محصول بيرته ورکړه

يوسلو شلمه ماده:

(۱) که چېرې له کورني پروسس څخه د ګټې اخيستنې شرايط په پام کې ونيول شي، د جبيروي توليداتو ورکړل شوی وارداتي محصول د صادرېدو پر وخت، ددې قانون په يوسلو اتلسمه ماده کې درج شوي جواز لرونکي تــه بېرتــه ورکول کېږي.

(۲) د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې د غوښتنې موده، تر يوهٔ کاله پورې ده، خو دا چې په جواز کې لږهٔ موده درج شوې وي.

که چېرې مالونه د بېرتــه ورکـــړې د مودې تر پايته رسېدو پورې، د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې تــر سيســـتم لاندې صادر نشي، مالونه آزاد دوران ته د ترخيص شوو مالونو په توګه ګڼل کېږي.

يکصـــــد وبيســـتم ايـــن قـــانون می باشد.

بازپرداخت محصول گمرکی

مادۀ يکصد وبيستم:

(۱) هرگــــاه شـــرايط اســـتفاده از پروســــس داخلـــی رعايـــت گـــردد، محصـــول وارداتـــی تأديــه شـــدۀ توليـــدات جبيـــروی حـــين صدور آن به دارندۀ جــواز منــدرج مادۀ يکصد و هجدهم اين قانون بــاز پرداخت می گردد.

(۲) ميعاد مطالبۀ بازپرداخت محصول گمرکی الی يکسال می باشد، مگـــر اينکه در جواز ميعاد کمتر درج گرديده باشد.

هرگـــاه امـــوال الـــی خـــتم ميعـــاد بازپرداخـــت، تحـــت سيســـتم بـــاز پرداخـــت محصـــول گمرکـــی صادر نگردد، اموال بحيـــث امـــوال ترخيص شده به دوران آزاد پنداشـــته می شود.

ketabton.com - The Digital Library

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس

يوسلو يوويشتمه ماده:

د ګمرک تر پلټنې لانـــدې پروســـس، ددې قانون د يوسلو نهمې مـــادې لـــه حکم سره ســـم ، د تعليقـــي مـــالونو پروسس، پرته لدې چـــې د ګمرکـــي محصول يـــا ســـوداګريز سياســـت د تدبيرونو تابع شي، مجاز ګرځوي. پدې شرط چې پر جبيروي توليداتو باندې د تطبيق وړ محصول آزاد دوران ته د هغو د ترخيص پر وخت د وارداتي يوشـــان مالونو په څېر متناسباً ورکړل شي.

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس جواز

يوسلو دوه ويشتمه ماده:

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس جواز د مالونو د خاوند د ليکلي غوښتنليک پربنسټ، له اړوندې کړنلارې سره سم، تر دغو شرايطو لاندې د ماليې وزارت لخوا ورکول کېږي:

۱- غوښـــتنليک ورکـــوونکی دې افغانستان مېشت وي.

پروسس تحت بازرسی گمرک

مادۀ يکصد و بيست ويکم:

پروسس تحت بازرسی گمرک مطابق حکم مادۀ يکصد ونهم ايـــن قـــانون، پروسس اموال تعليقی را بدون اينکـــه تابع محصول گمرکی يا تدابير سياست تجـــــارتی شـــــود، مجـــــاز می گردانـــد. مشـــروط بـــر اينکـــه محصـــــول قابـــــل تطبيـــــق بـــــر توليدات جبيروی حين ترخيص آن بـــه دوران آزاد مانند اموال يکسان وارداتی متناسباً تأديه شود.

جواز پروسس تحـــت بازرســـی گمرک

مادۀ يکصد وبيست ودوم:

جواز پروسس تحت بازرسی گمرک به اساس درخواست کتبی مالک اموال، از طرف وزارت ماليه طبـــق طرزالعمـــل مربوط تحت شـــرايط ذيـــل اعطـــاء می گردد:

۱- درخواست دهنده مقيم افغانستان باشد.

ketabton.com - The Digital Library

۲- تعلیقي مالونه دې پــه جبیــروي تولیداتو کې د تشخیص وړ وي.
۳- له اقتصادي نظره، تــر پروســس لاندې مالونو اوصاف اوحالت د هغو له پروسس وروسته، اعاده کېدای نشي.
۴- له پروسس څخه ګټه اخیســتنه، د هېواد اقتصادي ګټې په ښه توګه تأمین کړای شي.

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروسس د جواز محتوي

یوسلو درویشتمه ماده:

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروســس جواز، د لاندې محتویاتو لرونکی دی:
۱- ددې قانون په یوسلو دوه ویشتمه ماده کې د درج شوو شرایطو رعایتول.
۲- ددې قانون په یوسلو دوولسمه ماده کې درج، د ثمرې د ستندرد د میــزان ټاکل.
۳- د هغې نېټې یادول چې د هغې پــه ترڅ کې جبیروي تولیدات نوي ګمرکي موقف ته پرېښودل کېږي.

۲- اموال تعلیقی در تولیدات جبیروی قابل تشخیص باشد.
۳- اوصاف و حالت امــوال تحــت پروسس از نظــر اقتصــادی بعــد از پروسس آن اعاده گردیده نتواند.
۴- اســتفاده از پروســس، منــافع اقتصادی کشور را به وجه احسن تأمین نموده بتواند.

محتوای جواز پروســس تحــت بازرسی گمرکات

مادۀ یکصد وبیست وسوم:

جواز پروسس تحت بازرسی گمرکات دارای محتویات ذیل می باشد:
۱-رعایت شرایط مندرج مادۀ یکصد و بیست ودوم این قانون.
۲- تعیــین میــزان ســتندرد ثمــرۀ مندرج مادۀ یکصد ودوازدهــم ایــن قانون.
۳- ذکر تــاریخ کــه در خــلال آن تولیدات جبیروی به موقــف جدیــد گمرکی واگذار می گردد.

ketabton.com - The Digital Library

د بې بدلونه يا د پروسس تر منځنيو پړاوونو لاندې مالونو د ګمرکـــي دين د اندازې ټاکل

يوسلو څلېرويشتمه ماده:

د بې بدلونه يا د پروسس تر منځنيـــو پړاوونو لاندې مالونو د ګمرکي ديـــن اندازه د هغو مالونو په څېر چـــې آزاد دوران ته د ګمرک تر څارنې لاندې د پروسس د اظهارليک د منلو په وخت کې ترخيص شوي، ټاکل کېږي.

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروسس د جبيروي توليداتو محصول

يوسلو پنځه ويشتمه ماده:

(۱) جبيروي توليدات په وارداتي يوشان مالونو باندې د محصول د عين اندازې تابع يا د ترجيحي تعرفې د تطبيـــق وړ دي.

(۲) د سوداګريز سياست تدبيرونه چې پر يوشان وارداتـــي مـــالونو بانـــدې تطبيقېږي، د جبيروي توليداتو په اړه د تطبيق وړ ندي.

تعيين اندازۀ دين گمرکی امـــوال بدون تغيير يا تحت مراحل وسطی پروسس

مادۀ يکصد وبيست وچهارم:

اندازۀ دين گمرکی اموال بدون تغيير يا تحت مراحل وسطی پروســـس ماننـــد امواليکه در زمان پذيرش اظهار نامـــۀ پروسس تحت نظارت گمرک به دوران آزاد تـــرخيص گرديـــده ، تعيـــين می شود .

محصول توليدات جبيروی پروسس تحت بازرسی گمرکات

مادۀ يکصد وبيست وپنجم:

(۱) توليـــدات جبيـــروی تـــابع عين اندازۀ محصول يا تعرفۀ ترجيحی قابل تطبيق بر اموال يکسان وارداتـــی می باشد.

(۲) تدابير سياست تجارتی که بر اموال يکسان وارداتی تطبيق می گـــردد، در مورد توليدات جبيروی قابـــل تطبيـــق نمی باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د مؤقت تورید پړاو

یوسلو شپږویشتمه ماده:

(۱) د مالونو مالک په هغهٔ صورت کې له مؤقت تورید څخه ګټه اخلي چې د هېواد په ګمرکي قلمرو کې د مالونو د موجودیت په وخت کې، له نورمال استهلاک څخه پرته، په هغو کې بدلون وارد نکړي.

د مالونو له مؤقت تورید څخه د ګټې اخیستنې شرایط او ډول او د هغهٔ د جواز صادرول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۲) له مؤقت تورید څخه ګټه اخیستنه په ګمرکي اظهارلیک کې مشخصه او د جواز کاپي یې له هغهٔ سره ضمیمه کېږي.

د مؤقت تورید له پړاو څخه د ګټې اخیستنې شرایط

یوسلو اووه ویشتمه ماده:

(۱) د غیر افغاني مالونو په هکله مؤقت تورید، تر دغو شرایطو لاندې، تطبیقېږي:

مرحلهٔ تورید مؤقت

مادهٔ یکصد وبیست وششم:

(۱) مالک اموال در صورتی از تورید مؤقت مستفید می گردد که حین موجودیت اموال در قلمرو گمرکی کشور، بدون استهلاک نورمال، تغییر در آن وارد نگردد.

شرایط و طرز استفاده از تورید مؤقت اموال و صدور جواز آن در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

(۲) استفاده از تورید مؤقت در اظهارنامهٔ گمرکی مشخص گردیده و کاپی جواز با آن ضمیمه می گردد.

شرایط استفاده از مرحلهٔ تورید مؤقت

مادهٔ یکصد و بیست وهفتم:

(۱) تورید مؤقت درمورد اموال غیر افغانی تحت شرایط ذیل، تطبیق می گردد:

ketabton.com - The Digital Library

۱- مالونه په آسانۍ سره تشخیص شي. هغه حالات چې د تشخیصیه تدبیرونو نه موجودیت د مالونو د عملیې یا د ماهیت له په پام کې نیولو سره له پړاو څخه له ناوړې ګټې اخیستنې څخه را پیدا نشي، لدې امر څخه مستثني دي.

۲- د مؤقت تورید تر پړاو لاندې له دوولسو میاشتو څخه زیات د مالونو نه پاتې کېدل، خو دا چې موده یې د مؤجهو دلایلو پر بناء تر نورو دوولسو میاشتو پورې وغځېږي.

۳- په مالونو کې بدلون متصور وي، هغه حالات چې د ګټې اخیستنې له امله په نورماله توګه له منځه ولاړ شي، لدې امر څخه مستثني دي.

(۲) د مالونو د صادرېدو د مودې ټاکل د ګمرک د مامورینو واک دی، په داسې ډول چې ټاکل شوې موده د مالونو د مؤقت تورید د پړاو د مجوزه ګټې اخیستنې په منظور، کافي وي. د مالونو اظهاروونکی مکلف دی د پړاو اظهارلیک یا نوی ګمرکي موقف د ټاکلې مودې له پایته رسېدو دمخه یا په

۱- اموال به آسانی تشخیص گردیده بتواند. حالاتیکه عدم موجودیت تدابیر تشخیصیه با نظر داشت ماهیت اموال یا عملیه به سوء استفاده از مرحله ناشی نگردد، از این امر مستثنی است.

۲- اموال تحت مرحله تورید مؤقت برای بیشتر از دوازده ماه باقی نماند، مگر اینکه میعاد آن بنا بر دلایل مؤجه برای الی دوازده ماه دیگر تمدید گردد.

۳- تغییر دراموال متصور باشد، حالاتیکه اموال از اثر استفاده بطور نور مال از بین برود از این امر مستثنی است .

(۲) تعیین میعاد صدور اموال از صلاحیت مامورین گمرک بوده، به نحوی که میعاد تعیین شده به منظوراستفاده مجوزهٔ مرحلهٔ تورید مؤقت اموال کافی باشد.اظهار کنندهٔ اموال مکلف است اظهارنامهٔ مرحله یا مؤقف جدید گمرکی را قبل از ختم

ketabton.com - The Digital Library

جواز کې د درج شوو شرایطو د نه په پام کې نیولو په صورت کې، وړانـدې کړي.

(۳) د وزیرانو شورې کولای شـي، د مالیې وزارت د وړاندیز پربنسټ، پـه هغو خاصو مواردو کې چې د هېـواد اقتصادي ګټې یې ایجاب کـړي، تـر شپږو کلونو مودې پـورې د مؤقـت تورید تر پړاو لاندې د مالونو پاتې کېدل منظور کړي.

(۴) هغه مالونه چې په مؤقـت ډول واردېږي، تر نورو ګمرکـي پړاوونـو لاندې د هغو تر نیولو پورې، د غیـر افغاني مالونو د حیثیت لرونکي دي.

د مالونو د مؤقت تورید د محصول معافیت

یوسلو اته ویشتمه ماده:

(۱) د مؤقت تورید تر پړاو لانـدې د وارداتي محصول له بشپړ معافیت څخه لاندې مالونه، ګټه اخلي:

۱- هغه مالونه چې د مؤقت توریـد د پړاو تر پایته رسېدو پورې، په افغانستان

موعد معینـه یـا در صـورت عـدم رعایـت شـرایط منـدرج جـواز، ارایه نماید.

(۳) شورای وزیـران میتوانـد، بـه اسـاس پیشـنهاد وزارت مالیـه در موارد خاصی کـه منـافع اقتصـادی کشور ایجاب نمایـد، بـاقی مانـدن اموال تحت مرحلـه توریـد مؤقـت را برای مدت الی شش سال منظـور نماید.

(۴) اموالی کـه طـور مؤقـت وارد می گردد، الی قرار گرفتن آن تحـت سایر مراحل گمرکی، حیثیت اموال غیر افغانی را دارا می باشد.

معافیت محصول توریـد مؤقـت اموال

مادۀ یکصد وبیست وهشتم:

(۱) اموال ذیـل از معافیـت کامـل محصول وارداتی تحت مرحلۀ توریـد مؤقت، مستفید می گردد:

۱- اموالیکه الی ختم میعـاد مرحلـۀ تورید مؤقت، بازار مناسب فروش پیش

ketabton.com - The Digital Library

کې د خرڅلاو پیشبیني شوی مناسب بازار ونلري.

۲- هغه وسایل چې مؤقتاً د مالونو د ترمیم یا تعویض لپاره واردېږي.

۳- له اړوندې کړنلارې سره سم، موسیقي، هنري او سپورتي وسایل.

(۲) هغه مالونه چې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شرایطو لرونکي نه وي، د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د وارداتي قسمي محصول معافیت، ورته ورکول کېدای شي.

(۳) هغه مالونه چې د مؤقت تورید تر پړاو لاندې نشي راتلای، په اړونده کړنلاره کې پیشبیني کېږي.

له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د ورکړې وړ محصول

یوسلو نهه ویشتمه ماده:

(۱) له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو وارداتي محصول، د هرې میاشتې په وړاندې، د هغهٔ ګمرکي محصول په سلو کې درې

بینی شده را در افغانستان نداشته باشد.

۲- وسایلی که مؤقتاً برای ترمیم یاتعویض اموال وارد می گردد.

۳- وسایل موسیقی، هنری و سپورتی طبق طرز العمل مربوط.

(۲) اموالیکه حایز شرایط مندرج فقرهٔ (۱) این ماده نباشد، معافیت قسمی محصول وارداتی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، برایش اعطاء گردیده میتواند.

(۳) اموالیکه تحت مرحلهٔ تورید مؤقت قرارگرفته نمی تواند، در طرزالعمل مربوط پیش بینی می گردد.

محصول قابل تأدیه اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی

مادهٔ یکصد وبیست ونهم:

(۱) محصول وارداتی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی، در برابر هر ماه، سسه فیصد (۳٪) محصول گمرکی است که از تاریخ

ketabton.com - The Digital Library

(٪ ۳) دی چې د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو د راوستلو له نېټې څخه، د ورکړې وړ دی.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي محصول ټول مبلغ، آزاد دوران ته د مالونو د ترخیص په صورت کې، له ترلاسه کېدو وړ مبلغ څخه، له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو د راوستلو له نېټې څخه، زیات(متجاوز) نه وي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، د ګمرکي دین تر بشپړې ورکړې پورې، د غیر افغاني مالونو په توګه پېژندل کېږي.

د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د ګمرکي موقف بدلون

یو سلو دېرشمه ماده:

(۱) د مؤقت تورید تر پړاو لاندې تعلیقي مالونه، تر نوي ګمرکي موقف لاندې نیول کېدای شي، پدې شرط چې نوی ګمرکي اظهارلیک، د مؤقت تورید د پړاو د مودې تر پایته رسېدو دمخه،

قراردادن اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، قابل تأدیه می باشد.

(۲) مبلغ مجموعی محصول مندرج فقرهٔ (۱) این ماده، در صورت ترخیص اموال به دوران آزاد از مبلغ قابل حصول، ازتاریخ قرار دادن اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی، متجاوز نمی باشد.

(۳) اموال مندرج فقرهٔ (۱) این ماده الی تأدیه کامل دین گمرکی، بحیث اموال غیر افغانی پنداشته می شود.

تغییر موقف گمرکی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت

مادهٔ یکصد وسی ام:

(۱) اموال تعلیقی تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، تحت موقف گمرکی جدید قرار گرفته میتواند، مشروط بر اینکه اظهارنامهٔ جدید گمرکی قبل از ختم میعاد مرحلهٔ تورید مؤقت ارایه

ketabton.com - The Digital Library

وړاندې شي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، هغه مبلغ چې ددې قانون د يوسلو نهه ويشتمې مادې له حکم سره سم، وړکړل شوی دی، له ګمرکي دين څخه وضع کېږي.

(۳) د مؤقت توريد جوازلرونکی د مالونو د خرڅلاو يا د مالونو د لېږد په صورت کې، مکلف دی ددې قانون په يوسلو نهه ويشتمه ماده کې درج شوی وارداتي محصول يا د نوي ګمرکي موقف محصول ورکړي.

<u>بهرنی پروسس</u>

يوسلو يو دېرشمه ماده:

تر بهرني پروسس لاندې افغاني مالونه، په مؤقته توګه د پروسس لپاره د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه بهرته صادرېدای شي.د مؤقت الصدور مالونو په نوم يادېږي. له دغه ډول پروسس څخه ترلاسه شوي بېرته راګرځېدونکي مالونه، د محصول په راکمېدو(تخفيف) سره ، د هېواد په ګمرکي قلمرو کې

گردد.

(۲) در حالت مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده، مبلغی که مطابق حکم مادهٔ يکصد وبيست ونهم اين قانون تأديه شده، از دين گمرکی وضع می گردد.

(۳) دارندهٔ جواز مرحلهٔ توريد مؤقت در صورت فروش يا انتقال اموال، مکلف است محصول وارداتی مندرج مادهٔ يکصد و بيست ونهم اين قانون يا محصول موقف گمرکی جديد را تأديه نمايد.

<u>پروسس خارجی</u>

مادهٔ يکصد وسی ويکم:

اموال افغانی تحت پروسس خارجی که به صورت مؤقت از قلمرو گمرکی کشور جهت پروسس به خارج صادر شده می تواند، بنام اموال مؤقت الصدور ياد می گردد، اموال بازگشت شده حاصله از چنين پروسس با تخفيف محصول، در قلمرو گمرکی کشور به دوران آزاد ترخيص گرديده

ketabton.com - The Digital Library

آزاد دوران ته ترخیصېدلای شي.

د بهرني پروسس د جواز غوښتنلیک

یوسلو دوه دېرشمه ماده:

(۱) د بهرني پروسس جواز د غوښتونکي د لیکلي غوښتنلیک پربنسټ، د مالیې وزارت لخوا، له اړوندې کړنلارې سره سم، تر دغو شرایطو لاندې صادرېږي:

۱- غوښتنلیک ورکوونکی د افغانستان استوګن وي.

۲- له مؤقت الصدور مالونو څخه د جبیروي تولیداتو د ترلاسه کېدو تصدیقول د امکان وړ وي. ددې حکم استثناآت په اړونده کړنلاره کې تصریح کېږي.

۳- بهرنی پروسس د صادراتو هڅونه او د هېواد نورې اقتصادي ګټې په ښه توګه تأمین کړي.

۴- د افغاني مالونو مؤقت صادرول، د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د افغاني مالونو پر صادرولو د تطبیق وړ حکمونو

می تواند.

در خواست جواز پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی ودوم:

(۱) جواز پروسس خارجی به اساس درخواست کتبی مالک اموال از طرف وزارت مالیه طبق طرزالعمل مربوط تحت شرایط ذیل صادر می گردد:

۱- درخواست کننده مقیم افغانستان باشد.

۲- تصدیق حصول تولیدات جبیروی از اموال مؤقت الصدور، امکان پذیر باشد. استثناآت این حکم در طرزالعمل مربوط تصریح می گردد.

۳- پروسس خارجی، تشویق صادرات و سایر منافع اقتصادی کشور را به وجه احسن تأمین نماید.

۴- صدور مؤقت اموال افغانی، تابع احکام قابل تطبیق بر صدور اموال افغانی از قلمرو گمرکی کشور

ketabton.com - The Digital Library

تابع وي.

۵- د ګمرکـي محصـول د بېرتـه ورکړې تر سیستم لاندې مالونه، د هغې مودې په ترڅ کې چې تر بهرني پروسس لاندې دي، ددې قانون په یوسلو شلمه ماده کې د درج شوې بېرته ورکـړې تابع نه وي.

۶- هغه غیر افغاني مالونه چـې ددې قانون د دري اتیایمې مادې له حکم سره سم، ترخیص او تر بهرنـي پروسـس لاندې راشي. تر هغهٔ وخته له ترجیحي تعرفې څخه ګټه اخیستلای شي چې د ورکولو شرایط یې د تطبیق وړ وي.

(۲) که چېرې د بهرني پروسس په پایله کې، داسې مالونه تولید شي چې د هغو په ترکیب کې غیر افغاني مالونـه وي، پدې صورت کـې پـه جـواز کـې تصدیقېږي چې له دغهٔ پړاو څخه ګټـه اخیستنه، د افغاني مـالونو خرڅـونې هڅوي پرته لدې چې له واردو شـوو جبیروي تولیداتو سره د کورنیو مؤلدینو د یوشان یا ورتـه تولیـداتو لرونکـو اقتصادي ګټې پـه نـا متناسـب ډول

باشد.

۵- امـوال تحـت سیسـتم بـازپر داخت محصول گمرکـی در خـلال مدتی که تحـت پروسـس خـارجی قرار دارد، تابع بازپرداخـت منـدرج مادهٔ یکصد و بیسـتم ایـن قـانون نباشد.

۶- اموال غیر افغانی که مطابق حکم مادهٔ هشتاد وسوم این قانون ترخیص و تحت پروسس خارجی قرار گیـرد، از تعرفهٔ ترجیحی تا زمانی مستفید شـده میتواند که شرایط اعطـای آن قابـل تطبیق باشد.

(۲) هرگاه در نتیجهٔ پروسس خارجی، امـوالی تولیـد گـردد کـه در ترکیب آن امـوال غیـر افغـانی باشد، در ایـن صـورت در جـواز تصدیق می گـردد کـه اسـتفاده از این مرحله فروشات امـوال افغـانی را تشـویق نمـوده، بـدون اینکـه منـافع اقتصـادی مؤلـدین داخلـی دارای تولیدات یکسـان یـا مشـابه با تولیدات جبیروی وارد شده را بطور

ketabton.com - The Digital Library

زیانمنې کړي.

(۳) د مؤقت صادرېدو د پړاو موده دوولس میاشتې ده او یوازې د مؤجهو دلایلو پر بناء د نورو دوولسو میاشتو لپاره غځېدای شي.

د بهرني پروسس د جواز محتوي

یوسلو دري دېرشمه ماده:

د بهرني پروسس جواز، د لاندې محتویاتو لرونکی دی:

۱- د هغې نېټې یادول چې له هغې سره سم جبیروي تولیدات د پروسس د اجراء لپاره، لازم وخت ته په پام سره، د هېواد ګمرکي قلمرو ته بیا وارد شي.

۲- د ثمرې د ستندرد د میزان یادونه.

۳- د غوښتنلیک د وړاندې کولو په وخت کې د مؤقت الصدور مالونو د بیې یادونه.

د بهرني پروسس د جبیروي تولیداتو وارداتي محصول

یو سلو څلور دېرشمه ماده:

(۱) تر بهرني پروسس لاندې د جبیروي تولیداتو وارداتي محصول، د مؤقت

غیر متناسب متضرر نماید.

(۳) میعاد مرحلهٔ صدور مؤقت دوازده ماه بوده و بنا بر دلایل مؤجه صرف برای دوازده ماه دیگر تمدید شده می تواند.

محتوای جواز پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی وسوم:

جواز پروسس خارجی، دارای محتویات ذیل میباشد:

۱- ذکرتاریخی که مطابق آن تولیدات جبیروی با نظرداشت زمان لازم برای اجرای پروسس به قلمرو گمرکی کشور، مجدداً تورید گردد.

۲- ذکر میزان ستندرد ثمره.

۳-ذکر قیمت اموال مؤقت الصدور حین ارایه درخواست.

محصول وارداتی تولیدات جبیروی پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی وچهارم:

(۱) محصول وارداتی تولیدات جبیروی تحت پروسس خارجی از مدرک ازدیاد

ketabton.com - The Digital Library

الصدور مالونو په بيه کې د زياتوالي له درکه چې ددې قانون د اته ويشتمې مادې له حکم سره سم، محاسبه کېږي اخيستل کېږي.

که چېرې په بيه کې زياتوالی په سلو کې له پنځه سلنې(٪ ۵) څخه کم وي، د محصول د ورکړې تابع نه ګرځي.

(۲) د جبيروي توليداتو وارداتي محصول، پر تعرفوي طبقاتو د تطبيق وړ تعرفوي نرخ پربنسټ، سنجول کېږي.

په بهرني پروسس کې په وړيا توګه د مالونو ترميم

يوسلو پنځه دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې له بهرني پروسس څخه موخه، د مؤقت الصدور مالونو ترميمول وي، جبيروي توليدات له وارداتي محصول څخه په بشپړ معافيت سره، ازاد دوران ته ترخيص کېږي، پدې شرط چې مالونه له عقد شوو موافقه ليکونو څخه د رامنځته شوو مکلفيتونو په علت يا له ضمانت څخه د راپيداشوو حقوقي مکلفيتونو او يا د توليدي

در قيمت اموال مؤقت الصدور که مطابق حکم مادۀ بيست و هشتم اين قانون محاسبه می گردد، اخذ می شود.

هرگاه ازدياد در قيمت کمتر از پنج فيصد (٪۵) باشد، تابع پرداخت محصول نمی گردد.

(۲) محصول وارداتی توليدات جبيروی به اساس نرخ تعرفوی قابل تطبيق بر طبقات تعرفوی، سنجش می گردد.

ترميم اموال طور مجانی در پروسس خارجی

مادۀ يکصد وسی وپنجم:

(۱) هرگاه هدف از پروسس خارجی، ترميم اموال مؤقت الصدور باشد، توليدات جبيروی با معافيت کامل از محصول وارداتی به دوران آزاد ترخيص می گردد، مشروط بر اينکه اموال به علت مکلفيت های ناشی از موافقتنامه های منعقده يا مکلفيت های حقوقی ناشی از ضمانت ويا بنابر نقايص

ketabton.com - The Digital Library

نیمگړتیاوو پربناء په وړیا توګه ترمیم شي او پدې هکله د ګمرک مامورینو قناعت کړی وي.

(۲) که چېرې آزاد دوران ته د درج شوو مالونو د ترخیص په لومړي پړاو کې، د ګمرکي دین په ټاکلو کې د مالونو نقص یا عیب په پام کې نیول شوی وي، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي معافیت څخه ګټه نشي اخیستی.د نه وړ یا(غیر مجاني) ترمیم په صورت کې، د ترمیم شوو مالونو په بیه کې د زیاتوالي د ټاکلو په منظور، د لګښت سندونه وړاندې کېږي.

د بهرني پروسس د جواز د امتیازاتو لېږد

یوسلو شپږ دېرشمه ماده:

د بهرني پروسس د جواز لرونکی کولای شي، د مالیې وزارت له موافقې وروسته د خپل جواز امتیاز، د شرایطو لرونکو افغانستان مېشت اشخاصو ته ولېږدوي.

تولیدی، بصورت رایگان ترمیم گردیده و در مورد مامورین گمرک قناعت نموده باشند.

(۲) هرگاه در مرحلهٔ اول ترخیص اموال به دوران آزاد نقص یا عیب اموال در تعیین دین گمرکی در نظر گرفته شده باشد، از معافیت مندرج فقرهٔ (۱) این ماده مستفید شده نمی توانند. در صورت ترمیم غیر مجانی، به منظور تعیین ازدیاد در قیمت اموال ترمیم شده، اسناد مصرف ارایه می گردد.

انتقال امتیازات جواز پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی وششم:

دارندهٔ جواز پروسس خارجی می تواند، بعد از موافقهٔ وزارت مالیه امتیاز جواز خود را به اشخاص واجد شرایط مقیم افغانستان انتقال دهد.

ketabton.com - The Digital Library

د افغاني مالونو صادرول

يوسلو اووه دېرشمه ماده:

(۱) افغاني مالونه د هېواد له ګمرکـــي قلمرو څخه له وتلو دمخه، په اړونـــد ګمرک کې د صادرېدو د اظهارليک په وړاندې کولو سره، د صادرېدو تر پړاو لاندې راځي، سرحدي ګمرک د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د صادرو شوو مالونو وتل تر څارنې لاندې نيسي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، په هغـــهٔ صـــورت کـــې ترخيص کېدای شي چې اظهارليـــک، عين هغه شرايط چې د مالونو د اظهار په وخت کې منل شوي وو، ولري.

(۳) هغه مالونه چې د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د خرڅلاو يا قطعي لګښت په مقصد ايستل کېږي (قطعي صادرات) او هغه مالونه چې تر د ودانولـــو يـــا بشپړولو او په ننداړتون کې د ګډون په منظور تر خاصو شرايطو لاندې او پـــه مشخص منظور په مؤقتي ډول له هېواد څخه بهر شي (مؤقت صادرات) دي.

صدور اموال افغانی

مادهٔ يکصد وسی وهفتم:

(۱) اموال افغانی که قبـــل از خـــارج شدن از قلمرو گمرکـــی کشـــور، در گمرک مربوط با ارايـــهٔ اظهارنامـــهٔ صدور، تحت مرحلهٔ صـــدور قـــرار می گيرد، گمرک ســـرحدی خـــروج اموال صادر شده را از قلمرو گمرکی کشور تحت نظارت قرار می دهد.

(۲) اموال مندرج فقرهٔ (۱) اين مـــاده در صورتی ترخيص شده می تواند که اظهار نامه ،عين شرايطی را که درزمان اظهار اموال پذيرفته شده بـــود، دارا باشد.

(۳) امواليکه به مقصد فروش يا مصرف قطعی از قلمرو گمرکی کشور خارج می گردند (صادرات قطعی) و امواليکه به منظورتعمير يا تکميل و شرکت در نمايشگاه ها تحت شرايط خاص و به منظور مشخص طور مؤقتی از کشـــور خارج گردنـــد (صـــادرات مؤقـــت) می باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د قطعي او مؤقت صادراتو په تگـــلارو پورې اړوند شرایط په جلا کړنلاره کې تنظیمیږي.

د غیر افغاني مالونو صادریدل

یوسلو اته دیرشمه ماده:

غیر افغاني مالونه د نوي اظهارلیک له وړاندې کولو پرته یا تر گمرکي څارنې لاندې د صادریدو له پړاو څخــه پــه تبعیت سره، صادریږي.

لسم فصل

آزادې حوزې او گدامونه

د آزادو حوزو مفهوم

یوسلو نهه دیرشمه ماده:

آزادې حوزې او گدامونه او له محصول څخه معاف پلــورنځي(duty free shop)، د هیواد له گمرکي قلمــرو څخه جلا برخه گڼل کیږي او په هغــو کې د وارداتي محصول د وضع کولو او له غیـــر افغـــاني مـــالونو ســـره د سوداگریز سیاست د تدابیرو په منظور، په داسې ډول معامله کیږي چې گواکې د هیواد په گمرکي قلمرو کې واقـــع

شرایط مربوط به رویه های صـــادرات قطعی و مؤقت در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

صدور اموال غیرافغانی

مادۀ یکصد وسی وهشتم:

اموال غیرافغانی بدون ارایه اظهارنامۀ جدید یا به تبعیت از مرحلـــۀ صـــدور تحـــت نظـــارت گمرکـــی، صـــادر می گردد.

فصل دهم

حوزه ها و گدام های آزاد

مفهوم حوزه های آزاد

مادۀ یکصد وسی ونهم:

حـــوزه هـــا و گـــدام هـــای آزاد و فروشگاه های معـــاف از محصـــول (Duty free shop) بخشـــی مجزا از قلمـــرو گمرکـــی کشـــور شناخته میشود و در آن بـــه منظـــور وضع محصـــول وارداتـــی و تـــدابیر سیاست تجارتی با اموال غیر افغـــانی طور معامله صورت می گیرد که گویا درقلمـــرو گمرکـــی کشـــور واقـــع

ketabton.com - The Digital Library

ندي.

افغاني مالونه له اړوندې کړنلارې سره سم، دغو ساحو ته ننوتلی شي.

د آزادو حوزو ټاکل

یوسلو څلوېښتمه ماده:

(۱) د مالیې وزارت کولای شي، د هېواد د ګمرکي قلمرو ځینې برخې د آزادو حوزو په توګه وټاکي او په هغو کې د ودانیو جوړولو ته اجازه ورکړي.

(۲) په هره آزاده حوزه یا ګدام پورې د اړوندو ساحو څلور خواوې او د ننوتلو او وتلو نقطې دقیقاً د مالیې وزارت لخوا ټاکل کېږي. د اجازه لیک لرونکی مکلف دی، اړونده حوزه یا ګدام مستور کړي.

(۳) د مالیې وزارت کولای شي، د هېواد په ګمرکي قلمرو کې له محصول څخه د معاف پلورنځیو د پرانیستلو اجازه، د هغو مالونو د پلورنې په منظور، چې له ګمرکي محصول څخه معاف دي، ورکړي. له آزادو پلورنځیو څخه د ګټې اخیستنې ډول، په اړونده

نباشد.

اموال افغانی مطابق طرزالعمل مربوط به این ساحات داخل شده می تواند.

تعیین حوزه های آزاد

مادهٔ یکصد وچهلم:

(۱) وزارت مالیه می تواند، قسمت های از قلمرو گمرکی کشور را بحیث حوزه های آزاد تعیین و اجازهٔ اعمار ساختمانها را در آن بدهد.

(۲) حدود اربعهٔ ساحات متعلق به هر حوزه یا گدام آزاد و نقاط دخولی و خروجی دقیقاً از طرف وزارت مالیه تعیین می گردد. دارندهٔ اجازه نامه مکلف است، حوزه یا گدام مربوط را مستور نماید.

(۳) وزارت مالیه میتواند، اجازهٔ گشایش فروشگاه های معاف از محصول را در قلمرو گمرکی کشور به منظور فروش اموال که از محصول گمرکی معاف اند، اعطاء نماید. طرز استفاده از فروشگاه های آزاد در طرزالعمل مربوط تنظیم

ketabton.com - The Digital Library

کړنلاره کې تنظیمېږي.

په آزادو حوزو کې ګمرکي څارنه او پلټنه

یوسلو یو څلوېښتمه ماده:

(۱) آزادې حوزې، ګدامونـــه او لـــه محصول څخه معاف پلورنځي، د هغو حدود او د ننوتلو او وتلـــو نقطـــې، د ګمرکي مامورینو د څارنې او پلټنې تابع دي.

(۲) اشخاص او نقلیه وســـایط چـــې آزادو حوزو یا ګدامونو ته ننوځي یا له هغو څخه ووځي، د ګمرکي پلټنې تابع دي.

(۳) که چېرې اشخاص، هغه تضـــمین چې د ګمرکي تقنیني سندونو پر موجب لازم ګڼل کېږي، وړاندې نکړي. لـــه آزادو حوزو یا ګدامونو څخه ګټه نشي اخیستی.

(۴) آزادو حوزو یا ګدامونو ته د مالونو د ننوتلو یا وتلو پـــه وخـــت کـــې، د لېږدونې د سند نقل له مـــالونو ســـره ضمیمه کېږي، ګمرکي مـــامورینو تـــه

می گردد.

نظارت و تفتیش گمرکی در حوزه های آزاد

مادۀ یکصد و چهل ویکم:

(۱) حوزه هـــا، گـــدام هـــای آزاد و فروشگاه های معـــاف از محصـــول، حدود و نقاط دخولی و خروجـــی آن، تابع نظارت و بازرسی مامورین گمرک می باشد.

(۲) اشخاص و وسایط نقلیۀ کـــه بـــه حوزه ها یا گدام های آزاد، داخل یا از آن خارج می گردند، تـــابع تفتـــیش گمرکی می باشند.

(۳) هرگاه اشخاص، تضمینی را که به موجب اسناد تقنینـــی گمرکـــی لازم شمرده میشـــود، ارایـــه ننماینـــد. از حوزه ها یا گدام های آزاد اســـتفاده کرده نمی توانند.

(۴) حین دخول یـــا خـــروج امـــوال به حوزه یا گـــدام هـــای آزاد، نقـــل سند انتقال ضمیمۀ امـــوال گردیـــده، بـــه مـــامورین گمـــرک ارایـــه

ketabton.com - The Digital Library

وړاندې کېږي.

د مالونو د ننوتلو یا وتلو شرایط

یوسلو دوه څلویښتمه ماده:

(۱) ممنوعه مالونه یا هغه مالونه چې عامه خوندیتوب یا روغتیا ته ګواښ متوجه کوي، آزادو حوزو او ګدامونو یا له ګمرکي محصول څخه معاف پلورنځیو ته د ننوتلو اجازه نلري.

(۲) هغه مالونه چې آزادو حوزو او ګدامونو یا له ګمرکي محصول څخه معاف پلورنځیو ته ننه ایستل یا ورڅخه ایستل کېږي، د ګمرک مامورینو ته احضارېږي او تر هغهٔ وخته پورې چې مالونه تر ګمرکي پړاو لاندې رانشي، د مالونو مسئول شخص د اظهارلیک په وړاندې کولو مکلف نه‌دی، د هغو مالونو بیه چې تر ګمرکي پړاو لاندې راځي، ددې قانون د اته ویشتمې مادې له حکم سره سم، سنجول کېږي.

(۳) که چېرې مالونه د هېواد د ګمرکي قلمرو له نورو برخو څخه آزادو حوزو

می شود.

شرایط دخول و خروج اموال

مادهٔ یکصد وچهل ودوم:

(۱) اموال ممنوعه و اموالی که به مصئونیت یا صحت عامه خطری را متوجه می سازد، اجازهٔ دخول به حوزه ها و گدام ها ی آزاد و فروشگاه های معاف از محصول گمرکی را ندارد.

(۲) اموالی که به حوزه ها وگدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول داخل ویا از آن خارج می شود، به مامورین گمرک احضارگردیده و تا زمانیکه اموال تحت مرحلهٔ گمرکی قرار نگیرد، شخص مسئول اموال مکلف به ارایه اظهار نامه نمی باشد. قیمت اموالی که تحت مرحله گمرکی قرار می گیرد، مطابق حکم مادهٔ بیست و هشتم این قانون سنجش می گردد.

(۳) هرگاه اموال از سایر قسمت های قلمرو گمرکی کشور به حوزه ها

ketabton.com - The Digital Library

او ګدامونو یا له محصول څخه معاف پلورنځیو ته ننه ایستل شي د ګمرک مامورین مالونه له مخنیو(ړومبنیو) ګمرکي پړاوونو څخه آزاد او افغاني مالونه د صادرېدو تر پړاو لاندې راولي، خو دا چې په ګمرکي تقنیني سندونو کې بل ډول تصریح شوي وي.

(۴) هغه افغاني مالونه چې له آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه معاف پلورنځیو څخه د هېواد د ګمرکي قلمرو نورو برخو ته بهر کېږي، د هغو ګمرکي دین ددې قانون د یوسلو څلور دېرشمې مادې له حکم سره سم، محاسبه کېږي.

(۵) مالونه له اړوندې کړنلارې سره سم، له آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه معاف پلورنځیو څخه د صادرېدو په منظور، د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه ایستل کېدای شي.

وگدام های آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول داخل گردد، مامورین گمرک اموال را از مراحل گمرکی قبلی آزاد و اموال افغانی را تحت مرحله صدور قرار می دهند، مگر اینکه در اسناد تقنینی گمرکی طور دیگری تصریح شده باشد.

(۴) اموال افغانی که از حوزه ها و گدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول به سایر قسمت های قلمرو گمرکی کشور خارج میشود، دین گمرکی آن مطابق حکم مادۀ یکصد و سی و چهارم این قانون محاسبه می گردد.

(۵) اموال مطابق طرزالعمل مربوط از حوزه ها و گدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول، به منظور صدور از قلمرو گمرکی کشور خارج شده می تواند.

ketabton.com - The Digital Library

په آزادو حوزو کې د مالونو د ګمرکي تصنيف تصديق ليک

یوسلو دري څلوېښتمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين د مالونو د مسئول شخص د غوښتنې پربنسټ، کولای شي، آزادو حوزو او ګدامونو يا له ګمرکي محصول څخه معاف پلورنځيو د دننه مالونو ګمرکي تصنيف تصديق ليک برابر کړي.

(۲) که چېرې د مالونو د ګمرکي تصنيف تصديق ليک يا نور اثباتوونکي مدارک وړاندې کېدای نه شي. په دې صورت کې د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د صادرېدو په منظور، مالونه افغاني او د هېواد د ګمرکي قلمرو نورو برخو ته د ننه ايستلو په منظور، مالونه غير افغاني ګڼل کېږي.

د وخت له ټاکلو پرته د مالونو باقي پاتې کېدل

یوسلو څلور څلوېښتمه ماده:

مالونه، په آزادو حوزو او ګدامونو يا له ګمرکي محصول څخه په معاف

تصديقنامهٔ تصنيف گمرکی اموال در حوزه های آزاد

مادهٔ يکصد وچهل وسوم:

(۱) مامورين گمرک به اساس درخواست شخص مسئول اموال ميتوانند، تصديقنامهٔ تصنيف گمرکی اموال داخل حوزه هاو گدام های آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول گمرکی را تهيه نمايند.

(۲) هرگاه تصديقنامه يا ساير مدارک اثبات کنندهٔ تصنيف گمرکی اموال ارايه شده نتواند، در اين صورت به منظور صدور از قلمرو گمرکی کشور، اموال افغانی و به منظور دخول به ساير قسمت های قلمرو گمرکی کشور، اموال غير افغانی دانسته می شود.

باقی ماندن اموال بدون تعيين وقت

مادهٔ يکصد وچهل وچهارم:

اموال در حوزه ها و گدام ها ی آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول

ketabton.com - The Digital Library

پلورنځيو کې، د وخت له ټاکلو پرته، باقي پاتې کېدای شي، خو دا چې په اړونده کړنلاره کې بل ډول تصريح شوي وي.

مجاز فعاليتونه

يوسلو پنځه څلوېښتمه ماده:

(۱) په آزادو حوزو او ګدامونو يا له محصول څخه په معاف پلورنځيو کې د صنعتي، سوداګريزو او خدماتي فعاليتونو سرته رسول، ددې قانون د يوسلو څلورمې مادې د حکم له په پام کې نيولو پرته او په ګمرکي تقنيني سندونو کې درج له پيشبيني شوو شرايطو سره سم، مجاز دي.

(۲) په آزادو حوزو کې د اختراع يا اکتشاف حق، سوداګريز نښې (علايم)، د مؤلف، مصنف، هنرمند او محقق د حق د ساتلو په هکله، د اړوندو قوانينو حکمونه په پام کې د نيولو وړ دي.

(۳) د ګمرک مامورين کولای شي، د اړوندو مالونو د ماهيت او ګمرکي څارنې د مقتضياتو په پام کې نيولو سره،

گمرکی، بدون تعيين وقت، باقی مانده می تواند، مگر اينکه در طرزالعمل مربوط، طور ديگری تصريح گرديده باشد.

فعاليت های مجاز

مادۀ يکصد وچهل و پنجم:

(۱) انجام فعاليت های صنعتی، تجارتی و خدماتی در حوزه ها وگدام های آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول، بدون رعايت حکم مادۀ يکصد وچهارم اين قانون و مطابق شرايط پيش بينی شدۀ مندرج سايراسناد تقنينی گمرکی، مجاز می باشد.

(۲) در مورد حفظ حق اختراع يا اکتشاف، علايم تجارتی، حق مؤلف، مصنف، هنرمند ومحقق در حوزه های آزاد، احکام قوانين مربوط قابل رعايت می باشد.

(۳) مامورين گمرک ميتوانند، با در نظر داشت ماهيت اموال مربوط و مقتضيات نظارت گمرکی، محدوديت

ketabton.com - The Digital Library

ددې مادې په (۱) فقره کــې د درج شوو فعالیتونو د پرمخ بیولو په هکلــه، لازم محدودیتونه وضع کړي.

منظور شوی ثبت

یوسلو شپږ څلوېښتمه ماده:

هغه اشخاص چې په آزادو حــوزو او ګدامونو یا له محصول څخه په معــاف پلورنځیو کې د مالونو په زېرمه کولو یا ددې قانون د یوسلو پنځه څلوېښــتمې مادې په (۱) فقره کې په درج شــوو نورو فعالیتونو لاس پورې کوي، مکلف دي، چې د تسلیمۍ په وخت کې هغــه ثبت او د ګمــرک د مــامورینو لــه لارښوونې سره سم، یې وساتي.

د مصرف شوو او ورکــو شــوو مالونو تعرفه

یوسلو اووه څلوېښتمه ماده:

(۱) د آزادو حوزو د ورځنۍ اړتیا وړ مالونه یا نور هغه مالونه چې د نوموړو حوزو د ساتنې او څارنې یا نورو موخو لپاره، له اړوندې کړنلارې سره ســم، لګول کېږي، هغه مالونه ګڼل کېږي چې

های لازم را در مورد پیشبرد فعالیــت های مندرج فقرهٔ (۱) این ماده وضــع نمایند.

ثبت منظورشده

مادهٔ یکصد وچهل و ششم:

اشخاصی که به ذخیرهٔ اموال یا ســایر فعالیــت هــای منــدرج فقــرهٔ (۱) مادهٔ یکصد و چهل و پنجم این قانون در حوزه هــا و گــدام هــا ی آزاد یـــا فروشـــگاه هـــای معـــاف از محصول مبادرت می ورزند، مکلــف اند، حــین تســلیمی امــوال آنــرا ثبت و طبق هدایت مــامور گمــرک حفظ نمایند.

تعرفه اموال مصرف شده و مفقود الاثر

مادهٔ یکصد وچهل و هفتم:

(۱) اموال مورد نیاز روزانه حوزه ها ی آزاد یا اموالیکه برای حفظ و مراقبت یا سایر اهداف حوزه های مذکور طبق طرزالعمل مربوط به مصرف میرســد، اموالی شمرده می شود که بدوران آزاد

ketabton.com - The Digital Library

آزاد دوران ته ترخیص شوي او د ګمرکي دین د ورکړې تابع دي.

(۲) په هغهٔ صورت کې چې مالونه ورک شي او د هغو د ورکېدو په اړه توضیحات د ګمرک د مامور د قناعت وړ ونه ګرځي، نوموړي مالونه په آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه په معاف پلورنځیو کې د مصرف شوو مالونو په توګه ګڼل کېږي او ددې مادې د (۱) فقرې حکم ور باندې تطبیقېږي.

په آزادو حوزو کې د مالونو ویجاړېدل(تخریب) یا ترک کول

یوسلو اته څلوېښتمه ماده:

ددې قانون په یوسلو نهه څلوېښتمه ماده کې درج په آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه په معاف پلورنځیو کې واقع د غیر افغاني مالونو د ترک یا تخریب موقف تر هغه وخته چې هلته پاتې کېږي، ټاکل کېدای شي.

ترخیص گردیده و تابع پرداخت دین گمرکی می باشد.

(۲) درصورتی که اموال مفقود گردد و توضیحات در مورد مفقودیت آن مورد قناعت مامورگمرک قرار نگیرد، اموال متذکره بحیث اموال مصرف شده در حوزه ها وگدام های آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول محسوب شده و حکم فقرهٔ (۱) این ماده بالای آن تطبیق می گردد.

تخریب یا ترک اموال در حوزه های آزاد

مادهٔ یکصد وچهل وهشتم:

موقف ترک یا تخریب مندرج مادهٔ یکصد و چهل و نهم این قانون برای اموال غیر افغانی واقع در حوزه ها وگدام های آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول تا زمانیکه در آنجا باقی میماند، تعیین گردیده می تواند.

ketabton.com - The Digital Library

یوولسم فصل
ګمرکي موقفونه

د ګمرکي موقف غوښتنه

یوسلو نهه څلویښتمه ماده:

(۱) اظهاروونکی یا د مالونو مسئول شخص مکلف دی، ګمرکي اظهارلیک، د اړوند موقف د غوښتنې لپاره وړاندې کړي. د ګمرکي موقف غوښتنه، لــه اړوندې کړنلارې سره سم، صـــورت مومي.

(۲) د مالونو د ګمرکي موقف غوښتنه په هغه صورت کې رد کیږي چې لګښت يې د دولت پر غاړه وي.

د مالونو ویجاړېدل(تخریب)

یوسلو پنځوسمه ماده:

(۱) د مالونو د تخریب ګمرکي موقف، چې د مالونو مشخصات، د تخریب د وخت، ځای، ډول او علت یاددښــت پکې شامل وي، ګمرکي مامورینو ته له مخکنۍ خبرتیـــا وروســـته، صـــورت مومي.

(۲) د ګمرک مامورین کولای شي، د

فصل یازدهم
موقف های گمرکی

در خواست موقف گمرکی

مادۀ یکصد وچهل ونهم:

(۱) اظهارکننده یا شـــخص مســـئول اموال مکلف است، اظهارنامۀ گمرکی را جهت درخواست موقف گمرکـــی مربوط ارایه نماید. درخواست موقف گمرکی، مطابق طرزالعمـــل مربـــوط صورت می گیرد.

(۲) در خواست موقف گمرکی اموال در صورتی که مصرف آن بدوش دولت باشد، رد می گردد.

تخریب اموال

مادۀ یکصد وپنجاهم:

(۱) موقف گمرکی تخریـــب امـــوال کـــه شـــامل مشخصـــات امـــوال، ذکر زمان، محـــل، طـــرز و علـــت تخریب می باشد، بعـــد از اطلاعیـــۀ قبلی به مامورین گمـــرک، صـــورت می گیرد.

(۲) مامورین گمرک می توانند، مرحلۀ

ketabton.com - The Digital Library

تخریب پړاو وڅارې او د اړوندو ګمرکي سندونو وړاندې کول او ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې خبرتیا نقل د مالونو له مسئول شخص څخه وغواړي.

(۳) هغه فاضله او قراضه مواد چې د تخریب په پایله کې حاصلیږي، د غیر افغاني مالونو د موقف لرونکي دي او تر هغهٔ وخته پورې د ګمرک تر څارنې لاندې پاتې کیږي چې موقف یې ترخیص یا نورو ګمرکي پړاوونو ته صورت ومومي.

د مالونو له ترک څخه حاصله وجوه

یوسلو یوپنځوسمه ماده:

د هغو مالونو د خرڅلاو وجوه یا لیږد چې د مالونو د ترک د موقف په پایله کې لاسته راځي، د ګمرکي دیونو له کړنلارې سره سم په اړوند حساب کې تحویلیږي. په هغهٔ صورت کې چې د مالونو خرڅلاو یا لیږد اړوند لګښتونه بشپړ نکړي، د ګمرکونو

تخریب را نظارت نموده و اسناد گمرکی مربوط و نقل اطلاعیهٔ مندرج فقرهٔ (۱) این ماده را از شخص مسئول اموال تقاضا نمایند.

(۳) مواد فاضله و قراضه که در نتیجهٔ تخریب حاصل می گردد، دارای موقف اموال غیرافغانی بوده و تا زمانی تحت نظارت گمرکی باقی میماند که ترخیص آن به موقف یا سایر مراحل گمرکی صورت گیرد.

وجوه حاصله از ترک اموال

مادهٔ یکصد و پنجاه ویکم:

وجوه فروش یا انتقال اموالی که در نتیجهٔ موقف ترک اموال بدست می آید، طبق طرز العمل تأدیه دیون گمرکی به حساب مربوط تحویل بانک می گردد. در صورتی که فروش یا انتقال اموال مصارف مربوط را تکمیل ننماید، ریاست عمومی گمرکات می

ketabton.com - The Digital Library

لوی ریاست کولای شي، د حالاتو له په پام کې نیولو سره دولتي ادارو یا مؤسسو ته د هغو د لېږد امر ورکړي.

دوولسم فصل

ګمرکي دين

تضمين

يوسلو دوه پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې د مالونو اظهاروونکی په ټاکلې موده کې د ګمرکي دين په ورکړې باندې قادر نه وي، د ګمرک مامورين کولای شي، واکمنو مقاماتو ته د تضمين توجيه کوونکی مناسب پيشنهاد وړاندې کړي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي واکمن مقامات کولای شي، مديون د نوموړي(د هغهٔ) د ګمرکي دين د اداء کولو لپاره د مناسبو تضميناتو په برابرولو مکلف کړي.

تواند با در نظر داشت حالات، امر انتقال آن را به ادارات یا مؤسسات دولتی اعطاء نماید.

فصل دوازدهم

دین گمرکی

تضمين

مادهٔ یکصد وپنجاه ودوم :

(۱) هرگاه اظهارکنندهٔ اموال به پرداخت دین گمرکی در میعاد معینه قادر نباشد، مامورین گمرک می توانند، پیشنهاد مناسب توجیه کنندهٔ تضمین را به مقامات ذیصلاح ارایه نمایند.

(۲) مقامات ذیصلاح مندرج فقرهٔ (۱) این ماده میتوانند، مدیون را به فراهم نمودن تضمینات مناسب برای ادای دین گمرکی وی مکلف نمایند.

ketabton.com - The Digital Library

د متعددو عمليو لپاره واحد تضمين

يوسلو دري پنځوسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين کولای شي، د دوو ډولو مالونو او يا له دوو څخه د زياتو ډولونو د ګمرکي دين د تأمينولو په منظور، واحد تضمين اخلي، پدې شرط چې د نومړو عمليو لپاره د هغو په هر حالت کې، کافي وګڼل شي.

(۲) شخص د لاندې شرايطو د تحقق په صورت کې کولای شي، له واحد تضمين څخه استفاده وکړي:

۱- په افغانستان کې استوګنه ولري.

۲- د ګمرکي او مالياتي تقنيني سندونو په تطبيق کې ښه سابقه ولري.

۳- مالونه په ترتيب سره اظهار(څرګند) کړي.

د تضمين د اندازې ټاکل

يوسلو څلور پنځوسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين د تضمين اندازه په لاندې توګه ټاکي:

۱- د ګمرک د دين له دقيقې اندازې

تضمين واحد براى عمليه هاى متعدد

مادۀ يکصد وپنجاه وسوم:

(۱) مامورين گمرک مى توانند، به منظور تأمين دين گمركى دو نوع اموال و يا بيشتراز دو نوع، تضمين واحد را اخذ نمايند، مشروط بر اين كه براى عمليه هاى متذكره در هرحالت آن كافى دانسته شود.

(۲) شخص در صورت تحقق شرايط ذيل مى تواند، ازتضمين واحداستفاده نمايد:

۱-در افغانستان سكونت داشته باشد .

۲- سابقه خوب در تطبيق اسناد تقنينى گمركى و مالياتى داشته باشد.

۳- اموال را به ترتيب اظهار نمايد.

تعيين اندازۀ تضمين

مادۀ يكصد وپنجاه وچهارم:

(۱) مامورين گمرک اندازۀ تضمين را طور ذيل تعيين مى نمايند:

۱- مطابق اندازۀ دقيق دين گمركى كه

ketabton.com - The Digital Library

سره سم چې مبلغ یې د تضمین په وخت کې په یقیني توګه تثبیت شوی وي، خو دا چې په ګمرکي تقنیني سندونو کې بل ډول اټکل شوي وي.

۲- د ګمرکي دین د مبلغ له اعظمي حد سره سم چې د ګمرکي مامورینو په واسطه اټکل کېږي، پدې شرط چې د ګمرکي دین دقیقه اندازه ونه ټاکل کېدای شي.

(۳) که چېرې د ګمرکي دین د تحصیل لپاره ددې قانون په یوسلو دري پنځوسمه ماده کې درج شوی تضمین اړین وګڼل شي چې اندازه یې د وخت په تېرېدو سره بدلون ومومي، ددې تضمین اندازه پداسې ډول ټاکل کېږي چې ګمرکي دین په هر وخت کې تحصیل کېدای شي.

ضامن

یوسلو پنځه پنځوسمه ماده:

هغه شخص د ضامن په توګه منل کېږي چې د لاندې اوصافو لرونکی وي:

۱- په افغانستان کې استوګن وي. خو

مبلغ آن حین تضمین طور یقینی تثبیت گردیده باشد، مگر اینکه در اسناد تقنینی گمرکی طور دیگر پیش بینی شده باشد.

۲- مطابق حد اعظم مبلغ دین گمرکی که توسط مامورین گمرک تخمین می گردد، مشروط بر اینکه اندازهٔ دقیق دین گمرکی تعیین شده نتواند.

(۲) هرگاه برای تحصیل دین گمرکی تضمین مندرج مادهٔ یکصد و پنجاه وسوم این قانون ضروری پنداشته شود و مقدار آن به مرور زمان تغییر یابد، اندازهٔ این تضمین طوری تعیین میگردد که دین گمرکی در هر زمان تحصیل شده بتواند.

ضامن

مادهٔ یکصد وپنجاه وپنجم:

شخصی بحیث ضامن پذیرفته می شود که دارای اوصاف ذیل باشد:

۱- در افغانستان مقیم باشد، مگر

ketabton.com - The Digital Library

دا چې په بين المللي قراردادونو کې چې افغانستان ورسره ملحق شوی، بل ډول اټکل شوي وي.

۲- داسې ضمانت وړاندې کړي چې د ګمرکي دين تضمين شوی مبلغ د ګمرک د مامورينو په منلي وړ ډول ورکړای شي.

۳- داسې ضمانت وړاندې کړي چې د ګمرک د مامور له تصميم سره سم تر ټاکلې مودې پورې وساتل شي.

نور تضمينونه

يوسلو شپږ پنځوسمه ماده:

د ګمرک مامورين کولای شي، نور تضمينونه ومني، پدې شرط چې د ګمرکي دين په ورکړې کې معادل تأمينات وړاندې کړای شي.

اضافي تضمينونه

يوسلو اووه پنځوسمه ماده:

که چېرې په ګمرکي کړنلاره کې درج په ټاکلې موده کې د ګمرکي دين ورکړې د تأمينولو لپاره وړاندې شوی تضمين، د ډاډ وړ يا کافي ونه ګڼل شي،

اينکه در قراردادهای بين المللی که افغانستان به آن ملحق شده طور ديگری پيش بينی گرديده باشد.

۲- ضمانتی را ارايه نمايد که مبلغ تضمين شدهٔ دين گمرکی به شکل قابل پذيرش مامورين گمرک تأديه نموده بتواند.

۳- ضمانتی را ارايه نمايد که مطابق تصميم مامور گمرک الی مدت معين نگهداری شده بتواند.

ساير تضمينات

مادهٔ يکصد وپنجاه وششم:

مامورين گمرک می توانند، ساير تضمينات را بپذيرند، مشروط بر اينکه تأمينات معادل را در تأديه دين گمرکی ارايه نموده بتواند.

تضمينات اضافی

مادهٔ يکصد وپنجاه وهفتم:

هرگاه تضمين ارايه شده جهت تأمين پرداخت دين گمرکی در ميعاد معين مندرج طرزالعمل گمرکی قابل اطمينان يا کافی پنداشته نشود، مامورين گمرک

ketabton.com - The Digital Library

د ګمرک مامورين کولای شي مديون د اضافي تضمين يا په خپلـه خوښـه د مخکني تضمين د تعويض په وړانـدې کولو مکلف کړي.

د تضمين رفع کول

يوسلو اته پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې ګمرکي دين قسماً اداء شي، د مديون د غوښتنې پربنسـټ، د نغدي تضمين يوهٔ برخه ګمرکي مديون ته بېرته ورکول کېږي، پدې شرط چې د تضمين پاتې مقدار د دين د اداء کولو لپاره کافي وي.

(۲) که چېرې ګمرکي دين چـې پـه هکله يې تضمين وړاندې شـوی، اداء شي، غير نغدي تضمين بې له ځنډه رفع او نغدي وجه بېرته ورکول کېږي.

د مالونو پـر مجـاز وارداتـو او صادراتو ګمرکي دين

يوسلو نهه پنځوسمه ماده:

(۱) ګمرکي دين، په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون له حکمونو سره سم د مالونو مجاز واردات يا صادرات، آزاد

میتواننـد، مـدیون را مکلـف بـه ارایه تضـمین اضـافی یـا تعـویض تضمین قبلی بـه انتخـاب خـودش نمایند.

رفع تضمین

مادهٔ یکصد و پنجاه وهشتم:

(۱) هرگاه دیـن گمرکـی قسـماً اداءگردد، به اساس درخواست مدیون، قسمتی از تضمین نقدی بـه مـدیون گمرکی باز پرداخـت مـی گـردد، مشروط براینکه مقدار بـاقی مانـدهٔ تضمین برای ادای دین کافی باشد.

(۲) هرگاه دین گمرکی که در مـورد آن تضمین ارایه شـده، اداء گـردد، تضمین غیر نقدی بلافاصله رفع و وجه نقدی باز پرداخت می گردد.

دیـن گمرکـی بـر واردات و صادرات مجاز اموال

مادهٔ یکصد وپنجاه ونهم:

(۱) دین گمرکی، در صـورتی کـه واردات یا صادرات مجاز اموال مطابق احکام این قانون به دوران آزاد ترخیص

ketabton.com - The Digital Library

دوران ته ترخیص او منل شوی ګمرکي اظهارلیک وړاندې شوی وي، په لاندې حالاتو کې لازمېږي:

۱- ددې قانون د دوه اتیایمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، آزاد دوران ته د وارداتي محصول د تابع مالونو ترخیص .

۲- له وارداتي محصول څخه په قسمي معافیت سره، د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو راوستل.

۳- د ګمرکونو تر څارنې لاندې مالونو، په شرط پورې د تړلو مالونو راوستل.

۴- د صادرېدو تر پړاو لاندې د مالونو راوستل.

۵- تر نورو ګمرکي پړاوونو یا موقفونو لاندې د مالونو راوستل چې محصول، حق الزحمه، عوارض، جریمې یا نور پولي التزامات یې په برکې نیولي وي.

(۲) د اجناسو د قانوني تورید او صادرېدو او هغو مالونو چې تر ګمرکي پړاو یا موقف لاندې دي په برخه کې د

و اظهارنامهٔ گمرکی قبول شده، ارایه گردیده باشد، در حالات ذیل لازم می گردد:

۱- ترخیص اموال تابع محصول وارداتی به دوران آزاد، مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ هشتاد و دوم این قانون.

۲- قراردادن اموال تحت مرحله تورید مؤقت با معافیت قسمی از محصول وارداتی.

۳- قراردادن اموال منوط به شرط اموال تحت نظارت گمرکات.

۴- قراردادن اموال تحت مرحله صدور.

۵- قراردادن اموال تحت مرحله یا موقف های دیگر گمرکی که تأدیه محصول، حق الزحمه، عوارض، جریمه ها یا سایر التزامات پولی را در بر داشته باشد.

(۲) عوارض گمرکی قابل پرداخت در زمینهٔ تورید و صدور قانونی اجناس و اموالیکه تحت مرحله یا موقف گمرکی

ketabton.com - The Digital Library

ورکـــړې وړ ګمرکـــي عــوارض، د اظهارلیک له منلو وروسته، ورکــول کېږي. ګمرکي محصولات لدې امــر څخه مستثني دي.

(۳) ګمرکي دين، د اظهارليک د منلو په صورت کې يا د جريمو د وضع کولو له امله، ددې قانون له حکمونو ســره سم، ګمرکي مديون ته له خبر ورکولو وروسته واجب الاداء ګرځي.

(۴) که چېرې اظهاروونکی، د ګمرکي دين د ورکړې لپاره، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو حالاتو څخه په يوهٔ کې، ناسم اظهارليــک ترتيــب او وړاندې کړي چې د هغې له مخــې د ګمرکي دين ورنکړای شــي، پــدې صورت کې اظهاروونکی د نه ورکړل شوي ګمرکي دين په ورکړې مکلــف دی.

قـــرار دارنـــد، بعـــد از پـــذیرش اظهارنامـــه، پرداختـــه مـــی شـــود. محصولات گمرکی از این امر مستثنی است.

(۳) دین گمرکی در صورت پـــذیرش اظهار نامه يا بالاثر وضع جريمه هـــا، مطابق احكام اين قانون بعد از اطلاع به مـــديون گمركـــى واجـــب الاداء مى گردد.

(۴) هرگاه اظهـــار كننـــده، جهـــت تأديـــه ديـــن گمركـــى در يكـــى از حـــالات منـــدرج فقـــرهٔ (۱) ايـــن مـــاده اظهـــار نامـــهٔ نادرســـت را ترتيب وارايه نمايـــد كـــه بـــالاثرآن دين گمركى تأديـــه شـــده نتوانـــد، در اين صورت اظهار كننده مكلف به تأديه ديـــن گمركـــى تأديـــه نشـــده مى باشد.

ketabton.com - The Digital Library

له ځارنې ځخه د مالونو د غیر مجاز ایستلو(بهرکولو) په وخت کې گمرکي دین

یوسلو شپېتمه ماده:

له گمرکي ځارنې ځخه د محصول تابع غیر مجاز مالونو د ایستلو په حالت کې گمرکي دین واجب الاداء دی او لاندې اشخاص د هغهٔ په ورکړې مکلف دي:

۱- هغه شخص چې مالونه یې له گمرکي ځارنې ځخه له اجازې پرته ایستلي وي.

۲- هغه شخص چې د ایستلو په پروسه کې برخوال وي او له هغې ځخه دمخه خبروي.

۳- هغه شخص چې له گمرکي ځارنې ځخه د محصول تابع مالونه یې ترلاسه یا تصرف کړي او د ترلاسه کولو او تصرف پر وخت، له گمرکي ځارنې ځخه د هغو د غیر مجاز ایستلو په هکله خبر وي.

دین گمرکی حین خروج غیر مجاز اموال از نظارت

مادهٔ یکصد وشصتم:

دین گمرکی درحالت خروج غیر مجاز اموال تابع محصول ازنظارت گمرکی واجب الادأبوده و اشخاص ذیل مکلف به تأدیه آن می باشند:

۱-شخصی که اموال را از نظارت گمرکی بدون اجازه خارج نموده باشد.

۲- شخصی که در عملیهٔ خروج سهیم بوده و از آن آگاهی قبلی داشته باشد.

۳- شخصی که اموال تابع محصول از نظارت گمرکی را حصول یا تصرف نموده و حین حصول یا تصرف در مورد خروج غیر مجاز آن از نظارت گمرکی آگاه باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د دين نه الزاميت

يوسلو يو شپېتمه ماده:

تر ګمرکي څارنې لاندې مالونو باندې ګمرکي دين، په لاندې حالاتو کې نــه لازمېږي:

۱- هغه مالونه چې د غير مترقبه پېښو د پېښېدو په علت له منځه تللي وي.

۲- هغه مالونه چې ددې قانون د يوسلو نهه څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د ويجاړېدو (تخريب) يا ترک تر موقف لاندې راشي.

۳- هغه مالونه چې د تبخير يا نــورو عواملو په علت ضايع شوي وي.

۴- ددې قانون په يوسلو شپېتمه ماده کې درج مالونه چــې د شــخص لــه کنترول څخه وتلي وي او هغه ثابــت کړي.

د تضامني شرکتونو ضمانت

يوسلو دوه شپېتمه ماده:

که چېرې تضامني شرکت د ګمرکــي دين ضمانت کړی وي، د هغه ونډه وال (سهم لرونکي) د ګمرکي ديــن د اداء

عدم الزاميت دين

مادۀ يکصد وشصت ويکم:

دين گمرکی بالای اموال تحت نظارت گمرکـــی، در حـــالات ذيـــل لازم نمی گردد:

۱- اموالیکه به علت وقوع حــوادث غير مترقبه از بين رفته باشد.

۲- اموالیکه مطــابق حکــم مــادۀ يکصد وچهل ونهــم ايــن قــانون، تحت موقــف تخريــب يــا تــرک قرار گيرد.

۳- اموالیکه به علت تبخير يا ســاير عوامل ضايع گرديده.

۴- اموال مندرج مادۀ يکصد و شصتم اين قانون کــه از کنتــرول شــخص خارج شــده باشــد و آنــرا ثابــت نمايد.

ضمانت شرکت های تضامنی

مادۀ يکصد وشصت ودوم:

هرگاه شرکت تضامنی تأديــه ديــن گمرکی را ضــمانت نمــوده باشــد، سهمداران آن در برابــر ادای ديــن

ketabton.com - The Digital Library

کولو په وړاندې په انفرادي او ټــولیزه (جمعي) توګه مســـئولیت لـــري. لــه ګمرکي دین څخه رامنځته شوې جریمې لدې حکم څخه مستثني دي.

د ګمرکي دین ټاکل

یوسلو دري شپېتمه ماده:

که چېرې د ګمرکـــي دیـــن د اداء د وجوب وخت، د مالونو د اظهاروونکي د تقصیر په علت، په دقیقه توګه ونـــه ټاکلی شي، پدې صورت کې اکثر حد محصول چې په ټاکلې موده کـــې، د ورکړې وړ وي، د مالونو پـــه هکلـــه تطبیقېږي.

د دین ثبت

یوسلو څلور شپېتمه ماده:

(۱) د مالونو ګمرکي محصول، د هغهٔ د ورکړې په اړه د اظهارلیک له منلـــو سره په یوهٔ وخت، محاسبه کېږي.

که چېرې د مالونو د بیې د ټاکلو لپاره زیات معلومات لازم وي، د ګمـــرک مـــامورین مکلـــف دي، د ګمرکـــي اظهارلیک له منلـــو وروســـته د (۴۸)

ګمرکی طـــور انفـــرادی و جمعـــی مسئولیت دارند. جریمه های ناشی از دین گمرکی، از این حکـــم مســـتثنی می باشد.

تعیین دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وسوم:

هرگـــاه زمـــان وجـــوب ادای دیـــن گمرکی به علت تقصیر اظهارکننـــدهٔ اموال، طور دقیق تعیین شده نتوانـــد، در این صورت حد اکثـــر محصـــول که در میعـــاد معـــین، قابـــل تأدیـــه باشـــد، درمـــورد امـــوال تطبیـــق می گردد.

ثبت دین

مادهٔ یکصد وشصت و چهارم:

(۱) محصول گمرکی اموال همزمـــان با پذیرش اظهارنامه مبنی بر تأدیه آن، محاسبه می گردد.

هرگاه برای تعیـــین قیمـــت امـــوال معلومات بیشتر لازم باشد، مـــامورین گمـــرک مکلـــف انـــد، در خـــلال (۴۸) ساعت بعد از پذیرش اظهارنامهٔ

ketabton.com - The Digital Library

ساعتونو په ترڅ کې يا د ګمرکي مالونو په بيې پورې په اړونده کړنلاره کې په درج شوې موده کې، د دين اندازه و ټاکي د ګمرکي محصول اندازه له ځنډ پرته له محاسبې وروسته ثبتېږي.

(۲) ګمرکي محصول ددې قانون د اووه اويايمې مادې له حکم سره سم آزاد دوران ته د مالونو له ترخيص يا د محصول د ورکړې له نورو نغاړونکو پړاوونو څخه له ترخيص دمخه، محاسبه او ثبتېږي، خو دا چې پدې قانون يا اړونده کړنلاره کې، بل ډول تصريح شوي وي.

(۳) ګمرکي محصول له ګمرکي پړاوونو څخه تر يوه لاندې له نيول کېدو وروسته، له هغې نېټې څخه چې د ګمرک مامورينو د دين د اندازې او د مديون د تشخيص لپاره کافي معلومات ترلاسه کړي دي، د (۴۸) ساعتونو په ترڅ کې ثبتېږي.

(۴) د ګمرک مامورين مکلف دي، د ګمرکي دين د ثبت د ځنډ دلايل، په واضحه توګه وړاندې کړي.

گمرکی يا ميعاد مندرج طرزالعمل مربوط به تعيين قيمت گمرکی اموال، اندازۀ دين را تعيين نمايند. اندازۀ محصول گمرکی بلافاصله بعد از محاسبه ثبت می گردد.

(۲) محصول گمرکی مطابق حکم مادۀ هفتاد وهفتم اين قانون قبل از ترخيص اموال به دوران آزاد يا ترخيص از ساير مراحل در برگيرندۀ تأديه محصول، محاسبه و ثبت می گردد، مگر اينکه در اين قانون يا طرز العمل مربوط طور ديگری تصريح شده باشد.

(۳) محصول گمرکی بعد از قرار گرفتن اموال تحت يکی از مراحل گمرکی، در خلال (۴۸)ساعت از تاريخی که مامورين گمرک معلومات کافی را برای تعيين اندازۀ دين و تشخيص مديون در يافت نموده اند، ثبت می گردد.

(۴) مامورين گمرک مکلف اند، دلايل تأخير ثبت دين گمرکی را طور واضح ارايه نمايند.

ketabton.com - The Digital Library

د حسابونو په ثبت کې تفاوت

یوسلو پنځه شپېتمه ماده:

(۱) که چېرې ګمرکي دین، واجب الاداء دین ته په پام کم (لږ) محاسبه او ثبت شوی وي، د ګمرک مامورین مکلف دي، د خبرېدو له نېټې څخه د (۴۸) ساعتونو په ترڅ کې، ټول دین تحصیل او ددې قانون د یوسلو څلورشپېتمې مادې له حکم سره سم هغه محاسبه او ثبت کړي.

(۲) که چېرې د ګمرکي تعرفې د نرخ فیصدي بدلون ومومي، دغه بدلون د هغو مالونو په هکله د تطبیق وړ دی چې د هغو محصول بانک ته تحویل شوی نه وي.

هغه مالونه چې د ګمرکي محصول په معادل تضمین له ګمرک څخه وتلي وي (اېستل شوي وي) د ګمرکي تعرفې د نرخ فیصدۍ د بدلون تابع ندي.

د دین د ثبت خبرتیا

یوسلو شپږشپېتمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورین مکلف دي، په

تفاوت در ثبت حسابات

مادهٔ یکصد وشصت وپنجم:

(۱) هرگاه دین گمرکی نظر به دین واجب الادا کمترمحاسبه و ثبت گردیده باشد، مامورین گمرک مکلف اند، در خلال (۴۸) ساعت از تاریخ آگاهی، تمام دین را تحصیل و مطابق حکم مادهٔ یکصد و شصت وچهارم این قانون آنرا محاسبه و ثبت نمایند.

(۲) هرگاه فیصدی نرخ تعرفهٔ گمرکی تغییر یابد، این تغییر در مورد اموالی قابل تطبیق است که محصول آن تحویل بانک نشده باشد.

اموالیکه به تضمین معادل محصول گمرکی از گمرک خارج شده باشد، تابع تغییر فیصدی نرخ تعرفه گمرکی نمی باشد.

اطلاعیهٔ ثبت دین

مادهٔ یکصد وشصت وششم:

(۱) مامورین گمرک مکلف اند،

ketabton.com - The Digital Library

حسابونو کې د محصول له ثبت سره په یوهٔ وخت، مدیون ته له اړوندې کړنلارې سره سم، خبر ورکړي، مدیون خبرتیا یوازې په هغو حالاتو کې صورت مومي چې په اظهارلیک کې ټاکل شوې اندازه، د ګمرک د ادارې د مامورینو په واسطه له تثبیت شوې اندازې سره تفاوت ولري.

(۲) له هغې نېټې څخه چې دین لازم شوی دی د دریو کلونو له تېرېدو وروسته د ګمرکي دین بیا ټاکل، د اعتبار وړ ندي.

همزمان با ثبت محصول در حسابات، مدیون را مطابق طرز العمل مربوط اطلاع دهند. اطلاعیه به مدیون صرف در حالاتی صورت می گیرد که اندازهٔ تعیین شده در اظهارنامه با اندازهٔ تثبیت شده توسط مامورین ادارهٔ گمرک تفاوت داشته باشد.

(۲) تعیین مجدد دین گمرکی بعد از مرور سه سال از تاریخی که دین لازم گردیده است، مدار اعتبار نمی باشد.

د ګمرکي دین تصفیه او اسقاط

یوسلو اووه شپېتمه ماده:

ګمرکي دین له لاندې حالاتو څخه په یوهٔ کې تصفیه یا ساقطېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون په یوسلو اته شپېتمې تر یوسلو یو اویایمې مادو کې له درج شوو حکمونو سره سم، د هغهٔ بشپړې ورکړې صورت موندلی وي.

۲- په هغه صورت کې چې ددې قانون

تصفیه و اسقاط دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وهفتم:

دین گمرکی دریکی از حالات ذیل تصفیه یا ساقط می گردد:

۱-درصورتیکه مطابق احکام مندرج مواد یکصد وشصت وهشتم الی یکصد وهفتاد ویکم این قانون پرداخت کامل آن صورت گرفته باشد.

۲-درصورتی که مطابق احکام مندرج

ketabton.com - The Digital Library

په یوسلو دوه اویایمې تر یوسلو پنځه اویایمې مادو کې د درج شوو حکمونو مطابق د هغه بېرته ورکړې (بازپرداخت) صورت موندلی وي.

۳- په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون په دوه اویایمه یا اتیایمه ماده کې له درج شوو حکمونو سره سم، د محصول د ورکړې په اړه ګمرکي اظهارلیک باطل یا لغو شوی وي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې مالونه مصادره یا تخریب شوي وي.

۵- ددې قانون د یوسلو شپېتمې مادې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې په درج شوو حالاتو کې.

د ګمرکي دین د ورکړې وخت

یوسلو اته شپېتمه ماده:

(۱) مدیون مکلف دی، د خبرتیا له ترلاسه کولو وروسته، ګمرکي دین چې ددې قانون د یوسلو شپږ شپېتمې مادې له حکم سره سم، د هغهٔ خبرتیا تـه رسول شوی دی، په خبرتیا کې په درج شوې موده کې ورکړي.

مواد یکصد و هفتاد و دوم الی یکصد وهفتادوپنجم این قانون باز پرداخت آن صورت گرفته باشد.

۳-درصورتی که مطابق احکام مندرج مواد هفتاد و دوم یا هشتادم این قانون اظهارنامهٔ گمرکی مبنی بر پرداخت محصول باطل یا لغو گردیده باشد.

۴-در صورتی که اموال مصادره یا تخریب گردیده باشد.

۵- در حالات مندرج اجزای (۱، ۲ و ۳) مادهٔ یکصد و شصتم این قانون.

میعاد پرداخت دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وهشتم:

(۱) مدیون مکلف است، بعد از دریافت اطلاعیه، دین گمرکی را که مطابق حکم مادهٔ یکصد و شصت وششم این قانون به اطلاع وی رسانیده شده است، در میعاد مندرج اطلاعیه تأدیه نماید.

ketabton.com - The Digital Library

ددې قانون په يوسلو نهه شپېتمه مــاده کې درج شوی حکم لدې امر څخــه مستثني دی.

(۲) که چېرې خبرتيا په ټاکلي وخــت ګمرکي مديون تــه ونــه رســېږي، د ورکړې موده تمديــد شــوې ګڼــل کېږي.

(۳) د ګمرک مامورين کولای شي، د مديون د غوښتنې پربنسټ، ټاکله شوې موده، ددې قانون په يوسلو پنځه شپېتمه ماده کې د درج شوي حالت له په پام کې نيولو سره تر لسو ورځــو پــورې تمديد کړي.

د دين په ورکړه کې ځنډ

يوسلو نهه شپېتمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت کولای شــي، د ګمرکي دين په کلي يا قسمي ورکــړه کې ځنډ، له اړوندې کړنلارې سره سم، منظور کړي، پدې شرط چې ګمرکــي مديون پدې برخه کې تضمين وړاندې او د ځنډ موده د اضــافي مبلــغ لــه ورکړې پرته له (۳۰) ورځو څخه زياته

حکم مادهٔ يکصــد وشصــت ونهــم اين قــانون از ايــن امــر مســتثنی است.

(۲) هرگاه اطلاعيه در ميعاد معينه بــه مديون گمرکی مواصلت ننمايد، ميعاد پرداخــت تمديــد شــده محســوب می گردد.

(۳) مامورين گمرک می توانند، بــه اساس تقاضای مديون، ميعــاد تعيــين شده را با نظر داشت حالت منــدرج مــادهٔ يکصــد و شصــت وپــنجم ايــن قــانون الــی ده روز تمديــد نمايند.

تأخير در تأديه دين

مادهٔ يکصد وشصت ونهم:

(۱) وزارت ماليــــه ميتوانـــــد، تأخير در تأديــه کلــی يــا قســمی ديــن گمرکــی راطبــق طرزالعمــل مربــوط منظــور نمايــد، مشــروط بــر اينکــه مــديون گمرکــی در زمينــه تضــمين را ارايــه و ميعــاد تأخير بدون تأديه مبلغ اضافی از (۳۰)

ketabton.com - The Digital Library

نه وي، په هغهٔ صورت کې چې متعدد ګمرکي ديون تر ټاکلې مودې پورې د ورکړې وړ وګرځي، د هغو ځنډول په اوسط ډول له (۳۰) ورځو څخه زياتېدای نشي.

(۲) که چېرې ګمرکي دين، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم سره سم، په ټاکلي وخت ورنکړل شي، مديون د هرې ورځې ځنډ پر وړاندې د (۰،۰۱) فيصد اضافي مبلغ پر ورکړې مکلف دی.

د دين د ورکړې ډول

يوسلو اويايمه ماده:

(۱) د دين ورکړه د بانکي انتقالاتو يا په ګمرکي تقنيني سندونو کې د بل سند په وسيله صورت موندلای شي.

(۲) نور اشخاص کولای شي، د مديون په عوض، ګمرکي دين اداء کړي.

(۳) که چېرې تأديه ورکوونکی، ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کې درج

روز بيشتر نباشد. درصورتی که ديون گمرکی متعدد طی ميعاد معين قابل پرداخت گردد، تأخير آن بطور اوسط از (۳۰) روز بيشتر بوده نمی تواند.

(۲) هرگاه دين گمرکی طبق حکم مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده در مدت معين تأديه نگردد، مديون مکلف به پرداخت (۰,۰۱) فيصد مبلغ اضافی در برابر هر روز تأخير می باشد.

طرز تأديه دين

مادهٔ يکصد وهفتادم:

(۱) پرداخت دين از طريق انتقالات بانکی يا به وسيله سند ديگر مندرج اسناد تقنينی گمرکی صورت گرفته می تواند.

(۲) ساير اشخاص می توانند، به عوض مديون، دين گمرکی را اداء نمايند.

(۳) هرگاه تأديه کننده، شخص مندرج مادهٔ پنجاه وهشتم اين قانون باشد، به

ketabton.com - The Digital Library

شوی شخص وي، د گمرک د اداري په تشخيص د دين ورکړه په نغدي ډول صورت مومي.

په ټاکلي وخت د دين نه ورکړه

يوسلو يو اويايمه ماده:

(۱) په هغه صورت کې چې گمرکي مديون خپل دين په ټاکلي وخت اداء نکړي، د گمرک اداره کولای شي، د هغهٔ منقول او غير منقول ثبت شوی ملکيت تر خپل تضمين لاندې راولي او له موضوع څخه د ملکيت د ثبت دفترونو يا بانکونو ته خبر ورکړي. نوموړی ملکيت د دين تر ورکړې پورې تر تضمين لاندې نيول کېږي.

(۲) د گمرک اداره د گمرکي دين په تحصيل کې، د قانون له حکمونو سره سم، نسبت نورو داينينو ته د لومړيتوب حق لري.

له دين څخه زياته بېرته ورکړه (بازپرداخت)

يوسلو دوه اويايمه ماده:

(۱) که چېرې گمرکي دين، د مديون د

تشخيص ادارهٔ گمرک تأديه دين طور نقدی صورت می گيرد.

عدم تأديه دين در ميعاد معينه

مادهٔ يکصد وهفتاد ويکم:

(۱) درصورتی که مديون گمرکی دين خود را در ميعاد معينه اداء ننمايد، ادارهٔ گمرک می تواند، ملکيت منقول و غير منقول ثبت شدهٔ وی را تحت تضمين خويش قرار داده و از موضوع به دفاتر ثبت ملکيت يا بانک ها خبر دهد. ملکيت مذکور الی تأديه دين تحت تضمين قرار می گيرد.

(۲) ادارهٔ گمرک در تحصيل دين گمرکی مطابق احکام قانون نسبت به ساير داينين، حق اولويت را دارد.

باز پرداخت بيشتر از دين

مادهٔ يکصد وهفتاد ودوم:

(۱) هرگاه دين گمرکی بيشتر از دين

ketabton.com - The Digital Library

ذمت له دين څخه زيات ورکړل شوی وي، تفاوت يې هغه ته، بېرته ورکول کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې بېرته ورکړه د اظهارليک په ابطال يا د اصلاح شوي اظهارليک په وړاندې کولو سره، ددې قانون له دوه اويايمې مادې سره سم د مالونو د دين په هکله د خبرتيا له نېټې وروسته، د دريو کلونو په موده کې صورت موندلای شي.

(۳) د ګمرک اداره مکلفه ده، ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې په درج شوو حالاتو کې ګمرکي دين بېرته ورکړي.

(۴) په هغهٔ صورت کې چې د ګمرکي دين تفاوت، آزاد دوران ته د مالونو له ترخيص وروسته، له ترخيص څخه پس د تصفيې په بهير کې تر دريو کلونو پورې تثبيت شي، مديون د هغهٔ پر ورکړې مکلف دی.

ذمت مديون تأديه شده باشد، تفاوت آن به وی بازپرداخت، می گردد.

(۲) باز پرداخت مندرج فقرهٔ (۱) این ماده با ابطال اظهارنامه یا ارایه اظهارنامهٔ تصحیح شده مطابق مادهٔ هفتاد و دوم این قانون در مدت سه سال بعد از تاریخ اطلاعیه در مورد دین اموال صورت گرفته می تواند.

(۳) ادارهٔ گمرک مکلف است، در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده دین گمرکی را بازپرداخت نماید.

(۴) درصورتی که تفاوت دین گمرکی بعد از ترخیص اموال به دوران آزاد، الی سه سال در جریان تصفیه بعد از ترخیص تثبیت گردد، مدیون مکلف به پرداخت آن می باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د ناقصو مالونو بېرته ورکړه

يوسلو دري اويايمه ماده:

(۱) هغو مالونو چې له ترخيص دمخه يې زيان ليدلی وي يا د توريد له قرارداد سره مطابقت نلري او اظهاروونکي هغه مسترد کړي وي، يا د مشروطو مجازو مالونو له جملې څخه وي او له اداري اړوندو ادارو څخه د يوې په واسطه د هغو توريد رد شوی وي، د هغو وارداتي محصول بېرته ورکړه، تر دغو شرايطو لاندې صورت مومي:

۱- مالونه تر استفادې لاندې نيول شوي نه وي. د مالونو دناقص والي د اثبات لپاره لومړنۍ (ابتدايي) استفاده لدې امر څخه مستثني ده.

۲- مالونه صادر يا تر داسې پړاو يا موقف لاندې راشي چې د ګمرکي محصول دورکړې مستلزم نه وي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، د غير افغاني مالونو په توګه د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه صادرېدای شي.

بازپرداخت اموال ناقص

مادۀ يکصد وهفتاد و سوم:

(۱) اموالی که قبل از ترخيص آسيب ديده يا با قرار داد توريد مطابقت نداشته و اظهارکننده آنرا مسترد نموده يا از جمله اموال مجاز مشروط باشد و توسط يکی از ادارات ذيربط دولتی توريد آن رد گرديده باشد، بازپرداخت محصول وارداتی آن تحت شرايط ذيل صورت می گيرد:

۱- اموال مورد استفاده قرار نگرفته باشد. استفادۀ ابتدائی برای اثبات ناقص بودن اموال از اين امر مستثنی است.

۲- اموال صادر يا تحت مرحله يا موقفی قرار گيرد که مستلزم تأديه محصول گمرکی نباشد.

(۲) اموال مندرج فقرۀ (۱) اين ماده بحيث اموال غير افغانی از قلمرو گمرکی کشور صادر گرديده می تواند.

ketabton.com - The Digital Library

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې د وارداتي محصول بېرته ورکړه، د مديون د غوښتنليک پربنسټ، د ابلاغ له نېټې څخه د دوولس مياشتو په ترڅ کې صورت مومي.

(۴) د محصول بېرته ورکړه، ددې قانون د يوسلو شلمې مادې له حکم سره سم صورت مونداى شي.

د بېرته ورکړې وړ مبلغ حدود

يوسلو څلور اويايمه ماده:

ګمرکي محصول په هغهٔ صورت کې بېرته ورکول کېږي چې اندازه يې له يو زر افغانيو څخه زياته وي، ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کې درج تحصيل شوى محصول، لدې امر څخه مستثني دى.

په بېرته ورکړه کې تېروتنه

يوسلو پنځه اويايمه ماده:

که چېرې ګمرکي دين اشتباهاً ورکړل شوى وي، ګمرکي مديون مکلف دى، له ابلاغ وروسته، هغه مسترد کړي.

(۳) باز پرداخت محصول وارداتی در حالات مندرج فقرۀ (۱) این ماده به اساس درخواست مديون درخلال دوازده ماه از تاريخ ابلاغ صورت می گيرد.

(۴) باز پرداخت محصول مطابق حکم مادۀ يکصد وبيستم اين قانون صورت گرفته می تواند.

حدود مبلغ قابل بازپرداخت

مادۀ يکصد وهفتاد و چهارم:

محصول گمرکی در صورتی بازپرداخت ميگردد که اندازۀ آن بيشتر از يکهزار افغانی باشد، محصول تحصيل شدۀ مندرج مادۀ پنجاه و هشتم اين قانون از اين امر مستثنی است.

اشتباه در بازپرداخت

مادۀ يکصد وهفتاد وپنجم:

هرگاه دين گمرکی اشتباهاً بازپرداخت گرديده باشد، مديون گمرکی مکلف است، بعد از ابلاغ آنرا مسترد نمايد.

ketabton.com - The Digital Library

ديارلسم فصل

ګمرکي سرغړونې(تخلفات)

د محافظت او خاصو تنفيذي عملياتو قطعه

يوسلو شپږ اويايمه ماده:

(۱) ددې قانون په حکمونو کې له درج شوو سرغړونو څخه د مخنيوي، د هېواد په قلمرو کې د هغو د مرتکبينو د پېژندلو او نيولو او د ګمرکي ساحو د امنيت د تأمين په منظور، د ماليې وزارت په چوکاټ کې، د محافظت او خاصو تنفيذي عملياتو قطعه جوړېږي.

(۲) د محافظت او خاصو تنفيذي عملياتو د قطعې د افسرانو او ساتنمنانو تقرر، استخدام، تبديلي، ترفيع، مکافات، تأديب، انفصال، استعفي، تقاعد او نورې اړوندې چارې، د قانون له حکمونو سره سم، صورت مومي.

(۳) د کورنيو چارو د وزارت پوليس مکلف دي د ګمرکونو د لوی رياست د ليکلې يا شفاهي غوښتنې پربناء، د محافظت او خاصو تنفيذي عملياتو د

فصل سيزدهم

تخلفات گمرکی

قطعۀ محافظت و عمليات خاص تنفيذی

مادۀ يکصد وهفتاد وششم:

(۱) به منظور جلوگيری از تخلفات مندرج احکام اين قانون، شناسائی و دستگيری مرتکبين آن در قلمرو گمرکی کشور، محافظت و تأمين امنيت ساحات گمرکی، قطعۀ محافظت و عمليات خاص تنفيذی در چوکات وزارت ماليه ايجاد می گردد.

(۲) تقرر، استخدام، تبديلی، ترفيع، رخصتی، مکافات، تأديب، انفصال، استعفاء، تقاعد و ساير امور به افسران و ساتنمنان قطعۀ محافظت و عمليات خاص تنفيذی طبق احکام قانون صورت می گيرد.

(۳) پوليس وزارت امور داخله مکلف است، بنا بر درخواست کتبی يا شفاهی رياست عمومی گمرکات با کارکنان قطعۀ محافظت و عمليات خاص تنفيذی

ketabton.com - The Digital Library

قطعې له کارکوونکو سره د دندو په بهیر کې همکاري وکړي.

(۴) د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو د قطعې د فعالیت ډول او په هغې پورې نورې اړوندې چارې په جلا مقرره کې تنظیمېږي.

ګمرکي سرغړونې

یوسلو اووه اویایمه ماده:

پدې قانون او نورو ګمرکي تقنیني سندونو کې له درج شوو حکمونو څخه سرغړونې، دوه ډوله دي:

۱- ګمرکي اداري سرغړونې: ددې قانون د یوسلو دری اتیایمې مادې حکم لدې امر څخه مستثنی دی.

۲- د مالونو قاچاق: پدې فصل کې له درج شوو حکمونو سره سم.

ګمرکي اداري سرغړونې

یوسلو اته اویایمه ماده:

(۱) ګمرکي اداري سرغړونې په لاندې دریو کټګوریو وېشل کېږي:

۱- د لومړۍ کټګورۍ سرغړونې.

۲- د دوه یمې کټګورۍ سرغړونې.

در جریان وظایف همکاری نماید .

(۴) طرز فعالیت قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی و سایر امور مربوط به آن در مقررهٔ جداگانه تنظیم می گردد.

تخلفات گمرکی

مادهٔیکصد وهفتاد وهفتم:

تخلفات از احکام مندرج این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی، به دو نوع ذیل می باشد:

۱- تخلفات اداری گمرکی: حکم مادهٔ یکصد وهشتاد و سوم این قانون از این امر مستثنی است.

۲- قاچاق اموال: مطابق احکام مندرج این فصل .

تخلفات اداری گمرکی

مادهٔ یکصد وهفتاد وهشتم:

(۱) تخلفات اداری گمرکی به سه کتگوری ذیل تصنیف می گردد:

۱- تخلفات کتگوری اول.

۲- تخلفات کتگوری دوم .

ketabton.com - The Digital Library

۳- د درېيمې کټګورۍ سرغړونې.
(۲) د لومړۍ کټګورۍ سرغړونې پــه لاندې ډول دي:
۱- ددې قانون د نهه څلوېښتمې مادې په (۲) فقره، د دوه پنځوسمې مادې په (۳) فقره، د څلورشپېتمې مادې په (۱) فقره، د اته شپېتمې مادې په (۱) فقره، شپږنوي يمې ، يوسلو درېيمې، يوسلو يوولسمې، يوســلو اووه ويشــتمې او يوسلو دري دېرشمې مادې په حکمونو کې په درج شوو اجراآتو کې ځنډ چې د هغو مرتکب د هرې(فی) ورځې پــه وړاندې يا له ورځې څخه د هغې برخې د اندازې يا هغې اندازې معادل چې د حالاتو له په پام کې نيولو سره د ماليې وزارت په واسطه عنداللزوم ټاکل کېږي په ګمرکي اړونده کړنلاره کې د درج شوې جريمې په ورکړې مکلف دی.
۲- ددې قانون د اته پنځوسمې مادې د (۱) فقرې، د يويشــتمې مــادې (۱) فقرې، د اتيايمې مــادې (۱) فقــرې، شپږنوي يمې او نهه نوي يمې مــادو د حکمونو د مغايرو د مالونو د کيفيت،

۳-تخلفات کتگوری سوم.
(۲) تخلفات کتگوری اول قرار ذيــل است:
۱- تــأخير در اجــراآت منــدرج احکام فقرۀ (۲) مادۀ چهل ونهم، فقرۀ (۳) مــادۀ پنجــاه ودوم، فقــره (۱) مادۀ شصــت و چهــارم، فقــرۀ (۱) مادۀ شصت وهشتم، مواد نود وششم، يکصد وسوم، يکصد ويازدهم، يکصدو بيست وهفتم و يکصد وســی وســوم منــــدرج ايـــن قـــانون کـــه مرتکــب آن مکلــف بــه پرداخــت جريمۀ مندرج طرز العمــل مربــوط گمرکی در برابر فی روز يــا انــدازۀ معادل برای حصه از روز يــا انــدازۀ که با درنظر داشت حــالات توســط وزارت ماليه عندالزوم تعيين گــردد، می باشد.
۲- ارايۀ معلومات نامکمل وغير دقيق در مورد کيفيت، کميت و قيمت يــا منشاء اموال مغاير احکام مواد فقــرۀ (۱) مادۀ پنجاه وهشتم، فقرۀ (۱) مادۀ شصت و يکم، فقره (۱) مادۀ هشتادم،

ketabton.com - The Digital Library

کمیت یا منشاء په هکله د نابشپړو او نا دقیقومعلوماتو وړاندې کول په هغهٔ صورت کې چې په کیفیت، کمیت یا بیه (قیمت) کې اختلاف په اظهارلیک یا نورو ګمرکي سندونو کې درج د کمیت، کیفیت یا بیې له (۵) فیصده څخه کم (لږ) وي، مرتکب ته یې لیکلی اخطار ورکول کېږي.

که چېرې ګمرکي محصول د اظهارلیک پرمخ (په رویت) سره محاسبه شي او د (۵) فیصده په اندازه یا له اصلي مبلغ څخه زیات کم وي، مرتکب یې په لاندې توګه جریمه کېږي:

- له (۱۰ څخه تر ۲۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر دوه برابره.
- له (۲۱ څخه تر ۴۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر درې برابره.
- له (۴۱ څخه تر ۶۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر څلور برابره.

مواد نود و ششم ونود و نهم این قانون در صورتی که اختلاف در کیفیت، کمیت یا قیمت کمتر از (۵) فیصد کمیت، کیفیت یا قیمت مندرج اظهارنامه یا سایر اسناد گمرکی باشد، به مرتکب آن اخطار تحریری داده می شود.

هرگاه محصول گمرکی به رویت اظهارنامهٔ گمرکی محاسبه گردد و به اندازهٔ (۵) فیصد یا بیشتر ازمبلغ اصلی کمتر باشد، مرتکب آن طور ذیل جریمه می گردد:

- در صورت کسر (۱۰ الی ۲۰) فیصد، دو برابر کسر.
- در صورت کسر (۲۱ الی ۴۰) فیصد، سه برابر کسر.
- در صورت کسر (۴۱ الی ۶۰) فیصد، چهار برابر کسر.

ketabton.com - The Digital Library

– له (٦١ څخه تر ۸۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر پنځه برابره.

– له (۸۱ څخه تر ۱۰۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر شپږ برابره.

په هغهٔ صورت کې چې سرغړونه د ترانزیت په پړاو کې صورت ومومي، دغه مجازات یوازې له لیکلي اخطارڅخه وروسته د سرغړونې د تکرار په صورت کې، تطبیقېږي.

په نورو حالاتو کې د سرغړونې د تکرار په صورت کې، مرتکب د ګمرکي محصول د کسر شوي مبلغ له یوهٔ څخه تر دوه چنده پورې دمعادل جریمې پر ورکړې مکلف کېږي، پدې شرط چې د مخه ورته اخطار ورکول شوی وي.

۳– په هغهٔ صورت کې چې ثابته شي، د غلطو معلوماتو وړاندې کول دې د محاسباتي تېروتنو له امله یا له ښه نیت سره یوځای د اظهارلیک د ترتیب پر وخت صورت موندلی وي، د ګمرک مامورین کولای شي، پدې فقره کې

– در صورت کسر (٦١ الی ۸۰) فیصد، پنج برابر کسر.

– در صورت کسر (۸۱ الی ۱۰۰) فیصد، شش برابر کسر.

در صورتیکه تخلف در مرحله ترانزیت صورت گیرد، این مجازات صرف در صورت تکرار تخلف بعد از اخطار تحریری، تطبیق می گردد.

در صورت تکرار تخلف در سایر حالات، مرتکب مکلف به پرداخت جریمه معادل یک الی دو چند مبلغ کسر شده محصول گمرکی می باشد، مشروط بر اینکه قبلاً برایش اخطار داده شده باشد.

۳– در صورتی که ثابت گردد، ارایهٔ معلومات غلط بالاثر اشتباهات محاسباتی یا توأم با حسن نیت حین ترتیب اظهارنامهٔ گمرکی صورت گرفته باشد، مامورین گمرک میتوانند جریمه و اخطار مندرج این

ketabton.com - The Digital Library

درج شوې جريمه او اخطار لغو کړي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې له ګمرک څخه د مالونو له ترخيص وروسته، تثبيت شي چې د ګمرک مامورينو د مالونو د کيفيت، کميت او منشاء په هکله نابشپړ او نا دقيق معلومات منلي وي، د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته معرفي کېږي.

(۳) د دوه يمې کټګورۍ سرغړونې په لاندې ډول دي:

۱- ددې قانون د شلمې، نهه پنځوسمې او يوشپېتمې مادو له حکمونو څخه سرغړونه چې مرتکب ته يې د ګمرک د مامورينو لخوا د اصلاح په اړه اخطار او لارښوونه په ليکلې توګه صادر خو په ټاکلې موده کې، اخطار رعايت نکړي.

۲- ددې قانون په دوه پنځوسمه ماده، د دوه شپېتمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو حکمونو يا د ګمرک تر څارنې يا تر پلټنې (بازرسۍ) لاندې مالونو په هکله د ګمرک د مامورينو د لارښوونو نه رعايتول يا د اته څلوېښتمې

فقره را لغو نمايند.

۴- در صورتی که بعد از ترخيص اموال از گمرک،تثبيت گردد که مامورين گمرک در مورد کيفيت، کميت يا منشاء اموال معلومات نامکمل و غير دقيق را پذيرفته باشند، غرض تعقيب عدلی به مراجع ذيصلاح معرفی می گردند.

(۳) تخلفات کتگوری دوم قرار ذيل است:

۱- تخلف از احکام مواد بيستم، پنجاه و نهم و شصت و يکم اين قانون که برای مرتکب آن از طرف مامورين گمرک اخطار و هدايت مبنی بر اصلاح طور کتبی صادر ولی در مدت تعيين شده، اخطار را رعايت ننمايد.

۲- عدم رعايت احکام مندرج مادهٔ پنجاه ودوم، فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت ودوم يا هدايات مامورين گمرک در مورد اموال تحت نظارت ويا تحت بازرسی گمرک يا تخلف از فقرهٔ (۵) مادهٔ

ketabton.com - The Digital Library

مادې له (۵) فقرې او د دوه شپېتمې مادې له (۲) فقرې څخه سرغړونه.

۳- غير مجاز ځای (محل) ته ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې په (۵) فقره، اته څلوېښتمه او نهه څلوېښتمه مادو، د يو پنځوسمې مادې په (۱) فقره، شپږنوي يمه، نهه نوي يمه، يوسلو اته دېرشمه او يوسلو اووه څلوېښتمه مادو کې د درج شوو ګمرکي مالونو لېږدول (انتقال).

۴- د ګمرک مامورين چې ددې فقرې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې د درج شوو حکمونو په تطبيق کې سرغړونه وکړي يا يې پداسې ډول عمل کړی وي چې د واردوونکي په ګټه تمام شي او دعوايدو کسر منځته راوړي.

(۴) د درييمې کټګورۍ سرغړونې په لاندې ډول دي:

۱- ګمرک ته له ترجيحي تعرفې څخه د استفادې لپاره د حقايقو د ناسم او عمدي اظهارليک وړاندې کول.

۲- ددې قانون د دري شپېتمې مادې د (۲) فقرې، شپږ اويايمې مادې او دري

چهل و هشتم و فقرهٔ (۲) مادهٔ شصت و دوم این قانون.

۳- انتقال اموال گمرکی مندرج فقرهٔ (۵) مادهٔ چهل و هفتم، مواد چهل و هشتم و چهل و نهم، فقرهٔ (۱) مادهٔ پنجاه ویکم، مواد نود وششم، نود و نهم، یکصد و سی وهشتم و یکصد و چهل وهفتم مندرج این قانون را به محل غیر مجاز.

۴- مامورین گمرک که در تطبیق احکام مندرج اجزای (۱، ۲ و۳) این فقره تخلف ورزند یا به نحوی عمل کرده باشند که به نفع وارد کننده، تمام شده و کسر عواید را به میان آورد.

(۴) تخلفات کتگوری سوم قرار ذیل است:

۱- ارایهٔ اظهارنامهٔ نادرست و عمدی حقایق جهت استفاده از تعرفهٔ ترجیحی به گمرک.

۲- اجراآت مغایر حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ شصت وسوم، و مواد هفتاد و ششم،

ketabton.com - The Digital Library

اتیایمې، یوسلو نهه څلوېښتمې او یوسلو پنځوسمې مادو د حکم مغایر اجراآت چې د هغو موخه د ګمرکـي تقنینـي سندونو د حکمونو له تطبیـق څخـه مخنیوی وي.

مجازات

یوسلو نهه اویایمه ماده:

(۱) هغه شخص چـې ددې قـانون د یوسلو اته اویایمې مادې په (۳) فقـره کـې درج د دوه یمـې کټګـورۍ د سرغړونو مرتکب شي، ددې قـانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پـام کې نیولو سره، د ګمرکونـو د لـوی ریاست له لارښود سره سم د اړونـدو مالونو د ارزښت له یو څخه تر پنځـو (۱ تر۵) فیصده معادل پورې، نغـدي جریمه کېږي.

(۲) هغه شخص چـې ددې قـانون د یوسلو اته اویایمې مادې په (۴) فقـره کـې درج د دریمـې کټګـورۍ د سرغړونو مرتکب شي، ددې قـانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پـام

هشـتاد و سـوم، یکصـد و چهـل و نهم و یکصد و پنجاهم این قـانون کـه هـدف آن جلـوگیری از تطبیق احکام اسناد تقنینـی گمرکـی باشد.

مجازات

مادهٔ یکصد وهفتاد ونهم:

(۱) شخصـی کـه مرتکـب تخلفـات کتگـوری دوم منـدرج فقرهٔ (۳) مادهٔ یکصد وهفتاد وهشـتم این قانون گردد، بـا نظـر داشـت حکم مـادهٔ بیسـت وپـنجم ایـن قـانون معـادل یـک الـی پـنج (۱الـی۵) فیصـد ارزش اموال مربوط مطابق رهنمود ریاسـت عمومی گمرکـات، جریمـهٔ نقـدی می گردد.

(۲) شخصـی کـه مرتکـب تخلفـات کتگـوری سـوم منـدرج فقـرهٔ(۴) مـاده یکصد و هفتاد وهشتم ایـن قـانون گردد با نظر داشـت حکـم مـادهٔ

ketabton.com - The Digital Library

کې نیولو سره د ګمرکونو د لوی ریاست له لارښود سره سم د اړوندو مالونو د ارزښت له پنځو څخه تر لس(۵ تر ۱۰) فیصده معادل پورې نغدي جریمه کېږي.

(۳) د ګمرک مامورین چې ددې قانون د یوسلو اته اویایمې مادې په دوه یمه او دریيمه کټګوریو کې د درج شوو سرغړونو مرتکب شي، ددې قانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پام کې نیولو سره، عدلي تعقیب لپاره واکمنو مراجعو ته معرفي کېږي.

(۴) پدې قانون کې له درج شوو ګمرکي سرغړونو څخه رامنځته شوې نغدې جریمې، د ګمرکي اصل دین د ورکړې خنډ(مانع) نه ګرځي.

متعددې سرغړونې

یوسلو اتیایمه ماده:

هغه شخص چې د ګمرکي اداري متعددو سرغړونو مرتکب شي، د هرې سرغړونې په وړاندې، د جلا جریمې په ورکړې مکلف دی.

بیست و پنجم این قانون معادل پنج الی ده (۵الی۱۰) فیصد ارزش اموال مربوط مطابق رهنمود ریاست عمومی گمرکات، جریمۀ نقدی می گردد.

(۳) مامورین گمرک که مرتکب تخلفات مندرج کتگوری های دوم و سوم مادۀ یکصد وهفتاد وهشتم این قانون گردند، با نظرداشت حکم مادۀ بیست وپنجم این قانون غرض تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح معرفی می گردند.

(۴) جریمه های نقدی ناشی از تخلفات گمرکی مندرج این قانون مانع تأدیه اصل دین گمرکی نمی گردد.

تخلفات متعدد

مادۀ یکصد وهشتادم:

شخصی که مرتکب تخلفات متعدد اداری گمرکی گردد، در برابر هر تخلف، مکلف به پرداخت جریمۀ جداگانه می باشد.

ketabton.com - The Digital Library

د جريمو تحصيل

يوسلو يو اتيايمه ماده:

نغدي جريمې او پدې فصل کې د درج ماحصل عوايد، له اړوندې کــړنلارې سره سم تحصيلېږي.

صلاحيتي اداري مجازات

يوسلو دوه اتيايمه ماده:

(۱) پدې قانون کې د درج شوو مالونو قاچاق چې د هغو ارزښت لــه لســو زرو(۱۰۰۰۰) افغانيو څخه لږ وي، د درييمې کټګورۍ د سرغړونې په توګه ګڼل کېږي، خو دا چې د جرم حالات په مشدده شرايطو سره ارتکاب شوي وي.

(۲) که د مالونو ارزښت له لســو زرو (۱۰۰۰۰) افغانيو څخه زيات وي، د ګمرکونو لوی رياست کولای شــي د سرغړوونکي د غوښتنليک پربنسټ، د لاندې شرايطو په پام کې نيولو ســره سرغړوونکی له يوهٔ تر درې برابره پورې نغدي جريمه کړي:

۱– په هغهٔ صورت کې چې د قضـــيې

تحصيل جريمه ها

مادهٔ يکصد وهشتاد ويکم:

جريمه های نقــدی و ســاير عوايــد ماحصل مندرج اين فصل، مطابق طرز العمل مربوط تحصيل می گردد.

مجازات اداری صلاحيتی

مادهٔ يکصد و هشتاد ودوم:

(۱) قاچــاق امــوال منــدرج ايــن قانون که ارزش آن کمتر از ده هــزار (۱۰۰۰۰) افغانی باشــد، بحيــث تخلــف کتگــوری ســوم پنداشــته می شود، مگر اينکه حــالات جــرم با شرايط مشدده ارتکــاب گرديــده باشد.

(۲) هرگـــاه ارزش امـــوال بيشـــتر از ده هـــزار (۱۰۰۰۰) افغـــانی باشد، رياســـت عمـــومی گمرکـــات می توانـــد بـــه اســـاس درخواســـت متخلف، با نظر داشت شـــرايط ذيـــل متخلف را از يک الی سه برابر جريمهٔ نقدی نمايد:

۱– درصورتی که تعقيب عدلی قضيه

ketabton.com - The Digital Library

عدلي تعقيب شوی نه وي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې په قاچاقو پورې د اړوندو مالونو گمرکي محصول له شلو زرو (۲۰۰۰۰) افغانيو څخه لږ وي.

۳- پــه هغــهٔ صــورت کــې چــې سرغړوونکی گمرکي محصول او وضع شوې جريمې ورکړې.

۴- د ماليې وزير کولای شي، پــدې فقره کې درج لــس زره (۱۰۰۰۰) افغانۍ ، د وزيرانو شوري لــه تأييــد وروسته زياتې يا کمې کړي.

(۳) که چيرې سرغړوونکی ددې مادې په (۲) فقره کې نغدي جريمې ورنکړي، د گمـــرک مــــامورين مکلـــف دي، سرغړوونکی د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته معرفي کړي.

(۴) لانــــــدې حــــــالات د (۱، ۲ او ۳) فقرو په حکمونو کــې شامل ندي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د قاچــاق عمــل، د گمرکــي کــارکوونکو، د گمرک د کمېشن کار يا نــورو هغــو

آغاز نگرديده باشد.

۲-درصــــــورتی کــــه محصــــول گمرکی اموال مربــوط بــه قاچــاق کمتر از بيســت هــزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد.

۳- درصورتی که متخلف محصــول گمرکی و جريمه های وضع شــده را تأديه نمايد.

۴- وزير ماليه ميتواند، مبلغ ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی مندرج اين فقره را بعد از تصويب شورای وزيران تزئيد يا تقليل دهد.

(۳) هرگاه متخلف جرايم نقدی مندرج فقرهٔ (۲) اين ماده را تأديه نه نمايــد، مامورين گمرک مکلف اند، متخلف را غرض تعقيب عدلی به مراجع ذيصلاح معرفی نمايند.

(۴) احکام مندرج فقره های (۱، ۲و ۳) اين ماده شــامل حــالات ذيــل نمی گردد:

۱- درصورتی کــه عمــل قاچــاق توســــط کارکنــــان گمرکــــی، کميشن کار گمرک يا ساير اشــخاص

ketabton.com - The Digital Library

اشخاصو په واسطه چې په يو ډول نه يو ډول د هغــو فعاليــت لــه ګمركــي كاركوونكو سره اړه (ارتباط) ولري.

۲- پــه هغــهٔ صــورت كــې چــې سرغړوونكی، د قاچاق مالونه، د بــل جرمي عمل له لارې لاسته راوړي وي.

۳- په هغهٔ صورت کې چې د قاچاق مالونه، ددې قانون په شپږ شپېتمه ماده کې درج ممنوعه مالونو له جملې څخه وي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې شــخص متكرر سرغړوونكی وي.

(۵) كه چېــرې درېيمـــې كټګــورۍ سرغړونې، ددې مادې په (۴) فقره کې له درج شوو شرايطو څخه له يوهٔ سره يوځاى ارتكاب شــوې وي، قضــيه د عدلي تعقيب لپاره واكمنو مراجعو تــه وړاندې (محول) كېږي.

(٦) كه چېرې سرغړونې ددې مادې په (۴ يا ۵) فقرو كــې لــه درج شــوو شرايطو سره يوځاى ارتكاب شوې وي، ددې قانون د يوسلو اووه نوي يمــې مادې په (۱) فقره كــې درج شــوى

كه به نحوى از انحاء فعاليت شان بــا كاركنان گمركــى ارتبــاط داشــته باشد.

۲- درصورتى كه متخلــف، امــوال قاچاق را بالاثر عمل جرمى ديگــرى بدست آورده باشد.

۳- درصورتى كه امــوال قاچــاق از جملــهٔ امــوال ممنوعــه منــدرج مادهٔ شصــت وششــم ايــن قــانون باشد.

۴- درصورتى كه شخص، متخلــف متكرر باشد.

(۵) هرگاه تخلفات كتگــورى ســوم توأم بــا يكــى از شــرايط منــدرج فقــرهٔ (۴) ايــن مــاده ارتكــاب گرديده باشد، قضيه جهت تعقيب عدلى بــه مراجــع ذيصــلاح محــول مى گردد.

(٦) هرگــاه تخلفــات تــوأم بــا شرايط مندرج فقره هــاى (۴ يــا ۵) اين ماده ارتكــاب گرديــده باشــد، گـــــزارش منـــــدرج فقـــــرهٔ (۱) مادهٔ يكصد و نود وهفتم اين قــانون

ketabton.com - The Digital Library

رپوټ، په نومړې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شرايطو د ترسره کېدو په هکله، د ګمرک د ماموړينو لـه تصميم سره يو ځای، ضميمه کېږي.

<u>د جواز لغو</u>

يوسلو دري اتيايمه ماده:

د ماليې وزارت کولای شي، ددې قانون د نولسمې او شپږ اتيايمې مادې صادر شوي جوازونه د هغو د ورکـړې لـه شرايطو څخه د سرغړونې د تکرار يـا شدت په صورت کې لغو کړي.

<u>د مالونو قاچاق</u>

يوسلو څلور اتيايمه ماده:

(۱) د لاندې فعاليتونو ترسره کول ددې مادې په مفهوم قاچاق پېژندل کېږي او مرتکب يې ددې قانون له حکمونو سره سم مجازات کېږي:

۱- له ګمرکي پلټنـې (بازرسـۍ) او څارنې څخه د تېښتې (فـرار) او ډډې کولو په منظور، ددې قانون او نـورو ګمرکي تقنيني سندونو د حکمونو مغاير د هېواد د ګمرکي قلمرو ته د مـالونو

همراه با تصميم مامور ين گمـرک در مـورد بـر آورده شـدن شـرايط مندرج در مـادۀ متـذکره، ضـميمه می گردد.

<u>لغو جواز</u>

مادۀ يکصد وهشتاد وسوم:

وزارت ماليه می تواند، جـواز هـای صادر شدۀ مواد نـزدهم و هشـتاد و ششم اين قانون را در صورت تکرار يا شدت تخلف از شرايط اعطای آن، لغو نمايد.

<u>قاچاق اموال</u>

مادۀ يکصد وهشتاد وچهارم:

(۱) انجام فعاليت های ذيل به مفهوم اين ماده قاچاق شناخته شده و مرتکب آن طبق احکام اين قـانون مجـازات می گردد:

۱- دخـول يـا خـروج امـوال از قلمـرو گمرکـی کشـور مغـاير احکام اين قـانون و سـاير اسـناد تقنينی گمرکی به منظـور فـرار يـا اجتنـاب از بازرسـی يـا نظـارت

ketabton.com - The Digital Library

داخلېدل(ننوتل) او خارجېدل.

۲- د واکمنو مقاماتو له اجازې پرته د واردېدو، صادرېدو یا ساتلو په موخه د ممنوعه مالونو حمل او نقل.

۳- د ګمرکي محصول له ورکړې پرته په ترانزیت کې د شاملو مالونو پېر او پلور.

(۲) دلاندې فعالیتونو سرته رسول، د تکرار په صورت کې یا پداسې ډول چې د هغو په قصد(نیت) دلالت وکړي، قاچاق پېژندل کېږي:

۱- له هغو مالونو څخه چې ددې قانون د دري اتیایمې مادې له حکم سره سم، له ګمرکي دین څخه د کلي یا قسمي معافیت موجب کېږي، د پام وړ استفادې له شرایطو څخه سرغړونه.

۲- ددې قانون د شپږ اویایمې مادې په (۲) فقره کې د درج شوو حکمونو د مغایر مالونو لرل.

۳- د نقلیه وسایلو د تشخیصیه نمبر لرې کول یا په هغهٔ کې تزویر.

۴- د قاچاق وارداتي مالونو پېر، پلور، ساتل او تصرف، پدې شرط چې د هغو

گمرکی .

۲- حمل و نقل اموال ممنوعه به هدف تورید، صدور یا نگهداشت بدون اجازهٔ مقامات ذیصلاح.

۳- خرید و فروش اموال شامل ترانزیت بدون پرداخت محصول گمرکی.

(۲) انجام فعالیت های ذیل، در صورت تکرار یا به صورتی که دلالت به قصد آن را نماید، قاچاق شناخته می شود:

۱- تخلف از شرایط استفادهٔ مورد نظر از اموالیکه مطابق حکم مادهٔ هشتاد وسوم این قانون موجب معافیت قسمی یا کلی از دین گمرکی می گردد.

۲- داشتن اموال مغایر احکام مندرج فقرهٔ (۲) مادهٔ هفتاد و ششم این قانون.

۳- دور نمودن نمبر تشخیصیهٔ وسایل نقلیه یا تزویر در آن.

۴- خرید، فروش، نگهداری و تصرف اموال وارداتی قاچاق، مشروط بر اینکه

ketabton.com - The Digital Library

له قاچاقوالي څخه خبر وي، (که چېرې ګدامدار په ګدام کې د موجودو مالونو د ګمرکي اظهارليک کاپي ونلري، هغه د مالونو له قاچاقوالي څخه خبر ګڼل کېږي).

۵- د مُهر اولاک له منځه وړل يا د نقليه وسايلو يا مالونو په موجودو نورو حفاظتي مميزاتو کې تعويض يا بدلون.

٦- د ګمرک د مامورينو له اجازې پرته په غير مجاز ځای کې له يوې نقليه وسيلې څخه بلې نقليه وسيلې ته د مالونو، مسافرينو او اړوندو سفري وسايلو، بارګيري، تخليه او انتقال.

(۳) د الوتکې د کپيتان په واسطه د لاندې فعاليتونو سرته رسول، قاچاق پېژندل کېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې مالونه د اړوندې هوايي بارنامې له موجوديت پرته انتقال کړي يا په الوتکه کې دننه مالونه له بارنامې سره مطابقت ونلري.

۲- هغه مالونه ګمرک ته احضار نکړي چې د هېواد ګمرکي قلمرو ته د داخلېدو په وخت کې په بارنامه کې

از قاچاق بودن آن مطلع باشد، (هرگاه گدام دار کاپی اظهار نامهٔ گمرکی اموال موجود در گدام را نداشته باشد، وی از قاچاق بودن اموال مطلع پنداشته می شود).

۵- از بين بردن مهرولاک، تعويض يا تغيير در ساير مميزات حفاظتی موجود در وسايل نقليه و يا اموال.

٦- بارگيری، تخليه و انتقال اموال، مسافرين و وسايل سفری مربوط از يک وسيلهٔ نقليه به وسيلهٔ نقليه ديگر در محل غير مجاز، بدون اجازهٔ مامورين گمرک .

(۳) انجام فعاليت های ذيل توسط کپيتان طياره، قاچاق شناخته می شود:

۱- درصورتی که اموال را بدون موجوديت بارنامهٔ هوايی مربوط انتقال دهد يا اموال داخل طياره با بارنامه مطابقت نداشته باشد.

۲- اموال را به گمرک احضار ننمايد که حين دخول به قلمرو گمرکی کشور در بارنامه شامل، ولی

ketabton.com - The Digital Library

شامل، خو د تللو (عزیمت) پر موقع په الوتکه کې موجود نه وي.

۳- له ګمرکي هوایي ډګر څخه په بهر ساحه کې ناسته وکړي او له هغې څخه په چټکۍ سره ګمرکي مامورینو یا نورو اړوندو مسئولینو ته خبر ورنکړي.

د مالونو د قاچاق اداري جریمې

یوسلو پنځه اتیایمه ماده:

ددې قانون په یوسلو دوه اتیایمه مـــاده کې درج د قاچاق د جرم اداري جریمې د اړخونو د تراضۍ پربنســـټ، وضـــع کېږي، پرته لدې موضوع د رســـیدګۍ لپاره د ګمرکي حکمیـــت اداري تـــه سپارل کېږي.

پر قاچاقو د تطبیق وړ مجازات

یوسلو شپږ اتیایمه ماده:

(۱) ددې قانون په یوسلو څلوراتیایمه ماده کې درج مرتکبین، د حالاتو له په پام کې نیولو سره په لاندې توګه جریمه او مجازات کېږي:

۱- د قاچاق مالونو ضبط.

۲- پر قاچاق مال باندې د تطبیـــق وړ

موقع عزیمت در داخل طیاره موجـــود نباشند.

۳-در ساحهٔ خارج از میدان هـــوایی گمرکی نشست نمـــوده و از آن بـــه اسرع وقت به مامورین گمرک یا سایر مسئولین مربوط اطلاع ندهد.

جریمه های اداری قاچاق اموال

مادهٔ یکصد وهشتاد وپنجم:

جریمه های اداری جرم قاچاق مندرج مادهٔ یکصد وهشتاد ودوم این قانون، به اساس تراضی طرفین و ضع می گردد، در غیر آن موضوع غرض رسیدگی به ادارهٔ حکمیـــت گمرکـــی محـــول می شود.

مجازات قابل تطبیق بر قاچاق

مادهٔ یکصد وهشتادوششم:

(۱) مرتکبین مندرج مـــادهٔ یکصـــد و هشتاد وچهارم این قانون با نظر داشت حالات،حسب ذیل جریمه و مجازات می گردند:

۱- ضبط مال قاچاق.

۲- وضع جریمـــهٔ معـــادل دو الـــی

ketabton.com - The Digital Library

دين پر وړاندې له دوو څخه تر پنځــه برابره د جريمې وضع.

۳- ددې قانون په يوسلو دوه نوي يمه ماده کې درج مجازات.

(۲) که چېرې د سرغړونې ارتکاب له يوهٔ شخص څخه د زياتو پــه واســطه صورت ومومي، هر يو په سرغړونه کې د برخې اخيستنې په انــدازه جريمــه کېږي. په هغهٔ صورت کې چې يو لــه شريکانو څخه ټوله جريمه ورکړي، نور د جريمې پر ورکړې مکلف ندي.

(۳) که چېرې سرغړوونکی پــه يــوهٔ وخت پدې فصل کې د درج شوو څو سرغړونو مرتکــب شــي، د هــرې سرغړونې پر وړاندې په جــلا توګــه مجازات کېږي.

(۴) د قاچاق د جرم ضبط شوي مالونه، د واکمنې محکمې د فيصلې پربنســټ مصادره اود ګمرکونو د لوی رياســت په ليکلې موافقه، له قانون ســره ســم ليلامېږي.

که چېرې د ضبطو شــوو مــالونو د مصادرې په اړه د محکمې فيصــله، د

پنج برابر دين قابل تطبيق بالای مــال قاچاق.

۳- مجازات مندرج مادهٔ يکصد و نود ودوم اين قانون.

(۲) هرگاه ارتکاب تخلف توسط بيش از يک شخص صورت گيرد، هر کدام به اندازهٔ ســهم گيــری در تخلــف جريمه می گردند. در صورتيکه يکی از شرکاء، تمام جريمــه را بپــردازد، سايرين مکلف به پرداخــت جريمــه نمی باشند.

(۳) هرگــاه متخلــف همزمــان مرتکــب چنــدين تخلــف منــدرج اين فصــل گــردد، در برابــر هــر تخلــف طــور جداگانــه مجــازات می گردد.

(۴) اموال ضبط شدهٔ جرم قاچــاق، به اساس فيصلهٔ محکمــهٔ ذيصــلاح مصــادره و بــه موافقــهٔ کتبــی رياست عمومی گمرکات طبق قانون، ليلام می گردد.

هرگاه فيصلهٔ محکمه در خلال شــش ماه مبنی به مصادرهٔ اموال ضبط شــده

ketabton.com - The Digital Library

شپږو میاشتو په موده کې صادره نشي، ضبط شوي مالونه د هغهٔ هیئت په واسطه چې د ګمرکونو د لوی ریاست لخوا توظیف کېږي، له قانون سره سم لیلام او پیسې یې د فیصلې تر راسپېدو پورې په ودیعت اېښودل کېږي، د محکمې د فیصلې له رارسېدو وروسته، د هغې مطابق اجراآت صورت مومي.

(۵) هغه مالونه چې پدې قانون کې د درج شوو شرایطو د نه بشپړېدو پربنسټ یا ددې قانون له موادو څخه د سرغړونې پر اساس د ګمرک د مامورینو په واسطه ضبطېږي، د واکمنې محکمې لخوا د هغو د مصادرې د حکم له صادرېدو وروسته، د ګمرکونو لوی ریاست په لیکلې موافقې، له قانون سره سم لیلامېږي.

له قاچاق سره مرتبط وسایل او لوازم

یوسلو اووه اتیایمه ماده:

(۱) هغه وسایل او لوازم چې مستقیماً د قاچاق په عمل کې له هغو څخه استفاده

صادر نگردد، اموال ضبط شده توسط هیئتی که از طرف ریاست عمومی گمرکات توظیف می گردد، طبق قانون، لیلام و پول آن الی وصول فیصله به ودیعت گذاشته می شود. بعد از وصول فیصلهٔ محکمه، طبق آن اجراآت صورت می گیرد.

(۵) اموالیکه بر اساس عدم تکمیل شرایط مندرج این قانون یا بر اساس تخلف از مواد این قانون توسط مامورین گمرک ضبط می گردد، بعد ازصدور حکم مصادرهٔ آن از طرف محکمهٔ ذیصلاح، به موافقه کتبی ریاست عمومی گمرکات طبق قانون، لیلام می گردد.

وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق

مادهٔ یکصد وهشتاد وهفتم:

(۱) وسایل و لوازمیکه مستقیماً در عمل قاچاق از آن استفاده صورت

ketabton.com - The Digital Library

شوې وي، (د وسلې، نقلیه وسایطو او د قاچاق د مالونو د لېږد د نورو وسایلو په شمول)، له قاچاقو سره مرتبط وسایل او لوازم پېژنـدل کېـږي، د ګمرکـي کارکوونکو په واسـطه ضـبط او د واکمنې محکمې د فیصـلې پربنسـټ مصادره او د پرېښودل شـوو (تـرک شوو) مالونو په توګه له هغو سره معامله صورت مومي.

(۲) د قاچاق مال نیول او ضـبط، د قاچاقو د اندازې او د مالک د برخــې اخیستنې له په پام کې نیولــو پرتــه، صورت مومي.

(۳) که چېرې په قاچاقو تورن شخص، پدې ماده کې درج ضبط شوي وسایل او لوازم د بل جرمي عمل په پایله کې لاسته راوړي وي، وسایل او لــوازم د هغو مالک ته مستردېږي.

(۴) په لاندې مواردو کې نقلیه وسایط نه ضبطېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د نقلیــه وسایطو مالک، د قاچاق په عمل کې د نه دخالت په اړه اثباتیه مدارک، وړاندې

گرفته باشد (بشمول اسلحه، وســایط نقلیه و سایر وسایل مــورد اســتفاده انتقال و اخفــای امــوال قاچــاق)، وسایل و لوازم مــرتبط بــا قاچــاق شــناخته شــده، توســط کارکنـــان گمرکـــی ضـــبط و بـــه اســـاس فیصلهٔ محکمــهٔ ذیصــلاح مصــادره و بحیث اموال ترک شده با آن معامله صورت می گیرد.

(۲) دســـتگیری و ضـــبط مـــال قاچاق بدون نظرداشت اندازه و سهم گیری مالــک در قاچــاق، صــورت می گیرد.

(۳) هرگاه شخص متهم به قاچــاق، وسایل و لوازم ضبط شدهٔ مندرج این ماده را در نتیجهٔ عمل جرمی دیگــری به دست آورده باشد، وسایل و لوازم به مالک آن مسترد میشود.

(۴) در موارد آتی وسایط نقلیه ضبط نمی گردد:

۱- درصورتی کــه مالــک وســایط نقلیــه مــدارک اثباتیــه مبنــی بــر عدم دخالت در عمل قاچاق را ارایــه

ketabton.com - The Digital Library

کړي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې مالک، نقلیه واسطه په ښه نیت او له سوداګریزې متداولې کړنلارې سره سم، د مرتکب په واک کې ورکړې وي. پدې باندې په نه پوهېدو(ناآګاهي) سره چې مرتکب، نقلیه واسطه د قاچاق د فعالیتونو یا نورو غیر قانوني فعالیتونو په منظور تر ګټې اخیستنې لاندې نیسي.

(۵) محکمه مکلفه ده، له رسېدو (مواصلت) څخه پنځه ورځې وروسته، د نقلیه وسایطو او په قاچاقو پورې د نورو داړوندو وسایلو او لوازمو د مصادرې فیصله صادره کړي. نقلیه وسایط او په قاچاق پورې نور اړوند وسایل او لوازم، د واکمنې محکمې د فیصلې پربنسټ، د ګمرکونو د لوی ریاست په لیکلي موافقه، له قانون سره سم لیلامېږي.

نقلیه وسایط

یوسلو اته اتیایمه ماده:

(۱) که چېرې د قاچاق مالونو معاملې

نماید.

۲- درصورتی که مالک، واسطهٔ نقلیه را با حسن نیت و طبق طرزالعمل متداول تجارتی در اختیار مرتکب قرار داده باشد. بدون آگاهی از اینکه مرتکب، واسطهٔ نقلیه را به منظور فعالیت های قاچاق یا سایر فعالیت های غیر قانونی مورد استفاده قرار می دهد.

(۵) محکمه مکلف است، در مدت پنج روز بعد از مواصلت، فیصله مصادرهٔ وسایط نقلیه و سایر وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق را صادر نماید. وسایط نقلیه و سایر وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق، به اساس فیصلهٔ محکمهٔ ذیصلاح به موافقهٔ کتبی ریاست عمومی گمرکات طبق قانون، لیلام می گردد.

وسایط نقلیه

مادهٔ یکصد وهشتاد وهشتم:

(۱) هرگاه مالک واسطهٔ نقلیه حامل

ketabton.com - The Digital Library

نقليه واسطې مالک له نقليه واسطې سره يوځای ونيول او ثابته شي چې د قاچاق مالونو له وجود څخه خبر دی، د قاچاق شوو مالونو د بيې په معادل نغدي جزاء محکومېږي. د تکرار په صورت کې د نغدي جريمې پر ورکړې برسېره، د هغهٔ نقليه واسطه هم مصادره کېږي.

(۲) که چېرې ثابته شي چې مالک يا د نقليه واسطې چلوونکی د مالونو له قاچاقوالي څخه خبر دی، هغه د جرم د شريک په توګه مجازات کېږي.

اموال قاچاق با واسطهٔ نقليه يکجا دستگير و ثابت شود که از وجود اموال قاچاق مطلع بوده، به جزای نقدی معادل قيمت اموال قاچاق شده محکوم می گردد. در صورت تکرار علاوه بر پرداخت جريمهٔ نقدی، واسطهٔ نقليه وی نيز مصادره می گردد.

(۲) هرگاه ثابت شود که مالک يا رانندهٔ واسطهٔ نقليه از قاچاق بودن اموال حمل شده مطلع بوده، وی بحيث شريک جرم مجازات می شود.

د قاچاق د وسايلو او لوازمو نيول او ضبط

يوسلو نهه اتيايمه ماده:

(۱) په قاچاق پورې اړوند وسايل او لوازم، په لاندې حالاتو کې نيول او ضبطېږي:

۱- د قاچاق عمل مشهود وي.

۲- مالونه د لېږد او نقليه واسطه د حرکت په حال کې وي.

۳- مالونه په غير محفوظ عامه او يا

دستگيری و ضبط وسايل و لوازم قاچاق

مادهٔ يکصد و هشتاد ونهم:

(۱) وسايل و لوازم مرتبط با قاچاق در حالات ذيل، دستگير و ضبط می گردد:

۱- عمل قاچاق مشهود باشد.

۲- اموال در حالت انتقال و واسطهٔ نقليه در حالت حرکت باشد.

۳- اموال در محل عامه غير محفوظ

ketabton.com - The Digital Library

پېښ ځای کې وي.

(۲) په شخصي ملکیت کې د مــالونو نیول او ضبط یوازې د واکمنې محکمې د دمخه اجازې پربنســـټ، صــورت مومي.مشهود قاچاق لدې امر څخــه مستثني دي

(۳) د قاچاق مالونه، په هغــو پــورې اړوند وسایل او لوازم پــه مجــرد د ګرفتارۍ ګمرکي ادارو ته او په هغــهٔ ځای کې چې ګمرکي تشکیلات موجود نه وي د محل ادارې، د رســید پــه وړاندې سپارل کېږي.

(۴) که چېرې شخړه (تنازع) په ممنوعه یا قاچاق مالونو پورې مربوط وي، دغه مالونه هم د مال د مالک په لګښــت، تر نهایي فیصلې پــورې د ګمــرک د ادارې لخوا ساتل کېږي او یا د قانوني اجراآتو په منظور، اړوندو مراجعو تــه استول کېږي.

سریع الفساد مالونه او مواشي

یوسلو نوي یمه ماده:

(۱) واکمنه محکمه مکلفه ده، د سریع

ویا پنهان قرار داشته باشد.

(۲) دستگیری و ضــبط امــوال در ملکیت شخصی صرف به اساس اجازهٔ قبلــی محکمــهٔ ذیصــلاح صــورت می گیرد. قاچاق مشهود از این امــر مستثنی است.

(۳) اموال قاچاق، وســایل و لــوازم مرتبط با آن، بــه مجــرد گرفتــاری بــــــه ادارات گمرکـــــــی و در جائیکه تشکیلات گمرکــی موجــود نباشد، به ادارهٔ محل، در مقابل رسید سپرده می شود.

(۴) هرگاه تنازع مربوط بــه امــوال ممنوعه یا قاچاق باشد، ایــن امــوال نیز به مصــرف مالــک مــال الــی فیصـــلهٔ نهـــایی از طـــرف ادارهٔ گمرک نگهداری و یــا بــه مراجــع مربوطه به منظور اجراآت قانونی ارسال می گردد.

اموال سریع الفساد و مواشی

مادهٔ یکصد ونودم:

(۱) محکمهٔ ذیصلاح مکلف است، حد

ketabton.com - The Digital Library

الفساد مالونو، د مواشي د قاچاق او نورو هغو مالونو چې د هغو ساتنه لګښتونه ایجاب کړي، له نیولو وروسته اکثرحد د (۲۴) ساعتونو په ترڅ کې، د هغو د مصادرې حکم صادر کړي.

ددې مادې په مفهوم سریع الفساد مالونه، هغه مالونه دي چې ژر تر ژره خپل ماهیت له لاسه ورکوي یا ضایع کېږي.

(۲) که چېرې د مالونو د مصادرې په اړه د محکمې حکم په وخت (په موقع) صادر یا ونه رسېږي، د ګمرک مامورین مکلف دي د مالک په موافقه(په هغهٔ صورت کې چې حاضروي) قاچاق مالونه، د ګمرک د ادارې د مؤظف هیئت تر نظر لاندې لیلام او پیسې یې د محکمې د حکم تر رسېدو پورې په ودیعت کېږدي.

د زیان نه جبران

یوسلو یو نوي یمه ماده:

که چېرې د نیونې یا ضبط په ضمن کې د قاچاق د انسداد د فعالیتونو په بهیر

اکثر درخلال (۲۴) ساعت بعد از دستگیری اموال سریع الفساد، قاچاق مواشی و سایر اموالیکه نگهداری آن ایجاب مصارف را نماید، حکم مصادرهٔ آن را صادر کند.

اموال سریع الفساد به مفهوم این ماده، اموالی است که بزودی ماهیت خود را از دست میدهند یا ضایع می شوند.

(۲) هرگاه حکم محکمه مبنی بر مصادرهٔ اموال به موقع صادر یا مواصلت ننماید، مامورین گمرک مکلف اند با موافقت مالک (در صورتی که حاضر باشد) اموال قاچاق را تحت نظر هیئت مؤظف ادارهٔ گمرک لیلام و پول آنرا الی وصول حکم محکمه به ودیعت بگذارند.

عدم جبران خساره

مادهٔ یکصد ونود ویکم:

هرگاه در جریان فعالیت های انسداد قاچاق ضمن دستگیری یا ضبط، به

ketabton.com - The Digital Library

کې، مالونو ته زيان ورسيږي، د هغو جبران نشي غوښتل کېدای.

د مجازاتو حدود

يوسلو دوه نوي يمه ماده:

د قاچاق د جرم مرتکب په لاندې حالاتو کې، د قاچاق مالونو او له هغو سره د اړوندو وسايلو او لوازمو پر مصادرې برسېره د حبس په مجازاتو هم محکومېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق، د مجاز مالونو له ډول څخه وي او بيه يې له يو ميليون(۱۰۰۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، په يوهٔ کال حبس.

۲- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق، ممنوعه مالونه وي او بيه يې له شلو زرو (۲۰۰۰۰) افغانيو څخه کمه وي، په درې مياشتې حبس او له شلو زرو(۲۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، تر شپږو مياشتو پورې په حبس.

۳- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق، د غير مجاز مالونو له ډول څخه وي، او بيه يې له پنځوس زرو(۵۰۰۰۰) افغانيو

اموال خساره وارد گردد، جبران آن مطالبه شده نمی تواند.

حدود مجازات

مادۀ يکصد ونود ودوم:

مرتکب جرم قاچاق در حالات آتی علاوه بر مصادرۀ اموال قاچاق، وسايل و لوازم مرتبط با آن، به مجازات حبس نيز محکوم می گردد:

۱-درصورتی که قاچاق، از نوع اموال مجاز بوده و قيمت آن بيش ازمبلغ يک ميليون (۱۰۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس يک سال.

۲- درصورتی که قاچاق، اموال ممنوعه بوده و قيمت آن کمتر ازمبلغ بيست هزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس سه ماه و بيشتر ازمبلغ بيست هزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس الی شش ماه.

۳- درصورتی که قاچاق، از نوع اموال غير مجاز بوده و قيمت آن بيشتر ازمبلغ پنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی و

ketabton.com - The Digital Library

څخه زياته او له سلو زرو(۱۰۰۰۰۰) افغانيو څخه کمه وي له شپږو مياشتو څخه تر يوهٔ کاله پورې په حبس او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، له يوهٔ څخه تر دريو کلونو پورې په حبس.

۴- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق مشروط مجاز وي او بيه يې له پنځوسو زرو(۵۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانيو څخه کمه وي له دريو څخه تر شپږو مياشتو پورې په حبس او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، له يوهٔ نيم څخه تر دوو کلونو پورې په حبس.

مشدده حالات

يوسلو دري نوي يمه ماده:

(۱) که چېرې د قاچاق عمل، د دوو تنو (نفرو) يا له هغو څخه د زياتو په اتفاق ارتکاب شي، مرتکبين ددې قانون په يوسلو دوه نوي يمه ماده کې د درج شوو مجازاتو په اکثر حد محکومېږي،

کمتر ازمبلغ يکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس شش ماه الی يکسال وبيشتر از يکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس يک الی سه سال.

۴- درصورتی که قاچاق اموال مجاز مشروط بوده و قيمت آن بيشتر ازپنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی و کمتر ازمبلغ يکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس سه الی شش ماه و بيشتر از مبلغ يکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی، به حبس يک و نيم الی دو سال.

احوال مشدده

مادهٔ يکصد ونود وسوم:

(۱) هرگاه عمل قاچاق، به اتفاق دو نفر يا بيشتر از آن ارتکاب گردد، مرتکبين به حد اکثر مجازات مندرج مادهٔ يکصد و نود ودوم اين قانون محکوم می گردند، مجرمين متکرر نيز

ketabton.com - The Digital Library

متکرر مجرمین هم ددې حکم تابع دي.

(۲) که چېرې د قاچاق عمل د قاچاقبرۍ شبکې له لارې صورت ومومي، د شبکې سازمانوونکی، ددې قانون په یوسلو دوه نوي یمه ماده کې د درج شوو مجازاتو د اکثر حد په دوه چنده محکومېږي.

(۳) که چېرې قاچاقبر د قاچاقو د انسداد د مؤظفینو پر وړاندې وسله وال مقاومت وکړي، تېر لدې چې ددې مقاومت په پایله کې جرح (ټپ) واقع شي یا نشي ، مرتکب د قاچاق مالونو د مصادرې پر جزاء برسېره له (۱۵ څخه تر ۲۰) کاله پورې په حبس محکومېږي.

(۴) که چېرې قاچاقبر، ګمرکي کارکوونکي یا بل شخص چې د دندې په اجراء کې له هغو سره مرسته کوي، په قتل ورسوي، د قاچاق د مالونو پر مصادرې برسېره د اعدام په جزاء او مرستیالان یې له (۱۰ څخه تر ۱۵) کاله پورې په حبس محکومېږي.

تابع این حکم می باشند.

(۲) هرگاه عمل قاچاق از طریق شبکهٔ قاچاقبری صورت گیرد، سازماندهٔ شبکه به دو چند حد اکثر مجازات مندرج مادهٔ یکصد و نود و دوم این قانون محکوم می گردد.

(۳) هرگاه قاچاقبر در مقابل مؤظفین انسداد قاچاق مقاومت مسلحانه نماید، اعم از اینکه در نتیجهٔ این مقاومت جرح واقع شود یا نشود، مرتکب بر علاوه جزای مصادرهٔ اموال قاچاق، به حبس از(۱۵ الی۲۰) سال محکوم می گردد.

(۴) هرگاه قاچاقبر، کارکنان گمرکی یا شخص دیگری را که در اجرای وظیفه با آنها معاونت میکند، به قتل برساند، بر علاوه مصادرهٔ اموال قاچاق به جزای اعدام و معاونین آن به جزای (۱۰ الی ۱۵) سال حبس محکوم می گردند.

ketabton.com - The Digital Library

د مالونو د قاچاق په عمل کې د دولتي کارکوونکو ګډون

یوسلو څلور نوي یمه ماده:

که چیرې کارکوونکي، منسوبین او نور هغه اشخاص چې په یوهٔ ډول نه یو ډول په دولتي ادارو پورې اړونـد وي او د قاچاقبرۍ شبکې په سازمانونه (سازمان ورکونه) او اداره کې برخوال(سـهیم) وي، ددې قانون په یوسلو دوه نوي یمه ماده کې د درج شوو مجازاتو پـه دوه نیم چنده محکومېږي.

د اداري سرغړونو بررسي

یوسلو پنځه نوي یمه ماده:

د ګمرک د مامورینو اداري سرغړونې د مالونو له ترخیص څخه وروسته د پلټنې د دریوتنو مامورینو یا هغو مامورینو په واسطه چې د ګمرکونو د لوی ریاست لخوا مؤظف شـوي وي او د نـورو اشخاصو ګمرکي اداري سـرغړونه د ګمرک د دوو تنو مامورینو په واسـطه چې د اړوند ګمرک د ادارې د واکمن مقام لخوا ټاکل شـوي وي، بررسـي

اشتراک کارکنان دولتی در عمل قاچاق اموال

مادهٔ یکصد ونود وچهارم:

هرگـــاه کارکنـــان، منســـوبین نظامی و سایر اشخاصی که به نحـوی از انحاء بـا ادارات دولتـی مـرتبط باشـــند و در ســـازماندهی و ادارهٔ شـبکهٔ قاچـاقبری سـهیم باشـند، به دونیم چند مجازات مندرج مـادهٔ یکصد و نود ودوم این قانون محکوم می گردند.

بررسی تخلفات اداری

مادهٔ یکصد ونود وپنجم:

تخلفـات اداری مـامورین گمـرک توسط سـه نفـر مـامورین تفتـیش بعد از ترخیص اموال یـا مـامورینی که از طرف ریاست عمومی گمرکات مؤظف گردیـده باشـد و تخلـف اداری گمرکـی سـایر اشـخاص توسط دو نفر مامورین گمرک کـه از طرف مقام ذیصـلاح ادارهٔ گمـرک مربوط تعیـین مـی شـود، بررسـی

ketabton.com - The Digital Library

کېږي.

معلوماتو ته د لاسرسۍ واک

یوسلو شپږنوي یمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، د ګمرک د لوی ریاست په لیکلي اجازه، د اداري سرغړونو د مدارکو د لټولو (جستجو) په منظور، هغو سوداګریزو سندونو او معلوماتي سندونو ته لاسرسي پیداکړي چې د هغو سندونه او سوابق د ګمرک د اداري یا د هغې د غوښتنې پربنسټ له نورو مراجعو سره ساتل کېږي. همدارنګه د ګمرک مامورین کولای شي د اداري سرغړونو د کشف او مخنیوي په منظور، په هغو دفترونو، فابریکو، ګدامونو او نورو ځایونو او ودانیو کې چې په هغو کې د ګمرک حسابونه ساتل کېږي یا په ګمرکي فعالیتونو پورې اړوند اقدامات صورت مومي، لازم تدبیرونه ونیسي.

د شواهدو رپوټ او راټولول

یوسلو اووه نوي یمه ماده:

(۱) د بررسۍ رپوټ په دریو نسخو کې

می گردد.

صلاحیت دسترسی به معلومات

مادۀ یکصد ونود وششم:

مامورین گمرک می توانند، با اجازۀ کتبی ریا ست عمومی گمرکات به منظور جستجوی مدارک تخلفات اداری، به اسناد تجارتی و اسناد معلوماتی دسترسی پیدا کنند که اسناد و سوابق آن توسط ادارۀ گمرک ویا به اساس تقاضای آن نزد سایر مراجع نگهداری می گردد. همچنان مامورین گمرک میتوانند به منظور کشف و جلو گیری از تخلفات اداری تمام تدابیر لازم را در دفاتر، فابریکات، گدام ها و سایر محلات و ساختمانهایی که در آن حسابات گمرک نگهداری یا اقدامات وابسته به فعالیت های گمرکی صورت می پذیرد، اتخاذ نماید.

گزارش و جمع آوری شواهد

مادۀ یکصد ونود وهفتم:

(۱)گزارش بررسی در سه نسخه طور

ketabton.com - The Digital Library

په ليکلې توګه ترتيب او لاسليک کېږي، لاندې محتويات پکې شامل دي:
۱- د سرغړونې ځای، نېټه او وخت.
۲- د رپوټ د لاسليک کوونکو اشخاصو نوم او د هغوی موقف.
۳- نوم، آدرس او د سرغړوونکو د هويت د تثبيت لپاره نور معلومات.
۴- پدې قانون کې د درج شوو سرغړونو تصنيف.
۵- د مالونو موقعيت.
۶- د سرغړونې په ارتکاب کې د استفاده شوو وسايلو توضيح او تشخيص.
۷- د مالونو ډول، کيفيت، کميت، قيمت منشاء او تعرفوي طبقه بندي.
۸- د محصول او نورو واجب التأديه ګمرکي ديونو اندازه.
۹- ددې قانون د حکمونو يادول چې د هغو پربنسټ وړانديز شوې جريمې وضع شوې دي.
۱۰- ددې قانون د يوسلو يو اتيايمې مادې د مندرجاتو مطابق، د ګمرک د مامور او سرغړوونکي لاسليک.

کتبی ترتيب و امضاء گرديده، شامل محتويات ذيل ميباشد:
۱- محل، تاريخ و زمان وقوع تخلف.
۲- اسم اشخاص امضاء کنندۀ گزارش و موقف های شان.
۳- اسم، آدرس و ساير معلومات جهت تثبيت هويت متخلفين .
۴- تصنيف تخلفات مندرج اين قانون.
۵- موقعيت اموال.
۶- توضيح و تشخيص وسايل استفاده شده در ارتکاب تخلف.
۷- نوعيت، کيفيت، کميت، قيمت، منشاء و طبقه بندی تعرفوی اموال.
۸- اندازۀ محصول و ساير ديون گمرکی واجب التأديه.
۹- ذکر احکام اين قانون که به اساس آن جريمه های پيشنهاد شده وضع گرديده است.
۱۰- امضای مامور گمرک و متخلف حسب مندرجات مادۀ يکصد و هشتاد ويکم اين قانون.

ketabton.com - The Digital Library

(۲) د ګمرک مامورین مکلف دي، په سرغړونه تورن شخص ته بې له ځنډه، ددې مادې په (۱) فقره کــې د ثبــت شوي رپوټ په هکله خبر ورکړي.

(۳) د ګمرک مامورین مکلــف دي، لدې قانون څخه سرغړونوته د رسیدګۍ غونډه دایره او ســندونه او مــدارک راټول (راغونډ) او د شاهدانو اظهارات ثبت کړي. د ګمرک مامورین پــدې منظور د رسیدګۍ د غونــډې نېټــه، ساعت او ځای ټاکي. د رسیدګۍ موده د خبرورکونې له نېټې څخه لــه (۷۲) ساعتونو څخه زیاتېدای نشي.

(۴) د ګمرک مامورین کولای شــي، تورن یا شاهدانو ته اجازه ورکړي تــر څو د رسیدګۍ په غونډه کې د حضور په غرض، خپل اظهارات وړانــدې او ثبت کړي.

(۵) ددې مادې په (۴) فقره کې درج شوي اظهارات، د تورن او شاهدانو (د هغوی د حضُور په صورت کــې) او د ګمرک د دوو تنو مامورینو په واســطه چې غونډه یې تنظیم او رهبري کــړې

(۲) مامورین گمرک مکلــف انــد، بلافاصله شخص متهم به تخلف را در مورد گزارش ثبت شدهٔ مندرج فقــرهٔ (۱) این ماده اطلاع دهند.

(۳) مامورین گمرک مکلف اند، جلسهٔ رسیدگی به تخلفات از این قــانون را دایر و اسناد و مدارک را جمع آوری و اظهارات شهود را ثبــت نماینــد. مامورین گمرک به این منظور تــاریخ، ساعت و محل رسیدگی جلسه را تعیین می نمایند. میعاد رسیدگی از تــاریخ اطلاع دهی از (۷۲) ساعت بیشــتر بوده نمی تواند.

(۴) مــامورین گمــرک میتواننــد، به متهم یا شهود اجــازه دهنــد تــا عوض حضور در جلســه رســیدگی، اظهــارات خــود را ارایــه و ثبــت نمایند.

(۵) اظهــارات منــدرج فقــرهٔ (۴) این مــاده توســط مــتهم و شــهود (در صورت حضور شــان) و دو تــن از مامورین گمــرک کــه جلســه را تنظــیم و رهبــری نمــوده، امضــاء

ketabton.com - The Digital Library

ده، لاسليک کېږي.

(٦) که چېرې تورن يا شاهدان په پښتو يا دري ژبو ونشي ږغېدای، د رسيدګۍ غونډه د هغهٔ ترجمان (ژباړونکي) په حضُور کې چې د جرياناتو د ترجمې مسئول دی، پرمخ بيول کېږي.

(۷) د هغې اداري سرغړونې رپوټ چې د ګمرک مامورين د هغې مرتکب شوي دي، له اړوندې کړنلارې سره سم، ترتيب او تنظيمېږي.

د سندونو راټولول او د تصميم نيول

يوسلو اته نوي يمه ماده:

د ګمرک او د مالونو له ترخيص د وروسته پلټنې مامورين مکلف دي د سندونو او مدارکو له راټولولو او د سرغړونو د رپوټونو له بررسۍ وروسته، ددې قانون له حکمونو سره سم، تصميم ونيسي او هغه د تطبيق لپاره واکمنو مراجعو ته واستوي.

می گردد.

(٦) هرگاه متهم يا شهود به زبان های دری يا پشتو صحبت نموده نتوانند، جلسهٔ رسيدگی با حضور ترجمانی که مسئول ترجمه جريانات می باشد، پيش برده می شود.

(۷) گزارش بررسی تخلف اداری که مامورين گمرک مرتکب آن شده اند، طبق طرزالعمل مربوط ترتيب و تنظيم می گردد.

جمع آوری اسناد و اتخاذ تصميم

مادهٔ يکصد ونود وهشتم:

مامورين گمرک و تفتيش بعد از ترخيص اموال مکلف اند، بعد از جمع آوری اسناد و مدارک و بررسی گزارشات تخلفات مطابق احکام اين قانون، تصميم اتخاذ نموده و آنرا جهت تطبيق به مراجع ذيصلاح مربوط ارسال نمايند.

ketabton.com - The Digital Library

د جریمې پر ورکړې د تصمیم علیه (پرخلاف) اعتراض

یوسلو نهه نوي یمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورین مکلف دي، پدې قانون کې د درج شوو جریمو د وضع په اړه تصمیم، د تصمیم له صادریدو وروسته د (۲۴) ساعتونو په ترڅ کې، تورن ته ابلاغ او ورتسلیم کړي.

(۲) ددې قانون د درویشتمې مادې له حکم سره سم د جریمې پر ورکړې مکلف شخص کولای شي، د ګمرک د مامورینو د تصمیم پر وړاندې، اعتراض وکړي.

(۳) که چېرې اعتراض ددې قانون درویشتمې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم صورت ومومي، اعتراض کوونکی مکلف دی، د ګمرکي دین پر ورکړه برسېره د نومړې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د جریمې له مجموع مقدار څخه د څلوېښتو فیصدو معادل مبلغ هم تسلیم کړي، پدې شرط

اعتراض علیه تصمیم به پرداخت جریمه

مادهٔ یکصد ونود ونهم:

(۱) مامورین گمرک مکلف اند، تصمیم مبنی بر وضع جریمه های مندرج این قانون را درخلال (۲۴) ساعت بعد از اصدار تصمیم به متهم ابلاغ و تسلیم نمایند.

(۲) شخص مکلف به تأدیهٔ جریمه، مطابق حکم مادهٔ بیست وسوم این قانون می تواند، در برابر تصمیم مامورین گمرک، اعتراض نماید.

(۳) هرگاه اعتراض مطابق حکم فقرهٔ (۴) مادهٔ بیست و سوم این قانون صورت گیرد، اعتراض کننده مکلف است، علاوه بر تأدیه دین گمرکی مطابق حکم فقرهٔ (۲)مادهٔ متذکره مبلغ معادل چهل فیصد از مقدار مجموع جریمه را نیز تسلیم نماید، مشروط بر اینکه مقدار

ketabton.com - The Digital Library

چې د سپارنې مجموع مقدار د سرغړونې وړ (مورد) مالونو له بيې څخه زياتي ونکړي.

(۴) د گمرکي حکميت د اداري پر تصميم د نه قناعت په صورت کې، اعتراض کوونکی مکلف دی شپېته فيصده پاتې جريمه، د گمرکي حکميت د اداري پرتصميم چې ددې قانون د درويشتمې مادې له حکم سره سم نيول شوی دی، له اعتراض دمخه ورکړي.

(۵) که چېرې تصميم، گمرکي قرار يا د محکمې حکم د اعتراض کوونکي په گټه نهايي شي، سپارل شوی مبلغ د (۵) ورځو په موده کې ددې قانون د پنځه ويشتمې او يوسلو پنځه اتيايمې مادې له حکم سره سم هغهٔ ته مستردېږي.

(٦) ددې مادې د (۱، ۲، ۳، ۴ او ۵) فقرو مفاد د گمرک پر هغو مامورينو چې ددغهٔ شان اداري سرغړونو په ارتکاب تورن دي، هم د تطبيق وړ دي.

مجموع سپرده از قيمت اموال مورد تخلف تجاوز ننمايد.

(۴) در صورت عدم قناعت به تصميم ادارهٔ حکميت گمرکی، اعتراض کننده مکلف است شصت فيصد جريمهٔ باقيمانده را قبل از اعتراض بر تصميم ادارهٔ حکميت گمرکی که مطابق حکم مادهٔ بيست وسوم اين قانون اتخاذ گرديده است، بپردازد.

(۵) هرگاه تصميم، قرار گمرکی يا حکم محکمه به نفع اعتراض کننده نهايي گردد، مبلغ سپرده شده در مدت (۵) روز طبق حکم مواد بيست و پنجم و يکصدو هشتاد و پنجم اين قانون به وی مسترد می گردد.

(٦) مفاد فقره های (۱، ۲، ۳، ۴ و ۵) اين ماده بالای مامورين گمرک که متهم به ارتکاب چنين تخلفات اداری اند، نيز قابل تطبيق می باشد .

ketabton.com - The Digital Library

څوارلسم فصل
د ترلاسه شوو عوايدو د توزيع(وېشلو) ډول او د مکافاتو ورکړه

د قاچاقو له جريمو او مصادره شوو مالونو څخه د ترلاسه شوو عوايدو توزيع

دوه سومه ماده:

(۱) د جريمو له اخيستلو او د ليلام شوو مالونو له ليلام څخه ترلاسه شوي عوايد په لاندې توګه وېشل کېږي:

۱- د دولت د وارداتو حساب ته د ټولو جريمو لېږد.

۲- د دولت د وارداتو حساب ته د مصادره شوو مالونو د بيې د پنځوس فيصده انتقال او پنځوس فيصده يې پوليسو او ګمرکي کارکوونکو ، خبر ورکوونکو او د ګمرک د پرسونل نورو همکارانو ته د مکافاتو د ورکړې په غرض.

(۲) د قاچاق د جرم د مصادره شوو

فصل چهاردهم
طرز توزيع عوايد حاصله و اعطای مکافات

توزيع عوايد حاصله از جرايم و اموال مصادره شدهٔ قاچاق

مادهٔ دوصدم:

(۱) عوايد حاصله از اخذ جريمه ها و ليلام اموال مصادره شده، قرار ذيل توزيع می گردد:

۱- انتقال تمام جريمه های حاصله به حساب واردات دولت.

۲- انتقال پنجاه فيصد قيمت اموال مصادره شده به حساب واردات دولت و پنجاه فيصد آن غرض اعطای مکافات به پوليس و کارکنان گمرکی، اطلاع دهندگان و ساير همکاران پرسونل گمرک.

(۲) عوايد حاصله از ليلام اموال

ketabton.com - The Digital Library

مالونو له ليلام څخه ترلاســـه شـــوي عوايد، د محكمې له قطعـــي فيصـــلې وروسته ددې قـــانون د يوســـلو دوه پنځوسمې مادې د (۲) فقرې له په پام کې نيولو سره، ددې فصل له حكمونو سره سم محاسبه او مستحقو اشخاصو ته ورکول کېږي او پاتې يې د دولت د عايداتو په حساب بانک ته تحويلېږي.

د خبر ورکوونکي مکافات

دوه سوه يوه يمه ماده:

هغه شخص چې د قاچاق مال په کشف کې مؤثق خبر ورکړي، په لاندې توګه د مکافاتو مستحق ګرځي:

۱- مؤظف خبر ورکوونکي، د نومورو مالونو د خرڅلاو د مجموعي بيې پنځه فيصده.

۲- غير مؤظف خبر ورکـــوونکي، د نومورو مالونو د مجموعي بيې اووه نيم فيصده.

مصادره شـــدهٔ جـــرم قاچـــاق بعـــد از فيصلهٔ قطعی محکمه با نظرداشـــت فقرهٔ (۲) مادهٔ يکصد و پنجـــاه ودوم اين قـــانون، مطـــابق احکـــام ايـــن فصـــل محاســـبه و بـــه اشـــخاص مستحق تأديه مـــی گـــردد و متبـــاقی آن به حساب واردات دولت تحويـــل بانک می شود.

مکافات اطلاع دهنده

مادهٔ دوصد ويکم:

شخصی که در کشف مـــال قاچـــاق اطلاع مؤثق بدهد، قرار ذيل مســـتحق مکافات می گردد:

۱- اطلاع دهندگان مؤظـــف، پـــنج فيصد قيمت مجموعی فروش امـــوال مذکور.

۲- اطلاع دهندگان غير مؤظف، هفت و نيم فيصد قيمت مجموعی فـــروش اموال مذکور.

ketabton.com - The Digital Library

د قاچاق مالونو د نیوونکي مکافات

دوه سوه دوه یمه ماده:

هغه شخص چې قاچاق مال شخصاً ونیسي او هغه اړوندو مراجعو ته ور تسلیم کړي، په لاندې ترتیب سره د مکافاتو مستحق ګرځي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د قاچاق د انسداد یا ګمرک مؤظفین، قاچاق مالونه له داسې ځایونو څخه ونیسي چې په هغو کې له قاچاقبر سره د نښتې (برخورد) خطر احساس نشي، د نیول شوو مالونو د خرڅلاو له مجموع بیې څخه لس فیصده.

۲- په هغهٔ صورت کې چې له قاچاقبر سره د نښتې خطر محسوس، خو د قتل او جرح پېښه رامنځته نشي، د نیول شوو مالونو د خرڅلاو له مجموع بیې څخه پنځلس فیصده.

د ممنوعه مالونو او مخدرو موادو قاچاق لدې حکم څخه مستثني دی.

۳- که چېرې د ګمرک مؤظف مامور

مکافات دستگیر کنندهٔ اموال قاچاق

مادهٔ دو صد ودوم:

شخصی که مال قاچاق را شخصاً دستگیر و آن را به مراجع مربوطه تسلیم نماید، به ترتیب ذیل مستحق مکافات می گردد:

۱- درصورتی که مؤظفین انسداد قاچاق یا گمرک، اموال قاچاق را از محلاتی دستگیر نمایند که در آن خطر برخورد با قاچاقبر احساس نگردد، ده فیصد از قیمت مجموع فروش اموال دستگیر شده.

۲- در صورتی که خطر برخورد با قاچاقبر محسوس، ولی حادثهٔ قتل و جرح واقع نگردد، پانزده فیصد از قیمت مجموع فروش اموال دستگیر شده.

قاچاق اموال ممنوعه و مواد مخدر از این حکم مستثنی است .

۳- هرگاه مامور مؤظف گمرک

ketabton.com - The Digital Library

شخصاً قاچاق مالونه کشف یا ونیسي، په اړوندو قوانینو کې پـر درج شـوو مکافاتو برسېره، د قانون له حکم سره سم، د گمرکونو د لـوی ریاسـت د مکافاتو مستحق هم پېژندل کېږي.

۴- نور هغه اشخاص چـې د قاچـاق مالونو په نیولو کې له اړوندو مؤظفینو سره یې عملاً مرسته کړې ده، د قاچاق د نیول شـوو مـالونو د خـرڅلاو د مجموع بیې پنځه فیصده.

۵- هغه شخص چې د قاچاق مـال د نیولو پر وخت په قتل ورسېږي یا داسې ټپي شي چې ټپونه د هغـهٔ د شـغل او مسلک د دوام خنډ شـي، د لانـدې امتیازونو مستحق پېژندل کېږي:

- په هغهٔ صورت کې چـې شـخص نظامي کارکوونکی یا منسوب وي، د تقاعد پر حقوقو او ټـاکلو مکافـاتو برسېره خپله دهٔ ته یا یې پاتې کسانو ته پنځه سوه زره تر یو میلیـون افغـانیو پورې.

- که شخص د تقاعد حقوق ونلري، د معلولیت درجې ته په پام سـره خپلـه

شخصاً اموال قاچاق را کشف و یـا دستگیر نماید، بر عـلاوه مکافـات مندرج قوانین مربوط، طبق حکم قانون مستحق مکافـات ریاسـت عمـومی گمرکات نیز شناخته می شود.

۴- سایر اشخاصی که در دسـتگیری اموال قاچاق با مؤظفین مربوط عمـلاً کمک نموده اند، پنج فیصـد قیمـت مجموع فروش اموال قاچاق دسـتگیر شده.

۵- شخصی که حین دستگیری مـال قاچاق به قتل رسیده یا طوری مجروح شود که جراحات مانع ادامهٔ شـغل و مسلک وی گردد، مستحق امتیـازات ذیل شناخته می شود:

- درصورتی که شخص کـارکن یـا منسوب نظامی باشد، بر علاوه حقوق تقاعـد و مکافـات معینـه، بـه خـود وی یـا بازمانـدگان وی پنجصد هـزار الـی یـک میلیـون افغانی.

- هرگـاه شـخص حقـوق تقاعـد نداشـته باشـد، نظـر بـه درجـهٔ

ketabton.com - The Digital Library

ده ٌته يا يې پاتې كسانو ته، پر ټاكلو مكافاتو برسېره ، اته سوه زره تر يوميليون او پنځه سوه زره افغانيو پورې.

٦ – په هغهٔ صورت كې چې خبر وركوونكي يا د قاچاق مالونو نيوونكي له يوهٔ تن څخه زيات وي، ددې قانون په دوه سوه يوه يمه ماده كې درج شوي مكافات د هغو ترمنځ مساويانه وېشل كېږي.

د مكافاتو نيمايي (مناصفه)

دوه سوه دريمه ماده:

د قاچاق مالونو چې خاوند يې معلوم نه وي نيوونكى او د هغهٔ مرستيالان، د ټاكلو مكافاتو د مناصفې (نيمايي) مستحق پېژندل كېږي.

پدې فصل كې درج شوي مكافات، د ګمركونو د لوى رياست له ليكلې اجازې وروسته د تطبيق وړ دي.

معلوليت به خود يا بازماندگان وى بر علاوه مكافات معينه، هشتصد هزار الى يک ميليون و پنجصد هزار افغانى.

٦- در صورتى كه اطلاع دهنده يا دستگير كنندهٔ اموال قاچاق بيش از يک نفر باشد، مكافات مندرج مادهٔ دوصد و يكم اين قانون بين شان مساويانه تقسيم مى شود.

مناصفهٔ مكافات

مادهٔ دوصد وسوم:

دستگيركنندهٔ اموال قاچاق و معاونين وى كه مالک آن معلوم نباشد، مستحق مناصفهٔ مكافات معينه شناخته مى شوند.

مكافات مندرج اين فصل بعد از اجازهٔ كتبى رياست عمومى گمركات قابل تطبيق مى باشد.

ketabton.com - The Digital Library

پنځلسم فصل

متفرقه حکمونه

د محافظت او تنفیذي خاصو عملیاتو له ادارې سره همکاري

دوه سوه څلورمه ماده:

د کورنیو چارو وزارت پولیس او نورې اړوندې ادارې مکلف دي، ددې قانون د حکمونو په تطبیق کې د محافظت او تنفیذي خاصو عملیاتو له ادارې سره همکاري وکړي.

د ګمرکونو د کلني رپوټ وړاندې کول

دوه سوه پنځمه ماده:

د مالیې وزارت مکلف دی، د خپلو اجراآتو کلنی رپوټ چې د لاندې معلوماتو لرونکی وي، د وزیرانو شورې ته وړاندې کړي:

۱- د هېواد د ګمرکونو کلنی عملیاتي بودجې.

۲- د کارکوونکو تعداد او رتبې.

فصل پانزدهم

احکام متفرقه

همکاری با ادارهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی

مادهٔ دو صد وچهارم:

پولیس وزارت امور داخله و سایرادارات ذیربط مکلف اند، در تطبیق احکام این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی با ادارهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی، همکاری نمایند.

ارایهٔ گزارش سالانهٔ گمرکات

مادهٔ دوصد وپنجم:

وزارت مالیه مکلف است،گزارش سالانهٔ اجراآت خویش را که حاوی معلومات ذیل می باشد، به شورای وزیران ارایه نماید:

۱- بودجه های عملیاتی سالانهٔ گمرکات کشور.

۲- تعداد و رتب کارکنان.

ketabton.com - The Digital Library

۳- د ګمرکونو راټول شوي عواید.
۴- د ګمرکي محصول له ورکړې او معافیت څخه د تېښتې په پایله کې له لاسه وتلي عواید.
۵- د نورو ادارو لخوا محول شوي فعالیتونه او د هغوی عکس .
٦- د نورو هغو کړنو (اجراآتو) په هکله معلومات چې د ګمرکونو پر فعالیتونو باندې اغېز ولري.

د مقررو وضع کول

دوه سوه شپږمه ماده:

د مالیې وزارت کولای شي، ددې قانون د حکمونو د ښه تطبیق په منظور مقررې وړاندیز او اړوندې لایحې او کړنلارې چې ددې قانون مغایر نه وي، له پړاوونو څخه تېرې کړي.

انفاذ او ارجحیت

دوه سوه اوومه ماده:

(۱) دغه قانون په رسمي جریده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي او په نافذېدو سره یې د ۱۳۸۴ کال په (۸۴۷) ګڼه رسمي جریده کې خپور

۳-عواید جمع آوری شدۀ گمرکات.
۴- عواید از دست رفته در نتیجۀ گریز از پرداخت و معافیت از محصول گمرکی .
۵- فعالیت های محول شده از جانب سایر ادارات و عکس آن.
٦-معلومات در مورد سایر اجراآت که بالای فعالیت گمرکات تأثیر داشته است.

وضع مقرره ها

مادۀ دوصد وششم:

وزارت مالیه می تواند، به منظور تطبیق بهتراحکام این قانون، مقرره ها را پیشنهاد و لوایح و طرزالعمل های مربوط را که مغایر این قانون نباشد، طی مراحل نماید.

انفاذ و ارجحیت

مادۀدوصد وهفتم:

(۱) این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریدۀ رسمی نشر گردد و با انفاذ آن قانون گمرکات منتشرۀ جریدۀ رسمی شماره (۸۴۷) سال ۱۳۸۴،

ketabton.com - The Digital Library

شوی د ګمرکونو قــانون، د ۱۳۸۴ کال په (۸۸۱) ګڼه رسمي جریده کې خپره شوې د مالونو د ګمرکي بیـــې د ټاکلو مقرره، تعدیلونه او د هغهٔ نــور مغایر حکمونه، ملغي ګڼل کېږي.

(۲) که چېرې ددې قانون له حکمونو څخه کوم حکم د نافذه تقنیني سندونو له حکم سره په مغایرت کې راشـــي، ددې قانون حکم مرجح ګڼل کېږي.

مقررهٔ تعیین قیمت گمرکـــی امـــوال منتشـــرهٔ جریـــدهٔ رســـمی شـــمارهٔ (۸۸۱) ســـــال۱۳۸۴، تعـــــدیلات و سایر احکام مغایر آن، ملغی شمرده می شود.

(۲) هرگاه حکمی از احکام این قانون، با حکم سایر اسناد تقنینی نافـــذه در مغایرت قرار گیرد، حکم این قـــانون مرجح دانسته می شود.

ketabton.com - The Digital Library

اشتراک سالانه:

در مرکـــــز و ولایـــــات : (۹۰۰) افغـــــانی

بـــرای مـــامورین دولـــت: بـــا ۲۵ فیصـــد تخفیـــف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصـــدیق، نصـــف قیمـــت

برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خـــارج از کشـــور: (۲۰۰) دالـــر امریکـــائی

ketabton.com - The Digital Library

ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

OFFICIAL GAZETTE

Extraordinary Issue

CUSTOMS'ACT

Date:25th October.2016
ISSUE NO:(1235)

Thank you for reading

Find more e-books and articles on Ketabton - your multilingual digital library.

www.ketabton.com

Ketabton - Pashto, Farsi, Arabic & English